

INSTRUKTIONSBOG  
**OPEL GRANDLAND** /



O P E L



INTRODUKTION.....	5	1
LÆR DIT KØRETØJ AT KENDE.....	8	2
INSTRUMENTBRÆT OG BETJENINGSANORDNINGER.....	65	3
INFOTAINMENT-SYSTEM.....	93	4
START OG BETJENING.....	118	5
AVANCEREDE FØRERASSISTENTSYSTEMER.....	151	6
I NØDSTILFÆLDE.....	191	7
VEDLIGEHOLDELSE OG PLEJE AF KØRETØJET .....	208	8
TEKNISKE SPECIFIKATIONER.....	235	9
KUNDEINFORMATION .....	243	10
STIKORDSREGISTER.....	253	11

# INDHOLDSFORTEGNELSE

<b>Introduktion.....</b>	<b>5</b>	Indvendig opbevaring og funktioner .....	59	<b>Avancerede førerassistentsystemer.....</b>	<b>151</b>
Link til firmaets app og hjemmeside.....	5	<b>Instrumentbræt og betjeningsanordninger.....</b>	<b>65</b>	Generelt.....	151
Sådan bruges denne vejledning.....	5	Oversigt over instrumentgruppe .....	65	Assistancesystem til hastighedskontrol.....	153
Symboler.....	6	Instrumentbræt .....	66	Assistancesystem til undgåelse af kollision.....	160
Sikkerhedsadvarsler.....	6	Udetemperatur.....	71	Bilens stabilitetsassistancesystem.....	167
Fremdriftstype .....	6	Advarselsslamper - Indikatorer - Meddelelser.....	71	Assistancesystem til bremsepræstation.....	168
<b>Lær dit køretøj at kende.....</b>	<b>8</b>	Fejlmeddelelser.....	84	Vognbaneassistancesystem.....	169
Nøgler .....	8	Klimastyring.....	85	Assistancesystem til parkering og bakning.....	176
Centrallås .....	9	Display.....	89	Assistancesystem til føreropmærksomhed.....	185
Bilens sikkerhedssystem.....	12	<b>Infotainment-system.....</b>	<b>93</b>	Assistancesystem til drift i lavt område.....	187
Døre.....	15	Introduktion til Infotainmentsystem.....	93	Funktioner til hjælpefunktioner.....	187
Ruder.....	20	Radio .....	102	<b>I nødstilfælde.....</b>	<b>191</b>
Spejle.....	23	Multimediesystem .....	105	Advarselsslamper ved farer.....	191
Hovedstøtter .....	25	<b>Start og betjening.....</b>	<b>118</b>	Assistance og SOS .....	191
Sæder.....	27	Start og stop af motoren.....	118	Advarselstrekant.....	193
Sikkerhedsseler .....	34	Bremser.....	122	Opklodsning af køretøjet og udskiftning af hjul .....	194
Airbagsystem.....	36	Gearkasse.....	126	Reparationssæt til dæk .....	198
Børnesikkerhedssystemer.....	39	Køreprogrammer.....	129	Starthjælp .....	201
Rat .....	49	Udstødning .....	130	Anhængertræk .....	205
Betjeningsarm til vinduesviskere og sprinklere .....	50	Brændstof .....	131		
Bagrudevisker og -sprinkler .....	52	Oplader.....	134		
Eksterne lygter .....	52	Last af køretøj.....	145		
Kabinebelysning .....	57	Kørsel med anhænger .....	146		
Lysfunktioner.....	57	Anhængeranbefaling.....	150		
Soltag .....	58				

## **Vedligeholdelse og pleje af**

### **køretøjet ..... 208**

Generelt .....	208
Planlagt service .....	210
Anbefalede væsker, smøremidler og reservedele .....	214
Motorrum .....	215
Vedligeholdelse af køretøj .....	223
Sikringer .....	225
Udskiftning af pærer .....	225
Dæk og hjul .....	225
Opbevaring af bilen .....	229
Karrosseri - udvendig pleje .....	230
Pleje af interiør .....	232

### **Tekniske specifikationer.....235**

Køretøjsidentifikation.....	235
Bilens data.....	236
Motorvæsker og smøremidler.....	241
Kapaciteter.....	241
Hjul og dæk.....	242

### **Kundeinformation .....243**

Overensstemmelseserklæring ....	243
---------------------------------	-----



# INTRODUKTION

Deres bil er en designbaseret kombination af avanceret teknologi, sikkerhed, miljøvenlighed og økonomi.

Denne instruktionsbog giver Dem alle de oplysninger, der er nødvendige, for at De kan køre Deres bil sikkert og effektivt.

Desuden kan videovejledning vedrørende visse bilfunktioner ses på infotainment-systemet.

Visse funktioner fungerer kun, når tændingen slås til, når forbrændingsmotoren er i gang, eller når elmotoren er klar.

Gør Deres passagerer opmærksomme på, at forkert brug af bilen kan føre til uheld og legemsbeskadigelse.

Du skal altid overholde de specifikke love og bestemmelser i det land som du er i. Disse love kan afvige fra oplysningerne i denne ejerhåndbog.

Hvis beskrivelsen i denne instruktionsbog ikke overholdes, kan det gå ud over garantiens dækning.

Når denne instruktionsbog henviser til et værkstedsbesøg, skal du kontakte et kvalificeret værksted, der har de nødvendige tekniske oplysninger, færdig-

heder og udstyr. Vi anbefaler din Opel-servicepartner.

Kundelitteraturen bør altid opbevares lettilgængelig i bilen.

God tur.

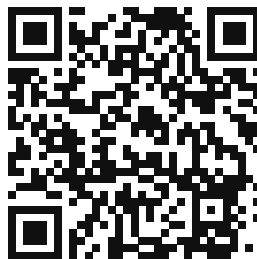
## Deres Opel-team

## Link til firmaets app og hjemmeside

Du kan få adgang og downloade den fulde digitale version af instruktionsbogen i myOpel-webportalen eller på Service Box ved hjælp af følgende link:

<https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/>

Brug QR-koden nedenfor for at få direkte adgang til instruktionsbogen.



Du kan også finde flere detaljer og oplysninger i myOpel-appen. Installation af appen med følgende QR-kode:



## Sådan bruges denne vejledning

- I denne håndbog beskrives alt det ekstraudstyr og de funktioner, der kan fås til denne model. **Ikke alle beskrivelser, derunder af display og menufunktioner, gælder for Deres bil, da de vedrører bestemte modeller, landespecifikationer, specialudstyr eller tilbehør.**
- Indholdsfortegnelsen i begyndelsen af instruktionsbogen og i de enkelte

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

afsnit viser, hvor man kan finde de forskellige oplysninger.

- Ved hjælp af stikordsregisteret kan man søge efter specifikke oplysninger.
- I denne instruktionsbog vises biler med rattet i venstre side. Biler med rattet i højre side betjenes på lignende måde.
- Instruktionsbogen anvender motorens id-kode. De tilsvarende salgsbetegnelser og producentkoden kan findes i afsnittet "Teknisk specifikation".
- Retningsangivelser i beskrivelserne som f.eks. højre og venstre eller for og bag henviser altid til kørselsretningen.
- Displayet understøtter muligvis ikke dit sprog.
- Display-meddelelser og indvendig mærkning er skrevet med **fede** bogstaver.

## Symboler



Miljømæssig beskyttelsesfunktion



Fare, Advarsel, Forholdsregler



Bemærk

Sidereferencer er angivet med ⇒.

⇒ betyder "se side".

Sidehenvisninger og stikordsregisteret henviser til de indrykkede overskrifter i indholdsfortegnelsen.

## Sikkerhedsadvarsler



Tekst markeret med **Fare** giver information om risiko for dødelig skade.

Manglende overholdelse af denne information kan føre til livsfare.



Tekst markeret med **Advarsel** giver information om risiko for ulykke eller personskade.

Manglende overholdelse af denne information kan føre til personskade.



Tekst markeret med **Forsigtig** giver information om mulig skade på køretøjet.

Manglende overholdelse af denne information kan føre til skader på køretøjet.

## Fremdriftstype

### Køretøj med forbrændingsmotor (ICE)

Et ICE-køretøj drives alene af en intern forbrændingsmotor - diesel eller benzin.

### Hybrid 48 V-køretøj (MHEV)

Et hybrid 48 V-køretøj drives af både en intern forbrændingsmotor og en

elmotor, som kan fungere sammen eller uafhængigt afhængigt af kørselsforholdene.

Elmotoren kører med et 48 enhedsbatteri, der udelukkende oplades gennem regenerativ bremsning og energigenvinding under deceleration.

Bilen kan drives af den elektriske motor alene over korte afstande og ved lave hastigheder.

## Plug-in hybrid elbil (PHEV)

En PHEV drives af en intern forbrændingsmotor og en eller to elektriske motorer. Forbrændingsmotoren og den elektriske motor kan arbejde sammen eller skiftevis, afhængigt af kørselsforhold og kørestil.

Højspændingsbatteriet kan oplades, mens bilen er parkeret ved hjælp af det medfølgende opladningskabel. Derudover oplades den gennem regenerativ bremsning og energigenvinding under deceleration.

## Batteridrevet elbil (BEV)

En BEV drives udelukkende af en elmotor.

Højspændingsbatteriet kan oplades, mens bilen er parkeret ved hjælp af det medfølgende opladningskabel.

Derudover oplades den gennem regenerativ bremsning og energigenvinding under deceleration.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## LÆR DIT KØRETØJ AT KENDE

### Nøgler

#### ⚠ FORSIGTIG

Sæt ikke tunge eller u håndterlige genstande fast på tændingsnøglen.

#### ⚠ FARE!

Tag aldrig nøglen ud af tændingskontakten under kørslen, da det, afhængigt af modellen, kan få rattet til at låse.

#### ⚠ FORSIGTIG

De elektroniske komponenter inde i nøglen kan blive beskadiget, hvis nøglen udsættes for kraftige stød. For at sikre fuld effektivitet af de elektroniske enheder inde i nøglen må den aldrig udsættes for direkte sollys.

### Fjernbetjeningsfunktion til radio



Låsning af bilen



låser eller oplåser bagklappen, tankklappen og alle døre, eller bagklappen alene



Oplåsning af bilen

Aktiverer funktion af følgende funktioner ved hjælp af knapperne på fjernbetjeningen:

- centrallåsesystem ⇨ 9
- tyverisikring ⇨ 9
- tyverialarm ⇨ 9
- oplåsning af bagklap ⇨ 9
- el-betjente ruder ⇨ 20
- indfældning af spejle ⇨ 23
- Billokaliseringsslys ⇨ 58

### Elektronisk nøglesystem

Nøglen indeholder en antenne, der registreres af bilen og giver mulighed for nøglefri betjening af følgende funktioner (afhængigt af versionen):

- centrallåsesystem ⇨ 9
- el-bagklap ⇨ 18
- start af bilen ⇨ 118

Af sikkerhedsmæssige årsager kan den elektroniske nøgle være udstyret med en bevægelsessensor. Hvis det er tilfældet, er start af bilen ikke mulig,

hvis den elektroniske nøgle ikke har bevæget sig i et vist stykke tid. Ved forsøg på at starte bilen vises en tilsvarende meddelelse på instrumentbrættet. Bevæg den elektroniske nøgle og prøv at starte bilen igen. Derudover omfatter den elektroniske nøgle samme funktion som fjernbetjeningen ➡ 8

Fjernbetjeningen skal behandles med omhu og beskyttes mod fugt og høje temperaturer. Undgå unødigt betjening.

## Centrallås

Oplåsning og låsning af døre, bagagerum og tankklap.

Hvis der trækkes i et indvendigt dørhåndtag, oplåses og åbnes den pågældende dør.

### **i BEMÆRK**

I tilfælde af en ulykke, hvor airbags eller selestrammere udløses, låses bilen automatisk op.


### **i BEMÆRK**

Kort tid efter oplåsning med fjernbetjeningen låses dørene automa-

tisk, hvis ingen af dørene åbnes. Det er en forudsætning, at indstillingen er aktiveret i Individ. indstillinger


## Automatisk låsning efter igangsætning

Dette system tillader automatisk låsning så snart køretøjets hastighed overstiger 10 km/t.

Hvis køretøjet ikke er lukket rigtigt, fungerer automatisk låsning ikke. Dette signaleres ved lyden af låsene, der fjedrer tilbage, samtidig med at  lyser på instrumentbrættet, der afgives et akustisk signal, og der vises en advarselssmeddelelse.

## Aktivering eller deaktivering



Med tændingen tændt trykkes der på , og en relevant meddelelse vises. Systemets tilstand gemmes i hukommelsen, når tændingen slås fra.


## Automatisk genlåsning efter oplåsning

Denne funktion genlåser automatisk bilen kort tid efter oplåsning med fjernbetjeningen eller den elektroniske nøgle, hvis bilen ikke er blevet åbnet.

## Selektiv oplåsning af kabine og lastrum

Oplåsningfunktionen kan indstilles på infotainment-skærmen. Der kan vælges flere indstillinger:

- Kun førerdøren og tankklappen låses op, når du fører en hånd bag førerdørens håndtag. ➡ 15
- Alle døre, lastrummet og tankklappen låses op, når en hånd føres bag håndtaget til passagerdøren, eller når der trykkes på bagklapsknappen.
- Kun bagklappen låses op, når der trykkes på bagklapsknappen.

Grafisk Infotainment-skærm: Tilsut tændingen. Tryk på  i mere end 2 sekunder. Der afgives et lydsignal og

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

vises en meddelelse på den grafiske infotainment-skærm.


Farve på Infotainment-skærm: Vælg den relevante indstilling i Indiv. indstillinger.


### Centrallåsknap

Aflåser eller oplåser alle døre, bagklappen og tankklappen inde fra kabinen.

Aflåser eller oplåser alle døre, bagklappen og tankklappen inde fra kabinen.



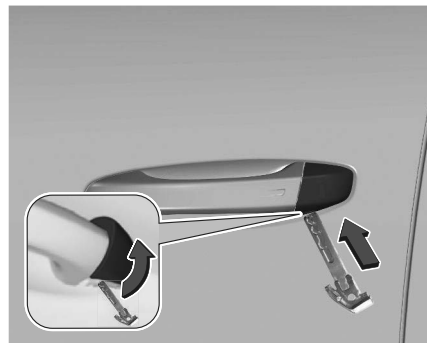
Tryk på  for at låse. Lysdioden i knappen tænder.

Tryk på  igen for at låse op. Lysdioden i knappen slukkes.

### Betjening med nøglen i tilfælde af fejl i centrallåsen

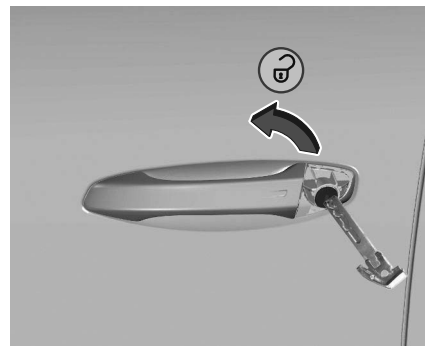
I tilfælde af en fejl, f.eks. hvis bilbatteriet eller batteriet i fjernbetjeningen/den elektroniske nøgle er afladet, kan køretøjet låses eller oplåses med den mekaniske nøgle.

#### Manuel oplåsning



Låsecylindren i førerdøren dækkes af et dæksel.

For at fjerne dækslet skal du trække det indbyggede nøgleblad ud af huset. Før nøglen ind i fordybningen nederst på dækslet og drej nøglen opad.



Indsæt nøglen i låsecylindren og drej den mod uret.

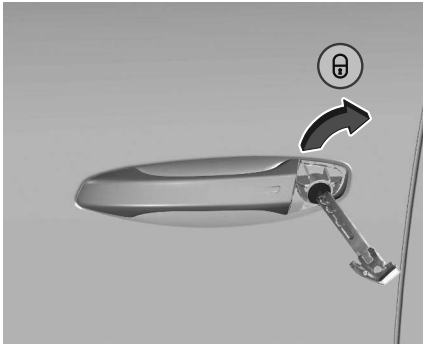
Efter låsning skal dækslet sættes på låsecylindren igen. Sæt dækslets underside i fordybningerne, drej og tryk på dækslet, indtil dets overside går i indgreb.

Når tændingen slås til, deaktiveres tyverisikringen.

De andre døre kan åbnes ved at trække i det indvendige håndtag.

Lastrummet og tankklappen oplåses muligvis ikke.

## Manuel låsning

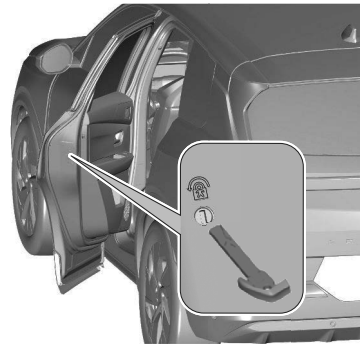


Venstre fordør låses manuelt ved at sætte nøglen i låsecylinderen og dreje den. Når centrallåsesystemet fungerer, vil køretøjet blive låst.

## Børnesikring

### ⚠ ADVARSEL


Brug børnesikringen når der sidder børn på bagsæderne.



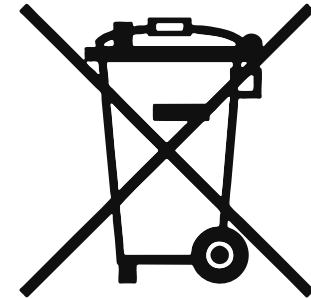
Drej den røde børnesikring i bagdørene til vandret stilling ved brug af en nøgle. Døren kan ikke åbnes indefra. Børnesikringen deaktiveres ved at dreje den til lodret stilling.

## Udskiftning af batteri

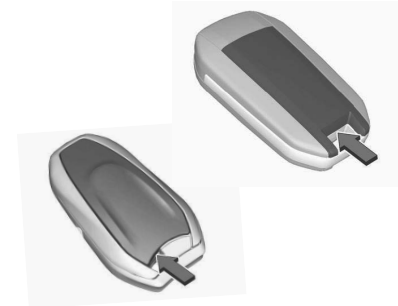
Udskift straks batteriet, når systemet ikke fungerer korrekt, eller rækkevidden forringes.

I tilfælde af et afladet batteri, lyser , og der vises en advarselsmeddelelse på instrumentbrættet.

Instrumentbræt  66.



Batterier hører ikke hjemme i husholdningsaffaldet. De skal afleveres i hertil indrettede indsamlingskasser eller på genbrugsstationer.



1. For at løsne dækslet, indsættes der en mindre skruetrækker mellem bagdækslet og fjernbetjeningen.
2. Afmonter bagdækslet fra fjernbetjeningen.
3. Træk det afladene batteri ud.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- Udskift batteriet med et batteri af samme type. Læg mærke til batteriets placering.
- Klips dækslet på plads.

## Fejl

Hvis aktivering af centrallåsen ikke er mulig, eller hvis motoren ikke kan startes, kan det skyldes følgende:

- Fejl i fjernbetjeningen.
- Den elektroniske nøgle er uden for modtageområdet.
- Batterispændingen er for lav.
- Batterispændingen er for høj.
- Fjernbetjeningen er blevet aktiveret gentagne gange umiddelbart efter hinanden uden for dens rækkevidde.
- Centrallåsen er blevet aktiveret gentagne gange umiddelbart efter hinanden, hvorved systemet er blevet overbelastet. Strømforsyningen afbrydes kortvarigt. Forstyrrelser på grund af radiobølger fra andre kilder med høj effekt.

Manuel oplåsning ⇨ 12.

## Ekstra nøgler

Nøglens nummer er angivet på en aftagelig mærkat. Nøglenummeret skal

opgives ved bestilling af ekstra nøgler, da nøglen er en del af startspærresystemet.

Låse ⇨ 230

Start af motor ⇨ 118

Fjernbetjeningsfunktion ⇨ 8

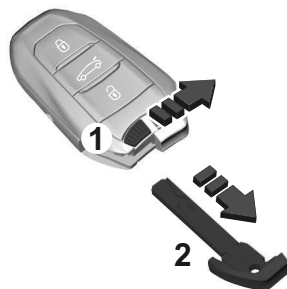
Kodenummeret på adapteren til låsehjelmøtrikkerne er angivet på et kort.

Det skal angives ved bestilling af en ekstra adapter.

Hjulsift ⇨ 196

## Nødnøgle

Brug af den indbyggede nøgle med fjernbetjening.



- Skub -knappen (1), og træk nøglestubben ud (2).

## ⚠ ADVARSEL

Når den indbyggede nøgle er skubbet ud, skal du altid holde den på dig for at kunne udføre de tilsvarende sikkerhedsprocedurer.

## Låsecylindre

Konstrueret til at rotere frit, hvis de tvinges rundt uden den rigtige nøgle, eller hvis den rigtige nøgle ikke er sat helt i. For at nulstille cylinderen, isæt kun den korrekte nøgle halvt og drej cylinderen, indtil åbningen er vertikal, udtag nøglen og isæt den igen. Hvis cylinderen stadig kører rundt, isæt kun nøglen halvvejs og drej nøglen igennem 180° og gentag proceduren.

## Bilens sikkerhedssystem

### Tyverisikring



Alle døre sikres, så de ikke kan åbnes. Alle døre skal være lukket, ellers kan tyverisikringen ikke aktiveres.

Når bilen låses op, slås den mekaniske tyverisikring fra.

### ⚠ ADVARSEL


Ved superlåsning fungerer de indvendige dørgræb ikke. Centrallåseknappen fungerer heller ikke. Hornet fungerer fortsat.

**Lad aldrig nogen sidde i bilen, når den er superlåst.**

For biler, der er udstyret med Nøglefri adgangs- og start-nærhedssystemet, angiver et dobbelt hørbart signal, at køretøjet ikke er låst fast.

### Aktivering



Tryk på  på radioens fjernbetjening (med passiv adgang), eller berør

sensoren på førerdørens håndtag to gange hurtigt.

### Tyverialarm

Tyverialarmen er kombineret med det tyverisikrede låsesystem.

Den overvåger:

- døre, bagklap, motorhjelms
- kabinen samt det tilgrænsende bagagerum
- bilens hældning, f.eks. hvis den er løftet
- tænding

Hvis soltaget forbliver åbent, overvåges passagerkabinen ikke.

Under temperatur-forkonditionering overvåges passagerkabinen og bilens hældning ikke.

### Aktivering

Alle døre, lastrummet og motorrummet skal være lukket.

Systemet aktiveres af sig selv 45 sekunder efter låsning af bilen.

Hvis en dør, bagklappen eller motorhjelmen ikke er lukket rigtigt, låses bilen ikke. Tyverialarmen aktiveres dog automatisk efter 45 sekunder.

### BEMÆRK

Den automatiske billåsefunktion aktiverer ikke tyverialarmen. For at aktivere tyverialarmen, lås bilen med fjernbetjeningen eller ved at berøre sensoren på førerdørens håndtag.

Centrallås  9

### BEMÆRK

Ændringer til køretøjets interiør, såsom brug af sædebetræk og åbning af ruder, kan påvirke funktionen af overvågning af kabinen.

### Aktivering uden kabine- og hældningsovervågning

Slå kabine- og hældningsovervågning fra, hvis der efterlades dyr i bilen, på grund af kraftige ultralydsignaler eller bevægelser, som kan aktivere alarmen. Den skal også slukkes når køretøjet befinder sig på en færge eller et tog. Luk bagklappen, motorhjelmen, ruderne.

1

2

3

4

5

6



7

8


9

10




1. Tryk på . Lysdioden i knappen  lyser i maksimalt ti minutter.
2. Luk dørene.
3. Aktiver tyverialarmen.

### Indikation

Lysdioden i knappen  blinker, når tyverialarmen er aktiveret. Ved fejl søges hjælp på et værksted.


### Deaktivering

Fjernbetjening: Når bilen låses op ved at trykke på  på nøglen, deaktiveres tyverialarmen. Systemet deaktiveres ikke ved oplåsning af førerdøren med den ind-

byggede nøgle, eller med centrallåseknappen i kabinen.

### Alarm

Når alarmen udløses, lyder alarmsirenen, og havariblinket blinker samtidig. Antallet og varigheden af alarmsignalerne er fastlagt i lovgivningen.


Tyverialarmsystemet kan deaktiveres ved at trykke på  eller tænde for tændingen.

En udløst alarm, der ikke er blevet afbrudt af føreren, angives med katastrofelyset. De blinker hurtigt fire gange den næste gang køretøjet låses op med fjernbetjeningen.

Hvis køretøjets batteri skal frakobles (f.eks. i forbindelse med vedligeholdelse), skal alarmlyden deaktiveres som følger: tænd for tændingen og sluk den, og frakobl derefter køretøjets batteri inden for 15 sekunder.

Hvis batteriet er blevet tilsluttet igen (f.eks. efter vedligeholdelsesarbejde), vent i ti minutter, før genstart af motoren.

### Fejl

Hvis lysdioden i knappen  lyser permanent, når tændingen tilsluttes, skal du kontakte et værksted.

Låsning af køretøjet uden aktivering af tyverialarmen. Lås køretøjet ved at låse fordøren med nøglen.

Hvis centrallåsen ikke kan betjenes ved hjælp af fjernbetjeningen, kan det skyldes følgende:

- Fejl i fjernbetjeningen.
- Den elektroniske nøgle er uden for modtageområdet.
- Batterispændingen er for lav.
- Batterispændingen er for høj.
- Fjernbetjeningen er blevet aktiveret gentagne gange umiddelbart efter hinanden uden for dens rækkevidde.
- Centrallåsen er blevet aktiveret gentagne gange umiddelbart efter hinanden, hvorved systemet er blevet overbelastet. Strømforsyningen afbrydes kortvarigt.
- Forstyrrelser på grund af radiobølger fra andre kilder med høj effekt.

Manuel oplåsning  9.

### Låsning af bilen uden aktivering af tyverialarmen

Lås bilen ved at låse fordøren med nøglen.

## Startspærre

Systemet er en del af tændingslåsen og kontrollerer, om bilen må startes med den aktuelle nøgle.  
Startspærren aktiveres automatisk.

### **i BEMÆRK**

Radiofrekvensidentifikation (RFID) kan forårsage interferens med nøglen. Den må ikke være placeret i nærheden af nøglen, når køretøjet startes.

### **i BEMÆRK**

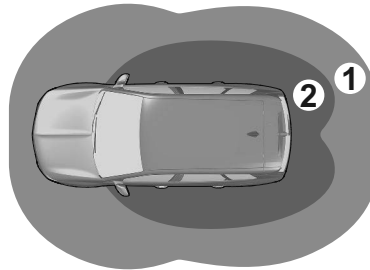
Startspærren låser ikke døren. Lås altid køretøjet efter du har forladt det. ➡ 9

Aktivér tyverialarmen ➡ 13

## Døre

### Passiv adgang



Passiv adgang gør det muligt at låse bilen op ved blot at nærme sig den, mens du har den elektroniske nøgle på dig.



**Zone 1:** indstigningslyset tænder, når føreren nærmer sig bilen (2-5 meters afstand fra bilen).

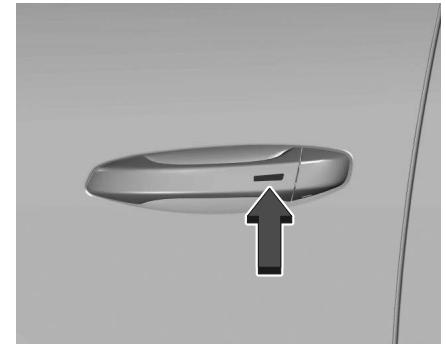
**Zone 2:** bilen låses automatisk op, når føreren nærmer sig bilen (1-2 meters afstand fra bilen).

### **i BEMÆRK**

Hvis den elektroniske nøgle forbliver i mere end 15 minutter i zone 1, deaktiveres automatisk oplåsning.  
Lås bilen op ved at trykke  eller på  fjernbetjeningen eller ved at berøre sensoren på førerdørens håndtag for at oplåse bilen.  
Automatisk låsning og oplåsning er aktiveret igen.

Oplåsning/låsning kan tilpasses i touch-skærmen ➡ 9

### Oplåsning



Før en hånd bag dørhåndtaget på én af fordørene for at låse bilen op eller tryk på bagklapsknappen.

### Låsning

Tryk på markeringen på fordørshåndtagene.  
Hele bilen låses.  
Hvis bilen ikke er lukket rigtigt, eller den elektroniske nøgle stadig befinder sig i bilen, eller tændingen ikke er slået fra, vil låsningen ikke blive udført, og der lyder en advarselsklokke.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Hold hånden bag dørhåndtaget eller hold bagklapsknappen nedtrykket for at lukke ruderne.

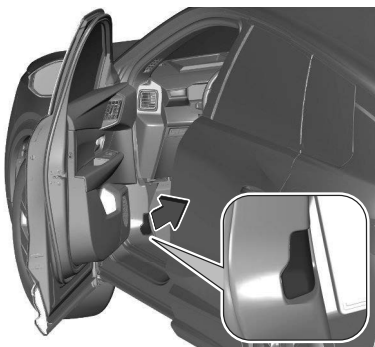
## Oplåsning og åbning af bagklap

Bagklappen kan oplåses og åbnes håndfrit ved at trykke på berøringsfeltet under bagklapslisten, når den elektroniske nøgle er inden for rækkevidde.

Dørene forbliver låst ➡ 18

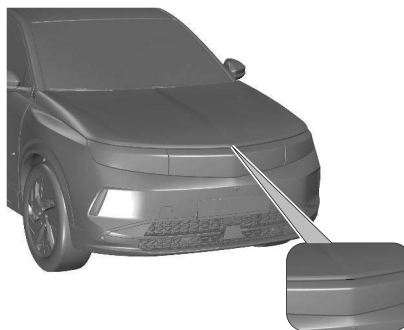
## Motorhjelm

### Åbning



- Åbn venstre forrude.
- Træk udløserhåndtaget, der er placeret i bunden af dørrammen, mod dig for at låse motorhjelmen op.
- Slip håndtaget helt.

- Træk håndtaget mod dig en gang til for at låse sikkerhedslåsen op.



- Hæv motorhjelmen.
- Frigør støttestangen fra holderen, og fastgør den i hakket for at holde motorhjelmen åben.

### Lukning

- Sænk motorhjelmen, og slip den det sidste stykke.
- Kontroller, at den er låst.

### ⚠ ADVARSEL

Da der er elektrisk udstyr i motorrytmet, frarådes det kraftigt at udsætte bilen for vand (regn, bilvask osv.).

## Betjening af bagklap

### Generelle anvisninger om betjening af bagklap

### ⚠ FARE!

Kør ikke med bagklappen åben eller på klem, f.eks. ved transport af store genstande, da der kan trænge giftige udstødningsgasser ind i bilen, som ikke kan ses eller lugtes. Det kan medføre bevidstløshed og endda død.

### ⚠ FORSIGTIG

Før du åbner bagklappen skal du tjekke forhindringer over bagklappen, f.eks. en garagedør, for at undgå at beskadige bagklappen. Kontrollér altid det bevægende område over og bag bagklappen.

### ⚠ FORSIGTIG

Monter ikke en cykelholder på bagklappen.

**i BEMÆRK**

Ved lave udetemperaturer kan bagklappen måske ikke åbne helt på egen hånd.

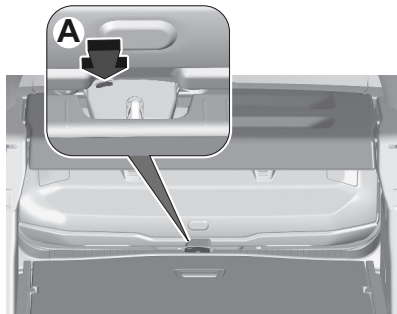
I disse tilfælde skal bagklappen hæves manuelt til dens normale endeposition.

**Sikkerhedsfrigørelse**

Til manuel oplåsning af bagagerummet i tilfælde af fejl i batteri eller centrallås.

**Oplåsning**

- Vip bagsæderne ned for at få adgang til låsen indefra i bagagerummet.



1. Sæt en lille skruetrækker i hullet A i låsen for at låse bagklappen op.

2. Flyt låsepalen til venstre.

**Lås efter lukning**

Hvis funktionsfejlen stadig er til stede, når bagagerummet er lukket igen, vil denne forblive låst.

**12 V strømudgange**

- For tilslutte tilbehør til 12 V-stikket (maks. effekt: 120 watt) skal hættten tages af, og der isættes en passende adapter.
- Tilslut tændingen.

**⚠ ADVARSEL**

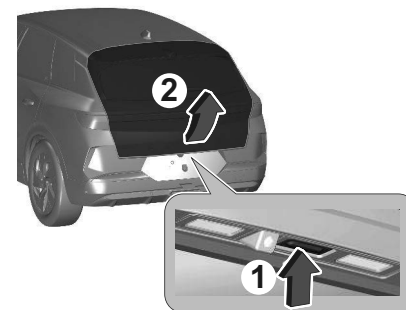
Tilslutning af elektrisk udstyr, der ikke er godkendt af producenten, f.eks. en USB-oplader, kan give funktionsforstyrrelser i bilens elektriske komponenter, som f.eks. dårlig radiomodtagelse eller forstyrrelse af visningen på skærmene.

**Bagagerumslys**

Lyset tænder automatisk, når bagklappen åbnes, og det slukker automatisk, når bagklappen lukkes.

Det afhænger af situationen, hvor længe lampen lyser:

- I ca. 10 minutter, når tændingen er frakoblet.
- i ca. 30 sekunder i energisparefunktionen.
- Uden tidsbegrænsning, når motoren er i gang.

**Manuel betjening****Åbning**

1. Tryk på knappen bag den nederste midterkant af bagklappen.
2. Åbn bagklappen.

1

2

3

4

5

6

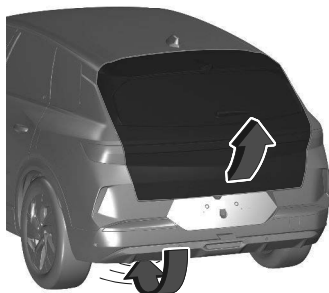
7

8

9

10

## Lukning



Brug grebet på indersiden.

Centrallås ➡ 9

## Elektrisk bagklap

 **ADVARSEL**

Vær forsigtig når du betjener el-ruderne. Risiko for kvæstelser, især for børn.




Hold godt øje med dørene, der bevæger sig, når de betjenes.

Sørg for, at der ikke kommer noget i klemme under betjening, og at ingen befinder sig i bevægelsesområdet.

 **BEMÆRK**

El-bagklappen deaktiveres, hvis der tilkobles en anhænger på anhængertrækket.

El-bagklappen kan betjenes ved at:

- Trykke på  på den elektroniske nøgle. For at forhindre utilsigtet åbning af bagklappen skal der trykkes længere på  end under låsning eller oplåsning.
- Håndfri betjening med bevægelsesføler under bagkofangeren.
- Bagklapsknappen under den ydre bagklapbeklædning og C i den åbne bagklap.
- Tryk på  to gange ved siden af rattet.

Bagklappen kan betjenes, når køretøjet står stille, og P er tilkoblet, eller hvis føreren sidder i bilen, motoren kører, D er tilkoblet, men bilen står stille, og føreren trykker på bremsen. El-bagklappen kan justeres på infotainment-skærmen.



Tilpasning af køretøjet ➡ 92

 **BEMÆRK**

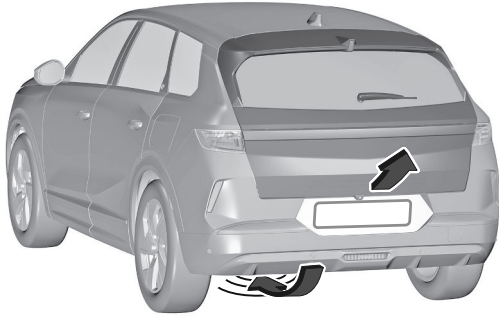
Betjening af el-bagklappen betjener ikke centrallåsen. Det er ikke nødvendigt at låse bilen op for at åbne bagklappen med knappen på den elektroniske nøgle eller bagklapsknappen eller via håndfri betjening. En forudsætning er, at den elektroniske nøgle befinder sig uden for bilen, inden for en rækkevidde af ca. 1 m fra bagklappen. Efterlad ikke den elektroniske nøgle i lastrummet. Lås bilen efter lukning, hvis den tidligere er låst op.

Centrallås ➡ 9

**Betjening med den elektroniske nøgle**

Tryk på og hold  for at åbne eller lukke bagklappen. For at forhindre utilsigtet åbning af bagklappen skal der trykkes længere på  end under låsning eller oplåsning.

## Håndfri betjening med bevægelsesføler under bagkofangeren



Bagklappen åbnes eller lukkes ved at bevæge foden under bagkofangeren tilbage og frem i det på illustrationen viste område. Hold ikke foden i længere tid, og bevæg den ikke for langsomt under kofangeren. Den elektroniske nøgle skal være uden for bilen, inden for en afstand af ca. 1 m fra bagklappen. Blinklysene blinker for at vise, at el-bagklappen er i bevægelse. Den håndfri betjening kan indstilles på infotainment-skærmen.

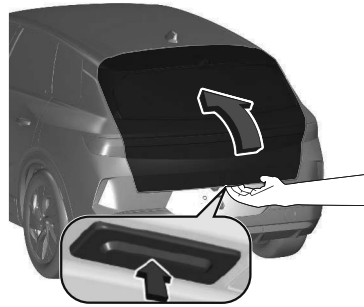
Tilpasning af køretøjet ⇨ 92

**FARE!**

Berør ingen bildele under bilen under håndfri betjening. Der er

risiko for personskade fra varme motordele.

## Betjening med knappen på bagklappen under bagklappens udvendige pynteliste

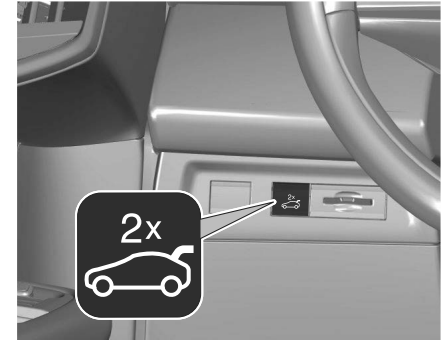


Bagklappen åbnes ved at trykke på knappen på bagklappen under pyntelisten på bagklappen, indtil bagklappen begynder at bevæge sig. Hvis bilen er låst, skal den elektroniske nøgle være uden for bilen, inden for en afstand af ca. 1 m fra bagklappen.



Bagklappen lukkes ved at trykke på i den åbne bagklap, indtil bagklappen begynder at bevæge sig.

## Betjening med knappen ved siden af rattet



Tryk på to gange for at åbne bagklappen.

1

2

3

4

5

6

7




8

9

10

## Standsnings eller ændring af bevægelsesretning


Sådan standses bagklappens bevægelse øjeblikkeligt:

- tryk på  én gang på den elektroniske nøgle eller
- tryk på knappen på bagklappen under bagklappens udvendige pynteliste eller
- tryk på  på den åbne bagklap eller
- tryk på  ved siden af rattet.

Et nyt tryk på en af kontakterne vil omvende retningsbevægelsen.

## Lagring af en åbningshøjde

For at lagre en ønsket åbningshøjde, flyt bagklappen til den ønskede position, og tryk på en af de følgende knapper i mere end tre sekunder:

-  den åbne bagklap
- knappen under bagklappens pynteliste

Den justerede lagring vil blive bekræftet med en klokke tone. En ny lagring annullerer den foregående.

### BEMÆRK

Justeringshøjden for åbningen skal programmeres i niveau med jorden.


## Sikkerhedsfunktion

Hvis el-bagklappen støder på en forhindring ved åbning eller lukning, vendes bevægelsesretningen automatisk lidt i modsat retning.

Flere forhindringer under en strømcyklus deaktiverer funktionen. I så fald lukkes eller åbnes bagklappen manuelt for at genaktivere el-bagklappen.

El-bagklappen har klemmefølere på sidede kanterne. Hvis følerne registrerer forhindringer mellem bagklap og chassis, åbnes bagklappen, indtil den aktiveres igen eller lukkes manuelt. Sikkerhedsfunktionen angives af en advarselsklokke.

Fjern alle forhindringer, før normal el-betjening genoptages.

Hvis køretøjet er udstyret med fabriksmonteret anhængertræk, og en anhænger er elektrisk tilsluttet, kan den elektriske bagklap kun åbnes med bagklapknappen eller lukkes med knappen  i den åbne bagklap. Sørg for, at

der ikke er nogen forhindringer i bevægelsesområdet.

## Overbelastning

Hvis el-bagklappen betjenes gentagne gange med kort interval, deaktiveres funktionen i nogen tid.

Bevæg bagklappen manuelt til endepositionen for at nulstille systemet.

## Ruder

### El-ruder

#### ADVARSEL

Vær forsigtig når du betjener el-ruderne. Risiko for kvæstelser, især for børn.

Hvis der er børn på bagsæderne, skal du aktivere børnesikkerhedssystemet for el-ruderne.

Hold øje med ruderne, når du lukker dem.

Sørg for, at intet bliver fastklemt idet de bevæger sig.

Tænd for tændingen for at betjene el-ruderne.



De enkelte ruder åbnes og lukkes ved at trykke hhv. trække i den pågældende kontakt.

Træk eller tryk let til første hak: ruden kører op eller ned, så længe kontakten aktiveres.

Et kraftigt tryk eller træk til andet hak, hvorefter kontakten slippes: ruden kører helt ned eller op med sikkerhedsfunktionen aktiveret. Bevægelsen kan standses ved at aktivere kontakten igen i samme retning.

### Sikkerhedsfunktion

Hvis ruden møder modstand under automatisk lukning, vil den straks stoppe og åbne automatisk igen.

### Udkobling af sikkerhedsfunktion

Hvis ruden har vanskeligt ved at lukke på grund af isdannelse el.lign., skal tændingen slås til, hvorefter kontakten skal trækkes til første stop og holdes der. Ruden kører op uden aktiveret sikkerhedsfunktion.

Bevægelsen standes ved at slippe knappen.

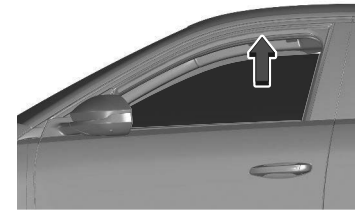
### Børnesikring for bagruder



El-ruderne i bagdørene deaktiveres ved at trykke på knappen, hvorved lysdioden tændes. For at aktivere dem, trykkes der igen.

### Lukning af ruderne udefra

Ruderne kan betjenes med fjernbetjeningen uden for bilen.



Tryk og hold  for at lukke ruderne.

Slip knappen for at stoppe rudens bevægelse.

Hvis ruderne er helt lukkede, blinker havariblinket to gange. Denne funktion lukker også soltaget + solskærmen, hvis den er åben.

### BEMÆRK

Åbning via fjernbetjening understøttes ikke for at undgå utilsigtet åbning.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Overbelastning

Hvis ruderne aktiveres hyppigt med korte mellemrum, slås rundefunktionen fra et stykke tid.

## Initialisering af el-ruderne

Hvis ruderne ikke kan lukkes automatisk (f.eks. efter en frakobling af køretøjets batteri), vises der en advarselssmeddelelse på instrumentbrættet. Aktiver vinduets elektronisk som følger:

1. Luk dørene.
2. Tilslut tændingen.
3. Træk i kontakten, indtil ruden er lukket, og bliv ved med at trække i yderligere to sekunder.
4. Tryk på kontakten, indtil ruden er helt åben, og bliv ved med at trykke i yderligere to sekunder.
5. Gentag dette for alle vinduer.
6. Luk vinduet helt ved at trække i kontakten igen.

## Fejl

Under visse omstændigheder vil el-ruderne blive åbnet gentagne gange eller måske ikke fungere korrekt. Fortsæt på følgende måde:

1. Luk dørene.

2. Tilslut tændingen.
3. Træk i kontakten tre gange på under ti sekunder, for at udløse sikkerhedsfunktionen.
4. Sikkerhedsfunktionen er ikke længere aktiveret. Træk i kontakten en fjerde gang, indtil ruden er helt lukket.
5. Slip kontakten, og træk i kontakten igen i mindst ét sekund.
6. Åbn vinduet helt ved at trykke på kontakten.
7. Luk vinduet helt ved at trække i kontakten igen.

## Forrude

### Mærkater på forruden



Sæt ikke mærkater som f.eks. betalingsvejsmærkater eller lignende i forruden omkring bakspejlet. Hold sensoren fri for støv, snavs og is. Ellers kan sensorens registreringszone for regnsensor / lyssensor og kameraets visningsområde i spejlhuset være begrænset.



## Udskiftning af forruden

### ⚠ FORSIGTIG

Hvis kørbilen etøjet har en kamera-sensor på fronten for førerassistentsystemer, er det særdeles vigtigt, at enhver udskiftning af forruden udføres korrekt i henhold til specifikationerne fra fabrikanten. Ellers vil disse systemer måske ikke fungere korrekt, og der er en risiko for en uventet adfærd og / eller meddelelser fra disse systemer.

## Sikkerhedsfunktion

Hvis ruden møder modstand under automatisk lukning, vil den straks stoppe og åbne automatisk igen.

## Opvarmet forrude



Tryk på denne knap for aktivere denne funktion.

Opvarmningen fungerer kun med frysende udetemperaturer, og slukker automatisk efter en vis tidsperiode, afhængigt af udetemperaturen.

## El-bagrude



Tryk på denne knap for aktivere denne funktion.

Varmen slukker automatisk efter en vis tid afhængigt af udetemperaturen. De udvendige spejle er også opvarmede.

## Solskærme

Når solskærmen vippes ned og eventuelt drejes ud mod siden, beskytter den mod blænding.

Hvis der er et indbygget spejl i solskærmen, bør spejlfadækningen lukkes under kørslen.

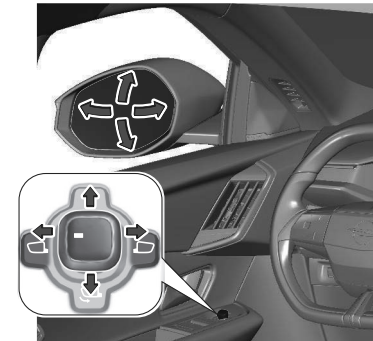
Der findes en billetholder på bagsiden af solskærmen.

## Spejle

### Konvekse spejle

Spejlets form får genstande til at se mindre ud, og dette påvirker evnen til at bedømme afstande.

### Elektrisk indstilling



Vælg det relevante sidespejl ved at dreje knappen.

Det valgte spejl justeres derpå ved at bevæge knappen.

### Indfældelige spejle

Spejlene kan manuelt foldes ind/ud for at reducere bilens bredde.

1

2

3

4

5

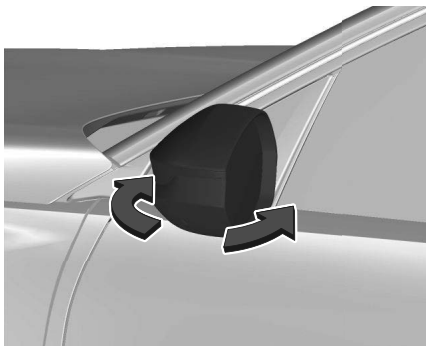
6

7

8

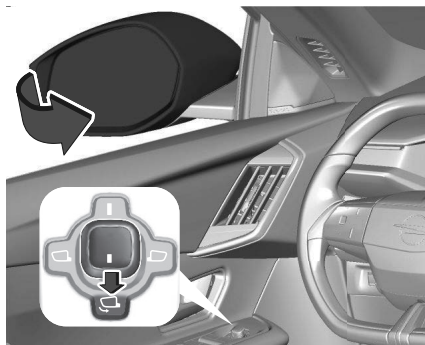
9


10



Af hensyn til fodgængernes sikkerhed vil sidespejlene klappe udad eller indad, hvis en fodgænger kommer til at gå ind i det med tilstrækkelig fart. Spejlet sættes på plads igen ved at trykke let på spejlhuset.

## Manuel elektrisk sammenfoldning



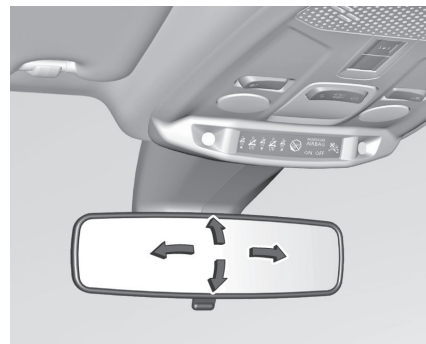
For at folde begge sidespejle ind eller ud vælg ind-/udfoldningsfunktionen ved at dreje knappen over til .

Hvis et elektrisk indklappet spejl klappes ud manuelt, udklappes kun det andet spejl elektrisk.

## Automatisk elektrisk sammenfoldning

Når bilen låses op, bevæger spejlene sig ud til deres normale monteringsstilling. Når bilen låses, fældes spejlene ind.

## Bakspejl



## Indstilling af indvendige spejle

Bakspejlet indstilles ved at bevæge spejlhuset i den ønskede retning.

## Manuel nedblænding



Ved at trække i grebet på spejlhusets underside mindses blændingen.

### Automatisk nedblænding



Blænding fra efterfølgende køretøjer mindses automatisk ved kørsel i mørke.


### Parkeringsassistent

Denne funktion vipper automatisk spejlene nedad for at hjælpe med parkeringsmanøvrer i bakgear.

Når motoren er i gang og der sættes i bakgear, vippes spejlglassene ned. Spejlene hælder med forskellige vinkler. Spejlene kan om nødvendigt hældes yderligere.

Spejlglassene går tilbage til deres oprindelige positioner:

- et par sekunder efter der kobles ud af bakgear
- når bilens hastighed overstiger 10 km/t
- når motoren er slukket

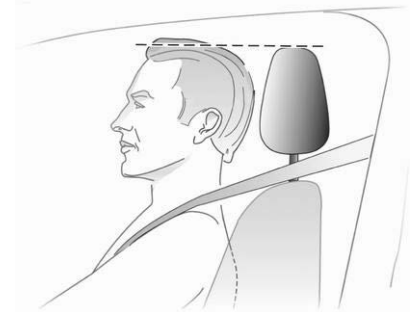
Funktionen kan aktiveres og deaktiveres i indstillingsappen  på infotainment-skærmen.

## Hovedstøtter

### Position af nakkestøtte

#### ADVARSEL

Kør kun med hovedstøtten indstillet i den rigtige position.



Hovedstøttens øverste kant bør befinde sig ved toppen af hovedet. Hvis personen er for høj til, at dette er muligt, skal hovedstøtten være i højest mulige position, og hvis personen ikke er tilstrækkelig høj til, at hovedstøtten kan være i højde med øjnene, skal hovedstøtten være i lavest mulige position.

1

2

3

4

5

6

7

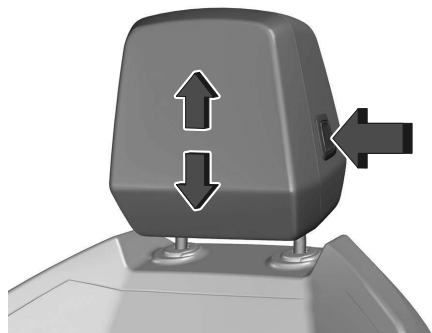
8

9

10

## Nakkestøtter foran

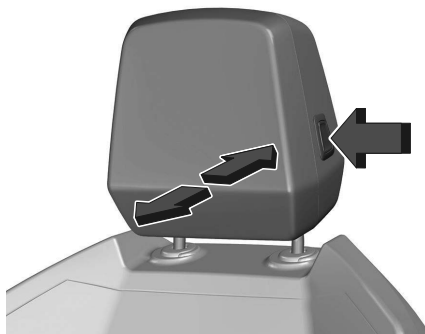
### Højdeindstilling



Tryk på udløserknappen, justér højden, tilkobl.

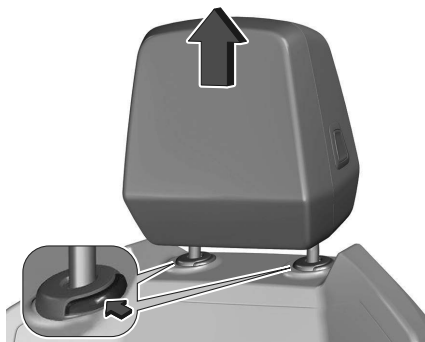
### Længdeindstilling

Træk nakkestøtten fremad for at justere den, tryk på knappen og skub den tilbage for at justere den bagud.



### Afmontering

Tryk på fangstmekanismen, træk nakkestøtten opad og fjern den.



### Genmontering

1. Sæt nakkestøttens stænger i hullerne i toppen af ryglænet
2. Tryk hovedstøtten helt ned
3. Juster nakkestøttens højde

## Nakkestøtter på bagsæder

### Højdejustering

Træk hovedstøtten opad eller skub den nedad ved at trykke på låsefjedrene.

### Afmontering

F.eks. når der bruges en børnesikkerhedssystem → 39.

Træk hovedstøtten opad, tryk på låsen for at udløse og træk hovedstøtten ud.

### Genmontering

1. Sæt nakkestøttens stænger i hullerne i toppen af ryglænet
2. Tryk hovedstøtten helt ned
3. Juster nakkestøttens højde

## Sæder

### Forsædernes position

#### ⚠ ADVARSEL

Kør kun med korrekt indstillet sæde.

#### ⚠ FARE!

Sid ikke tættere end 25 cm på rattet, så airbaggen kan udløses sikkert.

#### ⚠ ADVARSEL

Juster aldrig sæderne under kørslen, da de kan bevæge sig ukontrolleret.

#### ⚠ ADVARSEL

Du må aldrig opbevare objekter under sæderne.



- Skub bagdelen så langt tilbage mod ryglænet som muligt. Indstil afstanden fra sædet til pedalerne således, at benene er let bøjede, når pedalerne trædes helt ned. Skub højre sæde så langt tilbage som muligt.
- Indstil sædehøjden højt nok til at have et klart synsfelt til alle sider og på kombiinstrumentet. Der skal være mindst en håndsbredde mellem hoved og tagramme. Lårene skal hvile let på sædet uden at trykke.
- Skyd skuldrene så langt tilbage mod ryglænet som muligt. Indstil ryglænshældningen så det er nemt at nå rattet, når armene er let bøjet. Når rattet drejes, skal skulderkontakten med ryglænet bevares.

Ryglænene må ikke hælde for langt bagud. Vi anbefaler en maksimal hældningsvinkel på ca. 25.

- Indstil sædet og rattet på en sådan måde, at håndleddene hviler oven på den øverste del af rattet, mens armen er helt udstrakt og skuldrene mod ryglænet.
- Indstilling af rat ⇨ 49.
- Indstilling af hovedstøtte ⇨ 25.
- Indstil den indstillelige lårstøtte således, at der er en afstand på ca. to fingres bredde mellem sædekannten og knæhaserne.
- Indstil lændestøtten, så den understøtter rygsøjlen naturlige form.

### Manuel sædeindstilling til forsæde

Kør kun med sæder og ryglæn sat i hak.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Frem/tilbage-justering



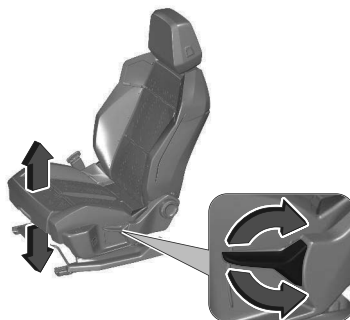
Træk i håndtaget, skub sædet, slip håndtaget. Prøv at bevæge sædet frem og tilbage for at sikre, at det er fastlåst.

## Ryglænets hældning



Drej hjulet fremad eller bagud for at læne sædet tilbage.

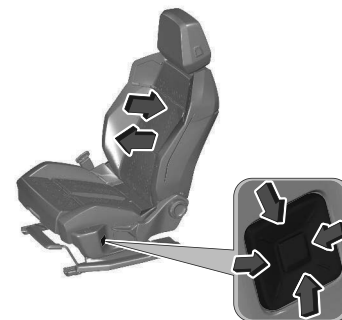
## Sædehøjde



### Pumpebevægelser med håndtaget

- Op: hæver sædet
- Ned: sænker sædet

## Lændestøtte

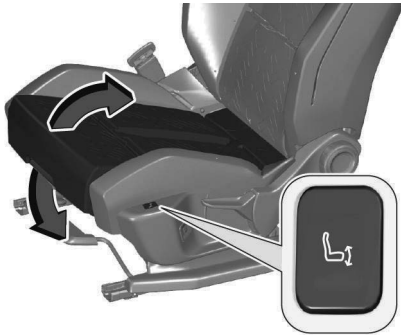


Indstil lændestøtten med firevejskontakten, så den passer til personlige krav.

Tryk og hold på den forreste eller den bageste del af kontakten for at hæve eller sænke lændestøtten.

Tryk og hold på den øverste eller den nederste del af kontakten for at hæve eller sænke lændestøtten.

## Sædevinkel



Tryk og hold på den forreste eller den bageste del af knappen for at justere vinklen.

## Elektrisk sædeindstilling til forsæder

### ⚠ ADVARSEL

Der skal udvises forsigtighed ved betjening af el-sæderne. Der er risiko for kvæstelser, især for børn. Genstande kan komme i klemme. Hold øje med sæderne, når du indstiller dem. Bilens passagerer skal informeres om dette.

### ⚠ FORSIGTIG

Opbevar aldrig genstande under et el-sæde. Sørg for, at der ikke er genstande, der blokerer bevægelsesområdet. Risiko for beskadigelse af betjeningslementerne.

## Frem/tilbage-justering



- Træk i håndtaget, skub sædet, slip håndtaget. Prøv at bevæge sædet frem og tilbage for at sikre, at det er fastlåst.

## Ryglænets hældning



- Vip grebet helt frem eller helt tilbage.

## Siddehyndens højde og hældning



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- Vip op eller ned bagest på grebet til den ønskede højde.
- Vip op eller ned forrest på grebet til den ønskede hældning.

### Lændestøtte

Dette hjul indstiller lændestøtten i dybden og højden uafhængig af hinanden.

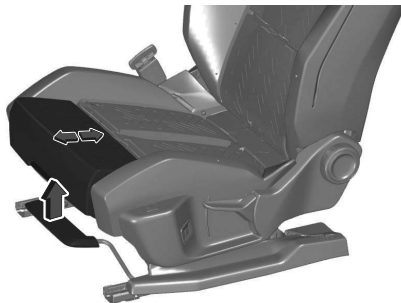


- Tryk på grebet fortil eller bagtil, og hold det i stillingen for at øge eller mindske lændestøtten.
- Tryk på grebet øverst eller nederst, og hold det i stillingen for at hæve eller sænke lændestøtten.



- Tryk for at få adgang til sædeappen på infotainmentskærmen, hvor justeringen af sædestøtter kan foretages.

### Lårstøtte



Træk i grebet, og skub lårstøtten.

## Hukommelsesindstillinger

### Førerens hukommelsesindstillinger

Tilsluttet det elektrisk justerbare førersæde., denne funktion gør det muligt at gemme to kørestillinger, hvilket gør justeringerne nemmere ved hyppige førerskift.

Den optager de elektriske justeringer, der er foretaget i sædet og sidespejlene.

Den tager også højde for de elektriske indstillinger for det udvidede head-up-display.



### Med knap 1/2/M

- Sæt dig ind i bilen og tilslut tændingen.

- Indstil sædet, sidespejlene og det udvidede head up-display.
- Tryk på knap **M**, og tryk på knap **1** eller **2**, inden der er gået 4 sekunder.

Et lydssignal bekræfter, at indstillingen er gemt. Ved lagring af en ny sædeposition annulleres den eksisterende indstilling.

### Aktivering af en lagret sædeposition

#### ADVARSEL

Når sædet bevæger sig, skal du sikre dig, at ingen personer eller genstande hindrer sædets automatiske bevægelse.

### Med tilsluttet tænding eller motoren i gang

- Tryk på knap **1** eller **2** for at aktivere den ønskede sædeposition.

Et lydssignal bekræfter, at indstillingen er foretaget.

Sædeindstillingen kan afbrydes ved at trykke på knap **M**, **1** eller **2** eller ved at bruge et af sædegrebene.

Sædepositioner i hukommelsen kan ikke aktiveres under kørsel. Aktivering af sædepositioner i hukommelsen

er ikke muligt 45 sekunder efter, at tændingen er afbrudt.

### Comfort entry funktion

**Comfort entry**-funktionen gør det lettere at komme ind og ud af køretøjet. Forsædet kører automatisk tilbage ved tændingsafbrydelse og åbning af venstre fordør, og det bliver i denne position til næste gang, man skal ind i bilen.

Når tændingen slås til, flyttes forsædet automatisk frem til den indstillede køreposition.




Denne konfigureres i touch-skærmens app **Indstillinger** > **Bil**.

### Sædevarme


#### Aktivering/deaktivering

Tryk på knappen i midten af sædejusteringskontrollen, eller tryk på genvejen til klimastyring under infotainment-skærmen for at få adgang til appen.

I **Sæder** touch-skærmens app , vælg **Sædevarme**-fanen.

- Vælg fører- eller passagersædet.

Den tilsvarende side vises med de sidst gemte indstillinger.

 Hvis indstillingerne er passende, skal du trykke for at aktivere/deaktivere funktionen i appen **Sæder**.

Hvis der ikke foretages nogen handling, vender skærmen tilbage til sin oprindelige tilstand.

Funktionens status gemmes ikke, når tændingen afbrydes. Sædeopvarmning starter altid på niveau **"3"** (Høj), når den først er aktiveret, og du kan reducere til **"2"** eller **"1"**.

### Ændring af indstillinger

- Vælg det relevante sæde på siden **Varmefunktioner** eller det relevante sæde.
- Vælg en intensitet fra de tre forudindstillede niveauer: **"1"** (Lav), **"2"** (Normal) eller **"3"** (Høj). Indstillingerne huskes, når tændingen slås fra.



Brug ikke funktionen, hvis sædet ikke er i brug. Minsk varmeintensiteten så hurtigt som muligt. Når sædet og kabinen har nået en tilfredsstillende temperatur, skal funktionen slukkes. Reduktion af det elek-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

triske forbrug reducerer igen energi-forbruget.

### ⚠ ADVARSEL

Længere tids brug af de opvarmede sæder frarådes for personer med følsom hud.



Der er risiko for forbrændinger for personer med nedsat evne til at mærke varme (f.eks. sygdom og brug af medicin).

For at holde varmelegemet intakt og forhindre kortslutning:

- Læg ikke tunge eller skarpe genstande på sædet.
- Sæt dig ikke på knæ og stå ikke på sædet.
- Spild ikke væske på sædet.
- Brug aldrig varmfunktionen, hvis sædet er fugtigt.

## Ventilerede sæder



Juster ventilationen efter den ønskede intensitet ved at trykke på  for det respektive sæde en eller flere gange. Kontrollampen i knappen viser den valgte intensitet. Indstillingerne huskes, når tændingen slås fra. Ventilationen kan ændres i appen for sædevalg på infotainment-skærmen. Berør  for at aktivere eller deaktivere ventilationen. Indstil ventilationen til den ønskede intensitet ved at berøre kontrollampen på skærmen. Førersædet og passagersædet kan justeres individuelt.

## Massagesæder


Dette er en funktion til at vælge en massagetype og indstille intensiteten.

Systemet fungerer kun, når motoren er i gang og Stop & Start er i STOP-tilstand.

## Aktivering/deaktivering

 I touch-skærmens app til **Sæder** vælges fanebladet **Massage**.

- Vælg fører- eller passagersædet. Den tilsvarende side vises med de sidst gemte indstillinger.

 Hvis indstillingerne er passende, skal du trykke for at aktivere/deaktivere funktionen i appen **Sæder**.

Hvis der ikke foretages nogen handling, vender skærmen tilbage til sin oprindelige tilstand.

Funktionens status gemmes ikke, når tændingen afbrydes.

## Ændring af indstillinger

- På **Massage**-siden vælges det pågældende sæde.
- Vælg en massageintensitet fra de tre forudindstillede niveauer: "1" (Lav), "2" (Normal) eller "3" (Høj).
- Vælg en anden massagetype af de tilbudte.

Ændringerne tages med det samme i betragtning og gemmes, når tændingen slås fra.

Når systemet aktiveres, starter en 1-times massagecyklus, der består af 6 minutters massage efterfulgt af 4 minutters pause.

Systemet stopper automatisk ved slutningen af cyklusen.

Funktionen kan også ændres i widgetområdet på passagersiden af midterskærmen.

Informationsdisplay  $\Rightarrow$  90

Ellers kan sædeappen åbnes direkte via knappen på siden af sædet.

## Bagsæder

Kør kun med sæder og ryglæn sat i hak.

### ⚠ ADVARSEL

Juster aldrig sæderne under kørslen, da de kan bevæge sig ukontrolleret.

Foldbar ryglæn  $\Rightarrow$  33.

## Foldbare bagsæder

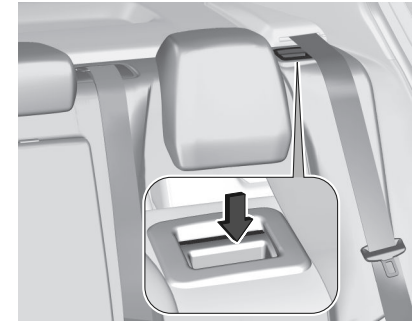
### Foldning af venstre eller højre ryglæn



Træk i udløsergrebet, og klap ryglæne ned på sædehynden. Ryglæne fældes op ved at løfte dem til en opret stilling og trykke dem hårdt i lås. Kontrollér, at selerne sidder rigtigt og hold afstand til foldningsområdet.

### ⚠ ADVARSEL

Kontroller først, at sikkerhedsseleer ved ydersæderne ligger fladt lodret ved siden af låseringene på ryglæne.



Ryglæne er i korrekt indgreb, når de røde mærker nær udløsergrebene ikke længere er synlige.

### ⚠ ADVARSEL

Når ryglæne slås op, sørg da for, at de er korrekt fastlåst i positionen, før du kører. Hvis du undlader at gøre dette, kan der i tilfælde af en kraftig bremsning eller en kollision opstå personskader eller beskadigelse af bilens last.

### Midterste ryglæn

- Kontrollér på forhånd, at det bageste armlæn ikke er foldet ned, og at den midterste nakkestøtte ikke er løftet.

1

2

3

4

5

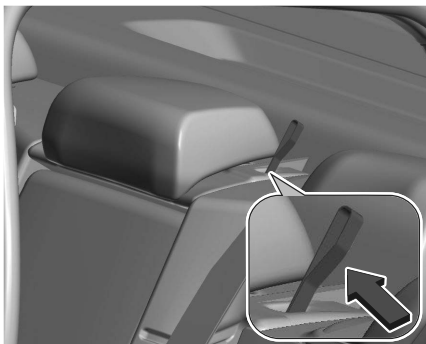
6

7

8

9

10



- Træk i remmen indvendigt i kabinen eller bagagerummet for at løsne det.
- Vip ryglænet ned på siddehynden.
- Ved omplacering skal du løfte ryglænet helt op, indtil det låses.

### Varme

Bagsædernes opvarmning kan tændes eller slukkes ved hjælp af de kapacitive berøringsafbrydere, der findes på midterkonsollens bagpanel.




## Sikkerhedsseler



Sikkerhedsselerne låses, hvis kørehastigheden sættes kraftigt op eller ned, så personer holdes fast i siddestillingen. Dette nedsætter faren for kvæstelser betydeligt.

### ADVARSEL

Spænd sikkerhedsselen før hver tur. I tilfælde af en ulykke er personer, der ikke har sikkerhedssele på, til fare for deres medpassagerer og dem selv.

Sikkerhedsselerne er beregnet til at anvendes af én person ad gangen. Barnesæde  39.

Alle dele i sikkerhedsselesystemet bør med jævne mellemrum kontrolleres for skader og tilsmudsning for at sikre, at de fungerer, som de skal.

Beskadigede dele skal udskiftes. Efter et uheld skal sikkerhedsselerne og de aktiverede selestrammere udskiftes af et værksted.

### BEMÆRK

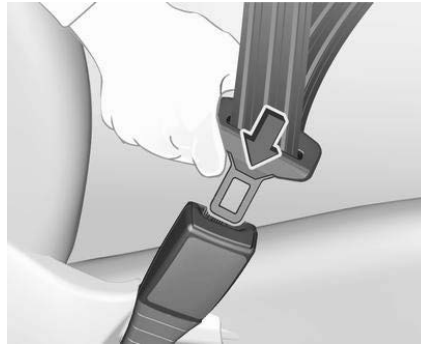
Sørg for, at sikkerhedsselerne ikke er beskadiget af sko eller skarpe genstande, og ikke er fastklemt. Sørg for, at der ikke kommer snavs ind i selerullerne.

**i BEMÆRK**

Brug det selespænde, der er beregnet til den pågældende sikkerhedssele, for at sikre korrekt funktion.

**Trepunktssele****Spænd**

Træk sikkerhedssele ud af selerullen, før den uden snoninger over kroppen og sæt låsetungen i låsen. Sørg for, at sikkerhedssele ligger hen over skulderen og sidder tæt til kroppen under kørsel.

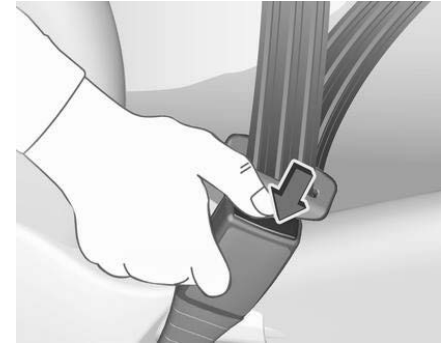


Løst eller kraftigt tøj gør, at sikkerhedssele ikke slutter helt til. Placer ikke genstande som håndtasker eller mobiltelefoner mellem sikkerhedssele og din krop.

**⚠ ADVARSEL**

Sikkerhedssele må ikke hvile mod hårde eller skrøbelige objekter i dine lommer.

Påmindelse om sikkerhedssele  
 ➡ 36.  
 Højdeindstilling om nødvendigt.

**Løsn**

Sikkerhedssele udløses ved at trykke på den røde knap i sikkerhedsselelåsen og føre sikkerhedssele tilbage.

**Brug af sikkerhedssele under graviditet**

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**⚠ ADVARSEL**

Sikkerhedsselen skal placeres så lavt som muligt på tværs af dit bækken, for at undgå tryk på maven.

**Selestrammere**

I tilfælde af et sammenstød med en vis kraft - frontalt, bagfra eller fra siden - strammes sikkerhedsselerne på forsædet og de yderste sikkerhedsseler på bagsædet af sikkerhedsseleforstrammere.

**⚠ ADVARSEL**

Forkert handling (f.eks. afmontering eller montering af sikkerhedsseler) kan udløse selestrammerne.

Når selestrammerne er aktiveret, lyser kontrollampen uafbrudt. Selestrammere, der har været aktiveret, skal udskiftes af et værksted. Selestrammerne kan kun aktiveres én gang.

**ℹ BEMÆRK**

Du må ikke løsne eller montere tilbehør, eller andre objekter som kan påvirke funktionen af selestrammerne. Du må ikke foretage ændringer til selestrammerens komponenter, eftersom dette vil ugyldiggøre køretøjets brugstilladelse.

**Påmindelse om sikkerhedssele**

Hvert sæde er udstyret med en selepåmindelse, som vises med en kontrol-lampe til hvert enkelt sæde i den højt-siddende konsol.

**Selekraftbegrænsere**

Belastningen på kroppen reduceres ved, at sikkerhedsselen slækkes gradvist under en kollision.

**Airbagsystem**

Airbagsystemet består af et vist antal individuelle systemer, afhængigt af udstyrets omfang. Når airbaggene udløses, pustes de op på brøkdeler af et sekund. De

tømmes også så hurtigt, at det ofte ikke bemærkes ved et uheld.

**⚠ ADVARSEL**

Airbagsystemet udløses på en eksplosiv måde, og reparationer må kun udføres af faglært personale.

**⚠ ADVARSEL**

Tilføjelse af tilbehør, der ændrer bilens stel, kofangersystem, højde, forende eller sideplader, kan forhindre airbagsystemet i at fungere korrekt. Airbagsystemets funktion kan også blive påvirket af ændringer af dele af forsæderne, sikkerhedsselerne, airbagsensor- og diagnosemodulet, rattet, instrumentpanelet, de indvendige dørtætninger inklusive højttalerne, et af airbagmodulerne, loft- eller søjlebeklædningen, frontsensorer, sidekollisions-sensorer eller airbagledningerne.

**⚠ ADVARSEL**

Hold området, hvor airbaggen pustes op, fri for forhindringer.

**i BEMÆRK**

Airbagsystemerne og elektronikken til selestrammerkontrollen er placeret i midterkonsollen. Der må ikke placeres magnetiske objekter i dette område.

Der må ikke fastgøres objekter på airbagdækslerne, og de må ikke afdækkes med andre materialer. Beskadede dæksler skal udskiftes på et værksted.

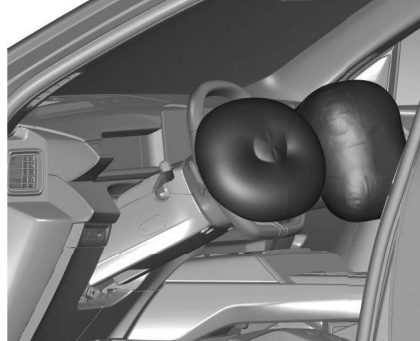
Hver airbag udløses kun én gang. Udløste airbags skal udskiftes på et værksted. Derudover kan det være nødvendigt at få rattet, instrumentpanelet, dele af pyntelisterne, dørpakningerne, håndtag og sæderne udskiftet.

Du må ikke foretage ændringer til airbagsystemet, eftersom dette vil ugyldiggøre køretøjets brugstilladelse.

## Frontairbags

Frontairbagsystemet består af en airbag i rattet og én på instrumentbrættet på højre side. De er mærket med ordet **AIRBAG**.

Frontairbagsystemet udløses i tilfælde af frontalkollision af en vis alvorlighed. Tændingen skal være slået til.



De oppustede airbags dæmper stødet og nedsætter dermed risikoen for kvæstelser af overkrop og hoved betydeligt for personer, der sidder på forsædet.

**⚠ ADVARSEL**

Optimal beskyttelse kan kun garanteres når sædet er i korrekt position. Spænd sikkerhedsselen korrekt og lås den korrekt. Det er først derefter, at airbaggen kan beskytte.

## Sideairbags

Sideairbagsystemet består af en airbag i ryglænet på hvert forsæde.

De er mærket med ordet **AIRBAG**.

Sideairbagsystemet udløses i tilfælde af sidekollision af en vis alvorlighed. Tændingen skal være slået til.



De oppustede airbags dæmper stødet og nedsætter dermed risikoen for kvæstelser af overkrop og bækken betydeligt i tilfælde af sidekollisioner.

**i BEMÆRK**

Brug kun beskyttelsessædeafdækninger som er godkendt til køretøjet. Vær forsigtig, og undgå at dække airbagsene.

## Gardinairbags

Hovedairbagsystemet består af en airbag i hver side af tagrammen. De er

1

2

3

4

5

6

7

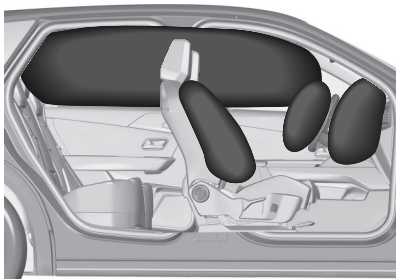
8

9

10

mærket med ordet **AIRBAG** på tagstolperne.

Gardinairbagsystemet udløses i tilfælde af sidekollision af en vis alvorlighed. Tændingen skal være slået til.



De oppustede airbags dæmper stødet og nedsætter dermed risikoen for hovedkvæstelser betydeligt i tilfælde af sidekollisioner.

### ⚠ ADVARSEL

Kroge på håndtagene i tagrammen er kun beregnet til op-hængning af let tøj, uden bøjler. Du må ikke opbevare elementer i tøjet.

## Deaktivering af airbag

Forsædepassagerens airbagsystem skal være deaktiveret for et barnesæde på passagersædet i henhold til anvisningerne i tabellen.

Side- og gardinairbag-systemerne, selestrammerne og alle førerens airbags forbliver aktive. Forsædepassagerens airbag kan deaktiveres med en nøglebetjent kontakt i passagersiden på instrumentbrættet.

Placering af barnesæder ➡ 42



Låsen kan drejes med tændingsnøglen til følgende stillinger:

**OFF** : forsædepassagerens airbag er deaktiveret og blæses ikke op i tilfælde af en kollision, kontrollampe **OFF** lyser konstant i midterkonsollen.

**ON** : airbaggen på højre forsæde er aktiveret

### ! BEMÆRK

Efter at have drejet den nøglebetjente kontakt til positionen **OFF** fortsæt med at dreje mod denne position, til nøgle tages ud.

### ⚠ FARE!

Deaktiver kun passagerairbaggen i kombination med brug af et barnesæde i henhold til anvisningerne og begrænsningerne i tabellen. Ellers er der risiko for dødelige kvæstelser for en person, der sidder på et sæde med en deaktiveret passagerairbag.

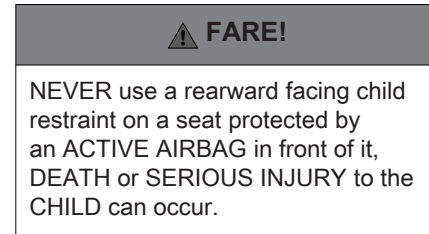


Hvis kontrollampen ON lyser i ca. 60 sekunder, efter at tændingen er slået til, pustes airbaggen på højre forsæde op i tilfælde af en kollision.

Hvis OFF lyser, efter at tændingen er slået til, er forsædepassagerens airbagsystem frakoblet. Lampen forbliver tændt, så længe airbaggen er frakoblet.

Hvis begge kontrollamper lyser samtidigt, er der en fejl i systemet. Det er umuligt at få kendskab til systemets status, derfor må der ikke sidde nogen personer på det højre forsæde. Søg straks hjælp på et værksted.

Ret straks henvendelse til et værksted, hvis ingen af de to kontrollamper lyser. Status må kun ændres, når bilen holder stille, og tændingen er afbrudt.



**EN:** NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

**DE:** Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.

**FR:** NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face

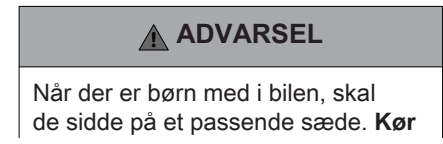
vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.

**ES:** NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.

**IT:** NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.

## Børnesikkerhedssystemer

### Generelle anbefalinger



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10

**aldrig med et barn siddende på skødet.**

### ⚠ ADVARSEL

En forkert monteret autostol i en bil kan forringe barnets sikkerhed i tilfælde af en kollision. Sørg for at følge instruktionerne nedenfor og dem, der følger med barnesædet.

### 📘 BEMÆRK

Lovgivningen vedrørende kørsel med børn kan variere fra land til land. Overhold den gældende lovgivning i brugslandet.

For optimal sikkerhed skal følgende anvisninger overholdes:

- Ifølge EU-reglerne skal **alle børn under 12 år eller under 1,5 m sidde i en godkendt autostol, der passer til deres størrelse eller vægt**, og som er monteret på et bilsæde med sikkerhedssele eller ISOFIX-beslag.
- **Børn, der er under 15 måneder gamle, skal sidde i en bagudvendt retning, hvad enten de sidder på**

**for- eller bagsædet.** Brug af "bagudvendte" sæder anbefales til børn indtil 3 år.

- **Statistisk er de sikreste pladser i bilen til børn på bagsædet.**

### ⚠ ADVARSEL

Sæt ikke noget fast på barnesæderne, og dæk dem ikke til med andre materialer. Et barnesæde, der har været udsat for belastning i en ulykke, skal udskiftes.

### 📘 BEMÆRK

#### Sikkerhedssele

Der må ikke ligge en sikkerhedssele eller selelås under autostolen, da det kan bringe den ud af balance. Når du monterer en autostol på bagsædet, skal du sørge for, at sædet ikke forstyrrer funktionen af sikkerhedssele på bagsædets midterste sæde. Sørg for, at sikkerhedssele er korrekt placeret, og spænd den eller autostolens sele, så den er minimal i

forhold til barnets krop, selv på korte ture.

### ⚠ ADVARSEL

#### Nakkestøtter

Fjern nakkestøtten, før du monterer en autostol med ryglæn eller Top Tether-system på passagersædet. Nakkestøtten skal stuves sikkert væk eller være fastspændt, så den ikke bliver slynget rundt i kabinen i tilfælde af en hård opbremsning. Monter nakkestøtten igen, når autostolen tages ud.

### ⚠ ADVARSEL

#### Ekstra beskyttelse

Lad kun børn stige ind og ud af bilen i den side, der vender bort fra trafikken. Brug børnesikringen for at undgå, at dørene og de bageste sideruder åbnes ved et uheld. Pas på ikke at åbne de bageste sideruder mere end en tredjedel.

Monter solgardiner ved de bageste sideruder for at beskytte børn mod solens stråler.

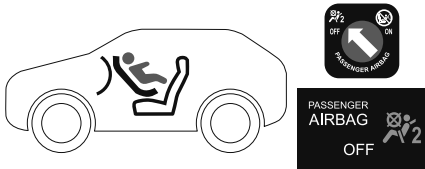
Af sikkerhedsmæssige grunde, må følgende ikke efterlades i bilen:

- Et barn alene og uden opsyn.
- Et barn eller et dyr, der er udsat for solen med lukkede vinduer.
- Nøglerne, da de ikke må være inden for børns rækkevidde i bilen.

### Installation af barnesæder på forsædet

#### ⚠ ADVARSEL

Frontairbaggen i passagersiden skal deaktiveres, inden du placerer en "bagudvendt" barnestol på forsædet. Ellers risikerer barnet at blive alvorligt kvæstet eller dræbt, hvis airbaggen udløses.



#### ⚠ ADVARSEL

Frontairbaggen i passagersiden skal aktiveres, når der monteres en fremadvendt autostol.



#### i BEMÆRK

Juster passagerforsædet til den **højeste position og kørt helt tilbage, med oprejst ryglæn.**



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10





Frontairbag i passagersiden **deaktiveret**.



Frontairbag i passagersiden **aktiveret**.



Egnet sæde til montering af en autostol, som fastspændes med sikkerhedsselen, og som er godkendt til universelt brug, "**bagudvendt**" og/eller "**fremadvendt**" (**U**) til grupperne **0, 0+, 1, 2** eller **3**, eller beregnet til børn, der er mellem 40 og 150 cm høje.



Egnet sæde til montering af en autostol, som fastspændes med sikkerhedsselen, og som er **universelt godkendt til brug "fremadvendt" (UF)** kun til grupperne **1, 2** og **3**, eller beregnet til børn, der er mellem 76 og 150 cm høje.



Sædeposition tilladt til montering af en autostol af typen **i-Size**.



Sædeposition tilladt ved montering af en "**fremadvendt**" **i-Size** autostol



Sædepositionen er ikke velegnet til montering af autostol med støtteben.



Tilstedeværelse af et **Top Tether**-beslag bag på ryglænet, der tillader installation af en **universel ISOFIX-barnestol**.



Tilstedeværelse af et **TOPFORANKRET** ankerpunkt bag på ryglænet, der tillader fastgørelse af et "**fremadvendt**" **universel ISOFIX-barnesæde**.



"Bagudvendt" **ISOFIX**-autostol:

- **R1: ISOFIX**-autostol til en **baby**
- **R2: ISOFIX reduceret størrelse** autostol.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- **R3: ISOFIX** stor størrelses autostol



"Fremadvendt" **ISOFIX**-autostol:

- **F2X: ISOFIX**-autostol til **småbørn**.
- **F2: ISOFIX reduceret højde** autostol.
- **F3: ISOFIX fuld højde** autostol.



**Booster** barnestol med sikkerhedssele eller **ISOFIX**-beslag:

- **B2: reduceret bredde selepude**.
- **B3: fuld bredde selepude**.



Sædeposition, hvor det er forbudt at placere en **ISOFIX**-autostol.

Ved sædejusteringer henvises til oversigttabel "**Montering af universelle ISOFIX- og i-Size-autostole**".



Sædeposition tilladt ved montering af en autostol af typen **ISOFIX**.

En autostol af typen **ISOFIX**-"babylift":



- **L1:** vender mod venstre.
- **L2:** vender mod højre.

I overensstemmelse med europæiske bestemmelser angiver denne tabel mulighederne for at montere autostole sikkert med sikkerhedssele og universelt godkendt (a) samt de største ISOFIX og i-Size-barnesæder på de positioner, der er udstyret med ISOFIX-beslag i bilen.

Ja: Egner sig til montering af den dertil beregnede kategori af barnesæder.

Nej: Egner sig ikke til montering af den dertil beregnede kategori af barnesæder.

## Oversigtsskema for placering af universelle, ISOFIX- og i-størrelsesbarnestole.

	Antal sæder					
	Forsæder <sup>(b)</sup>		Bagsæder <sup>(b)</sup> række 2			
	1	2	3	4	5	
Frontairbaggen i passagersiden		Deaktiveret "OFF" <sup>(c)</sup>	Aktiveret "ON" <sup>(d)</sup>			
Position kompatibel med et <b>universalt</b> <sup>(a)</sup> barnesæde <b>bagudvendt</b> <sup>(e)</sup>	nej	ja <sup>(g)(h)</sup>	nej	ja	ja <sup>(i)</sup>	ja
Position kompatibel med et <b>universalt</b> <sup>(a)</sup> barnesæde <b>fremadvendt</b> <sup>(f)</sup>	nej	ja <sup>(g)(h)</sup>		ja	ja <sup>(i)</sup>	ja
Position kompatibel med et <b>i-Size</b> barnesæde <b>bagudvendt</b>	nej	nej <sup>(j)</sup> / ja <sup>(k)</sup>	nej	ja	nej	ja
Position kompatibel med et <b>i-Size</b> barnesæde <b>fremadvendt</b>	nej	nej <sup>(j)</sup> / ja <sup>(k)</sup>		ja	nej	ja
Position kompatibel med en <b>TOP TETHER</b> krog	nej	nej <sup>(j)</sup> / ja <sup>(k)</sup>		ja	nej	ja
" <b>Carrycot</b> " barnestol (L1 / L2)	nej	nej		nej	nej	nej
" <b>Bagudvendt</b> " <b>ISOFIX</b> -autostol (R1/R2/R3)	nej	nej <sup>(j)</sup> / R3 <sup>(h)(k)</sup>	nej	R3	nej	R3
" <b>Fremadvendt</b> " <b>ISOFIX</b> -autostol (F1/F2X/F3)	nej	nej <sup>(j)</sup> / F3 <sup>(h)(k)</sup>		F3	nej	F3
" <b>Booster</b> "-barnesæde (B2 / B3) <sup>(m)</sup>	nej	B3 <sup>(h)(j)(k)</sup>		B3	B3 <sup>(i) (j)</sup>	B3

(a) Universel autostol: autostol, der kan monteres i alle biler ved brug af sikkerhedsselen.

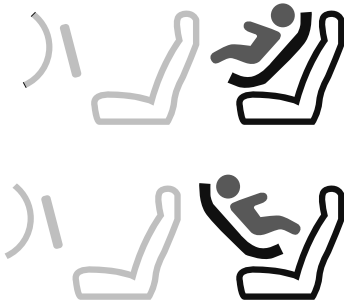
- (b) Afhængigt af modellen kontrolleres gældende lovgivning i brugslandet, inden et barn placeres på denne plads.
- (c) Hvis der monteres en **"bagudvendt"** autostol på passagerforsædet, SKAL frontairbaggen i passagersiden være deaktiveret **"OFF"**.
- (d) Kun en **"fremadvendt"** autostol er godkendt til dette sæde, når frontairbaggen i passagersiden er aktiveret, **"ON"**.
- (e) Til en **"bagudvendt"** og/eller **"fremadvendt"** **universelt barnesæde (U)** for grupper **0, 0+, 1, 2** eller **3** eller beregnet til børn, der er mellem 40 og 150 cm høje.
- (f) Til en **"fremadvendt"** universal autostol (**UF**) kun i grupperne **1, 2** eller **3**, eller beregnet til børn, der er mellem 76 cm og 150 cm høje.
- (g) På et højdejusterbart sæde skal højden justeres til den højeste position.
- (h) Flyt passagerforsædet til den bagerste position i længderetningen.
- (i) Der må ikke placeres en barnestol med støtteben på det midterste bagsæde.
- (j) Sæde, der ikke er monteret med ISOFIX-kompatible beslag.
- (k) Sæde monteret med ISOFIX-kompatible beslag.
- (l) Hvis et barnesæde er installeret på disse sæder, skal nakkestøtten justeres til den maksimale højdeposition eller fjernes, hvis nødvendigt.
- (m) Det er ikke muligt at montere 3 booster-barnesæder på bagsæderne på samme tid.

#### Regler:

- En position, der er i-Size kompatibel, er også kompatibel med R1, R2 og F2X, F2, B2.
- En position, der er R3-kompatibel er også kompatibel med R1 og R2.
- En position, der er R2-kompatibel er også kompatibel med R1.
- En position, der er F3-kompatibel er også kompatibel med F2X og F2.
- En position, der er B3-kompatibel er også kompatibel med B2.

## Installation af barnesæder på bagsædet

Bagudvendt eller fremadvendt



- Ryk bilens forsæde frem, og sæt ryglænet opret, så barnet i den bagudvendte eller fremadvendte autostol ikke rører forsædet med benene.
- Kontroller, at ryglænet på den fremadvendte autostol er så tæt som muligt på bilsædets ryglæn eller helst rører det.

### Midterste bagsæde

Der må ikke placeres en barnestol med støtteben på det midterste bagsæde.

## Sædespecifikke anbefalinger

### ⚠ ADVARSEL

#### Installation af en booster-autostol

Brystselen skal placeres over barnets skulder uden at røre halsen. Sørg for, at hoftedelen af sikkerhedssele passerer korrekt over barnets lår.

Brug en selepude med et ryglæn med selestyr ved skulderen.

### ⚠ ADVARSEL

#### Montering af en autostol med støtteben.

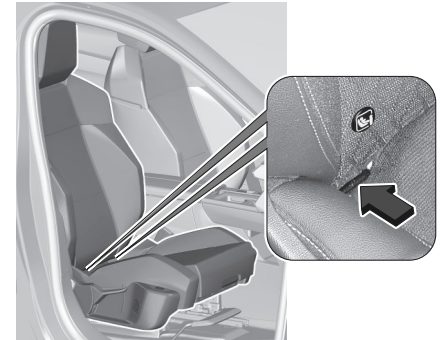
Sørg for, at støttebenet har fast og stabil kontakt med gulvet.

**Installer aldrig et sæde med støtteben på det midterste bagsæde.**

## Trepunktssele

Barnesæder kan fastgøres ved brug af en trepunktssæle. Efter at have fastgjort barnesædet skal sikkerhedssele strammes. ➡ 42

## ISOFIX-beslag



Fastgør et ISOFIX-barnesæde, der er godkendt til bilen, i ISOFIX-beslagene. ISOFIX-barnesædepositioner, der er specifikke for den pågældende bil, er markeret i tabellen børnesikkerhedssystemer.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

ISOFIX-beslagene er angivet med en mærkat på ryglænet. For at få adgang til ISOFIX beslagene skal man først trække i lynlåsen.

Et i-Size barnesæde er et universelt ISOFIX-barnesædesystem i henhold til FN-regulativ nr. 129.

Alle i-Size barnesæder kan anvendes på alle bilsæder, der egner sig til i-Size, tabel for børnesikkerhedssystemer ⇨ 42.

Ved fastspænding af ISOFIX-barnesæder på justerbare passagersæder, vippes først ryglænet så langt tilbage som muligt for at få adgang til ISOFIX-beslagene.

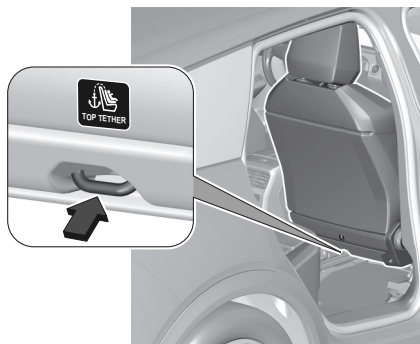
Efter korrekt fastgørelse af ISOFIX barnesædet skal ryglænet vippes frem igen.

Ud over ISOFIX-beslagene skal der bruges enten en Top-tether rem eller et støtteben.

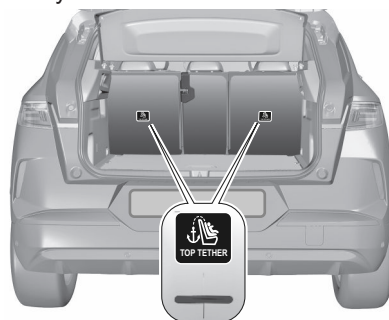
i-Size barnesæder og bilsæder med i-Size-godkendelse er mærket med symbolet i-Size, se illustration.



## Top-tether-forankringer



Top-tether-forankringerne er mærket med symbolet for barnesæde.



Udover ISOFIX-beslagene skal Top-tether-remmen fastgøres i Top-tether-forankringerne.

Positionerne for universale ISOFIX-barnesæder er markeret i tabellen. ⇨ 42

## Sådan vælges det rette system

Bagsæderne er det mest praktiske sted at fastgøre et barnesæde.

Børn skal sidde med ansigtet modsat køretøret, så længe dette er muligt. Derved sikres det, at barnets rygsøjle, der stadig er meget svag, udsættes for lavere belastning i tilfælde af uheld.

Der må ikke bruges børnesikkerhedssystemer som vender fremad på alle sæder, når barnets vægt er under 13 kg, eller barnets størrelse er mindre end 76 cm og op til 15 måneder gammel.

Barnesæder, der overholder gældende UN ECE-bestemmelser, er velegnede til formålet. Kontrollér lokale love og bestemmelser angående obligatorisk brug af barnesæder.

Følgende barnesæder anbefales til følgende vægtklasser:

- Römer Baby-Safe 3 i-Size  
Størrelse: 40 - 83 cm  
Alder: fra fødsel til 15 måneder  
Vægt: op til 13 kg

Anbefalet med dets ISOFIX-base. Kun egnet til "bagudvendt" installation.

- Römer TriFix 2 i-størrelse  
Størrelse: 76 - 105 cm  
Alder: fra 15 måneder til 4 år  
Vægt: fra 9 til 22 kg  
Installeret med ISOFIX- og Top-tether-forankringer.  
Kun egnet til "fremadvendt" installation.
- Römer Kidfix i-Size  
Størrelse: 100 - 150 cm  
Alder: fra 3,5 måneder til 12 år  
Vægt: fra 15 til 36 kg  
med eller uden ISOFIX-beslag  
Barnet fastholdes af bilens sikkerhedssele.  
Bought in Stellantis & You, Sales and Services.  
Vi anbefaler at bruge et barnesæde med ryglæn.  
Hvis ryglænet fjernes for børn over 138 cm, skal sikkerhedsskærmen også fjernes.

Kontroller, at det barnesæde, der skal monteres, passer til bilen.  
Barnesæde foran: Indstil forsædepassagerens sæde til højeste position og kørt helt tilbage med ryglænet oprejst.

Barnesæde bagved: Flyt bilens forsæde fremad, og rejs ryglænet op, så barnets ben i det "fremadvendte" eller "bagudvendte" barnesæde ikke rører bilens forsæde.

I tilfælde af en hvilken som helst forstyrrelse af barnesædet med bilsædets nakkestøtte, skal den pågældende nakkestøtte indstilles eller fjernes.

Følg anvisningerne fra producenten af barnesædet til montering af det korrekte barnesæde i bilen.

For semi-universalt eller bilspecifikt barnesæde (ISOFIX eller selebarnesæde), se bilisten i betjeningsvejledningen til barnesædet.

Kontrollér, at barnesædet monteres korrekt i kabinen, se følgende tabel. Lad kun børn stige ind og ud af bilen i den side, der vender bort fra trafikken. Når barnesædet ikke er i brug, skal det sikres med en sikkerhedssele, eller det skal tages ud af bilen.

### **!** BEMÆRK

Sæt ikke noget fast på barnesæderne, og dæk dem ikke til med andre materialer. Et barnesæde, der har været udsat for belastning i en ulykke, skal udskiftes.

## Rat

### Indstilling af rat



- Når bilen holder stille: Træk i grebet for at låse rattet op.
- Juster rattets højde- og længdeindstilling, så det passer til din køreposition på en behagelig måde.
- Skub grebet frem for at låse rattet.

### **!** ADVARSEL

Af sikkerhedsmæssige årsager bør disse indstillinger kun foretages, når bilen holder stille.

Tip:

Køreinformation og infotainment er tilgængeligt på en 10-tommer og en 16-tommer skærm.

Instrumentgruppeoplysningerne synlige over rattet for større sikkerhed og kørekomfort.

Juster rathøjden, så det ikke blokerer instrumentgruppen.

## Kontakter på rattet



Nogle førerhjælpesystemer, Infotainment-systemet og en tilsluttet mobiltelefon kan betjenes med ratknapperne.

Avancerede førerassistentsystemer

⇒ 151

Infotainment-system ⇒ 93

## Opvarmning på rattet

I koldt vejr opvarmer denne funktion den runde del af rattet.

Det kan aktiveres, når udetemperaturen er under 20 °C.

📱 På klimaanelæggets berøringsskærmsapplikation skal du vælge fanen for sæder og rat.

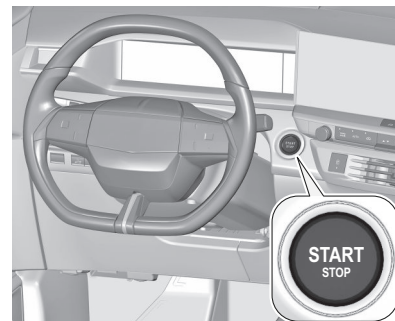
Tryk på 📱 for at aktivere/deaktivere funktionen.

Funktionen gemmes, hver gang motoren afbrydes.

## Horn



## Strømknap



## Betjeningsarm til vinduesviskere og sprinklere

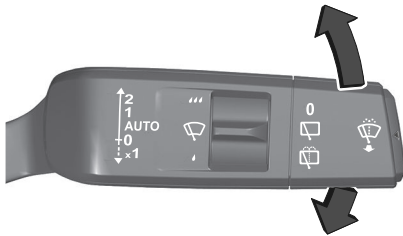
### 📌 BEMÆRK

Med viskergrebet i position AUTO eller INT, 1 eller 2 og tændingskontakten tændt efter mere end et minut: Når udetemperaturen er under +3 °C, aktiveres vinduesviskeren kun ved en hastighed på over 10 km/t. Når udetemperaturen er over +3 °C, aktiveres vinduesviskeren med det samme.

**BEMÆRK**

I position 1 eller 2, reduceres frekvensen af vinduesviskeren automatisk ved en hastighed på under 5 km/t, og returneret til en oprindelig frekvens ved en hastighed på over 10 km/t.

### Vinduesvisker til forrude med indstillelig frekvens af viskeren



- 2 Hurtigt
- 1 Normal
-  Intervalvisk
- 0 Slukket
- x1 Enkeltvisk

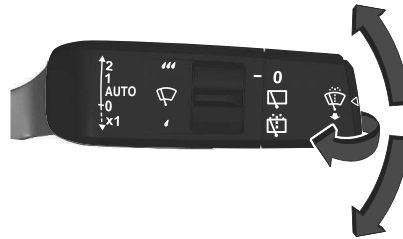
Må ikke bruges, hvis forruden er belagt med is.

Afbrødes i bilvaskeanlæg. Intervalviskning aktiveres, næste gang tændingen slås til, ved at trykke armen ned til position OFF og tilbage til INT.

### Vinduesviskerfrekvens

Med viskerarmen i position **INT**, afhænger viskerfrekvensen af køretøjets hastighed.

### Visker til forrude med regnsensor



- 2 Hurtigt
- 1 Normal
- AUTO** Automatisk viskerfunktion
- 0 Slukket
- x1 Enkeltvisk

I positionen **AUTO** registrerer regnsensoren vandmængden på forruden og regulerer automatisk forrudens viskers frekvens. Hvis tændingen er slukket, er automatisk viskertilstand

deaktiveret. Automatisk viskertilstand aktiveres, næste gang tændingen slås til, ved at trykke armen ned til position **OFF** og tilbage til **AUTO**. Må ikke bruges, hvis forruden er belagt med is.

Afbrødes i bilvaskeanlæg.

### Indstilling af regnsensorens følsomhed



Viskerarm i stilling **AUTO**.

I positionen **AUTO** registrerer regnsensoren vandmængden på forruden og regulerer automatisk forrudens viskers frekvens.

Sensitiviteten kan justeres med kontakten på stangen. Tryk opad for at øge og nedad for at mindske sensitiviteten.

Sørg for, at sensoren ikke er blokeret → 22 .

Kontrollampe → 121.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Sprinkler til forrude



Træk i grebet. Forrudens sprinkler aktiveres, og viskeren bevæger sig et par gange.  
Sprinklervæske ↗ 214.

## Bagrudevisker og -sprinkler

### Bagrudevisker



0 off (slukket)



Intermitterende viskerfunktion




rudevask

Må ikke bruges hvis bagruden er frossen, eller når der anvendes en cykelanhænger. Afbrydes i bilvaskeanlæg. Bagrudeviskeren tændes automatisk, når forrudens visker er aktiveret, og der sættes i bakgear.

### Bagrudevisker

Vælg .

Viskervæske sprøjtes på bagruden og bagspejlskameraet, og vinduesviskeren tørrer, så længe  er valgt.

Sprinklervæske ↗ 214

## Eksterne lygter

### Lyskontrol

#### ADVARSEL

Se ikke direkte ind i LED-forlygterne.  
Risiko for øjenskader.

### Type 1:



### Type 2:



Drej lyskontakten:



Parkeringslys



Automatisk belysning af lygter/kørelys.



Nær- eller fjernlys.

Kontrollampe ↗ 81.

## Baglygter

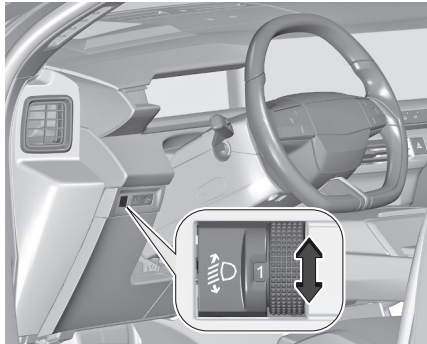
Baglygter tændes sammen med nærlys og kørellys.

## Fjernlys



Træk håndtaget ud over modstandspunktet for at skifte mellem nærlys og fjernlys.

## Højdejustering af forlygte



Tilpasning af forlygternes højde efter bilens belastning for at undgå blænding: drej fingerhjulet til ønsket stilling.

### For PHEV, Hybrid 48 V og ICE-fremdriftstyper:

- 0 Førersædet er optaget
- 2 Personer på alle sæder
- 2 Alle sæder optaget, og bagagerummet er lastet
- 4 Førersædet er optaget, og bagagerummet er lastet

### Kun for BEV-fremdriftstypen:

- 0 Førersædet er optaget
- 1 Personer på alle sæder

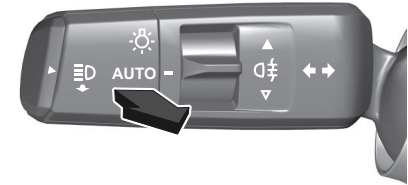
## Forlygter ved kørsel i udlandet

Ved kørsel i lande hvor trafikken kører i modsat side af vejen, skal forlygterne ikke justeres.

## Kørellys

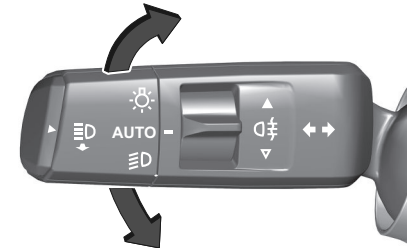
Kørellys øger bilens synlighed i dagslys  
 ⇨ 54.

## Overhalingsblink



Træk til modstandspunktet for at aktivere fjernlyset.

## Blinklys



**Op** Højre blinklys

**Ned** Venstre blinklys

Et modstandspunkt kan føles, når man flytter blinklyssarmen.

Konstant blinken aktiveres, når blinklyssarmen flyttes forbi modstandspunktet. Blinket deaktiveres, når rattet flyttes i modsat retning, eller blinklyssarmen

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

manuelt flyttes tilbage til neutral stilling. Efter 20 sekunder forhøjes lydsignalets lydstyrke, hvis hastigheden er over 80 km/t.

Aktivér midlertidig blinken ved at holde blinklysarmen lige før modstandspunktet. Blinklysene blinker, indtil blinklysarmen slippes.

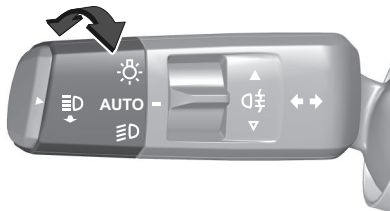
Tre blink aktiveres ved at trykke kortvarigt på blinklysarmen uden at passere modstandspunktet.

## Nødsignaler



Tryk på knappen for at betjene. Ved bremsning i en nødsituation tændes havariblinket automatisk, alt efter hvor hård opbremsningen er. Når køretøjet begynder at bevæge sig igen, skal nødblinkene deaktiveres manuelt.

## Automatisk tilkobling af nærlys



Når funktionen for automatisk tilkobling af nærlys er slået til, veksler systemet automatisk mellem kørellys og nærlys afhængig af de udvendige lysforhold og informationerne fra viskersystemet.

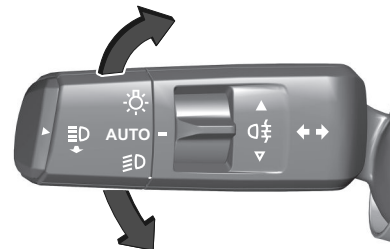
### Automatisk tænding af forlygter

Drej kontakten i position: **AUTO**

Under dårlige lysforhold er nærlyset tændt.

Desuden tændes forlygterne, hvis forrudeviskerne har udført flere viskerslag.

## Parkeringslys



Parkeringslyset kan tændes i den ene side ved parkering:

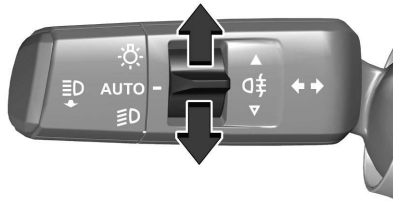
1. Afbryd tændingen.
2. Før grebet helt op (højre parkeringslys) eller helt ned (venstre parkeringslys).

Bekræftes med et akustisk signal og kontrollampen for det tilhørende blinklys.

### Dug på lygteglassene

Den indvendige side af lygtehusene kan kortvarigt dugge til ved ugunstige, råkølde vejrforhold, kraftig regn eller efter bilvask. Duggen forsvinder hurtigt af sig selv. Hjælp til ved at tænde forlygterne.

## Tågelygter bagpå



Tryk kontakten op for at tænde tågebaglygten.  
Tryk kontakten ned for at slukke tågebaglygten.

## Intelli-Lux HD forlygter

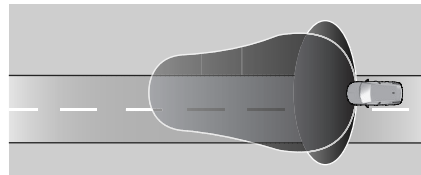
Intelli-Lux HD-forlygtesystemet indeholder en række særlige LED'er i hver forlygte, som muliggør kontrol af de adaptive forlygtelysningsfunktioner. Lysfordelingen og lysintensiteten udløses på forskellige måder, alt efter lysforholdene, vejtypen og kørselssituationen. Bilen tilpasser automatisk forlygterne til situationen for at give bilisten optimalt lys.

Den adaptive forlygtesystem og Intelli-Lux HD-forlygternes funktioner kan

deaktiveres eller aktiveres på infotainment-skærmen og ved at tænde eller slukke for den automatiske lyskontrol. Infotainment-skærm ⇨ 93

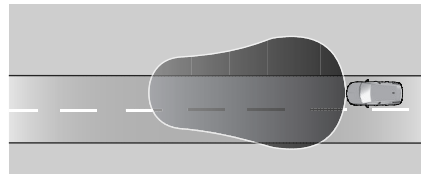
Følgende funktioner er tilgængelige, hvis de adaptive forlygter er aktiveret på infotainment-skærmen, og lyskontakten er i **AUTO**.

### Fodgængerlys



Aktiveres automatisk, når køretøjet begynder at bevæge sig og op til en hastighed på 25 km/t. Dette lys er designet til at forbedre synligheden af fodgængere på siden af køretøjet.

### Bylys



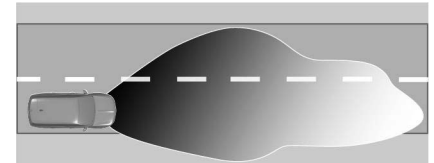
Aktiveres automatisk ved en hastighed under 25 km/t og deaktiveres efter få

sekunder ved en hastighed over 50 km/t. Lyskeglen er bred for at gøre det nemmere at genkende farer langs med vejen, f.eks. fodgængere, kryds.

### Motorvejslys

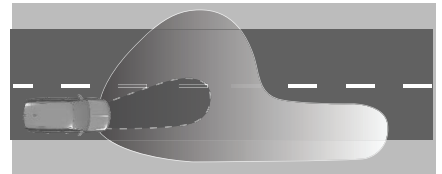
Nærlys tilpasses til den højere hastighed, der køres med på motorveje.

### Landevejslys



Aktiveres automatisk efter en lille forsinkelse ved over 50 km/t ved kørsel i landdistrikter. Giver tilpasset belysning af den aktuelle vognbane og vejsiden. Modkørende og forankørende trafikanter blændes ikke.

### Dårligt vejr-lys



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Aktiveres automatisk, når følgende vejrforhold er opfyldt:

- bilens hastighed er mellem 0 km/t og 70 km/t,
- tågebaglygten er slukket,
- forrudens viskere er aktiveret i mere end to minutter.

Lyskeglen bliver bredere for at gøre det nemmere at genkende vognbanemærkingerne, og nærlyset dæmpes for ikke at blænde den modkørende trafik.

### Tågefunktion

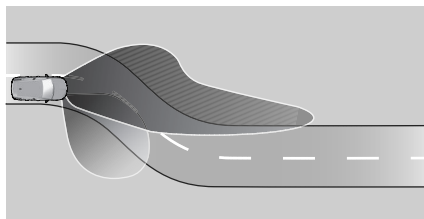
Aktiveres automatisk, når tågebaglyset er tændt. Denne tilstand er designet til at forbedre førerens synlighed i tågede forhold.

### Drejelygte



Aktiveres ved en hastighed på op til ca. 40 km/t, når man drejer. Afhængigt af ratvinklen og blinklysene aktiveres en særlig LED-lysfunktion, der oplyser kørselsretningen.

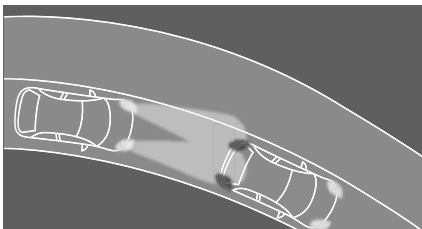
### Kurvelys



Baseret på styrevinkel og hastighed tændes særlige lysdioder for at forbedre belysningen i kurver. Denne funktion aktiveres ved hastigheder op til ca. 70 km/t.

### Blændfrit fjernlys

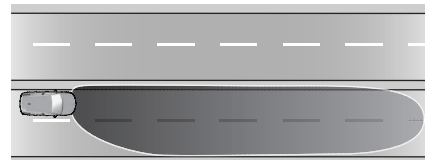
Blændfrit fjernlys tændes automatisk ved en hastighed over 45 km/t. Den slukkes ved en hastighed under 35 km/t, men forbliver i standbytilstand.



Når man går ind i et oplyst område, falmer lyssegmenterne gradvist fra ydersiden til indersiden og skifter til nærlys.

Når du forlader et oplyst område, falmer lyssegmenterne gradvist fra indersiden til ydersiden og skifter til fjernlys, med eller uden tunnel, afhængigt af trafikforholdene.

### Motorvejsprogram



Aktiveres automatisk med blændfrit fjernlys, og når motorvejskørsel registreres. Belysningen er tilpasset for ikke at blænde den modkørende trafik, som delvist kan skjules bag vejsideadskillelser.

### Trafikskilt anti-blænding

Aktiveres automatisk sammen med blændfri fjernlys. Denne tilstand er designet til at minimere blænding fra trafikskilte.

## Fejl i LED-forlygtesystemet

Når der opstår en fejl i LED-forlygtesystemet, vælges en forudvalgt stilling for at undgå at blænde modkørende trafikanter. En advarselsmeddelelse vises på instrumentbrættet.

Efter bilens batteri er tilsluttet igen, skal systemet genkalibreres ved at køre en kort strækning.

## Kabinebelysning

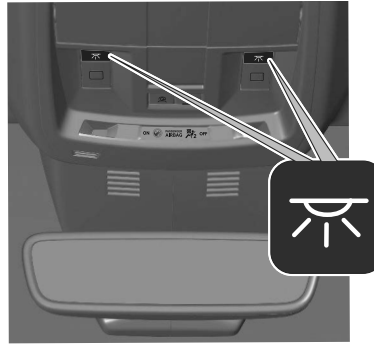
Lysstyrken i følgende lys kan reguleres i indstillingsappen i ⚙ på infotainment-skærmen, når lygterne er tændt:

- Belysning af instrumentbræt
- Infotainment-skærm
- Oplyste kontakter og betjeningsanordninger

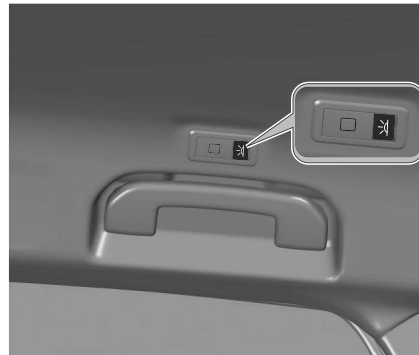
## Kabinebelysning

Tryk på knappen for at aktivere det tilsvarende kabinelys.

## Forreste kabinelys



## Bageste kabinelys



## Instrumentlys

Lysstyrken i følgende lys kan reguleres i indstillingsappen ⚙ på infotainment-skærmen, når lygterne er tændt:

- instrumentlys
- Infotainment-skærm
- oplyste knapper og betjenings-elementer

De udvendige lygter kan justeres, når de aktiveres automatisk (angivet med den grønne kontrollampe på instrumentpanelet). Hvis de udvendige lygter aktiveres manuelt under kørsel i dagtimerne, deaktiveres funktionen til justering af lysstyrken.

## Lysfunktioner

### Lys på midterkonsol

Et spotlight, der er indbygget i loftskonsollen, belyser midterkonsollen, når forlygterne er tændt.

### Indstigningslys

Nogle af eller alle følgende lygter tændes kortvarigt ved oplåsning af bilen med fjernbetjeningen:

- forlygter

1

2

3

4

5

6

7


8

9

10

- kabinelys
- blinklys
- parkeringslys

Lygterne slukker med det samme, når tændingen tilsluttes.

Funktionen kan aktiveres og deaktiveres i indstillingsappen  på infotainment-skærmen.


Følgende lys tændes derudover, når førerdøren åbnes:

- oplysning af nogle kontakter
- instrumentbræt
- dørlommelys

## Guide Me Home-lys


Følgende lys tændes, når tændingen slås fra:

- forlygter
- kabinelys
- lys på midterkonsol

De slukkes automatisk efter en vis tid. Funktionen kan aktiveres og deaktiveres i indstillingsappen  på infotainment-skærmen.

## Billokaliseringslys

Denne funktion giver dig mulighed for at lokalisere bilen, f.eks. ved svage lysforhold ved hjælp af fjernbetjeningen.

Tryk  på fjernbetjeningen og en øjnefaldende animation vil blive afspillet.

## Beskyttelse mod afladning af batteriet

For at undgå at bilbatteriet aflades, når tændingen er afbrudt, slukkes visse kabinelamper automatisk efter nogen tid.

## Soltag

### ADVARSEL

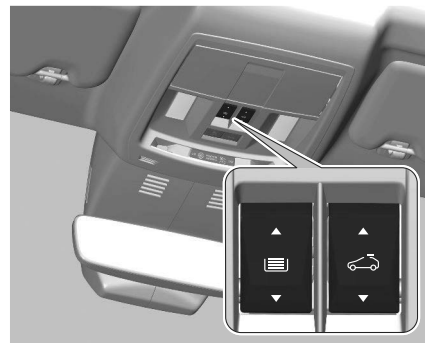
Vær forsigtig, når du betjener soltaget.  
Risiko for kvæstelser, især for børn. Hold godt øje med delene, der bevæger sig, når de betjenes. Sørg for, at intet bliver fastklemt, idet de bevæger sig.


### FORSIGTIG

Betjen ikke soltaget, hvis der er monteret en tagbagagebærer.

Der må ikke anbringes tunge genstande på de bevægelige dele af soltaget.

Tænd for tændingen for at betjene soltaget.



 Betjeningsknap til solafskærmning

 Betjeningsknap til soltag

## Åbne eller lukke

- Soltaget eller afdækningsgardinet åbnes med den knap, der er placeret bagest.
- Soltaget eller afdækningsgardinet lukkes med den knap, der er placeret forrest.

## Betjening af knapper


- Ved at trykke på en knap ud over modstandspunktet åbnes eller lukkes soltaget eller solgardinet helt.
- Ved tryk på knappen igen stoppes den igangværende bevægelse.
- Når man holder en knap inde (uden at man går over det punkt, hvor man møder modstand), stopper bevægelsen af soltaget eller afdækningsgardinet, når knappen slippes.
- Når soltaget er lukket: ved at trykke én gang uden at passere det sted, hvor man møder modstand, bevæges det til en vipet position (bagenden løftes op).

## Generelle anvisninger

### Sikkerhedsfunktion

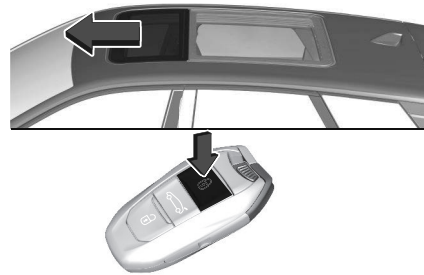
Hvis soltaget møder modstand under den automatiske lukning, stopper det straks og åbner igen.


### Tilsidesætte sikkerhedsfunktion

Ved problemer med lukning, for eksempel på grund af frost, tryk på og hold  nede. Soltaget lukker med sikkerhedsfunktionen deaktiveret. Bevægelsen standes ved at slippe knappen.

## Lukning af soltag udefra


Soltaget kan lukkes med fjernbetjeningen ude fra bilen.




Tryk på , og hold den nede i mere end to sekunder for at lukke soltaget. Slip knappen for at standse bevægelsen.

## Initialisering af soltaget

Hvis soltaget ikke kan betjenes automatisk, skal soltagets initialiseres:

1. Tilslut tændingen.
2. Tryk på , og hold den inde for at lukke soltaget. Når det er helt lukket, sker der en kort åbne- og lukkebevægelse.

3. Slip kun  ét sekund efter, at denne bevægelse er afsluttet.

## Indvendig opbevaring og funktioner

### ⚠ ADVARSEL

Opbevar ikke tunge eller skarpe genstande i opbevaringsrummene.

## Læsseinformation

### ⚠ ADVARSEL

Sørg altid for, at lasten i køretøjet er forsvarligt stuvet. Ellers kan genstande blive slynget rundt inde i køretøjet og forårsage personskade eller skade på lasten eller bilen.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



- Tunge genstande placeres i bagagerummet op mod ryglænene på bagsæderne. Kontroller, at ryglænene er forsvarligt låst → 16. Hvis det er nødvendigt at stable genstandene, skal de tungeste genstande anbringes nederst.
- Sørg for, at løse genstande ikke glider ved at sikre dem med stropper, der er fastgjort til surrekroge → 62.
- Lasten må ikke rage op over ryglænene.
- Læg aldrig genstande på bagagerumsafdækningen eller på instrumentbrættet, og tildæk ikke føleren oven på instrumentpanelet.

- Bagage etc. må ikke hindre førerens betjening af pedalerne, parkeringsbremsen og gearskiftet eller hans/hendes bevægelsesfrihed. Der må ikke være løse genstande i kabinen.
- Kør ikke med åben bagklap.
- Nyttelasten er forskellen mellem den tilladte totalvægt (se typeskilt → 235.) og egenvægten ifølge EU. Nyttelasten beregnes ved at indskrive dataene for bilen i vægttabellen forrest i denne håndbog. Køreklar vægt ifølge EF omfatter førerens vægt (68 kg), bagage (7 kg) og alle væsker (brændstoftank 90 % fyldt). Specialudstyr og tilbehør øger egenvægten.
- Kørsel med taglast øger bilens følsomhed over for sidevind og gør bilen vanskeligere at manøvrere på grund af dens højere tyngdepunkt. Lasten skal fordeles jævnt og fastgøres forsvarligt med remme. Dæktrykket og bilens hastighed tilpasses efter belastningstilstanden. Kontroller med jævne mellemrum, om lasten sidder fast, og efterspænd remmene. Kør ikke hurtigere end 120 km/t.

Den tilladte taglast er 60 kg. Tagbelastningen er den samlede vægt af tagbagagebærer og last.

## Handskerum



Under kørslen bør handskerummet være lukket.

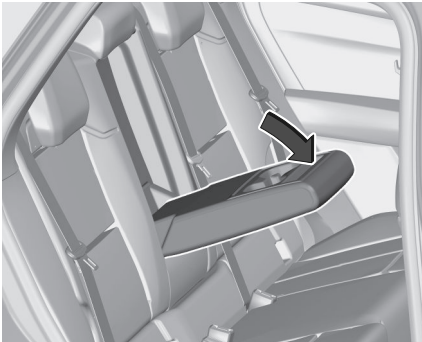
## Kopholdere

Kopholderne er placeret i midterkonsollen mellem forsæderne.



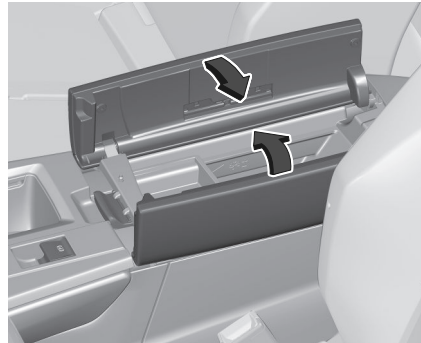
For at justere kopholderens position skal du tage fat i glideelementet og trykke helt på centerknappen med tommelfingeren.

De bagerste kopholdere er placeret i armlænet mellem sæderne. Klap armlænet ned.



## Rum i midterkonsol

Midterkonsollen har et stort opbevaringsrum, der inkluderer en aftagelig beholder.



Afhængigt af versionen findes der yderligere opbevaringsrum bag på midterkonsollen.

Et opbevaringsrum til induktiv opladning er placeret under instrumentpanelet. På indersiden af det højre låg er der en klips til opbevaring af plastikkort og en penholder.

Afhængigt af versionen kan opbevaringsrummet have et glidende låg og en kabelgennemgang, der giver adgang til opbevaring i midterkonsollen i anden række.

Skyd dækslet fremad.  
Induktiv opladning ⇨ 70

USB-stikdåse ⇨ 62

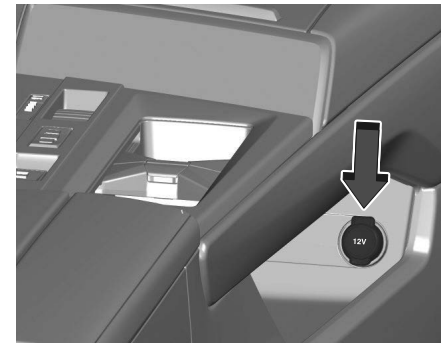
## Opbevaring i dør

Der er et opbevaringsrum i for- og bagdørenes paneler.

## Opbevaring i ryglæn

Forsæderne har opbevaringslommer på bagsiden, som er tilgængelige for passagererne på anden række. Afhængigt af versionen kan en ekstra lomme være tilgængelig på den øverste del af sædet.

## 12 V-strømsstik



Der findes en 12 V-stikkontakt i midterkonsollen.

Der findes en anden 12 V stikkontakt i lastrummet.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Isæt 12 V-stikket (med en maksimal effekt på 120 W) ved hjælp af en passende adapter.

Overhold tilbehørsstikkets maks. effekt for ikke at beskadige tilbehøret. Effektforbruget må ikke overstige 120 W.

Der 12-V strødtag deaktiveres, hvis bilbatteriets spænding er for lav.

Elektrisk tilbehør, der tilsluttes, skal opfylde standarden DIN VDE 40 839 (krav om elektromagnetisk kompatibilitet).

Der må ikke tilsluttes tilbehør, som afgiver strøm, f.eks. elektriske opladere eller batterier.

Ødelæg ikke stikkontakten ved at bruge stik, der ikke passer.

## USB-port

Disse symboler bestemmer brugen af et USB-stik:



Strømforsyning og opladning.



Brug denne port til at tilslutte en bærbar enhed til infotainment-systemet



Det samme, plus anvendelse af smartphone apps på touch-skærmen.

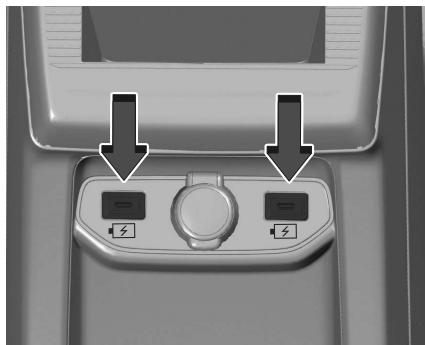
Afhængigt af versionen er køretøjet udstyret med to USB-stik i opbevaringsrummet under instrumentpanelet.

To USB-porte på den anden række.

### **i** BEMÆRK

Portene skal altid være rene og tørre.

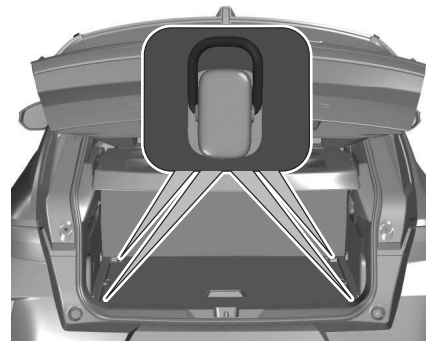
## Bageste USB-port



USB-porten kan benyttes til at oplade en bærbar enhed.

## Lastrum

### Surrekroge



Surrekroge er designet til at sikre elementer så de ikke glider, f.eks. brug af surrestropper eller bagagenet.

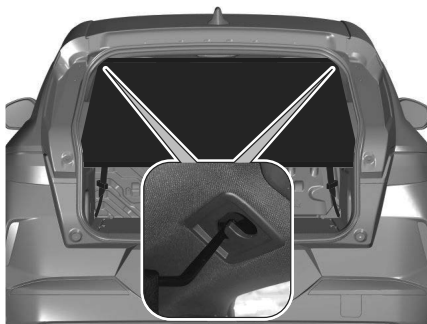
### Sikkerhedsnet

Sikkerhedsnettet kan monteres bag bagsæderne eller, hvis bagsædernes ryglæn er foldet, bag forsæderne. Der må ikke transporteres personer, som befinder sig bag sikkerhedsnettet.

### Montering

#### Bag bagsæderne

Afmonter solgardinet.  
Lastrumsdækken ⇨ 16



- Fastgør krogene til sikkerhedsnettets stropper i surrekrogene bag bagsæderne.
- Spænd begge stropper ved at trække i den løse ende.
- Bagsædets ryglæn skal være løftet op.

### Bag forsæderne

- Skub hovedstøtterne ned og fold ryglænen ned.

Lastrum ⇨ 16

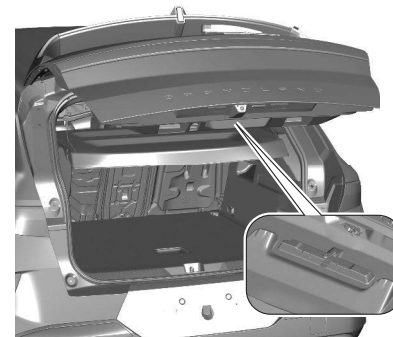


- Der er monteringsåbninger på begge sider i tagrammen over bagsæderne: Hæng stangen til nettet op i den ene side og sæt den i hak, pres stangen sammen, og hæng den op og sæt den i hak på den anden side.



- Isæt krogene på sikkerhedsnettets stropper i seletåse på bagsiden af de bageste ryglæn.
- Spænd begge stropper ved at trække i den løse ende.

### Advarselstrekant



Anbring advarselstrekanten i rummet bagest i bagagerummet, og fastgør den med båndet.

### Førstehjælpssæt

Der findes en førstehjælpsskabe i bagagerummet, under den bageste gulvafdækning eller i opbevaringsrummet ved siden af bagagerummet.

### Dæksel til lastrum

Hæv dækslerne over åbningerne for at få adgang til nødstopudstyret.

1

2

3

4

5

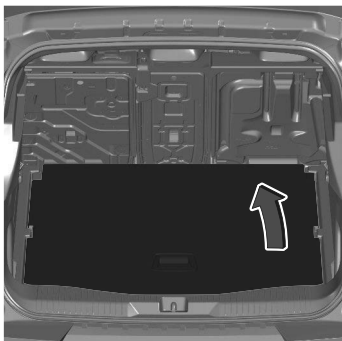
6

7

8

9

10



Alt efter bilmodellen indeholder sættet:

- Advarselstrekant.
- Dækreparationssæt med bilens værktøjssæt.
- Reservehjul med bilens værktøjssæt.
- Ladekabler til drivbatteriet (elektrisk).

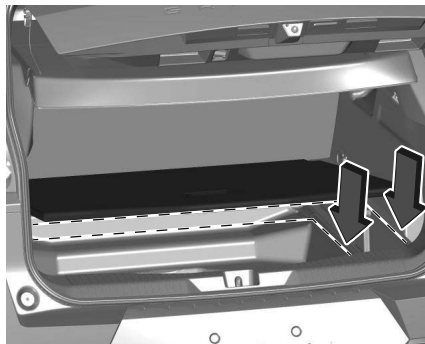
**i BEMÆRK**

En gummirem er placeret i venstre side af bagagerummet for at hjælpe med at sikre genstande under transport.

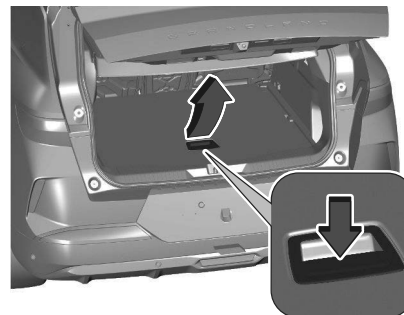
Lappesæt → 198.  
Reservehjul → 195.

### Dobbelt lastrumsgulv

Det dobbelte lastrumsgulv kan sættes i lastrummet i to positioner:



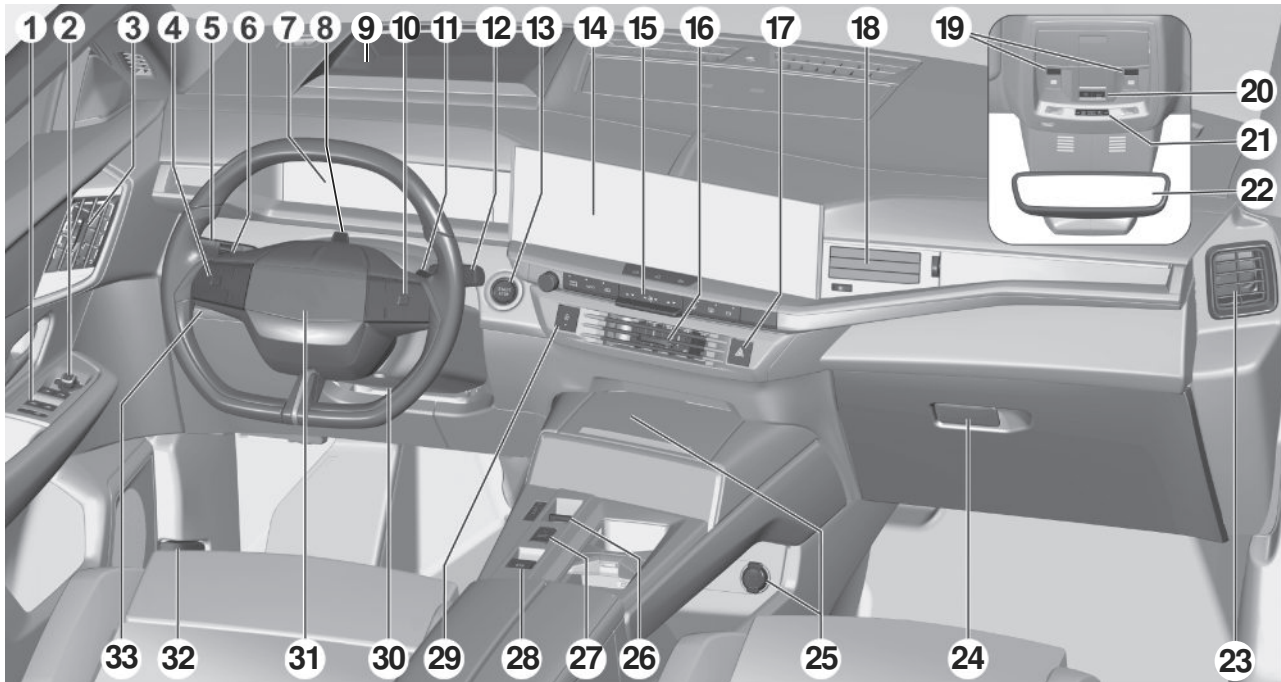
- nederste position over gulvafdækningen
- øverste position er låst med greb-håndtaget i den bagerste panelbeklædning



For at fjerne det, skal du trykke på håndtaget for at låse op for lastgulvet, og løfte det med håndtaget. Hvis gulvet er monteret i øverste position, kan rummet mellem lastrumsgulvet og reservehjulsfordybningens afdækning bruges som et opbevaringsrum. Hvis bagsæderyglænene er vippet fremefter, fås der i denne position et næsten helt fladt lastrum. I øverste position kan det dobbelte lastrumsgulv klare en maksimal last på 100 kg. I nederste position kan det dobbelte lastrumsgulv klare den maksimalt tilladte last.

# INSTRUMENTBRÆT OG BETJENINGSANORDNINGER

## Oversigt over instrumentgruppe



1

2

3

4

5

6

7

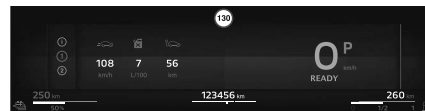
8

9

10

- |   |   |  |
|---|---|--|
| 1. El-ruder ⇨ 20  | 16. Centrale ventilationsspjæld                   | 32. Greb til åbning af motorhjelm ⇨ 16   |
| 2. Regulering af sidespejle, udvidet head-up-display ⇨ 23 | 17. Havariblink ⇨ 191                             | 33. Lyslænderegulering, el-opvarmet forrude, el-bagklap, tankklap, statuslysdioder for tyverialarm, mønholdere |
| 3. Udvendigt ventilationsspjæld på førersiden             | 18. Passagersidens midterste ventilationsspjæld.  |  |
| 4. ADAS – kontakter på rattet                             | 19. Kabinelys ⇨ 57                                |  |
| 5. Betjeningsarm for lygter                               | 20. Alarmopkald ⇨ 191                             |  |
| 6. Venstre kontrolelementer på rattet                     | 21. Selehusker, ⇨ 36, deaktivering af airbag ⇨ 38 |  |
| 7. Instrumentpanel ⇨ 66                                   | 22. Indvendigt spejl ⇨ 24                         |  |
| 8. Førerovervågningskamera                                | 23. Passagersidens ydre ventilations-spjæld.      |  |
| 9. Udvidet head-up-display                                | 24. Deaktivering af airbag ⇨ 38, handskerum       |  |
| 10. Infotainment – kontakter på rattet ⇨ 93               | 25. 12 V stikkontakt ⇨ 61, USB-porte ⇨ 62         |  |
| 11. Højre kontrolelementer på rattet                      | 26. Valg af gear, gearvælger                      |  |
| 12. Betjeningsarm til forrudevisker og sprinklere ⇨ 50    | 27. Vælger til driftsmåde ⇨ 129                   |  |
| 13. Strømknap   | 28. Parkeringsbremse ⇨ 122                        |  |
| 14. Infotainmentdisplay ⇨ 93                              | 29. Centrallåsknap ⇨ 9                            |  |
| 15. Klimastyring  | 30. Indstilling af rat                            |  |
|   | 31. Horn ⇨ 50                                     |  |

## Instrumentbræt



Udover advarselsslamper, måleinstrumenter og indikatorer findes følgende information:

- triptæller
- gearskifteindikation
- serviceinformation
- bil og advarselsmeddelelser
- førerassistencemeddelelser
- Pop op-meddelelser
- infotainment-information



Tryk på knappen for at rulle gennem siderne eller for at lukke en pop op-meddelelse.

### Bilens indstillinger og kørselsfunktioner

Vælg en af de følgende indstillinger:

- Kørselsassistance
- Brugerindstillinger



Kort tryk: Vælg eller bekræft en menu eller indstilling.

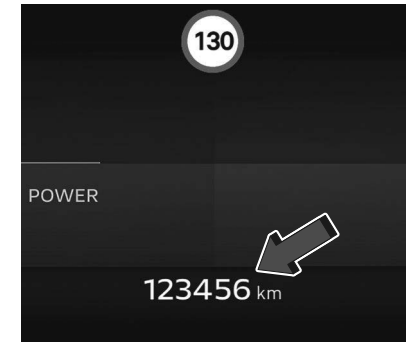


Langt tryk: Nulstilling af servicepåmindelsen.



: rul igennem indstillingsmenerne.

### Km-tæller



Den samlede registrerede afstand for køretøjet vises i det nederste højre hjørne af instrumentbrættet (MHEV/PHEV) eller nederste venstre hjørne (BEV).

### Triptæller

De følgende triptæller-sider kan vælges i trip/autonomi-information-menuen eller ved at trykke på knappen på den højre betjeningsarm:

- Igangværende kørsel med øjeblikkeligt brændstofforbrug
- Kørsel 1 eller 2 med gennemsnitligt forbrug, gennemsnitlig hastighed og køreafstand

1

2

3

4

5

6

7

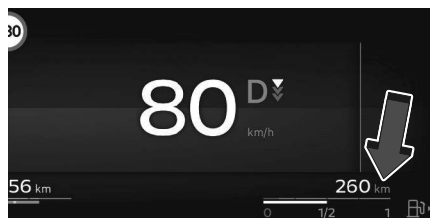
8

9

10

Hybrid 48 V-køretøj: derudover vises afstanden for elektrisk kørsel i procent.

## Brændstofmåler



Viser tankens brændstofniveau.

Kontrollampen  lyser, hvis niveauet i tanken er lavt.

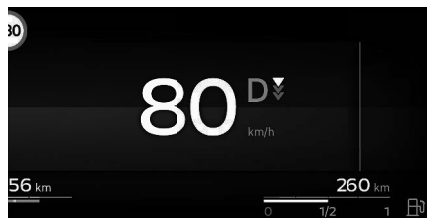
Kør aldrig brændstofftanken tom. Påfyldningsmængden kan være mindre end den angivne kapacitet for brændstofftanken på grund af resterende brændstof i tanken.

## El-indikatormåler



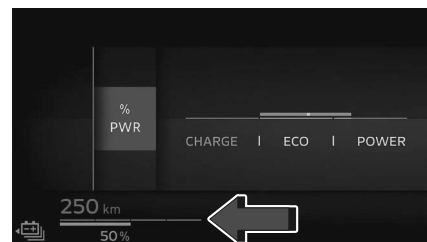
El-indikatormåleren informerer om bilens aktuelle energisituation. Effekt: Energiforbrug ved højt strømforbrug. Hybrid 48 V-køretøj: Forbrændings- og elmotorarbejde kombineret. Eco: et optimalt energiniveau er tilgængeligt i alle driftsformer. Hybrid 48 V-køretøj: optimal brug af forbrændings- eller elmotor. Opladning: Batteriet oplades med energi, der resulterer fra bremsning af bilen eller hastighedsnedsættelse.

## Speedometer



Indikerer køretøjets hastighed.

## Højspændingsbatteriets måler



Viser højspændingsbatteriets opladningstilstand.

## Advarsel, fodgængersikkerhed

Lyden fra advarsel, fodgængersikkerhed genereres for at gøre fodgængerne opmærksomme på bilens tilstedeværelse. Den er aktiv op til 30 km/t.

## Kølevandstermometer



Angiver temperaturen på motorens kølevæske.

<b>50</b>	Motorens driftstemperatur endnu ikke nået
<b>90</b>	Normal driftstemperatur
<b>Øverst på måleren</b>	Temperaturen er for høj

Kontrollampen  lyser rødt, hvis motor-kølevæsketemperaturen er for høj.

### FORSIGTIG

Hvis motorkølevæsketemperaturen er for høj, stoppes køretøjet og motoren slukkes. Fare for motoren. Kølevæskestanden kontrolleres.

## Overvågning af motorolie-stand

Motoroliestanden vises på instrumentbrættet i nogle sekunder efter servicein-formationen, efter at tændingen er slået til.

Korrekt motoroliestand angives med en meddelelse.

Hvis motorolieniveauet er lavt, vil de to kontrollamper  blinke, og der vises en meddelelse.

Kontrollér motoroliestanden ved hjælp af målepinden, og efterfyld om nødvendigt med motorolie.

Motorolie  69.

En målefejl vises med en meddelelse. Kontrollér motoroliestanden manuelt ved hjælp af målepinden.

## Service-display

Servicesystemet informerer om, hvornår der skal skiftes motorolie og filter, eller hvornår der kræves service på bilen. Det krævede interval for skift af motorolie kan variere betragteligt, alt efter køreforholdene.

Hvis der skal udføres nødvendig service, vises det på instrumentbrættet i flere sekunder, efter at tændingen er slået til.

Hvis der ikke kræves service de næste 3000 km eller derover, vises ingen in-formation om service på displayet.

Hvis en service er påkrævet inden for de næste 3.000 km, indikeres den resterende afstand eller tid i flere sekunder. Samtidig lyser kontrollampen



uafbrudt som en påmindelse.

Hvis en service er påkrævet inden for mindre end 1.000 km, blinker kontrol-lampen og lyser derefter permanent. Den resterende afstand eller tid vises i flere sekunder.

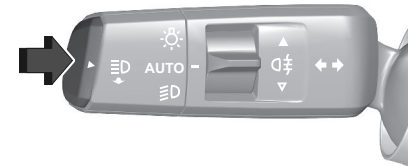
En forfalden service vises med en meddelelse på instrumentbrættet, som angiver den forfaldne afstand. Kon-trollampen blinker og lyser derefter permanent, indtil der udføres service.

## Nulstilling af tidsinterval

Efter hver service skal serviceindika-toren nulstilles for at sikre korrekt funktion. Det anbefales at søge hjælp på et værksted.

Gør som følger:

- Afbryd tændingen.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- Tryk og hold venstre betjeningsarm-knap nede for at nulstille serviceintervallet
- Triptælleren kan nulstilles ved at trykke på knappen på den højre betjeningsarm.

### Hentning af serviceinformation

For på ethvert tidspunkt at indlæse serviceoplysningerne:

- Tryk på enden af højre kontrolarm for at tilgå menuen.
- Rul gennem siderne med rattets vippekontakt op og ned.
- Tryk kortvarigt på vippekontakten når du er i servicemenuen.

Serviceinformationen vises i nogle sekunder.

### Induktiv opladning

#### ⚠ ADVARSEL

Når du bruger programmer i lang tid i kombination med trådløs opladning, kan nogle smartphones skifte til termisk sikkerhed og få nogle funktioner til at stoppe. Hvis du lader skydelåget stå åbent,

forbedres mobilenhedens funktionalitet.

#### ⚠ ADVARSEL

Hvis du lader skydelåget stå åbent, forbedres smartphone-funktionaliteten.

#### ⚠ ADVARSEL

Induktiv opladning kan påvirke funktionen af implementerede pacemakere eller andre medicinske enheder. Hvis relevant, søges der lægehjælp før der bruges en induktiv opladningsenhed.

#### ⚠ ADVARSEL

Fjern alle metalobjekter fra opladningsenheden før en mobilenhed oplades, eftersom disse objekter kan blive meget varme.

Dette system sikrer trådløs opladning af en mobilenhed, f.eks. en smartphone, ved hjælp af magnetisk induktion i henhold til Qi.

Mobilenheden, der skal oplades, skal være kompatibel med Qi-standarden, enten via sig selv eller et kompatibelt etui eller hus.

Sådan oplades en mobilenhed:



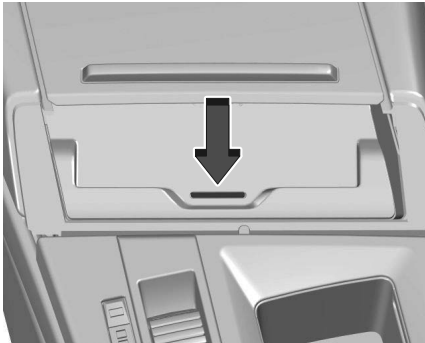
1. Fjern alle genstande fra opladeren.
2. Placér mobilenheden på opladningsområdet. Bemærk, at mobilenheden skal anbringes mellem positioneringshjælpermidlerne.

På visse mobilenheder kan det være nødvendigt med et bagetui med en integreret spole eller en kappe til brug for induktiv opladning.

Et beskyttelsesdæksel til mobilenhed kan have indvirkning på den induktive opladning.

I tilfælde af, at mobilenheden ikke lader korrekt, drej den 180° og anbring den på opladningsenheden igen.

### Status-lysdiode



Lysdioden angiver den aktuelle opladningsstatus.

### Lyser grønt

Mobilenheden lades op.

### Blinker gult

Mobilenheden er ikke korrekt centreret i opladningsområdet, eller der er blevet registreret en ukendt genstand i opladningsområdet.

### Lyser gult

Der er et problem med mobilenhedens batteri, eller der er registreret en fejl i den induktive oplader. Hvis problemet varer ved, skal der søges hjælp på et værksted.

#### ⚠ ADVARSEL

Når du bruger programmer i lang tid i kombination med trådløs opladning, kan nogle smartphones skifte til termisk sikkerhed og få nogle funktioner til at stoppe

**Hvis du lader skydelåget stå åbent, forbedres smartphone-funktionaliteten.**

#### ℹ BEMÆRK

Den induktive oplader har et ventilationssystem, så der kan være hørbar ventilatorstøj, og der kan mærkes luft komme gennem ventilationshullerne omkring opladeren.

## Tilpasning af køretøjet

Bilens funktioner kan indstilles individuelt ved at ændre indstillingerne på infotainment-skærmen.

Nogle funktioner vises kun eller er kun aktive, mens motoren kører.

## Udetemperatur

Udetemperaturen vises på infotainment-skærmens statusbjælke.

## Advarselslamper - Indikatorer - Meddelelser

Tallene i oversigtstabellen angiver, hvad der skal gøres, når en kontrollampe lyser eller blinker. Hvis der ikke er noget nummer: kun til information.

Hvis en rød eller orange advarsel lampe lyser, betyder det, at der er en fejl, som skal undersøges nærmere.

## Oversigt

Numrene i oversigtstabellen viser, hvad man skal gøre, hvis en kontrollampe lyser eller blinker.

1: Kun for information

2: Til information og advarsel: en handling kan være nødvendig

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

3: søg hjælp på et værksted

4: stands motoren, og søg hjælp på et værksted

5: få straks årsagen til fejlen afhjulpet på et værksted

## Oversigtstabel



4 STOP ⇨ 74



4 Traktionsbatteri overopheder ⇨ 74



4 Systemfejl ⇨ 74



2 Kabel tilsluttet ⇨ 74



2/ 5 Tilbehørsbatteri, lav opladning ⇨ 74



4 Bremsefejl ⇨ 75



2 Parkeringsbremse ⇨ 74



4 Fejl ved servostyring ⇨ 75



3 Fejl ved affjedringssystem ⇨ 75



2 Åben dør ⇨ 75



2 Sikkerhedsselen er ikke spændt ⇨ 75



2 Warning, uopmærksomhedsalarm ⇨ 75



3 Service ⇨ 76



3 Mindre bremsefejl ⇨ 76



3 Fejl i elektrisk parkeringsbremse ⇨ 76



3 Fejl i automatisk parkeringsbremse ⇨ 77



3 Fejl i ABS ⇨ 77



3 Fejl ved servostyring ⇨ 77



3 Fejl i Traction Control-system ⇨ 77



3 Fejl i nødbremse ⇨ 77



3 Fejl ved kollisionsbremsning ⇨ 78



3 Advarsel, lavt tryk TPMS ⇨ 78



1/ 3 Forhindring på parkeringssensorer detekteret ⇨ 78



3 Fejl i airbag ⇨ 78



2 Forsædepassagerens  
airbag aktiveret ⇨ 78



2 Forsædepassagerens  
airbag deaktiveret ⇨ 78



2 Lav ladestand ⇨ 79



2 Langsom tilstand ⇨ 79



3 Fejl i fodgænger-  
horn ⇨ 79



2/ Kollisionsadvarsel/Active  
3 Safety Brake ⇨ 79



2/ Fejl i skiltegenkendelses-  
3 system ⇨ 80



2 Vognbaneassi-  
stent ⇨ 80



2/ Uopmærksomheds-  
3 alarm ⇨ 80



1 Tågebaglygte ⇨ 80



3 Fejl ved automa-  
tisk nedblænding af  
forlygter ⇨ 80



1 Bil er klar til at  
køre ⇨ 81



1 Personer på  
sæderne ⇨ 81



1 Blinklys ⇨ 81



1 Kørellys ⇨ 81



1 Nedsænkede  
forlygter ⇨ 81



1 Automatisk skift til  
fjernlys ⇨ 81



1 OnePedal ⇨ 81



1 Autohold ⇨ 81



1 Primære forlygter ⇨ 81



2 Foden på  
bremsen ⇨ 81



1 OnePedal-  
standby ⇨ 82



1 Sæde ubesat ⇨ 82

## Vedvarende advarselslampe

Vises som symboler og informerer føreren om, at der er opstået en fejl (advarselslamper), eller om et systems driftsstatus (drifts- eller deaktiveringslamper). Nogle lamper lyser på to måder (fast eller blinkende) og/eller i flere farver.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Tilknyttede advarsler

Når en lampe lyser, kan den være ledsaget af et lydsignal og/eller en meddelelse, der vises på en skærm. Ved at relatere typen af advarsel til bilens driftsstatus kan du afgøre, om situationen er normal, eller om der er opstået en fejl: se beskrivelsen af hver lampe for yderligere oplysninger.

## Når tændingen tilsluttes

Visse røde eller orange advarselsslamper tændes i nogle sekunder, når tændingen tilsluttes. Disse advarselsslamper skal slukke igen, så snart motoren tændes.

Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om et system eller en funktion.

## Oversigt over advarsels- og kontrollamper

### Røde advarsels-/indikatorlamper

#### STOP



Konstant sammen med en anden advarselsslampe ledsaget af en meddelelse og et lydsignal.

Der er registreret en alvorlig fejl i motoren, bremsesystemet, servostyringen, automatgearkassen eller en alvorlig elektrisk fejl.

Udfør og derefter (4).

### Traktionsbatteriet overopheder



Konstant, kombineret med STOP-advarselsslampen, ledsaget af visning af en meddelelse og et lydsignal. Konstant, kombineret med STOP-advarselsslampen, ledsaget af visning af en meddelelse og et lydsignal.

Traktionsbatteriets temperatur er for høj.

Udfør (4).

**Evakuér bilen så hurtigt som muligt, og gå til en sikker afstand.**

### Fejl på traktionsbatteriet



Konstant, sammen med serviceadvarselsslampen, ledsaget af visning af en meddelelse.



Traktionsbatteriet har en fejl.

Udfør (4).

### Systemfejl



Fast.

Systemet er defekt.  
Udfør (5) og derefter (4).

### Kabel tilsluttet



Konstant, når tændingen tilsluttes.

Ladekablet er tilsluttet bilens stik.



Tændt konstant, når tændingen er slået til, ledsaget af

Det er ikke muligt at starte bilen, når ladekablet er sat i bilens ladestik. Frakobl ladekablet og luk klappen.

### 12 V-batteriladestand



Fast.  
Batteriets ladekredsløb er defekt (polklemmerne er snavsede, generatorremmen er løs eller knækket mv.).

12 V-batteriets opladningsniveau er lavt ((2), hvis det fortsætter (5) eller (4).

Batteriets ladekreds er defekt (f.eks. snavs på klemmerne, eller en løs eller ødelagt generatorrem).

Udfør (1).

Hvis den elektriske parkeringsbremse ikke længere fungerer, skal du standse bilen:

- Læg klodsen op ad et af hjulene. Rens polklemmerne, og spænd dem. Hvis advarselslampen ikke holder op at lyse, når motoren er startet, udføres (2).

### Bremser



Fast. Bremsevæskenniveauet i bremsekredsløbet er faldet markant.

Udfør (2), og efterfyld derefter med væske, der overholder producentens anvisninger. Hvis problemet varer ved, skal du udføre (4).



Fast. Den elektroniske bremsekraftfordeling (EBD) er defekt.

Udfør (2) og derefter (4).

### Elektrisk parkeringsbremse



Fast. Den elektriske parkeringsbremse er aktiveret.



Blinker. Aktivering/deaktivering er defekt.

Udfør (1): Parker på et plant underlag (vandret).

Væg P på automatgearkassen. Afbryd tændingen, og udfør (3).

### Servostyring



Lyser konstant, ledsaget af et lysignal. Servostyringen er defekt (4).

### Affjedringssystem



Fast. Der er registreret en fejl i det aktive affjedringssystem.

Geninitialiser systemet:

- Afbryd tændingen og vent mindst 30 sekunder.
- Tilslut tændingen igen og vent mindst 5 sekunder, før motoren startes.

Hvis problemet varer ved, skal du udføre (3).

### Åben dør



Lyser konstant, forbundet med en meddelelse, der identificerer adgangen (2).

Meddelelsen ledsages af et lysignal, hvis hastigheden er over 10 km/t (6 mph).

En af dørene eller bagklappen er ikke lukket helt.

### Sikkerhedsseler ikke spændt/opspændt



Konstant eller blinker, ledsaget af et stadig højere lysignal.

En af sikkerhedsselerne er ikke spændt, eller den er spændt op.

### Advarsel om førers opmærksomhed/døsighed



Hvis førerens døsighed registreres af kameraet ved at køre over 65 km/t, udsendes der et lys og et lydbart signal (i henhold til varigheden af kontinuerlige øjenlukninger) (2).

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10

## Orange advarsels-/indikatorlamper

### Service



Lyser kortvarigt, efterfulgt af en meddelelse på skærmen.

Der er registreret en eller flere mindre fejl, som ikke er forbundet med nogen specifik(ke) advarsel(s)lampe(r). Fastslå årsagen til fejlen ud fra den viste meddelelse i instrumentpanelet.

Du kan muligvis selv håndtere nogle fejl, f.eks. skifte batteri i fjernbetjeningen.

Ved andre problemer, f.eks. fejl i dæktrykregistreringen, skal du udføre (3).



Lyser konstant, ledsaget af en meddelelse på displayet.

Der er registreret en eller flere større fejl, som ikke er forbundet med nogen specifik(ke) advarsel(s)lampe(r). Find ud af årsagen til fejlen ud fra den viste meddelelse i instrumentpanelet, og udfør derefter (3).



Lyser konstant, ledsaget af meddelelsen "**Parking brake fault**".

Den elektriske parkeringsbremse kan ikke deaktiveres automatisk. Udfør (2).

### Bremser



Fast.

Der er registreret en mindre fejl i bremsesystemet.

Kør forsigtigt.

Udfør (3).

### Funktionsfejl (med elektrisk parkeringsbremse)



Lyser konstant, ledsaget af meddelelsen "**Parking brake fault**".



Bilen kan ikke parkeringsbremses, mens motoren er i gang.

Hvis manuel aktivering og deaktivering ikke fungerer, er grebet for den elektriske parkeringsbremse defekt.

De automatiske funktioner skal under alle omstændigheder anvendes, og de genaktiveres automatisk, hvis der er fejl på grebet. Udfør (3).



Lyser konstant, ledsaget af meddelelsen "**Parking brake fault**".



Den elektriske parkeringsbremse er defekt, og den manuelle og automatiske funktion kan være ude af funktion. Når bilen holder stille, kan parkeringsbremsen aktiveres på følgende måde:

- Træk i grebet for elektrisk parkeringsbremse, og hold det i ca. 7 til 15 sekunder, indtil kontrollampen lyser i instrumentpanelet.

Hvis dette ikke fungerer, skal du bremse bilen, så den ikke kan rulle:

- Parker på et plant underlag.
- Skift til **P** på automatgearkassen og sæt den medfølgende stopklods under et af hjulene.

Udfør derefter (3).

### Automatiske funktioner deaktiveret (elektrisk parkeringsbremse)



Fast.

Funktionerne "automatisk aktivering" (når motoren afbrydes) og "automatisk deaktivering" (ved acceleration) er deaktiverede.

Hvis automatisk aktivering/deaktivering ikke er muligt:

- Start motoren.
- Brug gebet til at aktivere den elektriske parkeringsbremse.
- Fjern foden helt fra bremsepedalen.
- Tryk på parkeringsbremsegrebet mellem 10 og 15 sekunder deaktiveringsposition.
- Slip grebet.
- Træd på bremsepedalen og hold den nede.
- Træk betjeningsknappen i aktiveringsretningen i 2 sekunder.
- Slip betjeningsknappen og bremsepedalen.

Hvis indikatoren for den automatiske parkeringsbremse forbliver tændt, skal du udføre (3).

### Antiblokerings-bremsesystem (ABS)



Fast.

ABS-systemet er defekt.

Bilens almindelige bremsesystem fungerer stadig.

Kør forsigtigt med nedsat hastighed, og udfør derefter (3).

### Servostyring



Fast.

Der er registreret en mindre fejl i servostyringen.

Kør forsigtigt med nedsat hastighed, og udfør derefter (3).

### Traktionskontrol



Fast.

Systemet er deaktiveret.

Traktionskontrollsystemet genaktiveres automatisk, når bilen startes og ved hastigheder fra ca. 50 km/t (31 mph).

Ved hastigheder under 50 km/t kan systemet genaktiveres manuelt.



Blinker.

ESC-/ASR-systemreguleringen er aktiveret i tilfælde af tab af vejgreb eller retningsafvigelse.



Fast.

ESC/ASR-systemet er defekt. Udfør (3).

### Fejl i bremseassistent (med elektrisk parkeringsbremse)



Lyser konstant, ledsaget af meddelelsen "**Parking brake fault**".



Nødbremse fungerer ikke optimalt. Hvis automatisk frigivelse ikke er tilgængelig, bruges manuel eller (3).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Bremning ved kollision



Konstant sammen med en anden advarselslampe ledsaget af en meddelelse og et lydsignal.



Systemet er defekt.  
Udfør (3) hurtigt

## Dæktrykovervågningssystem advarsel om lavt dæktryk



Fast.

Trykket i ét eller flere dæk er utilstrækkeligt.

Kontroller dæktrykkene snarest muligt. Initialiser registreringssystemet igen efter at have tilpasset trykket.



Advarselslampen for lavt dæktryk blinker og lyser derefter konstant, og serviceadvarselslampen lyser konstant.



Systemet til dæktrykregistrering er defekt.

Dæktrykregistreringen fungerer ikke længere.  
Kontroller dæktrykket hurtigst muligt og foretag (3).

## Parkeringshjælp



Blinker.

Systemet registrerer en forhindring.



Lyser konstant, ledsaget af en meddelelse og et lydsignal.

Systemet er defekt.  
Udfør (3).



Konstant, ledsaget af visning af meddelelsen "**Sensor for parkeringsassistance tildækket: Rengør sensor. Se instruktionsbogen**".

Føleren er tildækket.  
Stands bilen, så snart det er sikkert at gøre det, og afbryd tændingen.  
Rengør de forreste og/eller bagerste følere.

## Airbags



Lyser konstant sammen med serviceadvarselslampen ledsaget af en meddelelse og et lydsignal.



En af airbaggene eller de pyrotekniske selestrammere er defekt.  
Udfør (3).

## Frontairbag i passagersiden (aktiveret)



Fast.

Passagerairbaggen er aktiveret. Betjeningsknappen er indstillet til placeringen "ON".

**I denne position må der IKKE monteres en bagudvendt barnestol på passagerforsædet risiko for alvorlig personskade!**

**Airbag i passagerside foran (deaktiveret)**



Fast.

Frontairbag i passagerside er afbrudt. Betjeningsknappen er indstillet til placeringen "OFF".

Der kan monteres en "bagudvendt autostol", medmindre der er fejl i airbaggene (airbagadvarselampen lyser).

### Lavt trækraftbatteriniveau (BEV)



Lyser konstant, ledsaget af et lydsignal.

Traktionsbatteriets ladestand er lav. Se den resterende aktionsradius. Sæt bilen til opladning snarest muligt.

### Skildpaddetilstand med begrænset aktionsradius (BEV)



Fast.

Traktionsbatteriets ladestand er kritisk. Motorkraften mindskes gradvist. Du skal sætte bilen til opladning. Hvis advarselampen bliver ved med at lyse, foretages (2).

### Fodgængerhorn (BEV)



Fast.

Fejl på horn registreret. Udfør (3).

### Kollisionsadvarsel/Aktiv sikkerhedsbremse



Blinker.

Systemet aktiveres og bremser bilen kortvarigt for at reducere hastigheden inden sammenstød med den forankørende bil.

For yderligere informationer, se afsnittet **Kørsel**.



Lyser konstant, ledsaget af en meddelelse på displayet.

Systemet er deaktiveret via touchskærmen.



Lyser konstant efterfulgt af en meddelelse og et lydsignal.

Systemet er defekt. Udfør (3).



Lyser konstant, ledsaget af en meddelelse  
**"Sensor for kørselsassistance tildækket: Rengør**

### sensoren, se Brugervejledning".

Føleren er tildækket. Stands bilen, så snart det er sikkert at gøre det, og afbryd tændingen. Rengør frontkameraet.



Fast.



Systemet er defekt. Hvis disse kontrollamper lyser, efter at motoren er stoppet og startet igen, skal du udføre (3).



Fast.



Systemet deaktiveres midlertidigt, fordi føreren og/eller den forreste passager (afhængigt af version) er blevet registreret som til stede, men den tilsvarende sikkerhedssele er ikke spændt.

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10

## Genkendelse af vejskilte



Lyser konstant, ledsaget af en meddelelse og et lydsignal.

Systemet er defekt.  
Udfør (3).



Lyser konstant, ledsaget af en meddelelse  
**"Sensor for kørselsassistance tildækket: Rengør sensoren, se Brugervejledning"**.

Føleren er tildækket.  
Stands bilen, så snart det er sikkert at gøre det, og afbryd tændingen.  
Rengør frontkameraet.

## Vognbaneassistent



Blinker.

Du er ved at overskride en stiplede vejstribe uden at aktivere blinklyset. Systemet aktiveres og korrigerer derefter banen, hvis det registrerer en risiko for utilsigtet at krydse en linje eller rabatten (afhængigt af modellen)

For yderligere informationer, se afsnittet **Kørsel**.



Fast.

Systemet er automatisk deaktiveret eller på standby.



Lyser konstant, ledsaget af en meddelelse  
**"Sensor for kørselsassistance tildækket: Rengør sensoren, se Brugervejledning"**.

Føleren er tildækket.  
Stands bilen, så snart det er sikkert at gøre det, og afbryd tændingen. Rengør frontkameraet.



Lyser konstant, ledsaget af en meddelelse og et lydsignal.



Systemet er defekt.  
Udfør (3)

## Assistancesystem for førerens opmærksomhed (DAA)



Fast.

Systemet er deaktiveret.



Lyser konstant, ledsaget af en meddelelse og et lydsignal.

Systemet er defekt.  
Udfør (3).



Lyser konstant, ledsaget af en meddelelse  
**"Sensor for kørselsassistance tildækket: Rengør sensoren, se Brugervejledning"**.

Føleren er tildækket.  
Stands bilen, så snart det er sikkert at gøre det, og afbryd tændingen.  
Rengør frontkameraet.

## Tågelygter bagpå



Fast.

Lamperne lyser.

## Automatisk nedblænding af forlygter



Lyser konstant, ledsaget af et lydsignal og en meddelelse.

Der er registreret en funktions- eller kamerafejl.  
Udfør (2).

## Grøn advarsels-/indikatorlamper

### Bil er klar til at køre (BEV)



Lyser konstant, ledsaget af et lydsignal, når den tændes.

Bilen er klar til at køre.

Kontrollampen slukker, når bilens hastighed kommer over 5 km/t og tænder igen, når bilen stopper med at køre.

Lampen slukker, når du slukker motoren og forlader bilen.

### Sæde optaget/sikkerhedssele spændt



Fast.

Når tændingen er aktiv, har føreren eller en passager spændt sikkerhedssele.

### Blinklys



Blinker ledsaget af lydsignal.

Blinklysene er tændt.

## Kørelys/sidelys i dagtimerne



Fast.

Ved tilstrækkeligt omkringværende lys er kørelyset tændt.

Ved utilstrækkeligt omkringværende lys er positionslyset tændt.

### Nedsænkede forlygter



Fast.

Lamperne lyser.

### Automatisk nedblænding af forlygter



Fast.



Funktionen aktiveres via touch-skærmen.

Ringen i lygtebetjeningsarmen er i position "AUTO".

Yderligere oplysninger findes i afsnittet **Belysning og udsyn**.



## Automatisk håndbremse

Fast

Det hydrauliske tryk er tilstrækkeligt til at holde køretøjet standset.

### One Pedal



Fast

Funktionen er aktiv

## Automatisk håndbremse



Fast

Det hydrauliske tryk er tilstrækkeligt til at holde køretøjet standset.

## Blå advarsels-/kontrollamper

### Primære forlygter



Fast.

## Sorte/hvide advarselslamper

### Foden på bremsen



Fast.

Intet eller utilstrækkeligt tryk på bremsepedalen.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Med motoren i gang, inden parkeringsbremsen deaktiveres for at skifte væk fra position **P** på en automatgearkasse.

## Grå advarsels-/kontrollamper

### One Pedal



Fast

Funktionen er i øjeblikket suspenderet.

### Sæde ikke optaget/sikkerhedssele ikke spændt



Fast.

Når tændingen er aktiveret, betragtes et af passagersæderne foran eller bagi som ledige.

### Meddelelse om førerassistenssystemer

Vises som symboler og informerer føreren om, at der er opstået en fejl (advarsel lamper), eller om et systems driftsstatus (drifts- eller deaktiveringslamper). Nogle lamper lyser på to måder (fast eller blinkende) og/eller i flere farver.

## Tilknyttede advarsler

Når en lampe lyser, kan den være ledsaget af et lydsignal og/eller en meddelelse, der vises på en skærm. Ved at relatere typen af advarsel til bilens driftsstatus kan du afgøre, om situationen er normal, eller om der er opstået en fejl: se beskrivelsen af hver lampe for yderligere oplysninger.

### Når tændingen tilsluttes

Visse røde eller orange advarsel lamper tændes i nogle sekunder, når tændingen tilsluttes. Disse advarsel lamper skal slukke igen, så snart motoren tændes.

Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om et system eller en funktion.

### Serviceindikator

Oplysninger om serviceeftersyn udtrykkes i afstand (kilometer eller miles) og/eller tid (måneder eller dage). Alarmen udløses, når enten afstanden eller tidsgrænsen er nået, alt efter hvad der kommer først.

Oplysninger om serviceeftersyn bliver vist i instrumentpanelet. Afhængigt af bilmodellen:

- I kilometertællerlinjen på skærmen kan du se, hvor mange kilometer bilen kan køre endnu inden næste serviceeftersyn, eller hvor mange kilometer der er kørt siden overskridelse af tidspunktet for serviceeftersyn (hvor der står "-" foran).
- En påmindelse om, hvor mange kilometer og hvor længe bilen kan køre endnu inden næste serviceeftersyn, eller hvor meget tidspunktet for serviceeftersyn er overskredet.

### **i** BEMÆRK

Det viste antal kørte kilometer beregnes, alt efter hvor langt der er kørt, og hvor lang tid der er gået siden det seneste serviceeftersyn. Påmindelsen kan vises tæt på et servicetidspunkt.

I overensstemmelse med serviceplanen, kan service bestå af enten:

- Et årligt besøg.
- Et komplet serviceindgreb.

## Serviceøgle



Lyser midlertidigt, når tændingen tilsluttes.

Der er mellem 3.000 og 1.000 km eller 60 og 21 dage til næste serviceeftersyn.



Lyser konstant, når tændingen tilsluttes.

Under 1.000 km eller 21 dage til næste serviceeftersyn.  
Få bilen serviceeret snarest muligt.

## Serviceøglen blinker



Lyser konstant, når tændingen tilsluttes.  
Tidspunktet for serviceeftersyn er overskredet.

Din bil skal til service snarest muligt.

## Nulstilling af serviceindikator

Serviceindikatoren skal nulstilles efter hvert serviceeftersyn.  
Hvis du selv har udført service på bilen:

- Afbryd tændingen.

- Tryk og hold knappen, der er placeret for enden af den venstre betjeningsarm, nede.
- Tryk én gang på **START/STOP**-knappen uden at træde på bremsepedalen; et midlertidigt displayvindue vises, og en nedtælling begynder.
- Når der står **=0** på skærmen, vises en bekræftende besked og du skal slippe knappen på betjeningsarmen for lygter, hvorefter nøglen forsvinder.

### **i** BEMÆRK

Hvis du bagefter er nødt til at frakoble batteriet, skal du låse bilen og vente mindst 5 minutter, før nulstillingen er aktiveret.

## Påmindelse om serviceoplysninger



Oplysninger om service er tilgængelige med **Indstillinger** > **Bil**-applikationen på touchskærmen.

- Vælg derefter **Sikkerhed** > **Diagnostik**.

## Forbrugsmålere til temperaturkomfort

Den er tilgængelig i visningsfunktionerne for instrumentgruppen.  
Måleren viser kabinens komfortenheders forbrug af drivbatteriets elektriske energi.

De pågældende enheder er varme- og klima anlæg.

Følgende udstyr kan bruges:

- Når bilen ikke er sat til opladning, og **READY**-lampen lyser.
- Hvis bilen er sat til ladning, og tændingen er tilsluttet ("Lounge"-tilstand).

Valg af **ECO**-funktionen begrænser visse typer udstyrs ydeevne.

### **i** BEMÆRK

Hvis kabinen skal varmes hurtigt op eller køles hurtigt ned, kan man midlertidigt vælge indstillingen til maksimal opvarmning eller nedkøling.  
Overdrevet brug af udstyr til temperaturkomfort kan mindske bilens aktionsradius betydeligt.  
Husk at optimere udstyrets indstillinger, når det ønskede komfortniveau

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

er nået, og juster dem, hvis det er nødvendigt, når bilen startes. Efter en længere periode uden brug af varme, kan man bemærke en svag lugt i løbet af de første minutter.

## Fejlmeddelelser

Meddelelserne vises på instrumentbrættet, i nogle tilfælde sammen med en advarselsklokke.



Tryk for at bekræfte en meddelelse.

### Fejl- og servicemeddelelser

Fejlmeddelelserne vises som tekst. Følg anvisningerne i meddelelserne.

### Meddelelser på instrumentbrættet

Visse vigtige meddelelser kan desuden vises på infotainment-skærmen. Nogle meddelelser vises kun ganske få sekunder.


### Køretøjer med navigationssystem

Køretøjet genkender lave udledningszoner. Der høres et lydligt signal når man kører ind i, eller ud af en lav udledningszone, og et ikon vises på navigationskortet.

## Advarselsklokke

Advarselslyden for sikkerhedssele ikke spændt går forud for alle andre advarselslyde.

Når der lyder en advarselsklokke, vær opmærksom på viste meddelelser og advarslamperne på instrumentbrættet.

Når der er registreret en fejl i lydmodulen, vises  på instrumentbrættet sammen med en displaymeddelelse. Der lyder ikke nogen advarselsklokke, heller ikke for førerhjælpesystemet.

### Ved start af motor hhv. under kørslen

En advarselsklokke lyder i situationer som

- en sikkerhedssele ikke er spændt
- en dør eller bagklappen ikke er lukket helt
- en bestemt hastighed overskrides, mens parkeringsbremsen er aktiveret

- cruise control deaktiveres automatisk
- en programmeret hastighed eller fartgrænsen overskrides
- en advarselsmeddelelse vises på instrumentbrættet
- den elektroniske nøgle ikke er i kabinen
- parkeringsassistenten registrerer en forhindring
- der sker et utilsigtet vognbaneskift
- udstødningsfiltret har nået det maksimale fyldeniveau
- håndfri kørsel genkendes
- der registreres søvnighed hos fører
- man nærmer sig en bil lige foran for hurtigt

### Ved parkering af bilen og / eller førerdøren åbnes

Der lyder en advarselsklokke, når:

- lygterne er tændt
- nøglen sidder i tændingen

# Klimastyring

## Elektronisk klimastyring



Hurtig opstartsfunktion



Vis menuen for klimaindstillingerne.



blæserhastighed



Automatisk drift



manuel luftcirkulation



afdugning og afrimning



el-opvarmet bagrude og el-opvarmede sidespejle



opvarmet forrude



Temperatur op/ned



**A/C** Tænd/sluk for klimaanlæg



Automatisk tænd/sluk af klimaanlæg og indstilling  
1 = blød, 2 = normal, 3 = hurtig



Temperatursynkronisering fører/ frontpassager



Regulering af luftmængde

### Klimaanlæg Til/Fra

Klimaanlægget er beregnet til at fungere effektivt på alle årstider med ruderne lukket:

- Det sænker temperaturen om sommeren.
- Det øger effekten af afdugning om vinteren, når temperaturen er over 3°.

- Tryk på knap **4-A/C** for at slå klimaanlægget til/fra.

Når funktionen er tændt, skifter "A/C" farve.

### **BEMÆRK**

Klimaanlægget virker ikke, når lufttilførslen er deaktiveret.

For at opnå kold luft hurtigere, aktiveres recirkulation af kabineluft midlertidigt.

Skift derefter til lufttilførsel udefra. Hvis klimaanlægget slukkes, kan det medføre gener (fugt, dug).

### Slukning af klimaanlægget

- Tryk på knappen **OFF**.

Dens kontrollampe lyser, og alle de andre kontrollamper i klimaanlægget slukkes.

Derved deaktiveres alle klimaanlæggets funktioner.

Temperaturen reguleres ikke længere. Der kan dog stadig mærkes svag lufttilførsel på grund af bilens fremdrift.

### Recirkulationskontrol

Med lufttilførsel udefra undgås dugdannelse på forruden og sideruderne.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Recirkulation af kabineluften isolerer kabinen fra lugte og dampe, der kommer udefra, og tillader at den ønskede temperatur i kabinen opnås hurtigere.



Tryk på denne knap for at aktivere/deaktivere funktionen (bekræftes ved, at kontrollampen tænder/slukker).

### **i BEMÆRK**

Denne funktion aktiveres automatisk ved brug af sprinkler, eller når bilen sættes i bagegear.

### **Automatisk A/C-kontrol**

Denne automatiske funktion sikrer optimal styring af temperaturen i kabinen, luftmængden og fordelingen ud fra det valgte komfortniveau.

- Tryk på **AUTO** for at aktivere eller deaktivere klimaansættelsens automatiske funktion.

Kontrollampe i knappen lyser, når klimaansættelsen kører automatisk.

Intensiteten af det automatiske klimaansættelse tilpasses ved at vælge en af følgende indstillinger:

- **AUTO SOFT:** Begrænset luftmængde med optimal, lydløs komfortfunktion.
- **AUTO NORMAL:** Optimalt kompromis mellem varmekomfort og lydløs funktion (standardindstilling).
- **AUTO FAST:** Giver dynamisk og effektiv luftfordeling.

Hvis du vil ændre den AUTOMATISKE tilstand, skal du berøre informationsdisplayet **AUTO** successivt.

For at sikre passagerkomforten på bagsædet, prioriteres indstillingerne **AUTO NORMAL** og **AUTO FAST**.

### **⚠ FORSIGTIG**

For at begrænse kold luft i kabinen, når det er koldt, og motoren er kold, ændres luftmængden gradvist, indtil komfortværdien er nået. Hvis kabinetemperaturen er meget lavere eller højere end den anmodede komfortindstilling ved indstigning, er det ikke nødvendigt at ændre den viste værdi for hurtigere at opnå den ønskede

komfort. Systemet korrigerer automatisk temperaturforskellen så hurtigt som muligt.

### **Maksimal forrudeafrymningskontrol**

Med denne funktion kan forruden og sideruderne afdugges eller afrimes hurtigt muligt.



Tryk på denne knap for at aktivere/deaktivere tilstanden (bekræftes ved, at kontrollampen tænder/slukker).

Denne tilstand styrer automatisk klimaansættelsen, luftstrømmen, luftindtaget og fordeler ventilationen optimalt til forruden og sideruderne. Luftstrømmen kan ændres manuelt uden at denne funktion deaktiveres.

### **i BEMÆRK**

Med Stop & Start er **STOP**-funktionen ikke tilgængelig, når afdugningen er aktiveret.

**⚠ ADVARSEL**

Under vinterlige forhold er det vigtigt at fjerne sne eller is fra forruden omkring kameraet, før du kører væk. Ellers kan det påvirke driften af det udstyr, der er tilknyttet kameraet.

**Opvarmet forrude**

I koldt vejr opvarmer denne funktion hele forruden og hjælper det Automatiske afdugningsprogram med hurtigere at fjerne belægninger, der forstyrrer udsynet (f.eks. dug, tåge, frost, sne), i den ene eller i begge sider af forruden. Funktionen kan bruges både før start og under kørsel.

**Tænd/sluk**

- Tryk på denne knap for at aktivere/deaktivere funktionen (bekræftes ved, at kontrollampen tænder/slukker).

Funktionstiden afhænger af udetemperaturen.

Denne funktion slukker automatisk for at forhindre overdreven strømforbrug.

**Bagrude afdugnings- og afrimningskontrol**

Denne afdugning/afrimning fungerer kun, når motoren er i gang. Afhængigt af versionen afdugges/afrimes sidespejlene også.



Tryk på denne knap for at aktivere/deaktivere funktionen (kontrollampen tænder/slukker for at bekræfte).

Funktionen kan aktiveres uanset udetemperaturen. Funktionstiden afhænger af udetemperaturen. Afdugningen/afrimningen slukker derfor automatisk for at undgå unødigt strømforbrug.

**Kontrol af førertemperatur**

Føreren og forsædepassageren kan hver især indstille temperaturen efter behov.

Den viste indstilling svarer til et komfortniveau og ikke til en bestemt temperatur.

- Tryk på en af knapperne + eller - eller træk lodret for at øge eller reducere værdien.

Det er muligt at gå ud over minimums- og maksimumværdierne ved at vælge henholdsvis Lav eller Høj. Der anbefales en indstillingsforskel på højst 3 °C mellem højre og venstre side.

**Kontrol af passagertemperatur**

Denne funktion giver mulighed for at programmere temperaturen i kabinen til en foruddefineret temperatur, der ikke kan ændres (ca.

21 °C), på dage og tidspunkter efter eget valg.

Funktionen er ikke tilgængelig, når bilen ikke er tilsluttet.

**Programmering**

I touch-skærmens app **Klima** vælges fanebladet **Forkonditionering**.

1. Tryk på + for at tilføje et program.
2. Vælg tidspunkt for indstigning i bilen og de ønskede dage. Tryk på OK.
3. Tryk på ON for at aktivere denne programmering.

Forkonditioneringssekvensen begynder cirka 45 minutter før den programmerede tid, når bilen er tilsluttet (20 minutter,

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

når det ikke er tilsluttet) og opretholdes i 10 minutter efter.

### **i** BEMÆRK

Du kan indstille flere programmer. Hver af disse gemmes i systemet. For at optimere aktionsradiusen anbefaler vi, at du starter et program, mens bilen er tilsluttet.



Temperatur-forkonditioneringen kan programmeres via informationsdisplayet eller **MyOpel App**

Yderligere informationer om **fjernstyrede yderligere funktioner** fremgår af det pågældende afsnit.

### **i** BEMÆRK

Ventilatorstøjen, der opstår under forvarmningen eller kølefunktionen, er helt normal. Sidespejlene er foldet ind, når forkonditioneringen og tændingen er slået til.

### **i** BEMÆRK

#### Biler udstyret med et alarmsystem

Afhængigt af versionen kan indvendig volumetrisk og anti-tipning være reduceret.

#### Driftsbetingelser

Funktionen aktiveres kun, når **tændingen er slukket og bilen er låst**. Når bilen ikke er tilsluttet, aktiveres funktionen kun, når batteriets ladning er over 20 % (Genopladelig hybrid) eller 30 % (Elektrisk). Når bilen ikke er tilsluttet, og et tilbagevendende program aktiveres (eksempelvis fra mandag til fredag), og hvis to forkonditioneringssekvenser køres, uden at bilen bruges, deaktiveres programmeringen.

#### Manuelle indstillinger for det automatiske klimaenlæg

Det er muligt manuelt at justere en eller flere af disse funktioner, mens systemet bevarer automatisk kontrol over de andre funktioner:


- lufttilførsel.

- luftfordeling.

Kontrollampen i knappen **AUTO** slukker, hvis indstillingen ændres.

- Tryk på **AUTO** igen for at genaktivere det automatiske klimaenlæg.

#### Regulering af lufttilførsel

- Tryk på en af knapperne  eller træk vandret for at øge eller reducere lufttilførslen. Det er også muligt at trykke direkte på en af værdierne.

### **⚠** FORSIGTIG

Slukning af klimaenlægget. Når lufttilførslen reduceres til minimum, stopper ventilationen. "OFF" vises ved siden af blæseren.

#### Regulering af luftfordeling



- Rør ved pilene på displayet for at indstille luftfordelingen i kabinen.

- ↗ Forrude og sideruder
- > Midterdyse og sidedyser
- ↘ Fodrum

Et symbol aktiveres for at vise tilstedeværelsen af blæseluft i den angivne retning.

Det er muligt at aktivere alle tre knapper samtidigt for at opnå en jævn fordeling i hele kabinen.

### Bageste ventilationsåbninger

Bageste ventilationsåbninger i midterkonsollen er kun til afkøling. Luk i kolde omgivelser for at undgå udluftning af kold luft til bagsædepassagererne.

### Hurtig opstartsfunktion

Med den indvendige temperatursensor aktiveres denne funktion automatisk: Hvis der registreres kolde temperaturer (under omkring 4 °C):

- Opvarmning (**Høj**)/opvarmede sæder/ratvarme.
- Luftfordeling mod fødderne og maksimal luftstrøm.

Hvis der registreres milde temperaturer (mellem ca. 4 °C og 35 °C):

- Klimaanlæg (**AUTO FAST**).

- Automatisk luftfordeling og maksimal luftstrøm.
- Temperaturindstilling på 21 °C.

Hvis der registreres varme temperaturer (over omkring 35 °C):

- Klimaanlæg (**Lav**)/ventilerede sæder.
- Luftfordeling mod siden og maksimal luftstrøm.
- Tryk på knappen **10-MIN/MAX**° for at aktivere/deaktivere funktionen.

### Ren kabine-funktion

Det inkluderer funktionerne AQS (luftkvalitetssystem) og funktioner for ren luft.

- Tryk på **knappen** for at aktivere/deaktivere funktionen.

### AQS-funktion

Ved hjælp af en udvendig forurenings-sensor aktiverer denne funktion automatisk recirkulation af indeluften, når et vist niveau af forurenende stoffer i den udvendige luft registreres.

Når luftkvaliteten igen er tilfredsstillende, deaktiveres recirkulation af luften i kabinen automatisk.

Denne funktion registrerer ikke dårlig lugt.

### Temperatursynkronisering






Indstillingen af førersidetemperatur anvendes på passagersiden.

- Tryk på **sync** for at aktivere/deaktivere funktionen.

Funktionen deaktiveres automatisk, hvis passageren trykker på knapperne til regulering af temperaturen i sin side.

### Display

Instrumentpanelet kan angive:

- tid
- Infotainment-system, se beskrivelsen i Infotainment-systemsektionen  93
- vejledning for parkeringsassistent  176
- navigation, se beskrivelsen i Infotainment-systemsektionen  109
- køretøjs- og systemmeddelelser  84.
- indstillinger for individuel indstilling af bil  71 .

1

2

3

4

5

6

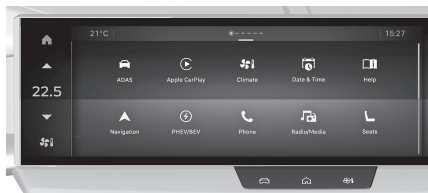
7










8




9

10

## Infotainment-skærm



-  Viser menuen for klimaindstillingerne.
-  Viser startskærmen
-  Viser menuen for førerhjælpe-systemer.
-  Viser navigationsmenuen.
-  Viser Apple CarPlay-appen på infotainment-skærmen.
-  Viser det aktuelle energiflow i det elektriske system.
-  Viser telefonmenuen.  
Viser telefonens projektionsskærm, når telefonens projektion er aktiv.
-  Viser indstillingerne for dato og klokkeslæt for lydsystemet.
-  Viser lydmenuen.

-  Viser menuen Hjælp.
-  Viser menuen for sædeindstillingerne.
-  Systemet starter, når tændingen tilsluttes.
  - Kort tryk, tænding afbrudt: system tænd/sluk.
  - Kort tryk, tænding til: slå lyd fra/gendan lyden.
  - Langt tryk med tilsluttet tænding: start standbytilstand (dæmp lyd og urvisning slået fra).
  - Drej kraven: Justere lydstyrken

## Head-up-display

Dette udvidede head up-displaysystem projicerer oplysningerne op på forruden i førerens synsfelt, så vedkommende ikke behøver at se væk fra vejen.

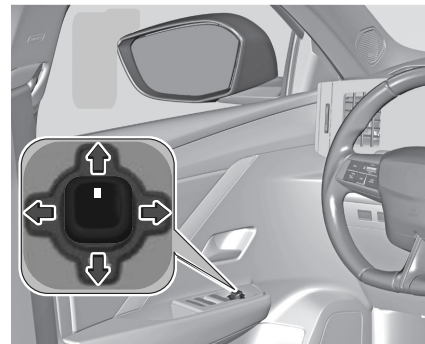
### ADVARSEL

Ingen genstande må placeres i hulrummet - risiko for at beskadige systemet!

### BEMÆRK

For optimal brug skal du overveje at justere førersædet og højden på det udvidede head-up-display.

For at justere HUD'ens position skal du dreje spejljusteringsknappen til den fremadrettede position og vippe knappen for at indstille HUD'en til den ønskede position.



Lysstyrken justeres ved hjælp af lysstyrkeindstillingerne på siden Indstillinger på infotainmentsskærmen. Indholdet af HUD kan indstilles ved hjælp af sidetilpasningsindstillingerne i infotainmentdisplayet. Tilpasning af køretøjet ➡ 71

**i BEMÆRK**

Under visse ekstreme vejrforhold (f.eks. regn og/eller sne, stærkt sollys) og ved brug af polariserede solbriller kan det udvidede head-up-display være ulæseligt eller kortvarigt skjult.

**i BEMÆRK**


Det udvidede Head Up Display er forbundet med en specifik forrude, der er godkendt af producenten.

Hvis forruden udskiftes uden for forhandleretværket, skal du følge producentens anbefalinger.

**Pure-tilstand**

Pure-tilstand er en særlig tilstand, der er designet til kun at vise den essentielle information, så føreren kan fokusere på krævende trafikomgivelser.

Den kan skiftes til manuelt, automatisk eller efter en pop-op til føreren, når visse tids- og hastighedsforhold gælder.

Tilstanden er indikeret af -ikonet, der er placeret nederst i instrument-

brættet og øverst på den centrale skærm (ved siden af sideindikatorerne). Genveje til Pure tilstand-hjemmesiden kan tilpasses, når startsiden på den centrale skærm indeholder et gitter med seks genveje.

**Indstillinger**

Indstillinger kan ændres i tilpasningsmenuen for køretøjets indstillinger. Valg af "Pure-tilstand" giver adgang til følgende elementer:

- Betingelser for kontakt:
  - Hastighed: Aktiverer/deaktiverer hastighedsbetingelsen for Pure-tilstand.
  - Tidsramme: Aktiverer/deaktiverer tidsrelaterede betingelser for Pure-tilstand.
  - Automatisk: systemet skifter til Pure-tilstand efter en forsinkelse, som kan tilpasses efter registrering af lave lysforhold.
  - Brugerdefineret: systemet skifter til Pure-tilstand, når den indbyggede tid er inden for en brugerdefineret tidsramme, som er indstillet af brugeren.
- Bekræftelse:

- Skift automatisk: når den vælges, vil systemet automatisk skifte til Pure-tilstand, når betingelserne er opfyldt, uden en yderligere bekræftelse af føreren.
- Spørg før skift: når den er aktiveret, hvis systemet registrerer, at betingelserne for Pure-tilstand er opfyldt, vises en pop-op, der spørger føreren om han/hun ønsker at skifte.

**Aktivering**

Det er muligt at aktivere tilstanden via:

- Åbning af hjemmesiden længst til venstre (Pure-tilstand) ved at stryge til højre på infotainment-skærmen eller trykke på venstre styreknop i over 2 sekunder
- Indstilling af systemet til automatisk skift eller accept af den anmodede pop-op på instrumentbrættet eller HUD'en (hvis monteret og aktiveret) Pop op-vinduet vises, når:
  - Køretøjets hastighed overstiger den indstillede tærskel
  - Den indstillede tid i mørke er udløbet, eller tiden er inden for den indstillede tidsramme

1

2

3

4

5

6

7

8

9


10



Når pop op-vinduet vises, skal du trykke på den højre ratkontrol for at skifte mellem "Ja" og "Nej". Bekræft valget ved at trykke på . For at afvise pop op-vinduet skal du enten trykke på venstre styreknop, trykke på "Nej" eller vente et par sekunder.

### Deaktivering

Tilstanden kan ikke automatisk slås fra. Det er muligt at forlade tilstanden ved at:

- Stryge til venstre på infotainmentskærmen, eller
- Et kort tryk på venstre styreknop, eller
- Hjem-knappen .

### Fejl

Hvis data om hastighed eller tidspunkt på dagen ikke er tilgængelige, vil det ikke være muligt automatisk at skifte til Pure-tilstand.

Det er muligt at aktivere tilstanden manuelt.

### Standby-tilstand

Når den er i Standby-tilstand, viser HUD'en og instrumentbrættet Pure-tilstand

Det er dog ikke muligt at skifte til og fra Pure-tilstand via et stryg på infotainmentskærmen.

Et skifte tilbage fra Pure-tilstand til normal tilstand vil ikke ændre tilstanden på infotainmentskærmen.

### Skærmspejling

I Pure-tilstand, kan føreren stadig bruge spejlingsfunktionen. Når den er aktiv, erstattes Pure-tilstand-apps på infotainmentskærmen af spejlingsapps.

### Genveje

Genveje til Pure tilstand-hjemmesiden kan tilpasses, når startsiden på den centrale skærm indeholder et gitter med seks genveje.

Tilpasning  100

Et langt tryk på ikonerne vil ikke tilpasse/erstatte genvejene. Systemet vil føre til en tutorial popup med en QR-kode til at scanne.

## Tilpasning af køretøjet

Bilens funktioner kan indstilles individuelt ved at ændre indstillingerne på infotainmentskærmen.

Nogle funktioner vises kun eller er kun aktive, mens motoren kører.

# INFOTAINMENT-SYSTEM

## Introduktion til Infotainmentsystem

### ⚠ ADVARSEL

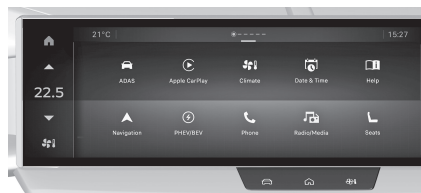
Infotainment-systemet skal bruges, så køretøjet på alle tider køres sikkert. Hvis du er i tvivl, skal du stoppe køretøjet og betjene infotainment-systemet mens køretøjet holder stille.

### Radiomodtagelse

Ved radiomodtagelse kan der opstå støj, forvrængninger eller afbrydelse af modtagelsen som følge af:

- varierende afstand til senderen
- modtagelse af flere signaler på grund af refleksion
- slagskygge

## Menu



⏻ Systemet starter, når tændingen tilsluttes.

- Kort tryk, tænding afbrudt: system tænd/sluk.
- Kort tryk, tænding til: slå lyd fra/gendan lyden.
- Langt tryk med tilsluttet tænding: start standbytilstand (dæmp lyd og urvisning slået fra).
- Drej kraven: Justere lydstyrken

Øversigt over appvæggen (alt efter version):



Forside



Menuen Avanceret førerassistentsystem (ADAS)



Navigationssystem



Apple CarPlay® / Android Auto®



Energi



Klimastyring



Telefon



Dato og klokkeslæt

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Radio og medier



Hjælp



Sæder



Genvej til klimastyring



Genvej til startside



ADAS genvej



Klimastyring

### Information

Dette system giver adgang til følgende:

- Lydudstyr og telefonstyringer med visning af tilknyttet oplysninger.
- Tilknyttede tjenester samt visning af tilhørende oplysninger.

- Betjening af navigationssystem og visning af tilhørende oplysninger (afhængigt af udstyret).
- Stemmestyring (afhængigt af udstyret).
- Tid og udetemperatur.
- Betjeningsknapper til varme-/klima-anlæg og påmindelser om indstillinger.
- Indstillinger for kørehjælpfunktioner, komfort- og sikkerhedsfunktioner, udvidet head-up-display (afhængigt af udstyr og version), lydudstyr og digital instrumentgruppe.
- Indstillinger for funktioner, der er specifikke for genopladelige hybridbiler.
- Indstillinger for funktioner, der er specifikke for el-biler.
- Visning af funktioner til visuel manøvreringshjælp.
- Videovejledninger med QR-kode (f.eks. skærmstyring, kørehjælpemidler, stemmestyring).

### Øverste banner

I det øverste banner på touch-skærmen bliver der altid vist bestemte oplysninger:

- Udetemperatur fra køretøjets sensorer (forbundet med et blåt symbol, hvis der er risiko for isslag).
- Påmindelse om temperaturindstilling til klima-anlægget på fører- og passagersiden.
- Opladningsniveau for den tilsluttede smartphone.
- Systemets forbindelsesstatus (Bluetooth®, Wi-Fi, mobiltelefonnetværk).
- Tid.
- Hurtig adgang til Mirror Screen®-funktionerne (relateret til en tilsluttet smartphone).

Stryg ned fra den øverste kant af touch-skærmen for at få adgang til meddelelsescenteret og få vist en liste over hurtige indstillinger: Gæst, Indstillinger for beskyttelse af personlige oplysninger, Lysstyrke, Mine enheder, nattilstand osv.

## Funktionsmåder



- Brug denne knap (HOME) til at vise den sidste nye hjemmeside, der bruges, et andet tryk viser den første hjemmeside, og tryk derefter på de virtuelle knapper på touch-skærmen.



Rul gennem hjemmesiderne ved at skubbe fingeren på skærmen til højre eller venstre.

Princip for bevægelse i systemet  
Afhængigt af de sider, der vises på skærmen, skal du rulle gennem teksten eller menuen (på venstre side af skærmen) ved at skubbe fingeren, som med en smartphone.

## Touch-knapper



Vis/skjul kontekstmenuen.



Vend tilbage til den forrige side.

- For at ændre status for en funktion skal du trykke på beskrivelsen for den tilsvarende linje (ændring

bekræftet af skyderen til højre/venstre: funktion aktiveret/deaktiveret).



Adgang til yderligere oplysninger om funktionen.



Adgang til en funktionsindstilling.



Tilføj/slet genveje.

## Fysiske knapper

Under infotainmentskærmen er der nogle fysiske knapper, der giver chaufføren adgang til forskellige funktioner uden at navigere til dem på skærmen.



Kort tryk: Åbner startside  
Langt tryk: Åbner appen Screen Mirroring.



Kort tryk: Åbner ADAS-siden  
Langt tryk: Deaktiverer alle ADAS indstillet af føreren som favorit.



Kort tryk: Åbner klimastyringssiden.

## Konfiguration af profiler



Tryk på appen "**Indstillinger**".

På listen vælges fanen "**Profil**".

Skærmen viser en "Gæst"-profil, der er indbygget i systemet og som gør det muligt for dig at danne og personliggøre flere nye profiler med eller uden en tilknyttet mobilenhed.



Profilen "**Gæst**" har en stan-

dardvisning med mulighed for at tilføje den og/eller returnere den til den oprindelige konfiguration. Denne profil er integreret i systemet og kan ikke slettes.



Hver oprettet profil kan

forbindes med en selvvalgt mobilenhed, der er tilsluttet via Bluetooth®; den mobile enheds Bluetooth®-funktion skal først være aktiveret.

Den sidst anvendte profil vil blive fremhævet ved hver start.



Vælg "**Opret profil**", og følg proceduren.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Fordelen ved at oprette en ny profil er, at man kan personliggøre:

- Sprog, enheder, privatindstillinger.
- Skærmkonfiguration, udseendet, i-Toggles (afhængigt af udstyr).
- Audioindstillinger, yndlingsradiostationer.
- Belysning, den indre atmosfære (se afsnittet "Brugervenlighed og komfort").
- Navigationshistorik, interessepunkter (POI'er), navigationsindstillinger.
- Visse former for kørehjælp, listen over favoritter.



For at slette en profil skal du vælge den fra listen over profiler og derefter trykke på skraldespandsikonet.

### Privatindstillinger

Administration af "Privatindstillinger" er knyttet til hver profil. Denne funktion anvendes med: en "Gæst"-profil, der skal oprettes i systemet, med eller uden forbindelse til en mobilenhed.

For hver profil (selv "Gæst") vil den sidst gemte værdi for privatlivsindstilling blive gendannet.

### "Datadeling og lokalisering"



Denne tilstand giver bilen mulighed for eksternt at overføre alle de personlige oplysninger, der er nødvendige for hver gyldig tilgængelig tilsluttet tjeneste.

#### **i BEMÆRK**

De personlige data, der kræves for at bruge de tilsluttede tjenester, sendes til udbyderne af disse tjenester.

### "Datadeling"



Denne tilstand giver køretøjet mulighed for eksternt at overføre alle de nødvendige data til hver gyldig tilgængelig tilsluttet tjeneste, med undtagelse af køretøjets placeringsdata (f.eks. GPS-koordinater).

#### **i BEMÆRK**

Nogle tilsluttede tjenester fungerer muligvis ikke uden bilens placeringsdata.

#### **i BEMÆRK**

Denne tilstand anvendes ikke til nødopkald eller assistanceopkald eller til specifikke tjenester, som brugeren har givet samtykke til i henhold til vilkårene for kommercielle kontrakter (f.eks. Tilsluttet alarm).

### "Privat tilstand"



Denne tilstand tillader ikke bilen at overføre personlige oplysninger uden for bilen.

#### **i BEMÆRK**

Tilsluttede tjenester virker kun lokalt i bilen med begrænsede funktioner.

#### **i BEMÆRK**

Denne tilstand anvendes ikke til nødopkald eller assistanceopkald eller til specifikke tjenester, som brugeren har givet samtykke til i henhold til vilkårene for kommercielle kontrakter (f.eks. Tilsluttet alarm).

**i BEMÆRK****Professionelle formål**

Hvis bilen bruges til professionelle formål eller under vilkårene for specifikke kontrakter (virksomhedsflåde, myndighedsopgaver), Vil nogle fortrolighedstilstande ikke være tilgængelige for brugeren på skærmen, afhængigt af tjenesternes behov for datadeling.

Hvis du vil ændre tilstand, skal du stryge ned fra den øverste kant af touch-skærmen, for at få vist alle hurtige indstillinger.



Tryk på denne knap og vælg den valgte tilstand. Funktionen er fremhævet.

eller



Tryk på appen "**Indstillinger**".

På listen vælges fanen "**Konnektivitet**".



Vælg "**Privatlivsindstillinger**".



Vælg tilstanden.

**Opdatering af systemet**

Håndtering af enheder eksternt og fjernopdatering af software og firmware.

**i BEMÆRK**

Som en integreret del af den service, der bruges til at levere kontrakter til tilsluttede tjenester, udføres den krævede styring af enheder såvel som den krævede opdatering af softwaren og firmwaren forbundet med den førnævnte tilsluttede tjeneste eksternt, især ved brug af "Over Air"-teknologien.

For at gøre dette oprettes der en sikker forbindelse via radionetværk mellem bilen og producentens enhedsadministrationsserver, hver gang tændingen tændes, når et mobiltelefonnetværk er tilgængeligt. Afhængig af bilens udstyr skal forbindelseskonfigurationen være indstillet til "Tilsluttet bil" for at muliggøre forbindelse til radionetværket.

Uanset om der forelægger et gyldigt abonnement på en tilsluttet tjeneste, udføres fjernadministration af enheder, der vedrører eller er forbundet med enhedernes sikkerhed, og opdatering af software og firmware, når det er nødvendigt for at overholde et lovkrav, der gælder for producenten (f.eks. gældende lovgivning med hensyn til produktansvar, reglerne for e-call) eller når det er nødvendigt for at beskytte de respektive vitale interesser for bilens brugere og passagerer.

Oprettelsen af en sikker forbindelse via radionetværket og de tilsvarende fjernopdateringer påvirkes ikke af fortrolighedsindstillingerne og er beregnet til at blive udført efter initialisering af brugeren som svar på en relateret meddelelse.

Systemet kan meddele om modtagelsen af en opdatering, når det er tilsluttet et eksternt Wi-Fi-netværk eller et mobiltelefonnetværk.

Store opdateringer downloades kun via Wi-Fi-netværket.

En opdaterings tilgængelighed meddeles på skærmen i slutningen af køreturen med mulighed for øjeblikkelig

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

installation eller udsættelse af installationen.

Installationstiden varierer og kan tage flere minutter og maksimalt ca. 30 minutter. En besked giver et estimat af varigheden og en beskrivelse af opdateringen.

Opdateringsoplysninger er tilgængelige via appen "Indstillinger".



Tryk på appen "**Indstillinger**".

På listen vælges fanen "**Opdateringer**".



Denne knap giver dig mulighed for at ændre tilladelsen til automatisk download af opdateringer via et eksternt Wi-Fi-netværk.

### ADVARSEL

Af sikkerhedsmæssige årsager og fordi det kræver førerens konstante opmærksomhed, skal installationen udføres med tændingen tændt, men uden motoren er startet. Installationen kan ikke udføres i følgende tilfælde:

- motoren kører.

- nødopkald i gang.
- utilstrækkeligt batteriniveau.
- ved opladning af el-biler.


Hvis en opdatering mislykkedes eller er udløbet, skal du kontakte en forhandler eller et kvalificeret værksted.

### ADVARSEL


Producenten opkræver ikke betaling for brugen af denne service. Brug af Wi-Fi og/eller mobiltelefonnetværk af din smartphone kan dog medføre ekstra gebyrer, hvis du overskrider datatilladelsen, der er inkluderet i din kontrakt. Eventuelle tilknyttede omkostninger faktureres af din mobiltelefonoperatør.

## Profiler


Der kan oprettes flere brugerprofiler. På grund af muligheden for at oprette profiler kan Infotainment-systemet tilpasses flere forskellige førere. Forskellige indstillinger samt gemte radio-stationer og destinationer tilknyttes en bestemt profil. Dermed er det ikke

nødvendigt at justere indstillinger, hver gang en anden person kører bilen. For at se profilindstillingerne, åbn først indstillingsappen  og berør menuprofilen.



## Oprettelse af en profil

For at oprette en ny profil, berør . Følgende indstillinger kan justeres for hver profil:

- profilnavn
- avatar
- tilknyttet enhed


Når en ny profil er oprettet, kan profilindstillingerne til enhver tid ændres ved at røre .

## Sletning af en profil

For at slette en profil, berør  ved siden af den tilknyttede profil og vælg . Gæsteprofilen kan ikke slettes. Gæsteprofilen er en standardprofil. Den er aktiv, når ingen anden profil er oprettet eller er aktiv.

## Opdatering af systemet

Når en opdatering er tilgængelig og klar til installation, vises en meddelelse i slutningen af en tur efter at bilen er standset.

Alternativt: åbn indstillingsappen  og berør menuen for opdateringer for at kontrollere, om en opdatering er tilgængelig. Hvis der er, vil forstående opdateringer blive vist på skærmen.

Det er muligt at aktivere automatiske download af opdateringer ved at berøre afkrydsningsfeltet. Hvis det er aktiveret, vil opdateringerne automatisk blive downloadet, når bilen er tilsluttet et eksternt Wi-fi-netværk.

Installationen af en opdatering vil fortsætte, selv om bilen forlades og lukkes. Når bilen er startet igen, vises en meddelelse på skærmen, hvis installationen af opdateringen er korrekt fuldført.

Hvis installationen er mislykkedes, vil der blive vist en meddelelse om dette på skærmen. Kontakt et assistancecenter.

## Tilpasning

### Widgets



Tryk og hold på skærmen fra en af systemets startside.

eller



Tryk på appen "**Indstillinger**".

På listen vælges fanen "**Tilpasning**".

Tryk på feltet "**Displays**".

Der vises en side, der er opdelt i to. Tryk på knappen HOME for at forlade denne sidefunktion.



Tryk på blyanten i afsnittet "**Tilpas touch-skærmen**".

En repræsentation af organiseringen af de forskellige hjemmesider (**HOME**) Widgets vises.

### BEMÆRK

En Widget er et formindsket vindue af en applikation eller en tjeneste.

### Tilføjelse af en widget



Tryk på "**Widget**" til venstre på skærmen for at tilføje en widget.

eller



Tryk på en af disse knapper på skærmen. Vælg den ønskede Widget.



Tryk på pil-tilbage for at gå tilbage til den forrige side.

### Organisering af widgets på en startside (HOME)

Hvis du vil flytte en Widget, skal du trykke på den og derefter holde den hen på det ønskede sted.

### Tilføjelse af en side



For at tilføje en side, skal du trykke på "**Side**" til venstre på skærmen.



Tryk på pil-tilbage for at gå tilbage til den forrige side.

### Sletning af en Widget



Hvis du vil flytte en Widget til skraldespanden, skal du trykke på den og derefter trække den hen på skraldespanden.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Brugerindstilling af instrumentgruppe



Tryk på blyanten i afsnittet **"Tilpas føreroplysninger"**.

Ændringen af rækkefølgen af de forskellige Widget vises i instrumentgruppen i realtid.

### **i** BEMÆRK

En Widget er et formindsket vindue af en applikation eller en tjeneste.

## Tilføjelse af en widget



Tryk på **"Widget"** til venstre på skærmen for at tilføje en widget.

eller



Tryk på en af disse knapper på skærmen. Vælg den ønskede Widget.



Tryk på pil-tilbage for at gå tilbage til den forrige side.

## Sletning af en Widget



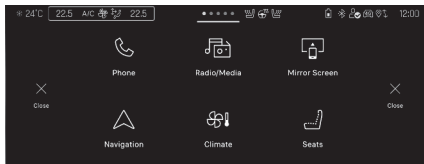
Hvis du vil flytte en Widget til skraldespanden, skal du trykke på den og derefter trække den hen på skraldespanden.

## Genveje

Genvejssiden giver dig hurtig adgang til dine foretrukne apps eller funktioner.



For at få adgang til genveje fra ethvert program skal du stryge fra venstre eller højre kant af skærmen til midten.



En genvej kan knyttes til en yndlingskontakt, en yndlingsradiostation, klimaindstillinger og mange flere; bare tryk på en genvej for at åbne appen. Du kan også oprette genveje, der er knyttet til en bestemt funktion, f.eks. rutevejledning til en favoritdestination. Vend tilbage til dine genveje ved at

glide en finger fra venstre eller højre kant af skærmen til midten.



Tryk nu på den genvej, du vil erstatte, og hold den nede. De tilgængelige genvejspunkter bliver fremhævet eller vist. Vælg det ønskede element ved at trykke på det, den nye genvej er blevet oprettet.

Genvejene vises på pure-tilstandens hjemmeside ➡ 100.

## Pure-tilstand

Afhængigt af versionen er der til venstre for de sider, der kan tilpasses, en specialside med et fast layout, der er designet til at reducere distraktionerne for føreren under visse kørselsforhold. Se forrige afsnit for at redigere genveje.

Pure-tilstand ➡ 91

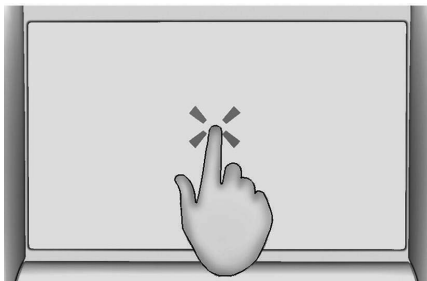
## Skærmens funktioner

Displayet i Infotainment-systemet har en berøringsfølsom overflade, der giver mulighed for direkte aktivering af de viste menubetjeningslementer.

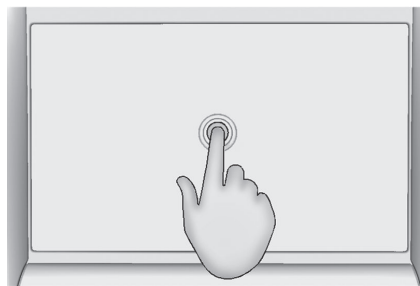
**⚠ FORSIGTIG**

Brug ikke spidse eller hårde genstande som kuglepenne, blyanter eller lignende til betjening af berørings-skærmen.

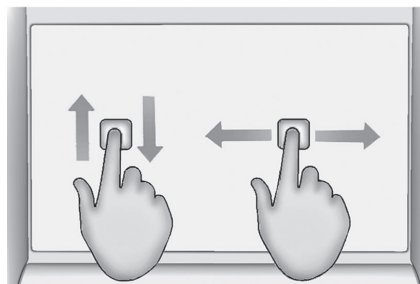
Brug følgende fingerbevægelser til at styre Infotainment-systemet.

**Berør**

Der anvendes berøring til at åbne en menu eller vælge et alternativ.

**Tryk og hold**

Længerevarende berøring kan bruges til at gemme radiostationer.

**Swipe**

Swipe benyttes til at rulle gennem en menu eller til at panorere kortet.

**Vende tilbage til forrige skærm i en undermenu**

Gå tilbage til forrige skærm ved at berøre ← i øverste del af skærmen.

**Vise og skjule menuen**

I en app kan menuen vises og skjult ved at berøre ☰.

**Cybersikkerhed****Privatindstillinger**

Privatlivsindstillinger kan indstilles for hver profil. Følgende privatlivsindstillinger kan foretages:

- deling af data og placering
- deling af data
- privat tilstand

For at kunne bruge alle tilgængelige, tilsluttede tjenester uden begrænsninger er det nødvendigt at dele data og placering.

Når privattilstand er aktiveret, vil de tilsluttede tjenester kun foretage lokal bearbejdning inde i bilen med begrænsede funktioner.

Privatlivsindstillingerne kan foretages via tilslutningsmenuen i indstillingsappen ⚙. Alternativt kan privatlivsindstil-

1

2

3

4

5


6

7


8

9

10

lignerne foretages via statusbjælken, ved at berøre .

## Online tjenester

For at vise menuen for tilsluttede tjenester, åbn indstillingsappen  og berør det tilhørende menuvalg.

## Radio

### Valg af medier

#### Ændring af kilde



Tryk på appen "**Medie**".



Tryk på denne knap for at skifte kilde (radio, lydstreaming via USB-stik, Bluetooth® eller Mirror Screen®).

#### Vælg en radiostation



Tryk på appen "**Medie**".

På listen vælges fanen "**Player**".



Tryk på en af knapperne for at foretage en automatisk søgning efter radiostationer.

eller



Flyt slideren for manuelt at søge efter frekvenser op eller ned.

eller



Tryk på denne knap.



Indtast frekvensværdierne på det virtuelle tastatur.



Tryk på denne knap for at bekræfte.

En liste over stationer er tilgængelig ved at trykke på fanen "**Stationer**".



Tryk på "**Mute**" for at aktivere/deaktivere lyden.

### ADVARSEL

Radiomodtagelsen kan blive påvirket, hvis der anvendes elektrisk udstyr, som ikke er godkendt af mærket som f.eks. en oplader med

USB-stik, der er tilsluttet 12 V-kontakten.

De ydre omgivelser (bakker, bygninger, tunneller, parkeringskælder mv.) kan spærre for modtagelsen, også når RDS-funktionen er sat til. Det er et normalt fænomen ved udsendelse af radiobølger og er på ingen måde en fejl ved bilradioen.

### Lagring af en radiostation

Vælg en station.



Tryk på appen "**Medie**".

På listen vælges fanen "**Player**".



Tryk på knappen "**Radiofavoritter**".



Lagring foregår via et kort eller langt tryk på en af disse knapper, eller et langt tryk på en eksisterende favoritradiostation, der skal skiftes ud.



Tryk på denne knap for at gå tilbage til den forrige side.

## Automatisk søgning efter radiostationer

Via appen "**Medie**".



Tryk på appen "**Medie**".

På listen vælges fanen "**Stationer**".

Søgningen foretages automatisk.



Brug betjeningsknapperne ved rattet til at trykke og holde på denne knap.



Søgningen foretages automatisk.

## Aktivering af registrering af radiostationer

Systemet skifter frekvens automatisk for at opnå bedre modtagelse.



Tryk på appen "**Medie**".

På listen vælges fanen "**Indstillinger**".



Aktiver "**Registrering af radiostationer**".

Belysningen på skyderen bekræfter, at funktionen er aktiveret.

## Ændring af frekvensbåndet



Tryk på appen "**Medie**".

På listen vælges fanen "**Indstillinger**".



Tryk på denne knap for at ændre frekvensbåndet (FM - AM - DAB) i henhold til salgslandet.

## Aktivering af trafikmeddelelser

Denne funktion prioriterer afspilning af **Trafikmeddelelser**. For at blive aktiveret kræver denne funktion korrekt modtagelse af en radiostation, der udsender denne type meldinger.

Når der modtages en trafikmelding, afbrydes den igangværende radiostation automatisk, så trafikmeldingen () kan høres. Normal radiolytning genoptages, så snart beskeden er færdig.



Tryk på appen "**Medie**".

På listen vælges fanen "**Player**".



Aktiver "**Trafikmeddelelse (TA)**".

Belysningen på skyderen bekræfter, at funktionen er aktiveret.

## Lydstreaming

Streamingsfunktionen giver dig mulighed for at lytte til lyden, der kommer fra smartphonen, der er tilsluttet via Bluetooth®, USB (af typen iPod®) eller Mirror Screen®. Indstil først lydstyrken på den bærbare enhed (høj styrke). Indstil derefter lydstyrken på systemet. Hvis afspilningen ikke begynder, kan det være nødvendigt at starte afspilningen på telefonen. Styringen sker via det eksterne udstyr eller vha. systemets berøringfølsomme taster.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**BEMÆRK**

Så snart den er tilsluttet med streaming-funktionen, virker telefonen som mediekilde.

**Afspilning af et nummer**

Tryk på appen "**Medie**".



Hvis flere enheder er tilsluttet, skal du trykke på denne knap for at vælge en.

Når enheden er tilsluttet, er det muligt at gennemse filerne ved at trykke på knappen "**Playlist**" eller "**Bibliotek**".



Kort tryk: gå til forrige/næste nummer.



Langt tryk: hurtigt frem/tilbage i et nummer.



Gentag den aktuelle titel eller listen over valgte numre.



Tilfældig afspilning af nummer.



Deaktivering/genaktivering af lyden.

**Konfiguration af lyd- og radioindstillinger**

Der er adgang til lydindstillinger på 2 forskellige måder.

Via appen **Medie**



Tryk på appen "**Medie**".

På listen vælges fanen "**Indstillinger**".

Eller Via appen **Indstillinger**



Tryk på applikationen "**Indstillinger**".

På listen vælges fanen "**Audio og Radio**".

Det er muligt at konfigurere:

- Lydindstillinger.

- Radioindstilling.
- Lydstyrkeindstillinger.

**Information og tip**

Systemet understøtter USB-masselagringsenheder eller Apple®-enheder via USB-stikkene. Adapterkabel medfølger ikke.

Enhederne styres vha. lydsystembetjeningerne.

Systemet kan kun afspille lydfile af typen ".wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3" med bitrate mellem 32 Kbps og 320 Kbps.

Den understøtter også VBR (Variable Bit Rate).

Øvrige filtyper (.mp4, osv.) kan ikke afspilles.

Filerne ".wma" skal være af typen WMA 9 standard.

De understøttede sampling-rater er 32, 44 og 48 KHz.

For at undgå aflæsnings- og visningsproblemer anbefaler vi at vælge filnavne på mindre end 20 tegn, som ikke indeholder nogen specielle tegn (f.eks. " og ? . ; ù).

Brug kun USB-nøgler, der er formateret med FAT32 (File Allocation Table).

**BEMÆRK**

Vi anbefaler, at du bruger det originale USB-kabel til den bærbare enhed.

## Multimediesystem

### Generelt

**BEMÆRK**

De beskrevne funktioner og indstillinger varierer afhængigt af køretøjets version og konfiguration og afhængigt af salgslandet.

**ADVARSEL**

Systemet er beskyttet, så det kun fungerer i din bil. Af sikkerhedsmæssige grunde, og fordi det kræver førerens opmærksomhed i længere tid, må følgende handlinger kun udføres, når bilen holder stille, og tændingen er tændt:

- Parring af smartphonen med systemet via Bluetooth®.
- Brug af telefonen.

- Forbindelse til Mirror Screen (Apple®CarPlay® eller Android Auto).
- Ændring af systemindstillingerne og konfigurationen.

Nogle funktioner er ikke tilgængelige under kørsel.

### Statuslinje

Statusbjælken er den øverste bjælke på skærmen. Den kan vise følgende:

- tid
- udetemperatur
- status for Wi-fi-forbindelse
- Bluetooth-aktivering
- mobilmodtagelse
- aktiverede funktioner, eksempelvis ratvarme

### Kontakter på rattet

#### Talekommando:



Kort tryk, systemets stemmekommandoer.

Langt tryk, smartphonens stemmekommandoer tilsluttet via Bluetooth® eller Mirror Screen® (Apple®CarPlay®/Android Auto) via systemet.



Øger lydstyrken.



Reducerer lydstyrken.

Dæmp lyden: tryk længe på knappen for at mindske lydstyrken.

Slå lyden til igen ved at trykke på en af de to lydstyrkeknapper.



**Indkommende opkald** (kort tryk): modtag opkaldet.

**Opkald i gang** (kort tryk): læg på.

**Indkommende opkald** (langt tryk): afvis opkaldet.

**Ubesvaret opkald** (kort tryk): få adgang til opkaldsloggen på den telefon, der er tilsluttet via Bluetooth®.

**Mirror Screen® tilsluttet** (kort tryk): få adgang til den planlagte visning af telefonappen til dit Mirror Screen®-udstyr.



**Radio:** automatisk søgning efter den forrige/næste station (på listen over radiostationer, sorteret ud fra navn eller frekvens).

**Media:** forrige/næste nummer, bevægelse i listerne.

**Phone (Telefon):** søg i telefonens opkaldslog.

**Kort tryk:** godkend et valg. Kan ikke vælges, vis listerne.

## Applikationer



Fra startside skal du trykke på denne knap for at få adgang til applikationsvæggen.

### **i** BEMÆRK

Fra en hvilken som helst side skal du trykke på touch-skærmen med tre eller flere fingre for at få vist applikationsvæggen.



### Hjælp

Få adgang til håndbogen og se vejledninger.



### Media

Vælg en lydkilde eller en radiostation.



### Mirror Screen®

Smartphone tilsluttet med Mirror Screen®: få adgang til den planlagte visning af Apple®CarPlay® eller Android Auto.

Smartphone ikke tilsluttet: adgangen til menuen gør det muligt at få forbindelse til en smartphone.



### Navigation

Indtast navigationsindstillinger, og vælg en destination. Anvend tjenester i realtid (afhængigt af udstyrsniveauet).



### Knap til stemmestyring

Brug systemet eller din smartphones stemmestyring via systemet



### Telefon

Telefonen er ikke tilsluttet: adgangen til menuen gør det muligt at få forbindelse til en telefon.

Telefon tilsluttet: få adgang til opkaldsloggen, kontakterne og telefonindstillingerne.

To tilsluttede telefoner: få adgang til indholdet af den prioriterede telefon med mulighed for at ændre telefonens prioritet.



### Indstillinger

Hovedindstillingerne til radioen, touch-skærmen og den digitale instrumentgruppe.

## Apps i passagersiden

Afhængigt af versionen har infotainmentsystemet en sektion, der er designet til at blive brugt af forsædepassageren.

Den har en dock til klimakontrol og plads til en widget. Rul gennem widgets

ved at skubbe fingeren op eller ned langs skærmen.

## Knap til stemmestyring

### Gør først dette

Stemmestyringen giver mulighed for at vælge mellem flere sprog (f.eks. fransk, tysk, engelsk (UK), engelsk (USA), arabisk, brasiliansk, canadisk, kinesisk, dansk, spansk, hebraisk, italiensk, japansk, koreansk, mexikansk, hollandsk, norsk, polsk, portugisisk, russisk, svensk, tjekkisk, tyrkisk) tilgængelig med det mobile netværk og i tråd med det sprog, der er valgt og tidligere konfigureret i systemet.

### Information – brug af systemet



Når stemmekommandoer er aktiveret, skal du sige din kommando efter lydsignalet.

Ved kommandoer i flere faser sker der et samspil med systemet for at afslutte den første anmodning.

Nogle kommandoer selvvaliderer efter 7 sekunder.

Hvis systemet ikke har taget hensyn til din kommando, vil det indikere

dette ved en stemmemeddelelse og en skærmvisning.



Tryk på appen "**Indstillinger**".

På listen vælges fanen "**Stemmeassistent**".



Aktiver/deaktiver:

- "**Lyt efter (Hej Opel)**": for at aktivere stemmegenkendelse med nøgleordet "**Hej Opel**".
- "**Bryde ind-stemme**": for at give brugeren mulighed for at tale over talemeddelelser og blive genkendt.
- "**Databrug**": for at give vores leverandør tilladelse til at genbruge dine data for at give vedkommende mulighed for globalt at forbedre sine evner indenfor stemmegenkendelse og stemmeassistance.

### **i** BEMÆRK

#### Stemmeassistent/Databrug

Køretøjets placering og stemmeoptagelser er ikke berørt; kun tekstlige transskriptioner af dine samtaler

med stemmeassistenten opbevares efter at være pseudonymiseret.

### Åbning af stemmestyring



Talekommandoer kan bruges på en hvilken som helst skærmside, forudsat at der ikke er andre kilder, der er prioriteret, i brug (omvendt, nødopkald eller vejhjælpsopkald, telefonopkald, anden smartphone-stemmestyring, der allerede er startet).

Mulighed for at åbne stemmestyring:

- Sig "**Hej Opel**".

eller

- Tryk på knappen, der er placeret på rattet.

eller

- Tryk på knappen på touch-skærmen.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**⚠ ADVARSEL**

Vi anbefaler at gøre følgende for at sikre, at talekommandoer altid bliver genkendt af systemet:

- **Brug et naturligt sprog i en normal tone uden at bryde ordene op eller hæve stemmen.**
- Når du har åbnet stemmegenkendelse med betjeningen monteret til rattet eller knappen på touchskærmen, skal du altid vente på "bip" (lydsignal), før du taler. Der lyder ikke noget "bip", når stemmegenkendelse åbnes ved hjælp af "Hej Opel".
- For optimal drift anbefales det, at du lukker vinduerne og soltaget (afhængigt af udstyr) for at undgå ekstern interferens, samt at du slukker for ventilationen.
- Inden du siger talekommandoerne, skal du bede de andre passagerer om ikke at sige noget.

**⚠ ADVARSEL**

Vi anbefaler at gøre følgende for at sikre, at talekommandoer altid bliver genkendt af systemet:

- **Brug et naturligt sprog i en normal tone uden at bryde ordene op eller hæve stemmen.**
- Når du har åbnet stemmegenkendelse med betjeningen monteret til rattet eller knappen på touchskærmen, skal du altid vente på "bip" (lydsignal), før du taler. Intet "bip" lyder, når stemmestyring åbnes med "OK Peugeot".
- For optimal drift anbefales det, at du lukker vinduerne og soltaget (afhængigt af udstyr) for at undgå ekstern interferens, samt at du slukker for ventilationen.
- Inden du siger talekommandoerne, skal du bede de andre passagerer om ikke at sige noget.



Talekommando for eksempelvis klimaanlæg:

**"forøg blæserhastighed"**

**"Tænd for klimaanlæg"**

**"jeg har det for varmt"**



Talekommando for eksempelvis radio og medier:

**"jeg vil høre michael jackson"**

**"tænd for radioen"**

**"indtil til 88,5"**



Talekommando for eksempelvis navigation:

**"naviger hjem"**

**"naviger til Gabriellas hus"**

**"søg efter offentlig parkering i nærheden"**

**i BEMÆRK**

Afhængigt af landet skal du give instruktioner om destinationen (adresse) på det sprog, som er konfigureret i systemet.



Talekommando for eksempel vis telefon:

"ring til Matthews mobil"

"ring til 0113 345 9869"

"Ring til jonathan"

### **i** BEMÆRK

Hvis der ikke er nogen telefon tilsluttet via Bluetooth®, vises et pop op-vindue:

"Tilslut en telefon via Bluetooth®", og stemmesessionen lukkes.

### Chat GPT

Chat GPT er en del af de forbundne tjenester, og hvis brugeren abonnerer på det, vil det aktivere et udvidet udvalg af funktioner.

## Navigation

### Navigationens forsideskærm

(afhængigt af udstyr)

Tryk på for at vise startskærmen til navigation.



Søg efter en adresse eller et navn.



Vis hovedmenuen.



Vælg 3D- eller 2D-visningstilstand.



Tryk gentagne gange for at vælge lydadfærd.



Zoom ind eller ud. Det kan også gøres ved at placere to fingre på skærmen og flytte dem væk fra eller mod hinanden.

### Hovedmenu



Vælg "**Go home**" (gå til startside) via en adresse, der tidligere blev gemt i "**Add home**" (tilføj startside).



Vælg "**Go to work**" (gå til arbejde) via en adresse, der

tidligere blev gemt i "**My places**" (Mine steder).



Vælg "**Recent destinations**" (nylige destinationer) for at vise de seneste destinationer, der er søgt på.



Vælg "**Current trip**" (aktuel tur) for at åbne en anden menu og udføre forskellige handlinger på den aktuelle planlagte rute.



Vælg "**Mine steder**" for at få hurtig adgang til gemte steder og favoritdestinationer.



Vælg "**Mine rejser**" for at få vist dine yndlingsruter.



Vælg "**Parking**" (parkering) for at vise de forskellige parkeringsmuligheder i området.



Vælg "**Service station**" for at vise de forskellige servicestationer på den aktuelle rute eller i nærheden af den aktuelle placering.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Vælg "**TomTom service**" for at få adgang til netværksstasjonen.



Vælg "**Settings**" (indstillinger) til at indtaste køretøjstypen og til at tilpasse skærmen, stemmeanvisninger, kortindstillinger, turplanlægning, lyde og advarsler og systemoplysninger.



Vælg denne knap for at få vist detaljer om softwareversioner såvel som juridiske oplysninger. Detaljer om de anvendte Open Source-softwarebiblioteker og deres licens-URL'er.

### **i BEMÆRK**

Regelmæssig forbindelse til et sikkert Wi-Fi-adgangspunkt opdaterer automatisk den installerede kortlægning. Kortlægningen kan også opdateres ved hjælp af et mobiltelefonnetværk afhængigt af version, salgsland, køretøjets udstyrsniveau samt abonnement på tilsluttede tjenester og muligheder.

Brug af din smartphones Wi-Fi og/eller mobilnetværk kan dog medføre yderligere gebyrer, hvis du overskrider dit dataabonnement.

Disse gebyrer, hvis nogen, vil blive overført til din telefonoperatørs regning.

### Ruteplanlægning for elbiler

#### **i BEMÆRK**

EV-planlægning er en del af de tilsluttede tjenester, hvis brugeren abonnerer på det.

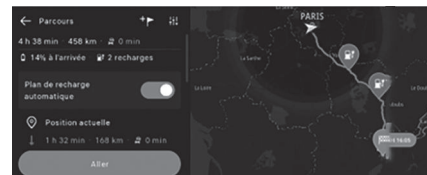
Det indlejrede EV-routingsystem, en del af navigationssystemet, giver mulighed for planlægning af de mest effektive ture under hensyntagen til opladningsstop og den nødvendige opladningstid, detaljer om hver opladningsstation samt køretøjets rækkevidde og trafikoplysninger.

EV Routing tilpasser sig også, når forholdene ændrer sig, f.eks. afvigelser, trafik og giver de mest effektive ture. Sådan programmerer du en rejse ved hjælp af EV Routing:

- Sig "**OK Opel**".
- Oplys din destinationsadresse.

eller

- Indtast din destinationsadresse.



### Navigationsindstillinger

Åbn siden **Navigationsindstillinger**.

På siden **Kort og visning**, **Visning af rækkevidde**, som viser, at den resterende rækkevidde på kortet kan aktiveres/deaktiveres.

På siden **Planlægning og rejse**, kan det ønskede ladeniveau ved ankomst til en oplader og den ønskede opladnings-tilstand ved ankomst til en destination indstilles.

På siden **Køretøjsindstillinger** kan ladestationens stikkontakt vælges afhængigt af det kabel, der er til stede i bilen.

### **e-Routes by Free2Move Charge**

e-Routes by Free2Move Charge er en kraftfuld smartphone-app til rejseplan-

lægning. Den er designet til at guide føreren og optimere turene ved hjælp af køretøjsdata i realtid. Den foreslår de bedste ruter baseret på tilstanden af ladestationerne undervejs.

e-Routes er kompatibel med Android Auto og Apple®CarPlay®, og kan bruges fra bilens touchscreen.

## Forbindelse

### Tilslutning af en fast-forbundet enhed med USB

USB-forbindelsen i en mobilenhed gør det muligt at genoplade den. Den gør dens autoriserede medieindhold tilgængeligt for systemet (Medie-indholdet af typen iPod®).



Kun et USB-stik tillader en Mirror Screen-forbindelse (Apple®CarPlay® eller Android Auto) til de kompatible tilsluttede mobilenheder og at bruge nogle af enhedens apps på touchskærmen.

Du kan finde flere oplysninger om USB-stikket, der er kompatibelt med Mirror Screen®-funktionen, i afsnittet "Brugervenlighed og komfort - Indretning".

Mobilenheden er i opladningstilstand, når den er tilsluttet med USB-kablet.

### BEMÆRK

Det anbefales, at du bruger enhedens officielle USB-kabler, helst med en minimum kabellængde for at sikre optimal ydelse.

### ADVARSEL

For at beskytte systemet må der ikke anvendes en USB-hub.

### Wi-Fi-forbindelse

Systemet har en ekstern Wi-Fi-forbindelsestilstand til at foretage systemopdateringer.



Tryk på applikationen "**Indstillinger**".

På listen vælges fanen "**Konnektivitet**".



Vælg "**Wi-Fi**".



Aktiver/deaktiver "**Wi-Fi**".

Systemet påbegynder en søgning efter nærliggende Wi-Fi-netværker. Det kan tage et par sekunder.

Vælg det Wi-Fi netværk, der skal forbindes til og indtast adgangskoden.

### ADVARSEL

For at beskytte dit system er det kun netværker med et tilstrækkeligt sikkerhedsniveau, der har tilladelse til at oprette forbindelse. WPA2-krypteringsniveau, svarende til et indenlandsk niveau, er påkrævet.

### BEMÆRK

Ethvert netværk, der allerede er tilsluttet systemet, forbindes automatisk igen, så snart det registreres af

systemet og efter at have aktiveret WiFi-funktionen tidligere.

### BEMÆRK

Wi-Fi-forbindelsen af systemet til en enhed, der allerede er tilsluttet ved hjælp af en trådløs Mirror Screen®-forbindelse, er ikke mulig. I dette tilfælde skal du foretrække en Mirror Screen®-forbindelse ved hjælp af USB-stikket.

### Enhedsstyring

For hver enhed, der allerede er tilsluttet systemet ved hjælp af en trådløs forbindelse (Bluetooth®- eller trådløs Mirror Screen®-forbindelse), er det muligt at bestemme en foretrukket forbindelsestilstand (afhængigt af de funktioner, enheden kan understøtte). Det er derfor muligt at bestemme, om enheden skal tilsluttes ved hjælp af en trådløs Bluetooth®-forbindelse eller en trådløs Mirror Screen®-forbindelse, hver gang systemet startes, når profilen er valgt.



Tryk på applikationen "**Indstillinger**".

På listen vælges fanen "**Konektivitet**".



Vælg "**Mine enheder**" for at vise listen over parrede enheder.



Tryk på denne knap for at håndtere tilslutningen af en enhed.

Vælg en forbindelsestype, og bekræft derefter dette valg ved at trykke på "**ANVEND**".

### Sletning af en enhed



Tryk på applikationen "**Indstillinger**".

På listen vælges fanen "**Konektivitet**".



Vælg "**Mine enheder**" for at vise listen over parrede enheder.



Tryk på denne knap.

Tryk på "**SLET**".

Bekræft ved at trykke på "**JA**".

### ADVARSEL

Nogle enheder, der netop er blevet slettet fra systemet, anmoder om en forbindelse. Afvis denne anmodning.

### Online tjenester

Flere online tjenester er tilgængelige via appen, online eller i bilen.

### BEMÆRK

Online tjenester er ikke tilgængelige på alle markeder. Kontakt dit værksted for at få yderligere informationer.

### BEMÆRK

Fuld funktionalitet af online tjenester forudsætter registrering og korrekt aktivering.



De tilsluttede tjenester kan omfatte live navigation, som f.eks. online-trafikinformationer og bilens status samt oplysninger som f.eks. vedligeholdelsesadvarsler.

Tjenesterne, der er tilgængelige i bilen, omfatter også nød- og assistanceop-

kald. Disse funktioner aktiveres automatisk. Vilkår og betingelser gælder. Nødopkald ➔ 191.

Korrekte forbindelsesindstillinger og privatlivsindstillinger er nødvendige for at oprette forbindelse til de tilgængelige tilsluttede tjenester.

## Forbindelsesindstillinger

For at vise systemindstillingsmenuen, skal du åbne indstillingsappen og  vælge . Vælg tilslutningsmenuen. Følgende indstillinger kan foretages:

- trådløse enheder: vis alle parrede enheder, tilslut eller afbryd en enhed, vælg tilslutningspræferencer for hver enhed (Bluetooth eller projektion af telefon) og søg efter enheder i nærheden
- Wi-fi netværk: aktivere eller deaktivere Wi-fi, søge efter Wi-fi-netværk i nærheden og tilslutte systemet til et Wi-fi-netværk
- privatlivsindstillinger: aktivere eller deaktivere data og lokalitetsdeling for godkendte tjenester

## Privatindstillinger

Privatlivsindstillinger kan indstilles for hver profil. Denne funktion bruges med en "Gæst"- og/eller "Chauffør"-profil:

- forudkonfigureret som standard i "Privat tilstand", eller
- som skal oprettes i systemet, med eller uden forbindelse til en mobilenhed.


For hver profil (selv "Gæst") vil de sidst gemte privatlivsindstillinger blive gendannet.


Følgende privatlivsindstillinger kan foretages:

- deling af data og placering
- deling af data
- privat tilstand

For at kunne bruge alle tilgængelige, tilsluttede tjenester uden begrænsninger er det nødvendigt at dele data og placering.

Når privattilstand er aktiveret, vil de tilsluttede tjenester kun foretage lokal bearbejdning inde i bilen med begrænsede funktioner.

Privatlivsindstillingerne kan foretages via tilslutningsmenuen i indstillingsappen .

Alternativt kan privatlivsindstillingerne foretages via statusbjælken, ved at berøre .

## Datadeling og lokalisering



Denne tilstand giver bilen mulighed for eksternt at overføre alle de personlige oplysninger, der er nødvendige for hver gyldig tilgængelig tilsluttet tjeneste.

### BEMÆRK

De personlige data, der kræves for at bruge de tilsluttede tjenester, sendes til udbyderne af disse tjenester.

## Deling af data



Denne tilstand giver bilen mulighed for eksternt at overføre alle de nødvendige data til placeringsdata (f.eks. GPS-koordinater).

**i BEMÆRK**

Nogle tilsluttede tjenester fungerer muligvis ikke uden bilens placeringsdata.

**i BEMÆRK**

Denne tilstand anvendes ikke til nødopkald eller assistanceopkald eller til specifikke tjenester, som brugeren har givet samtykke til i henhold til vilkårene for kommercielle kontrakter (f.eks. Tilsluttet alarm).

**Privatlivstilstand**

Denne tilstand tillader ikke bilen at overføre personlige oplysninger uden for bilen

**i BEMÆRK**

Tilsluttede tjenester virker kun lokalt i bilen med begrænsede funktioner.

**i BEMÆRK**

Denne tilstand anvendes ikke til nødopkald eller assistanceopkald

eller til specifikke tjenester, som brugeren har givet samtykke til i henhold til vilkårene for kommercielle kontrakter (f.eks. Tilsluttet alarm).

**i BEMÆRK**

Hvis bilen bruges til professionelle formål eller under vilkårene for specifikke kontrakter (virksomhedsflåde, myndighedsopgaver), Vil nogle fortlighedstilstande ikke være tilgængelige for brugeren på skærmen, afhængigt af tjenesternes behov for datadeling.

**Bluetooth®-forbindelse**

Hvis en mobilenhed slttes til bilens system via Bluetooth® får man adgang til dens enhed og dens "Medie"-streaming. Den gør det også muligt at aktivere Telefonfunktionen. Forbindelsen kan startes enten fra mobilenhedens Bluetooth®-menu eller fra bilens system, hvilket kræver åbning af "Mine enheder"-menuen for den første forbindelse.

**i BEMÆRK**

I nogle tilfælde skal du låse din enhed op og kontrollere tilladelsen til at synkronisere kontakter og seneste opkald. Nogle funktioner understøttes muligvis ikke af din enhed. For oplysninger om delvis eller fuld kompatibilitet af enhedsmodeller eller smartphones, skal du oprette forbindelse til Brands nationale websted.

**Parringsprocedure fra en enhed**

Fra Bluetooth®-menuen på din mobilenhed vælges systemets navn fra listen over registrerede enheder.

**i BEMÆRK**

For at gøre systemets Bluetooth® synlig, skal man først åbne "**Mine enheder**"-menuen i systemet.

Fortsæt den første tilslutningsprocedure, der er foreslået af systemet og på enheden.

For eksempel: validering af parringskoder.

### Parringsprocedure fra systemet



Tryk på appen "**Indstillinger**".

På listen vælges fanen "**Konktivitet**".



Vælg "**Mine enheder**".



Vælg navnet på den mobilenhed, du vil oprette forbindelse fra:

- Liste over kendte enheder (hvis enheden allerede er tilsluttet systemet). eller
- Liste over registrerede enheder (hvis enheden aldrig er blevet tilsluttet systemet eller tidligere er slettet fra systemet).

### **BEMÆRK**

En mobilenhed, der allerede er tilsluttet systemet, kan automatisk oprette forbindelse igen, når bilen startes, når brugerprofilen er valgt.

Automatisk gentilslutning sættes på hold, så snart "Mine Enheder"-menuen åbnes.

Dette er for at give systemet mulighed for at gøre dets Bluetooth® synlig ved tilslutningen af en ny enhed.

Systemet deaktiveres, når fører døren åbnes, og tændingen er slukket.

### Automatisk gentilslutning

Systemet tillader automatisk gentilslutning af enheder, der allerede er tilsluttet og registreret, når der vælges en brugerprofil.

De prioriterede, tilsluttede enheder er dem, der er knyttet til den valgte brugerprofil eller, hvis dette ikke er tilfældet, de sidst tilsluttede enheder.

### Skærmspejling

Applikationerne til projektion af telefon Apple CarPlay og Android Auto viser udvalgte apps fra en smartphone på Infotainment-skærmen og gør det muligt at betjene dem direkte via Infotainment-knapperne.

Kontakt enhedens producent for at høre, om denne funktion er kompatibel med smartphonen, og om denne appli-

kation fås i det land, hvor du befinder dig.

### Forberedelse af smartphonen

iPhone®: Kontrollér, at Siri® er aktiveret på din telefon.

Android telefon: Download Android Auto-appen til din telefon fra Google Play™ Store.


### Tilslutning af smartphonen

Tilslut telefonen til USB-porten ➡ 62 eller tilslut telefonen via Bluetooth. Kontrollér, at telefonprojektion er aktiveret i tilslutningsindstillinger.

### Start af telefonprojektion

Berør Apple CarPlay eller Android Auto-appen på infotainment-skærmen. Den viste telefonprojektionsskærm afhænger af smartphonen og softwareversionen.

### Brug af smartphonens stemmeassistent

Tryk og hold  og sig smartphonens aktiveringsstemmekommando for at anvende smartphonens stemmeassistent via Infotainment-systemet.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10


## Telefon


### Foretagelse af opkald

Vælg en af kontakterne fra listen over kontakter for at foretage et opkald, ring et telefonnummer op ved hjælp af tastaturet, eller vælg et nummer fra listen over de seneste opkald.

### Modtagelse af opkald

Et indgående opkald angives med en ringetone og en meddelelse på infotainment-skærmen.

Et indgående opkald angives med en ringetone og en meddelelse  på infotainment-skærmen.

For at afvise et indkommende opkald, berør den relevante knap på infotainment-skærmen eller tryk på og hold  på rattet.

## Indstillinger

### Konfiguration af skærmvisningen

Tryk på appen "Indstillinger".

På listen vælges fanen "**Tilpasning**".

Det er muligt at konfigurere:  
– skærmfarverne forbundet med den dæmpede kabinebelysning. Se afsnittet "Brugervenlighed og komfort".

- lydstemningen.
- den visuelle velkomst og farvel-animationer.
- animationerne på skærmovergangen.

### Håndtering af systemforbindelsen



Tryk på applikationen "**Indstillinger**".

På listen vælges fanen "**Konektivitet**".

Det er muligt at styre:

- Bluetooth®-forbindelsen.
- Mirror Screen® smartphoneforbindelser (Apple®CarPlay®/Android Auto).
- Wi-Fi-forbindelsen.
- Privatlivsindstillingen.

### Konfigurering af systemet



Tryk på applikationen "**Indstillinger**".

På listen vælges fanen "**System**".

Det er muligt at konfigurere:

- sprog.
- datoen og tiden.

- enheden for afstand og forbrug (kW/100 miles - miles, mi/kWh - miles, km/kWh - km).
- temperaturrenheden (Fahrenheit, Celsius).

Det er også muligt at nulstille systemkonfigurationen.

### Valg af sprog



Vælg "**Sprog**" for at skifte sprog.



Tryk på det ønskede sprog.



Brug pil-tilbage til at gå tilbage til den forrige side.

### Indstilling af dato og klokkeslæt



Vælg "**Dato og klokkeslæt**" for at ændre dato og tid.



Tryk på det ønskede klokkeslæt/dato.



“**Automatisk dato og klokkeslæt**” er aktiveret som standard, så indstillingen foretages automatisk i henhold til din geolokation.

Deaktiver “**Automatisk dato og klokkeslæt**” for at foretage manuel justering.

Tryk på feltet “**Vælg tidszone**”, og definer efterfølgende en tidszone.



Brug pil-tilbage til at gå tilbage til den forrige side.

Tryk på “**Indstil tid**”-linjen og indstil derefter tiden.



Tryk på denne knap for at bekræfte.

Tryk på “**Indstil Dato**”-linjen, og indstil derefter datoen.



Tryk på denne knap for at bekræfte.



Vælg tidsformatfeltet (12-time / 24-time).



Vælg datoformatfeltet (MM-DD-YY / YYYY-MM-DD / DD/MM/YYYY).

#### **i BEMÆRK**

Systemet skifter ikke automatisk mellem sommer- og vintertid (afhængigt af salgslandet).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## START OG BETJENING

### Start og stop af motoren

#### Start af motoren

##### Strømknap



Den elektroniske nøgle skal være inde i bilen.

##### Motorstart

Træd på bremsepedalen, og tryk på Start/Stop.

##### BEV

1. Træd på bremsepedalen.

2. Tryk på **Start/Stop**-knappen i ca. to sekunder.
3. Træd på bremsepedalen, indtil **READY** vises på instrumentbrættet og der gives et lydsignal.

##### Strømtilstanden tænding slået til uden start af motoren

Tryk på **Start/Stop** uden at træde på bremsepedalen. Kontrollamper lyser, og de fleste elektriske funktioner fungerer.

##### Motor og tænding fra

Tryk kort på **Start/Stop** i hver funktionsmåde, eller når motoren er i gang og bilen holder stille. Nogle funktioner forbliver aktive, indtil førerdøren åbnes.

##### Ratlås

Afhængigt af versionen aktiveres ratlåsen automatisk, når:

- bilen holder stille.
- tændingen er afbrudt.

Åbn, og luk førerdøren, og slå tændingen til eller start motoren direkte for at frigøre ratlåsen.

#### ⚠ ADVARSEL

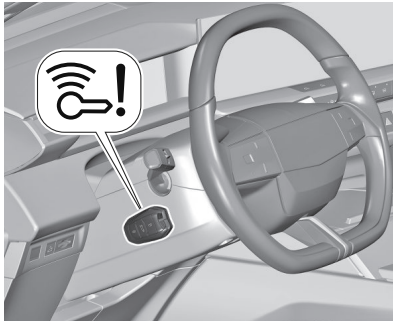
Hvis bilbatteriet er afladet, må bilen ikke bugseres eller trækkes i gang, da ratlåsen ikke kan låses op.

#### ⚠ ADVARSEL

I tilfælde af en fejlfunktion i nøglebatteriet forbliver ratlåsen aktiveret. Forsøg ikke at starte bilen ved at skubbe den, og træk den ikke.

#### Betjening i tilfælde af svigt

Hvis enten den elektroniske nøgle svigter, eller batteriet i den elektroniske nøgle er svagt, kan der vises en meddelelse på instrumentbrættet.



Hold den elektroniske nøgle ved markeringen på ratstammeafdækningen, som vist på illustrationen.

På biler med manuel gearkasse skal man sætte i frigear, træde på koblingspedalen, bremspepedalen og trykke på **Start/Stop**.

I biler med automatisk gearkasse, flyt gearvælgeren til position **P**, træd på bremspepedalen, og tryk på **Start/Stop**. Denne mulighed er kun til brug i nødstilfælde. Udskift batteriet i den elektroniske nøgle så hurtigt som muligt. Med hensyn til oplåsning/låsning af dørene, se fejl i fjernbetjeningen eller det elektroniske nøglesystem.

## Nødafbrydelse under kørsel

Hvis motoren skal slås fra under kørsel i en nødsituation, skal der trykkes på **Start/Stop** i fem sekunder.

### ! FARE!

Slukning af motoren under kørsel kan medføre tab af kraftunderstøttelse til bremse- og styresystemer. Assistancessystemer og airbagsystemer er deaktiveret. Belysning og bremselys vil slukke. Sluk derfor kun motoren og tændingen under kørsel, når det er nødvendigt i nødstilfælde.

## Starte bilen ved lave temperaturer

Start af motoren uden ekstra varmeapparater er muligt ned til  $-30^{\circ}\text{C}$  for dieselmotorer.

Der kræves en motorolie med den korrekte viskositet, det korrekte brændstof, udført service og et tilstrækkeligt opladet bilbatteri.

Ved temperaturer under  $-30^{\circ}\text{C}$  skal den automatiske gearkasse have en opvarmningsfase på ca. fem minutter. Gearvælgeren skal være i position **P**.

## Opvarmning af turbomotor

Ved start kan det tilgængelige motormoment være begrænset i kort tid, især når motortemperaturen er kold. Begrænsningen har til formål at lade smøringssystemet beskytte motoren fuldt ud.

## Råd om kørsel

### Kontrol over bilen

#### Bilen må aldrig rulle af sted med slukket motor

Mange systemer fungerer ikke i denne situation (f.eks. bremseforstærker, servostyring). Kørsel på denne måde udgør en fare for både føreren og andre.

Alle systemer fungerer under et autostop.

Stop-start-system  121.

### Pedaler

Der bør ikke ligge en tyk måtte under pedalen, da det vil bevirke, at hele pedalens vandring ikke kan udnyttes. Brug kun gulvmåtter, der passer godt og fastholdes af holderne i førersiden.

### Styring

Hvis assisteret servostyring ophører, fordi motoren stopper eller på grund

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

af en systemfejl, kan bilen styres, men kan kræve øget manøvrering.

## Tilkørsel af ny bil

Brems ikke unødvendigt hårdt de første par ture.

Under den første tur kan der opstå røg på grund af voks og motorolie, som fordampes gennem udstødnings-systemet.

Parker bilen i det fri et stykke tid efter den første tur, og undgå at inhalere røgen.

Under tilkørselsperioden kan forbruget af brændstof og motorolie være højere. Desuden kan rengøringsprocessen for udstødningsfilteret finde sted hyppigere.

Udstødningsfilter ➡ 130.

## Strømtilstanden tænding slået til uden start af motoren

Tryk på Start/Stop uden at træde på bremsepedalen. Kontrollamper lyser, og de fleste elektriske funktioner fungerer.

## Motor og tænding fra

Tryk kort på **Start/Stop** i hver funktionsmåde, eller når motoren er i gang

og bilen holder stille. Nogle funktioner forbliver aktive, indtil førerdøren åbnes.

## Bilen forlades

### ADVARSEL

Forlad kun køretøjet, når fremdrifts-systemet er slukket, parkeringsbremsen trukket og, afhængigt af transmissionen, første gear aktiveret eller **P** valgt.

## Parkering

### ADVARSEL

Parker aldrig bilen på en letantændelig overflade. Udstødningssystemets høje temperatur kan antænde overfladen.

- Aktiver parkeringsbremsen.
- Hvis køretøjet befinder sig på en jævn overflade eller på en skråning, skal du sætte første gear i eller trykke på P. På en skråning skal du dreje forhjulene væk fra kantstenen.
- Hvis det går ned ad bakke, skal du sætte bilen i bakgear eller

trykke på P. Drej forhjulene ind mod kantstenen.

- Luk vinduerne.
- Stop motoren.
- Slå tændingen fra på biler med strømknappen. Drej rattet, afhængigt af versionen, indtil du kan mærke, at ratlåsen går i indgreb.

## Ratlås

Afhængigt af versionen aktiveres ratlåsen automatisk, når:

- bilen holder stille.
- tændingen er afbrudt.

Åbn, og luk førerdøren, og slå tændingen til eller start motoren direkte for at frigøre ratlåsen.

### ADVARSEL

Hvis bilbatteriet er afladet, må bilen ikke bugseres eller trækkes i gang, da ratlåsen ikke kan låses op.

## Automatisk start og stop funktion


Stop-start-systemet hjælper med at spare brændstof og reducere udstødningsemissioner. Når forholdene tillader det, slukker det motoren, så snart bilen kører ved en lav hastighed eller holder stille, f.eks. ved et lyskryds eller i en trafikprop.



### Aktivering

Som udgangspunkt aktiveres systemet automatisk, hver gang tændingen slås til.


Systemet kan aktiveres manuelt på informationsdisplayet.


Tryk på  og aktiver systemet på informationsdisplayet.

Informationsdisplay  90.

Aktivering af systemet bekræftes af en meddelelse.

### Deaktivering

Tryk på  og deaktiver systemet på informationsdisplayet.

Deaktivering bekræftes med lys i  på instrumentpanelet og visning af en meddelelse.

### Autostop


#### Biler med automatisk gearkasse

Hvis bilen står stille, og der trædes på bremsepedalen, aktiveres Autostop automatisk.

Motoren bliver slukket, mens tændingen forbliver tændt.

Stop-start-systemet fungerer ikke på skråninger på 12 % eller mere.

#### Indikation

Et Autostop angives af kontrollampen .


Under et Autostop opretholdes opvarmings- og bremsefunktionen.

#### Betingelser for et Autostop

Stop-start-systemet kontrollerer, om hver af følgende betingelser er opfyldt.

- Stop-start-systemet er ikke deaktiveret manuelt.
- Førerdøren er lukket, eller førerens sikkerhedssele er spændt.
- Bilens batteri er tilstrækkeligt opladet og i god stand.
- Motoren er varmet op.
- Kølevæsketemperaturen er ikke for høj.
- Motorens udstødningstemperatur er ikke for høj, f.eks. efter kørsel med høj motorbelastning.
- Omgivelsestemperaturen er ikke for lav eller for høj.
- Klimastyringen tillader et autostop.
- Bremsevakuummet er tilstrækkeligt.
- Udstødningsfiltrets selvrensende funktion er ikke aktiv.
- Bilen er blevet kørt i mindst ganghastighed siden sidste autostop.

Autostop forhindres, hvis disse betingelser ikke er opfyldt. Derudover kan autostop forhindres:

- af visse indstillinger af klima anlægget  85
- lige efter kørsel med højere hastighed
- i tilfælde af indkøring af ny bil
- af aktiv afdugning

- i tilfælde af stejlt op- eller nedadgående skråninger
- hvis køretøjet ikke har overskredet 10 km/t siden den seneste motorstart

I disse tilfælde blinker ikonet på instrumentbrættet nogle få sekunder, og slukker derefter.

### BEMÆRK

Autostop kan være blokeret i flere timer efter en udskiftning af batteriet, eller en genstilslutning.

### Beskyttelse mod afladning af bilbatteriet

Stop/start-systemet har flere funktioner til beskyttelse mod afladning af bilbatteriet for at sikre pålidelig genstart af motoren.

### Strømbesparende foranstaltninger

Under et Autostop bliver flere elektriske funktioner som f.eks. elektrisk hjælpevarmer eller bagrudeopvarmning deaktiveret eller skiftet til en strømbesparende tilstand. Klimastyringens blæserhastighed er nedsat for at spare strøm.

### Sådan kan føreren genstarte motoren

Efter at motoren er genstartet, er Autostop-funktionen ikke tilgængelig, så længe hastigheden ikke er nået op på 8 km/t.

Motoren startes igen i følgende tilfælde:

- bremsepedalen slippes mens gearvælgeren er i position **D** eller **M**
- bremsepedalen slippes eller gearvælgeren i position **N**, når gearvælgeren flyttes til position **D** eller **M**
- gearvælgeren flyttes til position **R**

### Genstart af motoren med stop-start-systemet

Hvis et af følgende forhold opstår under et Autostop, bliver motoren genstartet automatisk af stop-start-systemet:

- stop/start-systemet er deaktiveret manuelt
- førerens sikkerhedssele er udløst og førerdøren åbnet
- motortemperaturen er for lav
- bilbatteriets opladningsniveau er under det definerede niveau
- bremsevakuummet er ikke tilstrækkeligt

- bilen kører eller ruller ved mindst ganghastighed
- klimaanlægget anmoder om motorstart
- aircondition er slået til manuelt

Hvis et elektrisk udstyr, f.eks. en bærbar cd-afspiller, er tilsluttet til stikkontakten, kan der måske bemærkes et kortvarigt fald i strømtilførslen under genstart.

## Bremser

### Parkeringsbremse

#### ADVARSEL

Inden bilen forlades, bør parkeringsbremsens status kontrolleres. Kontrolindikatoren (Ⓟ) lyser konstant, når den elektriske parkeringsbremse er aktiveret.



### Aktivering når bilen holder stille

Træk i kontakten (P). Hvis kontrollampen (P) lyser, er den elektriske parkeringsbremse aktiveret.

Kontrolindikator (P) ⇨ 75.

Den elektriske parkeringsbremse kan altid aktiveres, også selv om tændingen er afbrudt.

Aktiver ikke det elektriske parkeringsbremsesystem for hyppigt, uden at motoren er i gang, da det vil aflade bilbatteriet.

### Slækning

Tilslut tændingen. Hold bremsepedalen trykket ned, og tryk derefter på kontakten (P). Hvis kontrollampen (P)

slukker, er den elektriske parkeringsbremse deaktiveret.

### Igangsætningsfunktion


Biler med manuel gearkasse: Når du træder på koblingspedalen og derefter slipper den lidt og træder lidt på gaspedalen, frigøres den elektriske parkeringsbremse automatisk. Dette er kun muligt, hvis den automatiske drift af den elektriske parkeringsbremse er aktiveret.

Det er ikke muligt, når der samtidig trækkes i kontakten (P).

Biler med automatisk gearkasse: Indkobl **R**, **D** eller **M**, og trød derefter på gaspedalen for automatisk at frigøre den elektriske parkeringsbremse. Dette er kun muligt, hvis den automatiske drift af den elektriske parkeringsbremse er aktiveret. Det er ikke muligt, når der samtidig trækkes i kontakten (P).

### Bremsning under kørslen

Når bilen er i bevægelse, og der trækkes konstant i kontakten (P) vil den elektriske parkeringsbremse bremse bilen. Når kontakten (P) slippes, ophører bremsningen. De blokeringsfri bremsere og den elektroniske stabilitetskontrol stabiliserer

bilen, så længe der trækkes i kontakten (P). Hvis der optræder en fejl i den elektriske parkeringsbremse, vises en advarselmeddelelse på instrumentbrættet. Hvis de blokeringsfri bremsere og den elektroniske stabilitetskontrol svigter, lyser én eller begge kontrollamper (ABS) og  på instrumentpanelet. I dette tilfælde kan stabilitet under deceleration af køretøjet kun opretholdes med gentagne, korte træk i kontakten, indtil køretøjet holder stille.

### Automatisk funktion

Automatisk drift omfatter automatisk aktivering og automatisk udløsning af den elektriske parkeringsbremse.

Den elektriske parkeringsbremse kan også aktiveres eller udløses manuelt ved hjælp af kontakten (P).

Automatisk aktivering:

- Den elektriske parkeringsbremse aktiveres automatisk, når bilen holder stille og tændingen slås fra.
- (P) lyser på instrumentbrættet, og en meddelelse vises for at bekræfte aktiveringen.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Automatisk udløsning:

### **i BEMÆRK**

Den automatiske aktivering af den elektriske parkeringsbremse er begrænset, mens førerdøren er åben.

- Parkeringsbremsen frigøres automatisk, når bilen kører væk.
- (P) slukker på instrumentbrættet, og en displaymeddelelse kommer frem for at bekræfte udløsningen.

### Deaktivering af automatisk betjening

I visse situationer, såsom ekstremt koldt vejr eller ved bugsering, kan det være nødvendigt at deaktivere den automatiske drift af den elektriske parkeringsbremse.

1. Start motoren.
2. Hvis parkeringsbremsen er sluppet, træk i kontakten (P) for at aktivere parkeringsbremsen.
3. Flyt foden væk fra bremsepedalen.
4. Tryk på kontakten (P) i mindst ti sekunder og maksimalt 15 sekunder.
5. Udløs kontakten (P).

6. Træd på bremsepedalen og hold den nede.
7. Træk i kontakten (P) i to sekunder.

Deaktiveringen af den automatiske drift bekræftes ved at (P) <sup>AUTO</sup> lyser på instru-

mentbrættet. Nu kan den elektriske parkeringsbremse kun aktiveres og løsnes manuelt.

For at reaktiver den automatiske drift, gentag de ovenfor beskrevne trin.

Den automatiske drift kan også deaktiveres midlertidigt, dvs. indtil næste tændingscyklus:

1. Når bilen holder stille med motoren i gang, træd på bremsepedalen og flyt gearvælgeren til neutralposition.
2. Slå tændingen fra, mens der trædes på bremsepedalen.
3. Flyt foden væk fra bremsepedalen og slå tændingen til.
4. Træd på bremsepedalen og hold den nede, tryk på den elektriske parkeringsbremse for at udløse den.
5. Flyt foden væk fra bremsepedalen og slå tændingen fra.

For at vende tilbage til normal drift, træd på bremsepedalen og tænd for motoren.

Automatisk gearkasse ⇨ 126.

### Fejl

En fejlfunktion i den elektriske parkeringsbremse vises med kontrollampen (P)! samt ved en meddelelse på instrumentpanelet.

Fejlmeddelelser ⇨ 84.

Kontrollampen (P) blinker: den elektriske parkeringsbremse er ikke fuldt aktiveret eller deaktiveret. Hvis lampen blinker konstant: frigør den elektriske parkeringsbremse, og forsøg at aktivere den igen.

### Bremseassistent

Hvis bremsepedalen trædes ned hurtigt og med stor kraft, anvendes der automatisk maksimal bremsekraft.

Betjeningen af bremseassistenten kan vise sig som en impuls i bremsepedalen og større modstand, når bremsepedalen trædes ned.

Bevar et konstant tryk på bremsepedalen, så længe der kræves fuld bremsning. Den maksimale bremsekraft nedsættes automatisk, når bremsepedalen slippes.

## Regenerativ bremsning

### MHEV

Når speederen slippes, vil hybridsystemet bidrage til bilens deceleration og genvinde noget af energien i batteriet.

#### ADVARSEL

Batteriets kapacitet kan blive overskredet efter langvarige energigenvindingstider, og bremseeffekten reduceret. Føreren må ikke på noget tidspunkt regne med, at systemet sætter farten ned, og skal være parat til at træde på bremsepedalen.

### PHEV

#### Med bremsepedalen

Når bremsepedalen er trådt i bund, gendanner det intelligente bremsesystem automatisk noget af energien og bruger det til at genoplade drivbatteriet. Denne energiudnyttelse reducerer også brugen af bremseklodder og begrænser derved deres slid.

#### BEMÆRK

Føreren kan opleve en anden fornemmelse, når han træder på bremsepedalen sammenlignet med et køretøj uden regenerativ bremsning.

#### ADVARSEL

I visse situationer (f.eks. batteri med høj opladningsniveau, ekstreme temperaturer, længerevarende brug af regenerativ bremsning, f.eks. langvarig kørsel ned ad bakke) kan mængden af regenerativ bremsning være midlertidigt begrænset, hvilket resulterer i mindre deceleration.

**Føreren skal være opmærksom på trafikforholdene og skal altid være klar til at bruge bremsepedalen.**

#### Med B-tilstand

Funktionen for bremsning efterligner motorbremsning og sænker bilens hastighed uden, at det er nødvendigt at træde på bremsepedalen. Bilens hastighed sænkes hurtigere, når føreren slipper speederen.

Den energi, der genvindes, når speederen slippes, bruges derefter til delvis at oplade drivbatteriet og derved øge bilens aktionsradius.

#### ADVARSEL

Bilens deceleration får kun bremse-lyset til at lyse over et vist niveau.

- Brug **B**-knappen på gearvælgeren til at aktivere/deaktivere tilstanden.

Når tilstanden er aktiv, erstattes D på instrumentpanelet med B. Tilstandens status gemmes ikke, når tændingen afbrydes.

### BEV

Funktionen for bremsning efterligner motorbremsning og sænker bilens hastighed uden, at det er nødvendigt at træde på bremsepedalen. Bilens hastighed sænkes hurtigere, når føreren slipper speederen. Den energi, der genvindes, når speederen slippes, bruges derefter til delvis at oplade drivbatteriet og derved øge bilens aktionsradius.

**⚠ ADVARSEL**

Bilens deceleration får kun bremse-lyset til at lyse over et vist niveau.

Der er tre bremseniveauer, der styres ved hjælp af padlerne bag rattet:

- +** Reducerer den regenerative bremseeffekt.
- Øger den regenerative bremseeffekt.

For hvert decelerationsniveau vises informationen på instrumentpanelet i form af en eller flere "ned-pile" tæt på D.

**Decelerationsniveauet gemmes, når tændingen afbrydes.**

**i BEMÆRK**

Hvis betingelserne for systemets funktion ikke er opfyldt, vises en meddelelse på instrumentbrættet.

**⚠ ADVARSEL**

I visse situationer (f.eks. batteri med højt ladeniveau, langvarig brug af regenerativ bremsning, f.eks.

længerevarende kørsel ned ad bakke, ekstreme temperaturer) kan mængden af regenerativ bremsning være midlertidigt begrænset, hvilket resulterer i mindre deceleration.

**Føreren skal være opmærksom på trafikforholdene og skal altid være klar til at bruge bremsepedalen.**

**Med bremsepedalen**

Når bremsepedalen er trådt i bund, gendanner det intelligente bremsesystem automatisk noget af energien og bruger det til at genoplade drivbatteriet. Denne energiudnyttelse reducerer også brugen af bremseklodser og begrænser derved deres slid.

**i BEMÆRK**

Føreren kan opleve en anden fornemmelse, når han træder på bremsepedalen sammenlignet med et køretøj uden regenerativ bremsning.

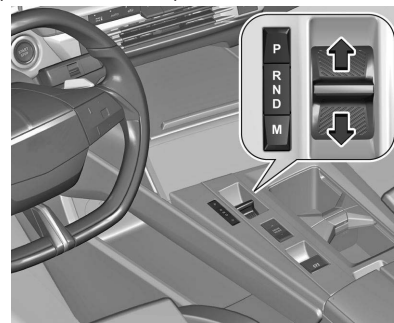
**Aktiv nødbremsning**

Dette system reducerer nødstoplængden ved at optimere bremsetrykket. Det udløses i forhold til den hastighed,

hvormed bremsepedalen trædes ned. Derved er der mindre modstand i pedalen, og bremsevirkningen forøges. ⇨ 151

**Gearkasse****Automatisk gearkasse (MHEV)**

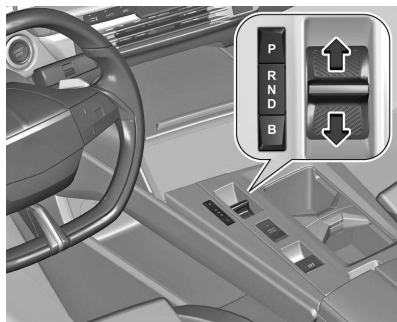
Den automatiske gearkasse giver mulighed for automatisk gearskift (automatisk funktion) eller manuelt gearskift (manuel funktion).



- P:** parkeringstilstand
- R:** baggearsfunktion
- N:** frigear
- D:** Automatisk drift

M: Manuel funktion

## Automatisk gearkasse (PHEV)



**P:** parkeringstilstand

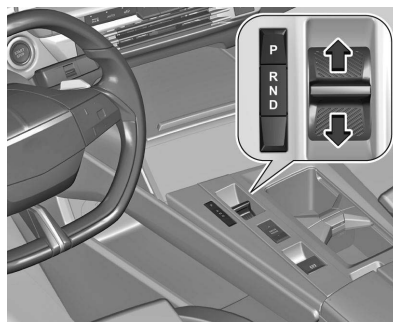
**R:** bakgearsfunktion

**N:** frigear

**D:** Automatisk drift

**B:** automatisk funktion med øget regenerativ bremsning

## Vælgerknop for kørefunktion (BEV)



**P:** parkeringstilstand

**R:** bakgearsfunktion

**N:** frigear

**D:** Automatisk drift

Træd aldrig samtidigt på speeder og bremse.

Når **D** er **R** er indkoblet, begynder bilen langsomt at rulle, når bremsen slippes

### Parkering P

Tryk på knappen **P** for at aktivere **P**, når bilen holder stille. I **P** er bilens forhjul blokeret.

For at deaktivere **P** skal du træde bremsepedalen ned og vælge den ønskede kørefunktion.

**P** aktiveres automatisk, når

- tændingen slås fra
- førerdøren åbnes, mens bilens hastighed er under 5 km / h
- **N** har været valgt i nogen tid

### Bakgearsfunktion R

For at indkoble eller udkoble **R**, skal bilen holde stille og bremsepedalen trædes ned.

#### **⚠ FORSIGTIG**

Tilkobling af **R** mens køretøjet kører fremad, kan beskadige den automatiske gearkasse. Vælg kun **R**, efter at bilen er standset.

### Frigearsfunktion N

I denne tilstand overfører drivkraftssystemet ikke moment til hjulene.

### Automatisk drift D

Normal fremadgående driftsmåde.

## Manuel tilstand M

I denne tilstand er det muligt at skifte gear manuelt med ratgrebene.

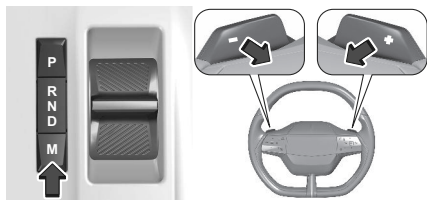
Manuel funktion M kan kun vælges, hvis D er indkoblet.

Det valgte gear vises i instrumentgruppen.

Hvis der vælges et for højt gear i forhold til kørehastigheden, eller hvis der vælges et for lavt gear i forhold til kørehastigheden, gennemføres gearskiftet ikke. Dette kan forårsage en meddelelse i instrumentgruppen.

I manuel funktion skiftes der ikke automatisk til et højere gear ved høje omdrejningstal.

Tryk på **M** for at vælge/fravælge manuel funktion



**+** Vælger næste gear.

**-** Vælger forrige gear.

Skiftetrebene kan også bruges til at gå direkte i manuel funktion.

### Gearskifteindikation

▲ eller ▼ med et nummer på et højere eller lavere gear vises, når op- eller nedgearing anbefales af hensyn til brændstoføkonomien.

### Funktion B

Denne tilstand aktiverer øget regenerativ bremsning ved at slippe speederen uden at det er nødvendigt at træde på bremspedalen.

Bremspedalen vil kun blive brugt i nødsituationer.

Når du er i tilstand **D**, skal du trykke på **B** for at aktivere eller deaktivere tilstanden. **B** vil blive vist på instrumentbrættet. Regenerativ bremsning ⇨ 125


Tilstanden **B** deaktiveres som standard, hver gang tændingen tilsluttes.

## Elektronisk styrede køreprogrammer

Arbejdstemperaturprogrammet sørger efter koldstart for, at katalysatoren hurtigt når op på den nødvendige temperatur ved at øge omdrejningstallet. Specialprogrammer tilpasser automatisk gearskifepunkterne, når der køres op eller ned ad bakke.

Når underlaget er glat, f.eks. på grund af sne eller is, sætter det elektroniske gearkassestyresystem føreren i stand til at vælge 1., 2. eller 3. gear manuelt ved start.

### Fejl

I tilfælde af en fejl, lyser  med en meddelelse på instrumentbrættet.

Fejlmeddelelser ⇨ 84

Kør ikke hurtigere end 100 km/t.

Søg hjælp på et værksted.

### Strømafbrydelse

I tilfælde af en strømafbrydelse er det ikke muligt at vælge en anden tilstand, når **P** er tilkoblet.

Bugsering af bilen ⇨ 205

Hvis bilbatteriet er afladet, skal bilen startes med startkabler.

**Starthjælp** → 201

Hvis bilbatteriet ikke er årsagen til fejlen, skal man søge hjælp på et værksted.

**Friløb**

I visse situationer, f.eks. benyttelse af vaskeanlæg osv., er det nødvendigt at hjulene kan bevæge sig frit, når motoren er slukket.

For at muliggøre fri hjulbevægelse skal bilen holde stille, motoren køre og førerdøren være lukket.

1. Træd på bremsepedalen og vælg **N**.
2. Inden for fem sekunder skal du træde bremsepedalen ned og holde den nede.
3. Slå tændingen fra og flyt vælgeren fremad eller bagud.
4. Flyt foden væk fra bremsepedalen og slå tændingen til.
5. Træd på bremsepedalen og hold den nede, tryk på den elektriske parkeringsbremse for at udløse den.
6. Flyt foden væk fra bremsepedalen og slå tændingen fra.

Der vises en meddelelse på instrumentbrættet om, at hjulene er ublokerede de næste 15 minutter.

For at vende tilbage til normal drift, træd på bremsepedalen og tænd for motoren.

**Hybrid 48 V (MHEV):**

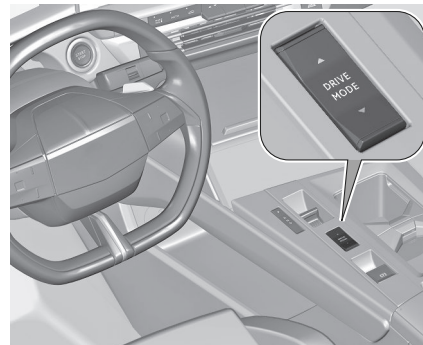
Ingen kørsel i frigear når motoren er slukket.

**Køreprogrammer**

For at vælge den pågældende driftsform anvendes den viste vippekontakt.

Fremdriftstyper → 6

PHEV: Når bilen kører ind i lavemisjonszoner, skifter den automatisk til elektrisk driftsform, hvis drivbatteriet er tilstrækkeligt opladet.

**Hybrid 48 V**

Følgende driftsforme kan vælges.

**Sportstilstand**

Dette program giver dig mulighed for at opnå en mere dynamisk kørsel med indvirkning på servostyringen, speederen og gearskift. Alt efter version er det muligt at vise bilens dynamiske indstillinger på instrumentpanelet og aktivere / deaktivere displayfarven.

**Normalprogram**

Indstillingerne i dette program er sat som standard. Hver gang tændingen slås til, er dette program valgt.

**Eco-program**

Reducerer brændstofforbruget ved at optimere varme- og klimaanlæggets drift og, afhængigt af versionen, funktionen af gaspedalen, den automatiske gearkasse og gearskifteindikatoren. Under friløb arbejder bilens motor i tomgang med reduceret motorbremse.

**PHEV**

Følgende driftsforme kan vælges.

**Sportstilstand**

Denne driftsform kombinerer forbrændingsmotorens og el-motorens kraft.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Denne tilstand er fuldt elektrisk kørsel ved hastigheder under 30 km/t.

### Hybrid modus

Dette program optimerer bilens brændstofforbrug ved samtidig eller skiftevist drift af den interne forbrændingsmotor og elmotoren alt efter kørselsforholdene og kørestilen.

I dette program er 100% elkørsel mulig, hvis højspændingsbatteriets opladningsniveau er tilstrækkeligt og accelerationskravene er begrænsede.

### Elektrisk modus

I denne funktion drives bilen kun af den elektriske motor.

Elektrisk fremdrift er kun tilgængelig ved hastigheder under 135 km/t.

Dette program er valgt som standard, når bilen startes. Hvis betingelserne ikke tillader dette program, vises en meddelelse, og hybridprogram er valgt.

### BEV

Følgende driftsforme kan vælges.

### Sportstilstand

Indstillingerne i dette program tillader mere dynamisk kørsel. Bilens

dynamiske parametre kan vises på instrumentbrættet.

Takket være denne funktionsmåde opnås maksimal elmotoreffekt.

### Normalprogram

Indstillingerne i dette program er sat som standard. Hver gang tændingen slås til, er dette program valgt. Hver gang tændingen slås til, er dette program valgt.

### Eco-program

Reducerer brændstofforbruget ved at optimere varme- og klimaanlæggets drift og, afhængigt af versionen, funktionen af gaspedalen, den automatiske gearkasse og gearskifteindikatoren. Under friløb arbejder bilens motor i tomgang med reduceret motorbremse. For at optimere rækkevidden er elmotorens strømeffekt og varme reduceret.

### 4WD-funktion

Firehjulstræk er tilgængeligt ved hastigheder under 135 km/t.

Driftsformen firehjulstræk regulerer bilen vejgreb. Bilen drives af for- og bagaksel.

### BEMÆRK

I **Normal-** og **Eco-**tilstand er det altid muligt at opnå maksimalt moment og effekt ved at træde speederen helt i bund.

## Udstødning

### FARE!

Motorens udstødningsgasser indeholder giftig kulilte, som er farve- og lugtløs og kan være dødelig ved indånding.

Hvis der kommer udstødningsgasser ind i bilen, skal du åbne vinduerne.


Få årsagen til fejlen udbedret af et værksted.

Undgå at køre med åbent lastrum, da der ellers kan trænge udstødningsgasser ind i køretøjet.

## Udstødningsfilter

### Automatisk rengøringsproces

Udstødningsfiltersystemet filtrerer sodpartikler fra udstødningsgasserne.


Når udstødningsfiltret begynder at blive mættet, vises det ved, at  lyser midlertidigt, samtidig med en meddelelse i instrumentbrættet.

Så snart trafikforholdene tillader det, regenereres filtret ved at køre bilen med en hastighed på mindst 60 km/t, indtil kontrollampen slukkes.

### BEMÆRK

På et nyt køretøj kan den første regenerering af udstødningsfilteret følges af en brændende lugt, hvilket er normalt. Efter en forlænget brug af køretøjet ved særdeles lav hastighed, eller i tomgang, kan der opstå vanddamp fra udstødningen under acceleration. Dette påvirker ikke køretøjets adfærd eller miljøet.

### Renseproces er ikke mulig

Hvis  bliver ved med at lyse, samtidig med at der udsendes et lydsignal og en meddelelse, er det tegn på, at udstødningsfiltrets additivniveau er for lavt.

Beholderen skal påfyldes omgående. Søg hjælp på et værksted.

### Katalysator

Katalysatoren reducerer de skadelige stoffer i udstødningsgassen.

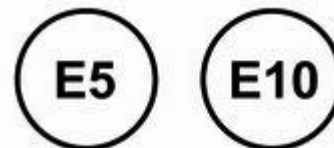
### BEMÆRK

Brændstoftyper, der ikke er angivet, kan skade katalysatoren eller de elektroniske komponenter. Uforbrændt benzin vil overophede og ødelægge katalysatoren. Derfor skal man undgå overdreven brug af starteren, at køre brændstoftanken tom samt start af motoren ved skub eller bugsering.

I tilfælde af tændingsfejl, ujævn motorgang, reduktion i motorydelsen eller andre usædvanlige problemer skal De så snart som muligt få fejlen og årsagen til den udbedret på et værksted. Kørslen kan om nødvendigt kortvarigt fortsættes med lav hastighed og med lavt omdrejningstal.

## Brændstof

### Brændstof til benzinmotor



Brug kun blyfrit brændstof, som opfylder den europæiske standard EN 228 eller E DIN 51626-1 eller tilsvarende.

Motoren er i stand til at arbejde med brændstof, der indeholder op til 10 % ethanol (f.eks. kaldet E10). Brug brændstof med anbefalet oktantal. Et lavere oktantal kan nedsætte motorydelse og drejningsmoment og giver lidt højere brændstofforbrug.

### BEMÆRK

De eneste benzintilsætninger, der er godkendt til brug, er dem, der opfylder standard B715001.

**⚠ FORSIGTIG**

Brug ikke brændstof eller brændstofadditiver som indeholder metalliske sammensætninger, såsom manganbaserede additiver. Dette kan forårsage skader på motoren.

**⚠ FORSIGTIG**

Brug af brændstof med et lavere oktantal end den lavest mulige klassificering, kan resultere i en ukontrolleret forbrænding og skade på motoren.

De specifikke motorkrav med hensyn til oktantal er angivet i motordataoversigten. En landespecifik mærkat på tankklappen kan være gældende.

I visse lande kan det være nødvendigt at benytte et særligt brændstof, f.eks. et bestemt oktantal, for at sikre, at motoren fungerer rigtigt.

**Brændstofpåfyldning****⚠ FARE!**

Før genopfyldning skal du slukke for tændingen og eventuelle eksterne varmere med forbrændingskamre. Følg tankstationens betjenings- og sikkerhedsforskrifter, når der skal fyldes brændstof på.

**⚠ FARE!**

Brændstof er brandbart og eksplosivt.  
Ingen rygning. Ingen nøgne flammer eller gnister.  
Hvis du kan lugte brændstof i dit køretøj, skal årsagen til dette øjeblikkeligt udbedres på et værksted.

PHEV-biler har et tryksat brændstofsyste. For at åbne brændstofklappen skal du først trykke på knappen 'brændstofklap', der er placeret til venstre for rattet. Dette frigiver trykket, så du kan trykke på klappen for at åbne den. En etiket med symboler på tankklappen angiver de tilladte brændstoftyper. I Europa er påfyldningsstudserne på tankstationerne mærket med disse

symboler. Tank kun den tilladte brændstoftype.

**⚠ FORSIGTIG**

I tilfælde af en forkert påfyldning, må du ikke tænde for tændingen.

Tankklappen sidder på højre bagside af bilen.



Tankklappen kan kun åbnes, når bilen er låst op. Åbn tankklappen ved at trykke på den.

For at åbne klappen let, tryk på det sted, der er markeret med de to striber i det midterste bagområde.

Dækslet åbnes ved at dreje det langsomt venstre om.



Anbring mundstykket lige i forhold til påfyldningsstudsene, og pres det ind med et let tryk.

Påfyld brændstof ved at aktivere pumpe-dysen.

Efter den automatiske afbrydelse kan tanken efterfyldes ved at aktivere pumpe-dysen op til to gange mere.

### **FORSIGTIG**

Fjern omgående spildt brændstof.

For at lukke skal tankdækslet drejes med urets retning.

Luk klappen, og lad den gå i hak.

### **Tankdæksel**

Brug kun originale tankdæksler.

### **Generelt**

De værdier, der gælder for din bil, fremgår af overensstemmelseserklæringen, der følger med bilen, eller andre nationale registreringsdokumenter. Brændstofforbruget bestemmes på grundlag af direktiv R (EF) nr. 715/2007 og nr. 2017/1151 (i den senest gældende version).

Direktivet indeholder desuden en angivelse af CO<sub>2</sub>-udledning.

Tallene må ikke opfattes som en garanti for det faktiske brændstofforbrug for en bestemt bil.

Brændstofforbruget afhænger desuden i vid udstrækning af Deres køremåde og af vejforholdene.

Alle værdier gælder for EU-basismodel-len med standardudstyr.

I beregningen af brændstofforbruget tages der højde for bilens egenvægt, som ligeledes beregnes i henhold til bestemmelserne i direktivet. Specialudstyr og tilbehør kan resultere i et let øget brændstofforbrug samt CO<sub>2</sub>-udledning og en lavere tophastighed.

## **Brændstofforbrug og CO<sub>2</sub>-udledninger**

Alle værdier er kombinerede værdier under WLTP-betingelser.

48V Hybrid: Brændstofforbruget ligger inden for et interval på 5,5 til 5,6 l/100 km, og CO<sub>2</sub>-udledningen ligger inden for et interval på 123 til 127 g/km.

PHEV: Brændstofforbruget ligger inden for et interval på 0,8 til 0,9 l/100 km, og CO<sub>2</sub>-udledningen ligger inden for et interval på 19 til 21 g/km.

Fremdriftstyper ⇨ 5

### **Generelt**

De værdier, der gælder for din bil, fremgår af overensstemmelseserklæringen, der følger med bilen, eller andre nationale registreringsdokumenter. Brændstofforbruget bestemmes på grundlag af direktiv R (EF) nr. 715/2007 og nr. 2017/1151 (i den senest gældende version).

Direktivet indeholder desuden en angivelse af CO<sub>2</sub>-udledning.

Tallene må ikke opfattes som en garanti for det faktiske brændstofforbrug for en bestemt bil.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Brændstofforbruget afhænger desuden i vid udstrækning af Deres køremåde og af vejforholdene.

Alle værdier gælder for EU-basismodelen med standardudstyr.

I beregningen af brændstofforbruget tages der højde for bilens egenvægt, som ligeledes beregnes i henhold til bestemmelserne i direktivet. Specialudstyr og tilbehør kan resultere i et let øget brændstofforbrug samt CO<sub>2</sub>-udledning og en lavere top hastighed.

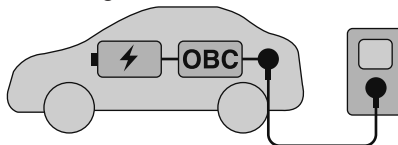
## Oplader

### Generelt

#### ⚠ ADVARSEL

Personer med pacemaker eller lignende udstyr bør konsultere en læge om mulige forholdsregler. Hvis du er i tvivl, må du under opladningen ikke opholde dig i eller i nærheden af køretøjet, i nærheden af ladekablet eller opladningsenheden.

Opladning af bilens højspændingsbatteri afhænger af flere faktorer:



- Bilens højspændingsbatteri
- Indbygget oplader (OBC)
- Ladekabel
- Ekstern oplader

Ladekablet forbinder bilen med en ekstern lader, som leverer elektrisk strøm. Dette kan en husholdnings-stik-kontakt, et **Green'Up**-stik, vægboks eller en offentlig ladestander.

Kun højspændingsbatteriet kan oplades med jævnstrøm (DC).

Ved opladning fra en husholdnings-stik-kontakt, en vægboks eller en vekselstrøms-ladestander (AC) skal vekselstrømmen konverteres til jævnstrøm. Dette gøres af køretøjets indbyggede oplader.

**PHEV:** Den indbyggede oplader (enkeltfase) kan fås med 3,7 kW eller 7,4 kW.

**BEV:** Den indbyggede batterilader (3-faset) kan fås med 11 kW eller 22 kW.

Fremdriftstyper ⇨ 6.

Hastigheden på opladning af bilens højspændingsbatteri afhænger af det svageste led i opladningskæden. For at opnå den maksimale hastighed skal opladningskablet og opladningsenheden være indstillet til hinanden.

#### ⓘ BEMÆRK

Sørg for, at det opladningskabel som bruges passer til køretøjets indbyggede oplader.

Opladningstyper ⇨ 135.

#### ⚠ ADVARSEL

Ved kollision mod ladeklappen, selv en mindre kollision, må den ikke anvendes.

Demonter og lav ikke ændringer på enheden - risiko for elektrisk stød og/eller brand!

Kontakt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

#### Elforbrug og rækkevidde

Elforbruget (blandet kørsel under WLTP-betingelser) ligger mellem 15,0 og 14,0 kWh/100 km.

Rækkevidden på fuld el er op til 67 km

**(PHEV Gen 1)** / 85 km

**(PHEV Gen 2)** / 454 km (BEV).

**(BEV Højt område)** / 700 km

De værdier, der gælder for din bil, fremgår af overensstemmelseserklæringen, der følger med bilen, eller andre nationale registreringsdokumenter.

Måling af elforbruget sker i henhold til direktiv R (EF) nr. 715/2007 og nr. 2017/1151 (i den seneste, gældende version).

## Opladningstyper

Der findes forskellige typer opladning af bilens højspændingsbatteri.

Opladningstider henviser til opladning af et tomt batteri, indtil det er fuldt opladet.

## Opladning ved vægudtag / AC-ladestationer

En vægboks / AC-ladestander har måske, måske ikke et ladekabel, der skal tilsluttes bilens ladeport.



**PHEV:** Opladningstiden er ca. tre timer og 25 minutter med 3,7 kW indbygget lader og 16 A.

For den indbyggede 7,4 kW-lader med 32 A, tager opladningstiden ca. en time og 40 minutter.

**BEV:** Opladningstiden er ca. fem timer med den indbyggede 11 kW batterilader.

## Opladning ved DC-ladestander



Op til ca. 80 % af batterikapaciteten kan oplades i ca. 30 minutter ved en ladestrøm på 100 kW. 30 minutter ved en ladestrøm på 150- 160 kW afhængigt af typen af HV-batteriet i bilen.

## Opladning ved Green'Up-udtag

Højspændingsbatteriet kan oplades ved et **Green'Up**-udtag.

Tilslut ladekablet til bilens ladeport og til Green'Up-udtaget.

**PHEV:** Opladningstiden er ca. tre timer og 55 minutter.

**BEV:** Opladningstiden er ca. 16 timer og 35 minutter.

## Opladning i stikkontakt i boligen



Bilens højspændingsbatteri kan oplades i en stikkontakt i boligen. Tilslut kablet bilens ladeport og i boligens stikkontakt.

**PHEV:** Opladningstiden er ca. syv timer og fem minutter.

**BEV:** Opladningstiden er ca. 30 timer.

## Opladningskabel

Forskellige ladekabler benyttes alt efter opladningstypen.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**⚠ ADVARSEL**

Forkert brug af bærbare opladningskabler kan forårsage en brand, elektrisk stød eller forbrændinger, og kan resultere i skade på ejendom, alvorlige kvæstelser eller dødsfald.

- Brug ikke forlængerkabler, strømstrimler med flere udgange, fordelere, steladaptere, ledebeskyttere eller lignende enheder.
- Brug ikke et elektrisk stik som er slidt eller beskadiget, eller et som ikke holder stikket korrekt på plads.
- Nedsænk ikke opladningskablet i væsker.
- Brug ikke et elektrisk stik som ikke har en korrekt jordforbindelse.
- Brug ikke et elektrisk stik som er på et kredsløb med andre elektriske belastninger.

**⚠ ADVARSEL**

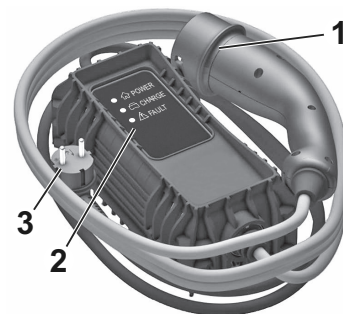
Læs alle sikkerhedsadvarsler og instruktioner før dette produkt anvendes. En manglende overhol-

delse af advarsler og instruktioner, kan resultere i elektrisk stød, brand og / eller alvorlige kvæstelser. Efterlad aldrig børn uden opsyn i nærheden af køretøjet, når køretøjet oplades, og lad aldrig børn lege med opladningskablet.

Hvis det medfølgende stik ikke passer til den elektriske udgang, må du ikke ændre stikket. Sørg for, at en kvalificeret elektriker inspicerer den elektriske udgang. Stik ikke fingrene ind i stikket på det elektriske køretøj.

**⚠ FARE!**

Der er risiko for elektrisk stød som kan forårsage personkvæstelser eller dødsfald. Brug ikke opladningskablet hvis dele af opladningskablet er beskadiget. Du må ikke åbne eller fjerne dækslet på opladningskablet. Må kun serviceres af kvalificeret personale. Tilslut opladningskablet til en udgang med korrekt jording, med kabler som ikke er beskadiget.

**Basiskabel (modus 2) / forstærket kabel (modus 2)**

1 Bilens stik

2 Statusindikatorer

3 Vægstikkontakt

Basiskabler (modus 2) anvendes ved opladning i almindelige vægudtag i hjemmet. Et basiskabel (modus 2) består af et bilstik, en styreboks og et stik til vægudtaget i hjemmet. Styreboksen har en integreret ladestyring, og flere LED'er angiver ladestatus. Forstærkede kabler (modus 2) er tilsvarende basiskabler (modus 2). Dog er ladeydelsen for de forbedrede kabler (modus 2-opladning) bedre end ladeydelsen for basiskabler modus (2).

Forbedrede kabler (modus 2) anvendes ved Green'Up-stik, som skal installeres hos kunden af en autoriseret elektriker.

### Statusindikatorer for opladningskablet

Efter tilslutning af ladekablet, vil det udføre en hurtig selvtest, og alle statusindikatorer vil lyse et øjeblik. Vedrørende statusindikatorernes funktioner, se vejledningen fra producenten af opladningskablet.

### Vigtige oplysninger om bærbar, elektrisk opladning

- Opladning af en elbil kan belaste elanlægget i en bygning mere end typiske husholdningsapparater.
- Inden man sætter stikket i hvilken som helst stikkontakt, skal elanlægget (stikkontakt, ledningsføring, samlinger og beskyttelsesanordninger) undersøges af en faglært elektriker for at kontrollere, om det er egnet til belastende drift med en uafbrudt belastning på 10 A.
- Eludtag kan blive slidt op ved normal brug eller blive beskadiget med tiden, hvorved de gøres uegnede til opladning af BEV.

- Kontrollér stikkontakten/stikket under opladningen, og hold op med at brug dem, hvis stikkontakten/stikket er varm(t). Efterfølgende skal stikkontakten serviceres af en faglært elektriker.
- Når man er udendørs, skal stikket sættes i en stikkontakt, der er vejrbestandig, mens den er i brug.
- Monter opladningskablet for at nedsætte belastningen på stikkontakten/stikket.

### Modus 3-ladekabel



1 Bilens stik

2 Stik til vægboks / AC-ladestander

Modus 3-ladekabler anvendes til opladning af vægbokse og AC-ladestander. Et modus 3-ladekabel har et bilstik og et stik til vægboksen / AC-ladestanderen. Vægbokse / AC-ladestander kan have et integreret modus 3-ladekabel. Nærmere oplysninger om tilstand 3-opladningskablet, se vejledningen fra producenten af opladningskablet.

### Modus 4-ladekabel

#### **BEMÆRK**

Brug kun DC-opladningskabler som er mindre end 30 meter.

Modus 4-ladekabler anvendes til DC-opladning. Eftersom modus 4-ladekabler er integreret i DC-ladestander, har de kun et bilstik.

### Højspændingsbatteri

#### **ADVARSEL**

Beskadigelse af højspændingsbatteriet eller højspændingssystemet kan medføre risiko for elektrisk stød, overophedning eller brand.

Hvis køretøjet er blevet beskadiget eller påvirket af en moderat til alvorlig kollision, skal det inspiceres så hurtigt som muligt af kvalificeret personale.

Indtil det tekniske eftersyn er udført, skal køretøjet opbevares udendørs i en afstand af mindst 5 meter fra bygninger eller andre brændbare genstande.

Hvis køretøjet er blevet beskadiget eller ramt af oversvømmelse eller brand, må det slet ikke flyttes, og det skal inspiceres af kvalificeret personale så hurtigt som muligt.

For at bevare højspændingsbatteriets rækkevidde og holdbarhed anbefales følgende:

- Oplad om muligt ikke højspændingsbatteriet til mere end 80 %.
- Aflad ikke højspændingsbatteriet fuldstændigt.
- Opbevar ikke bilen i længere, hvor den ikke bruges (mere end tolv timer), når højspændingsbatteriets ladestand er lav eller høj. Foretrækker et ladeniveau mellem 20 og 40 %.
- Begrænser brugen af hurtig opladning.

- Ikke udsætter bilen for temperaturer under -30 °C og over 60 °C i mere end 24 timer.
- Undgå at oplade bilen ved lave temperaturer (medmindre bilen har kørt i mere end 20 minutter) eller over 30 °C.
- Brug ikke højspændingsbatteriet som en strømgenerator.
- Brug ikke en generator til at genoplade højspændingsbatteriet.

### Lækage

Beskadigelse af højspændingsbatteriet kan medføre en lækage af giftige gasser eller væsker, enten straks eller senere. Anbefales:

- I tilfælde af en ulykke, så informer altid brand og beredskabstjenester om, at bilen er forsynet med et højspændingsbatteri.
- Rør aldrig ved de væsker, der siver ud af højspændingsbatteriet.
- Indånd aldrig gasser, der afgives fra højspændingsbatteriet, da de er giftige.
- Flytter dig væk fra bilen i tilfælde af hændelse eller ulykke, idet de udledte gasser er brandfarlige og kan forårsage brand.

- Er kølevæskestanden for lav, skal den efterfyldes og årsagen til kølevæsketabet skal afhjælpes på et værksted.

## Oplader

### ADVARSEL

Personer med pacemaker eller lignende udstyr bør konsultere en læge om mulige forholdsregler. Hvis du er i tvivl, må du under opladningen ikke opholde dig i eller i nærheden af køretøjet, i nærheden af ladekablet eller opladningsenheden.

Der bruges en mærkat for at sikre kompatibilitet med stik og stikkontakt. Mærkaten befinder sig på indersiden af bilens opladningsportklap. Sørg for kun at tilslutte et kabel af samme type.



Type 2-stik eller -stikkontakt anvendes til vekselstrømsopladning



FF-stik eller -stikkontakt anvendes til jævnstrømsopladning

### ⚠ ADVARSEL

Undgå at væsker trænger ind i køretøjets opladningsport, køretøjsstikket på opladningskablet og den elektriske udgang.

Når opladning sker ved en offentlig AC-ladestander / offentlig DC-ladestander, følg instruktionerne for brug af den pågældende ladestander. Offentlige AC-ladestander har måske ikke et integreret ladekabel. I dette tilfælde kræves et modus 3-ladekabel.

### ⚠ ADVARSEL

Når der oplades men en privat elektrisk udgang, må der kun bruges en udgang som har en korrekt jording, og som er beskyttet med en differentialekontakt på 30 mA.

Brug kun en privat elektrisk udgang som er beskyttet med en kredsløbsafbryder, tilpasset til amperetallet for det elektriske kredsløb.

Få en kvalificeret elektriker til at kontrollere den elektriske installation som bruges. Installationen skal være i overensstemmelse med de nationale standarder, og kompatible med køretøjet.

Når der bruges en dedikeret privat elektrisk udgang, skal den installeres af en kvalificeret elektriker. Sørg for, at den elektriske udgang, stikket og kablet ikke understøtter vægten af kontrolboksen.

### ⚠ ADVARSEL

Motoren starter ikke, hvis opladningskablet er tilsluttet bilen. En advarselsmeddelelse vises på instrumentbrættet.

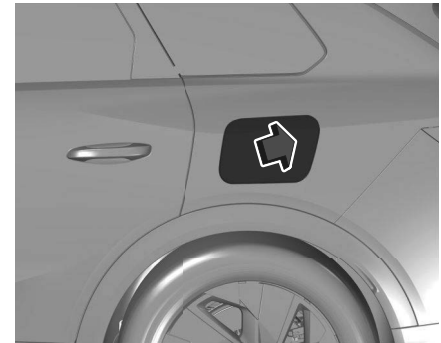
Oplåsning af bilen under ladeprocessen vil afbryde opladningen. Hvis der ikke foretages nogen handling på bagklappen, døre eller lademundstykket, låser bilen igen efter 30 sekunder og genoptager opladningen automatisk.

Arbejd ikke i motorrummet. Visse områder forbliver meget varme, selv en time efter opladning, og blæseren kan starte når som helst.

### ⚠ ADVARSEL

Kontroller, at ladeportens klap er lukket. Efterlad ikke opladningskablet tilsluttet til en almindelig stikkontakt.

1. Tryk på P, og sluk for bilen.



2. Tryk på ladeportens klap på de to "funktioner/striber" på bagsiden af klappen.

1

2

3

4

5

6

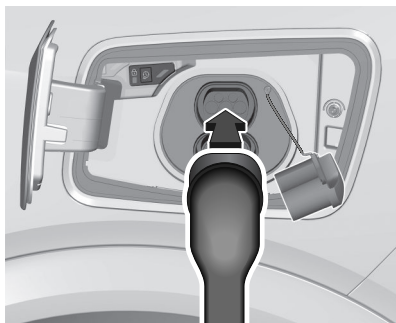
7

8

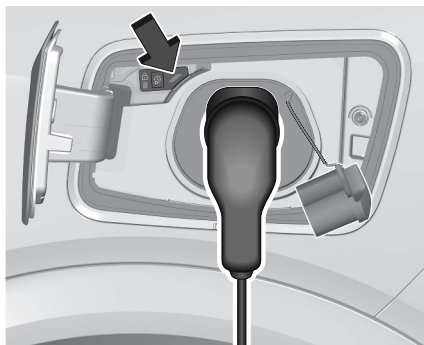
9

10

3. Tag opladningskablet ud af lastrummet, om nødvendigt.
4. Sæt, om nødvendigt, stikket på opladningskablet ind i den tilsvarende port på den eksterne el-kilde.
5. Fjern, om nødvendigt, beskyttelsesafdækningen fra bilens stik på ladekablet.

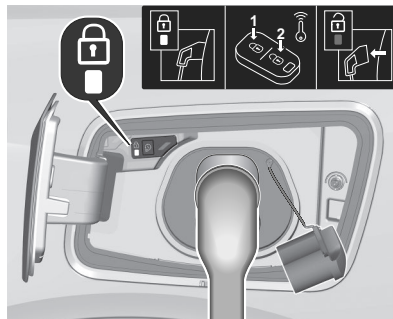


6. Sæt bilens stik på opladningskablet ind i bilens ladeport.



Start af opladning er angivet med grønt blink fra statusindikatoren ved ladeporten og opladningskablets kontrolboks, hvis den forefindes.

Opladningsstatus 142



Under opladningen låses bilens stik fast til ladeporten og kan ikke frakobles,

mens opladningen er i gang. indikator lyser op.

### Afbrydelse af opladningsprocessen

#### BEMÆRK

Offentlige ladestationer, annullering og efterfølgende genoptagning af ladeprocessen kan forårsage yderligere omkostninger. Når opladningsprocessen er startet, er det kun førerdøren, som kan oplåses uden at annullere opladningsprocessen. Derfor skal funktionen "kun førerdør" aktiveres under Individ. indstillinger af bilen.

På DC-hurtigopladningsstationer administreres annulleringen kun via ladestationen. I tilfælde af problemer med at afbryde opladningen skal du kontakte den lokale opladningsudbyder.

Tryk på på fjernbetjeningen for at afbryde opladningen på et vilkårligt tidspunkt.

Tryk to gange på for at afbryde opladningsprocessen på ethvert tidspunkt, hvis funktionen "kun førerdør" er aktiveret i bilens Individ. indstillinger.

Centrallås  9

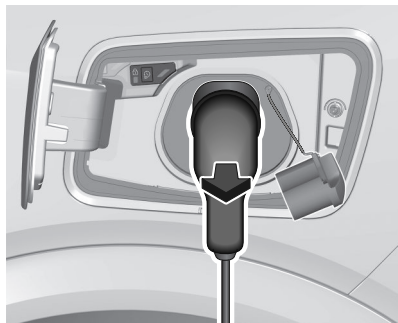
Tilpasning af køretøjet  92

### Stop opladning

Højspændingsbatteriet er fuldt opladet, hvis statusindikatoren på ladeporten permanent lyser grønt.

1. Oplås bilen, inden bilens stik tages ud af ladeporten.  
Hvis bilen allerede er oplåst, lås bilen, og lås den op igen.

Låsning er ikke mulig, hvis bilens tænding er tændt (f.eks. venter føreren i bilen og lytter til infotainmentet under opladning).



2. Afbryd bilens stik på ladekablet fra ladeporten inden for 30 sekunder efter oplåsning.

3. Luk ladeportens klap ved at trykke fast i midten, så den lukkes korrekt.

4. Afbryd ladekablet fra den eksterne el-kilde.

5. Opbevar opladningskablet i lastrummet, om nødvendigt.

Mens opladningskablet er tilsluttet bilen, kan den ikke køres.

### Programmerbar opladning

Som standard starter opladningen, så snart ladekablet er tilsluttet til bilens ladeport. Det er også muligt at programmere opladningen ved hjælp af infotainment-skærmen.

Programmerbar opladning er kun mulig ved opladning via et almindeligt vægudtag i hjemmet Green'Up-stik eller vægboks.

Programmerbar opladning er også tilgængelig via MyOpel App.


#### BEMÆRK

På biler uden integreret navigationssystem kan den programmerbare

opladning kun bruges via MyOpel App.

### Batteripleje (BEV)

Denne funktion er placeret i appen "ENERGI" under afsnittet "Opladning".

Vedligeholdelse af batteriet (kun til AC-opladning) kan tændes eller slukkes ved at trykke på  symbolet. Når Battery Care er aktiveret, begrænser systemet automatisk opladningen til 80% - start efter den første AC-opladning over 80%.

Du kan tilsidesætte denne grænse for den næste opladningssession, også selv om Battery Care stadig er aktiv. Du kan også slukke for Battery Care helt. Bilen vil jævnligt minde dig om, at dette kan reducere levetiden for højspændingsbatteriet (HV).

### Batteriopladningsgrænse 80 %

Det er også muligt at aktivere/deaktivere en begrænsning af drivbatteriets opladning til 80 % af dets kapacitet. 80 % opladning anbefales til daglig brug. Det kan forbedre ydeevnen og holdbarheden.


Fuld opladning anbefales til en lang tur og vil tage længere tid.

### **i** BEMÆRK



80 % opladningsgrænse, når den er aktiveret, gælder kun for tilstand 2 og 3.

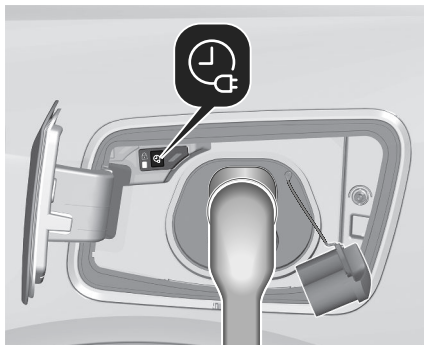
Tidsprogrammeret opladning er kun mulig ved type 2 og 3 opladning.


- Efter programmering af forprogrammeret opladning skal du tilslutte bilen til det ønskede opladningsudstyr.

1. Tryk på 



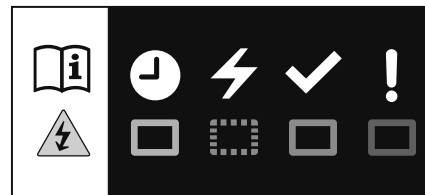
2. Berør .
3. Vælg opladning
4. Berør .
5. Fastsæt efter hvor mange timer og minutter opladningsprocessen starter.
6. Berør **OK**.
7. Tilslut bilen.



8. I løbet af et minut tryk på  for at aktivere programmerbar opladning.
9. Alt efter version, lås bilen.

Statusindikatoren lyser blå for at vise, at programmerbar opladning er aktiv.

## Opladningsstatus



Hvis bilens stik er sat i, og tændingen er slået fra, indikerer opladningsstatusindikatoren følgende:

- Lyser hvidt: Velkomstlys, når ladeportklappen åbnes
- Lyser grønt: Opladning gennemført
- Blinker grønt: opladning af højspændingsbatteri i gang, opladning af eksterne enheder i gang
- Lyser blå: Programmerbar opladning aktiv
- Lyser rødt: defekt

En fejl skal skyldes køretøjet eller den elektriske installation på kundens lokation.

Yderligere opladningsstatusindikatorer er placeret i styreboksen til det basiskablet (modus 2) / det forstærkede kabel (modus 2).

Opladningskabel ⇨ 135

Programmerbar opladning ⇨ 141

## Batteriforberedelse

Denne funktion giver dig mulighed for at drage fordel af et opvarmet batteri under kolde forhold, hvilket reducerer den ekstra opladningstid under den første opladning i DC-opladningshastighed (tilstand 4) under kolde vejrforhold, forbedrer batteriets holdbarhed og regenererer ydeevnen.

## Forkonditionering af batteri med kabine

Følgende betingelser tillader batteriforbehandling at starte, og opvarmer batteriet også før kørsel, parallelt med kabinen:

- Bilen er tilsluttet (tilstand 2 eller tilstand 3).
- Deaktiver batteriopladningsgrænse 80% funktion.  
Batteriopladningsgrænse 80 %  
⇨ 141

- Kabinens forvarmning er aktiveret/planlagt.  
Forvarmning af temperatur ⇨ 87
- **Kundefordel: Batteriforvarmningsfunktionen (trin 1) giver kunden mulighed for at forlade hjemmet med et opvarmet batteri, hvilket reducerer den ekstra opladningstid under den første opladning i tilstand 4 under kolde vejrforhold, forbedrer batteriets holdbarhed og regenererer ydeevnen.**

## Driftsbetingelser

### Programmering

I bilen skal du blot tænde for bilen og begynde at køre. Batteritemperaturen opretholdes under takket være dens termiske kapacitet til at tillade en god nok temperatur til næste opladningsfase. Funktionen virker ikke under kørefase.



## Automatisk batteriforbehandling med navigation

### Driftsbetingelser

Den kombinerede batterivarmer startes, når en tur startes, og hvis der er mindst et "STOP", der er identificeret af TT under turen.

Denne funktion vil øge batteriets temperatur op til 30°C som forberedelse til den hurtige opladning.

Når udetemperaturen er under 20 °C, og den faktiske opladningstilstand er over 10%, kan der forekomme forvarmning uanset batteriets vedligeholdelsestilstand eller opladningsgrænseindstillinger (daglig/tur).

### **BEMÆRK**

Denne operation tager tid at opvarme batteriet, for eksempel 40 minutter, når den indvendige batteritemperatur er 5 °C.

### Programmering

Angiv en destination på navigationen, der angiver en DC-station i rute gennem EV-routing eller gennem simpel navigation.

1

2

3

4

5

6

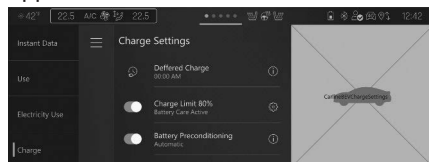
7

8

9

10

Baseret på temperatur, navigationsinfo og SOC indstilles konditioneringen automatisk. Takket være dette batteri kan batteriet opvarmes korrekt for at være forberedt på opladningssession. I Opladningsindstillingsmenuen og den konfigurerbare widget er det altid muligt at se Automatisk (ikon) under skiftet Batteriforberedelse. Brugeren kan stoppe det ved hjælp af den funktion, der er tilgængelig i widgetområdet (Energianimation) eller i Energiappen.



## Manuel batteriforkonditionering

### Driftsbetingelser

Denne funktion vil øge batteriets temperatur op til 30°C som forberedelse til den hurtige opladning.

### **i** BEMÆRK

Denne operation tager tid at opvarme batteriet, for eksempel 40

minutter, når den indvendige batteritemperatur er 5 °C.

Manuel aktivering kan aktiveres i højst 2 timer pr. sekvens for tænding til slukning.



### Programmering

Brugeren kan kun aktivere den, hvis der ikke er nogen TRI-planlægger i gang, og med de samme betingelser: Opladningstilstand > 10% Udetemperatur < 20 °C

Manuel aktivering kan aktiveres i højst 2 timer pr. sekvens for tænding til slukning.

Efter 2 timer deaktiveres funktionen, men brugeren kan aktivere den igen under den samme tænd/sluk-sekvens. Indstil den manuelle batteriforkonditionering gennem instrumentbrættet. Når den er aktiveret, vises Manual (ikon) under batteriforberedelsesknappen.

Baseret på temperatur og fremdriftsinfo opvarmer batteriforbehandlingen

batteriet, der forbereder opladningssessionen.

I Opladningsindstillingsmenuen og den konfigurerbare widget er det altid muligt at se indikationen Manual (ikon) under batteriets forklonditioneringskifte.

Denne funktion kan slås fra manuelt. Forvarmning af batteriet vil hæve batteritemperaturen med ca. 30 °C over den oprindelige temperatur.

Når nøglen er SLUKKET, nulstilles systemlogikken automatisk til 'Inaktiv'.

### **⚠** ADVARSEL

I tilstand 2 (husholdningsstik) er det måske ikke muligt at nå 100% opladning, hvis opladningseffekten er mindre end 11 kW.

## Køretøj til lastning (BEV)

Køretøj til belastning (V2L) er en funktion, der gør det muligt at bruge drivbatteriet til at drive eller oplade eksterne enheder, så længe batteriet er over 30 % opladet. Hvis batteriet når 30 %, stopper energioverførslen automatisk.

Adapteren sættes ind i bilens ladeport og tilbyder et standard 230V/16A-stik til tilslutning af den eksterne enhed.

**⚠ ADVARSEL**

Misbrug af adapteren kan forårsage elektriske stød eller starte en brand.

**⚠ ADVARSEL**

Enheden er vandtæt mod nedbør, men det anbefales ikke at tilslutte den i dårligt vejr, da det kan beskadige den eksterne enhed. V2L-adapteren modstår ikke at blive nedsænket.

**i BEMÆRK**

Hvis du bruger enheden, drænes batteriet, og det kontrolleres, at bilen er tilstrækkeligt opladet til at nå et opladningspunkt.

**i BEMÆRK**

Vær opmærksom på bilen og den eksterne enhed, når du bruger V2L, så kun de tilsigtede personer bruger systemet.

**i BEMÆRK**

Yderligere oplysninger findes i instruktionsbogen, der fulgte med V2L-enheden.

**Aktivering**

Når bilen er ulåst og tændingen er tændt:

- Tilslut adapteren i stikkontakten.
- Tryk på knappen på adapteren.
- Når lysdioden på adapteren lyser konstant grønt, skal du tilslutte den eksterne enhed til adapteren

Når infotainmentdisplayet er tilsluttet, åbnes en dedikeret energioverførselsside, og følgende lysdioder lyser:



Blinker grønt



Fast

**Deaktivering**

- Tryk på knappen på adapteren for at stoppe med at tænde den eksterne enhed
- Tag stikket ud af den eksterne enhed
- Tag stikket ud af adapteren, og luk ladeporten.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Last af køretøj

### Tagbøjler

#### ⚠ ADVARSEL

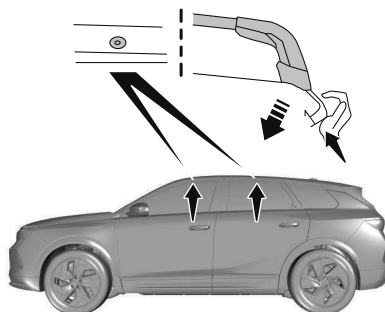
Af sikkerhedsmæssige årsager og for at undgå at beskadige taget skal der anvendes tværgående tagbøjler, som er godkendt til bilen. Overhold monteringsvejledningen og de betingelser for brug, der er beskrevet i brugsvejledningen, der fulgte med tagbøjlerne.

#### ⚠ ADVARSEL

Den maksimalt tilladte vægt fordelt på tagbøjlerne med en lathøjde op til 40 cm (uden cykelholder): **80 kg**.

Da denne værdi kan blive ændret, skal du kontrollere den maksimalt tilladte som angivet i den medfølgende vejledning til tagbøjlerne. Hvis højden er over 40 cm, skal du afpasse hastigheden efter vejens beskaffenhed for ikke at beskadige tagbøjlerne og monteringerne på bilen. Sørg for at overholde lovgivningen ved transport af genstande, der er længere end bilen.

### Direkte montering på taget



Tværgående stænger må kun fastgøres til de fire forankringspunkter placeret på tagrammen.

Disse punkter er skjult af bildørene, når dørene er lukket.

Tagbøjlerne har en tap, der skal føres ind i åbningen på hvert fastgøringspunkt.

Afmonter tagbøjlerne, når de ikke er i brug.

#### ⚠ ADVARSEL

Placer tunge ting så lavt som muligt. Fastgør læsset sikkert. Kontrollér regelmæssigt, at tagbøjlerne sidder solidt og er helt fastspændt; mindst efter hver tur.

## Aflastningsfunktion

System, der sørger for, at bestemte funktioner kan anvendes, alt efter hvor meget strøm der er tilbage på batteriet. Når bilen kører, afbryder aflastningsfunktionen midlertidigt bestemte funktioner, f.eks. klimaanlæg og afrimning af bagruden.

De afbrudte funktioner aktiveres igen automatisk, så snart forholdene tillader det.

## Kørsel med anhænger

### Anhængertræk

### Generelt

#### ⚠ FORSIGTIG

På nye biler må der kun trækkes en anhænger, efter bilen har kørt mindst 1000 km.

Brug kun anhængertræk, der er tilladt til denne bil.

Vi anbefaler at lade et værksted foretage eftermontering af anhængertræk. Der skal eventuelt foretages ændringer på bilen, der berører kølesystem, varmeskjold og andet udstyr.

Montering af anhængertræk kan dække trækøjets åbning.

Hvis dette er tilfældet, anvendes kuglestangen til kørsel med påhæng.

Opbevar altid stangen med koblingskuglen i bilen, så den er tilgængelig ved behov.

## Anhængervægt

### ⚠ FORSIGTIG

#### BEV:

Brug af bugseringsudstyr er kun tilladt til fastgørelse af kompatible cykelholdere.

Brug ikke bugseringsudstyr til kørsel med anhænger.

Den tilladte anhængervægt er en model- og motorafhængig maksimumsværdi, som ikke må overskrides. Den faktiske anhængervægt er forskellen mellem den faktiske samlede vægt af anhænger og det faktiske kugletryk for anhænger.

Den tilladte anhængervægt står i bilens papirer. Generelt er den gældende for stigninger op til 12 %.

Den tilladte anhængervægt gælder op til den angivne hældning og ved havets

overflade. Da motorydelsen falder i takt med stigende højde, fordi luften bliver tyndere, og bilens evne til at klare stigninger derfor falder, nedsættes vogntogets tilladte totalvægt med 10 % for hver 1.000 meters stigning. Når der køres på veje med mindre stigninger (under 8 %, f.eks. på motorveje), behøver vogntogets totalvægt ikke at blive reduceret.

Vogntogets tilladte totalvægt må ikke overskrides. Vogntogets tilladte totalvægt er angivet på typeskiltet → 235.

## Kugletryk

### ⚠ ADVARSEL

Hvis der fastgøres tilbehør til anhængertrækket såsom en cykelholder, bugseringsboks osv., skal den maksimale tilladte vertikale tilkoblingsbelastning overholdes. Når der bruges en cykelholder, må der ikke transporteres mere end fire traditionelle cykler, eller to elektriske cykler. Sørg for, at den tungeste cykel placeres så tæt som muligt på køretøjet.

Kugletrykket er den kraft, hvormed anhænger trykker på koblingskuglen. Kugletrykket kan ændres ved at fordele vægten anderledes under lastning af anhænger.

Den højst tilladte vertikale koblingsbelastning på 80 kg står på anhængertrækkets typeskilt og i køretøjets papirer.

Vær altid opmærksom på det højst tilladte kugletryk, især i forbindelse med tunge anhængere. Kugletrykket må aldrig være mindre end 25 kg.

## Bagakseltryk

Når anhænger er koblet til den trækkende bil, og denne er fuldt lastet, må det tilladte tryk på bagakslen (se typeskiltet eller bilens papirer) overskrides med 60 kg, men den tilladte totalvægt må ikke overskrides. Hvis det tilladte bagakseltryk overskrides, må der højst køres 100 km/t.

## Kørselsforhold og tips til kørsel med påhæng

Husk at smøre koblingskuglen, før tilkobling af en anhænger. Dette gælder dog ikke, hvis der benyttes en stabilisator til dæmpning af slingrebevægelser, som påvirker koblingskuglen.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Under anhængertransport må du ikke overskride en hastighed på 80 km/t. En maksimal hastighed på 100 km/t er kun passende, hvis der anvendes en oscillationsdæmper, og den tilladte samlede trailer vægt ikke overstiger køretøjets egenvægt.

Ved anhængere med lav kørestabilitet og campingvogne anbefales det stærkt at anvende vibrationsdæmper.

Hvis anhængerer begynder at slingre, skal De sætte hastigheden ned. Forsøg ikke at dreje rattet i modsat retning. Brems hårdt op, hvis det bliver nødvendigt.

Ved kørsel ned ad bakke skal man køre i samme gear som ved kørsel op ad bakke, og der køres med omtrent samme hastighed.

Indstil dæktrykket til værdien for fuld last.

## Anhængertræk

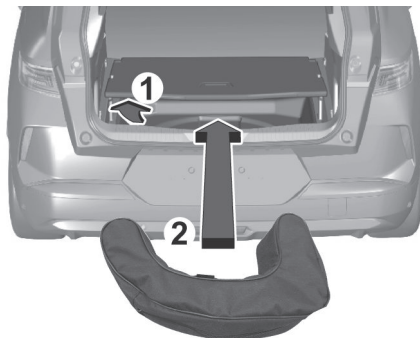
### ⚠ FORSIGTIG

Når der køres uden en anhænger, fjernes kuglestangen.

### ⚠ ADVARSEL

Det er ikke tilladt at køre uden en trailer og kuglestangen monteret, da den skjuler tågelygten i midten af bagdækslet.

### Opbevaring af kuglestangen med dobbelt lastrumsgulv

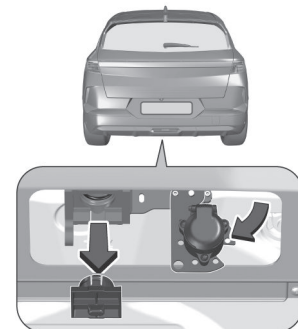


Løft det dobbelte lastrumsgulv og opbevar posen med koblingskuglestangen nedenunder og med velcrostriben nedad for at sikre en korrekt fastgørelse af posen.

### Montering af kuglestangen

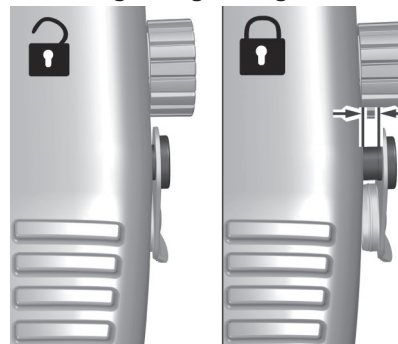
Opbevaring af kuglestangen med dobbelt lastrumsgulv Løft det dobbelte

lastrumsgulv og opbevar posen med kuglestangen nedenunder.

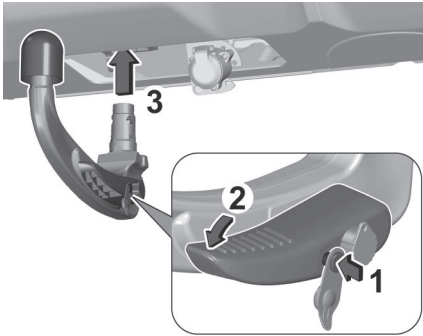


Fjern proppen, der dækker monteringshullet til kuglestangen, og læg den i opbevaringsrummet i bagagerummet.

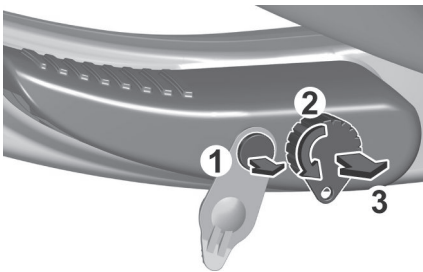
### Montering af kuglestangen



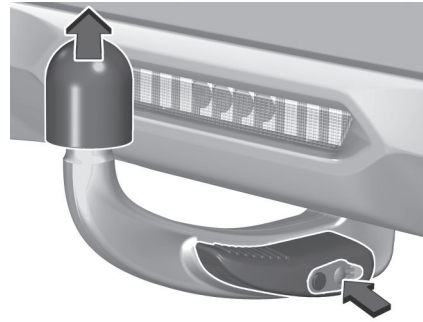
Sørg for, at mekanismen er låst op (kun rødt mærke er synligt).



Sæt kuglestangen ind i åbningen og skub den opad, indtil den hørbart går i indgreb.  
Håndtaget skal klikke opad.



Luk låsen med nøglen ved at dreje den mod uret og trække i den.



Sæt hættten på låsen.  
Afmontér beskyttelseshættten fra trækroge.

### Kontrol for korrekt montering af kuglestangen

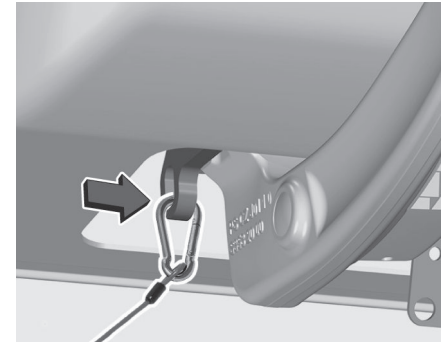
- Mekanismen skal være låst (grønt mærke er fuldt synligt).
- Låsen skal være lukket.
- Nøglen skal fjernes. Nøglen kan kun tages ud, når låsen er lukket.
- Hættten skal klippes på låsen
- Beskyttelsesdækslet skal fjernes

### ⚠ ADVARSEL

Bugsering af en anhænger er kun tilladt, hvis en koblingskugle er monteret korrekt. Hvis koblingskug-

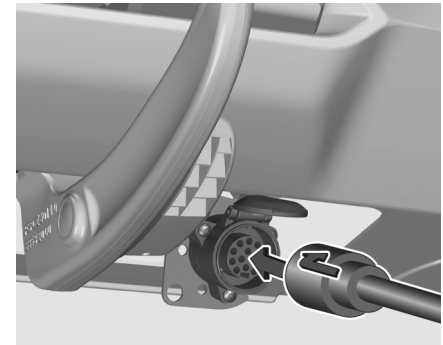
len ikke tilkobles korrekt, skal du søge hjælp på et værksted.

### Øje til stopkabel



Stopkablet hægtes på øjet.

### Tilslutning af stikkontakt



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Træk den elektriske stikdåse, der er placeret på anhængertrækket, ned. Åbn beskyttelsesdækslet til stikket. Sæt stikket i, og drej en kvart omgang med uret for at låse det på plads.

### Afmontering af kuglestangen

- Tag fat i strømstikket, drej en kvart omgang mod uret og træk det ud af stikkontakten.
- Skub stikkontakten opad i dens parkeringsposition.
- Afmonter afbrydelsesstopkablet fra sikkerhedsøjet.
- Fjern hættten fra låsen.
- Indsæt nøglen og åbn låsen ved at dreje med uret.
- Hold kuglen med den ene hånd, og tryk på håndtaget for at frigøre den.
- Sæt beskyttelsesdækslet på kuglen og tætningsproppen på plads i åbningen på holderen.
- Sæt kuglen tilbage i posen for at beskytte den og gem den.

### Påhængsstabiliserings-assistent

Hvis systemet registrerer en stærkt slingrende bevægelse, bliver motorens ydelse reduceret, og vogntoget

bremses behersket, indtil den slingrende bevægelse hører op. Når systemet er i funktion, skal rattet holdes så stille som muligt. Systemet fungerer fra 60 km/t til 160 km/t.

#### ADVARSEL

I visse situationer kan systemet ikke registrere anhængerpåvirkninger, eksempelvis ved kørsel med et let anhænger. På glatte eller dårlige veje er systemet måske ikke i stand til at forhindre pludselig påvirkning af anhængerens.

### Anhængeranbefaling

#### FORSIGTIG

For hybridmodeller (MHEV) i store højder (>2500 m.o.h.) er trækcapaciteten begrænset, da det kan påvirke bilens ydeevne.

# AVANCEREDE FØRERASSISTENTSYSTEMER

## Generelt

### ADVARSEL

Førerassistentsystemer er udviklet til at støtte føreren og ikke til at erstatte førerens opmærksomhed. Føreren påtager sig det fulde ansvar for at føre bilen. Når du bruger førerassistentsystemer, skal du altid være opmærksom på den aktuelle trafiksituation.

### BEMÆRK

For at overholde de generelle europæiske sikkerhedsbestemmelser kan nogle førerassistentsystemer kun deaktiveres på infotainment-skærmen, indtil tændingen aktiveres igen næste gang. Systemet aktiveres automatisk som standard, hver gang motoren startes.

## BEV

På grund af bilens stille drift under kørsel skal føreren være særlig opmærksom.

### BEMÆRK

Køre- og hjælpefunktioner træder ikke i stedet for førerens agtpågivenhed.

Føreren skal altid overholde færdselsloven, have kontrol over bilen i alle situationer og være klar til at overtage kontrollen når som helst. Føreren skal afpasse hastigheden efter klimaforholdene, trafikken og vejens tilstand.

Det er førerens ansvar konstant at overvåge trafikforholdene, vurdere afstanden og de andre køretøjs relative hastighed samt at forudse deres manøvrer, før man bruger blinklyset og skifter baner. Disse systemer gør det ikke muligt at overskride fysikkens love.

### BEMÆRK

**Kørehjælp.** Hold begge hænder på rattet, brug altid bakspejlet og sidespejlene, hold altid fødderne tæt ved pedalerne, og hold en pause hver anden time.

### BEMÆRK

**Manøvrerhjælp.** Føreren skal altid være opmærksom på omgivelserne før og under parkeringen, især ved at bruge spejlene.

### Oplysninger, der vises om juridiske forpligtelser

For at overholde de europæiske regler og af sikkerhedsmæssige årsager kan disse funktioner hverken helt eller delvist deaktiveres af føreren:

- Oplysninger om fartgrænser i vejskiltegenkendelse
- Aktiv sikkerhedsbremse/kollisionsrisikoalarm
- Vognbaneassistent

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- Uopmærksomhedsalarm med kamera
- Parkeringshjælp

**⚠ ADVARSEL**

Radarens (radarernes) funktion og de tilknyttede funktioner kan påvirkes af snavs (f.eks. mudder, is), ved dårlige vejforhold (f.eks. kraftig regn, sne), ved tildækning af registreringsområdet med selvklæbende mærkater eller andre genstande, eller hvis kofangerne er beskadiget.

Kontakt en forhandler eller et andet kvalificeret værksted ved behov for omlakering eller lakreparation af for- eller bagkofangeren. Nogle laktyper kan hindre radarens funktion.

Pas på ikke at tildække registreringszonerne på for- og bagkofangeren med selvklæbende mærkater eller andet, da det kan forhindre systemet i at fungere korrekt.

**⚠ ADVARSEL**

**Kamera til hjælpefunktioner**

Kameraet og dets tilhørende funktioner kan blive nedsat, hvis forudeglasset foran kameraet er tilsmudset, dugget, tiliset, snedækket, beskadiget eller dækket med en mærkat.

I fugtigt og koldt vejr skal forruden afdugges regelmæssigt.

Dårligt udsyn (f.eks. svag gadebelysning, kraftig regn, tyk tåge, snefald), blænding (f.eks. forlygter fra modkørende, lav sol, reflekterende lys på våde veje, udkørsel fra tunnel, skiftende lys og skygge) kan også nedsætte kameraets registreringsevne.

Hvis forruden skal skiftes, skal du kontakte en forhandler eller et andet kvalificeret værksted for kalibrering af kameraet. Eller kan det forstyrre driften af de tilknyttede kørehjælpsenheder.

**i BEMÆRK**

**Andre kameraer.** Billederne fra kameraet/kameraerne på touch-

skærmen eller i instrumentpanelet kan være forvrængede pga. omgivelserne.

Hvis solen skinner, kan der være skygger, eller hvis lysforholdene er utilstrækkelige, kan billedet blive mørkt og få mindre kontrast. Forhindringer kan se ud til at være længere væk, end de reelt er.

**⚠ ADVARSEL**

**Sensorer**

Funktionen afsensorerne og de tilhørende funktioner kan blive forstyrret af støjinterferens, f.eks. fra støjende køretøjer og maskiner (f.eks. lastbiler, trykluftbor), sne eller visne blade på vejen, hvis kofangerne eller sidespejlene er beskadiget.

Når du skifter til baggear, og der høres et lydsignal (en lang biplyd), er følerne muligvis tilsmudset.

Ved en kollision forfra eller bagfra kan bilfølernes indstilling blive forstyrret, hvilket ikke altid registreres af systemet, så afstandsmålingerne kan blive forkerte.

Sensorerne registrerer ikke pålideligt hindringer, der er placeret lavt

(f.eks. fortove, stolper) eller meget tynde (træer, pæle, trådhegn). Nogle hindringer i følerregistreringsområdet blinde vinkler vil eventuelt ikke blive registreret eller forsvinde i registreringsområdet ved parkering. Nogle materialer (tekstil/stof) kan absorbere lydølger, så fodgængere eventuelt ikke bliver registreret.

**BEMÆRK**

**Vedligeholdelse.** Rengør kofangerne, sidespejlene og kameraernes synsfelt regelmæssigt.

Når du vasker bilen ved højt tryk, skal afstanden fra dysen være mindst 30 cm fra radar og kamera.

**ADVARSEL**

**Måtter/pedaludstyr**

Måtter eller pedaludstyr, der ikke er godkendt, kan hindre fartbegrænsere eller fartpiloten.

Sådan undgår du, at måtten kommer i vejen for pedalerne:

- Sørg for, at måtten er rigtig fastgjort.

- Læg aldrig måtter oven på hinanden.

**BEMÆRK**

**Måleenheder for hastigheden**

Sørg for, at måleenheden for kørehastigheden, som bliver vist i instrumentgruppen (km/t eller mph), er gældende i det land, du kører. Hvis ikke, skal du indstille den rette måleenhed, når du holder stille, som er påbudt i det pågældende land. Kontakt en forhandler eller et andet kvalificeret værksted i tvivlstilfælde.

**Assistancesystem til hastighedskontrol**

**Hastighedsbegrænsere**

Hastighedsbegrænsere forhindrer bilen i at overskride en forudindstillet maksimal hastighed. Maksimumshastigheden kan indstilles ved hastigheder på mellem 30 km/t og 180 km/t. Føreren kan accelerere bilen op til den forudindstillede hastighed. Afvigelser fra den begrænsede hastighed kan forekomme ved kørsel ned ad

bakke. Den forudindstillede hastighed kan overskrides midlertidigt ved at træde speederen hårdt ned. Status og forudindstillet hastighedsgrænse vises på instrumentbrættet.

**Aktivering af systemet**

Tryk én gang på  for at aktivere funktionen fartpilot.

Tryk på grænsen to gange for at aktivere hastighedsbegrænseren.

**Aktivering af funktionen**

**Førerindstilling af hastighed**



Tryk én gang på  for at aktivere funktionen fartpilot.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10



Den forudindstillede hastighed kan ændres ved at trykke på + for at forøge eller - for at sænke hastigheden. Et kort tryk ændrer hastigheden med 1 km/t, et langt tryk ændrer hastigheden med 5 km/t.

Tryk på + eller - for at aktivere.

Tryk på **II ▷** for at aktivere i løbet af samme tændingscyklus.

### Overskridelse af hastighedsbegrænsningen

I nødstilfælde er det muligt at overskride hastighedsgrænsen ved at træde kraftigt på speederen, ned til slutpunktet. I så fald blinker den forindstillede hastighedsværdi.

Slip speederen, så genaktiveres hastighedsbegrænsersfunktionen, når der

opnås en hastighed under grænsehastigheden.

### Deaktivering af funktionen

Tryk på **II ▷**, hvormed hastighedsbegrænseren er i pausetilstand, og der vises en meddelelse.

Bilen køres uden hastighedsbegrænsers.

Hastighedsbegrænsers er deaktiveret, men ikke slået fra. Den sidst indstillede hastighed er lagret i hukommelsen med henblik på senere genoptagelse af hastigheden.

### Genoptag grænsehastighed

Tryk på **II ▷**; den lagrede hastighedsgrænse vil blive opnået.

### Deaktivering af systemet

Tryk på **II ▷**, hastighedsbegrænsersfunktionen fravælges, og visningen af hastighedsgrænsen slukkes på instrumentbrættet.

### Fejl

Ved en fejl i hastighedsbegrænsers slettes hastigheden, hvilket medfører blinkende tankestreger.

Få systemet tjekket på et værksted.

## Tilpasset fartpilot (ACC)

Adaptive Cruise Control kan gemme og opretholde hastigheder over 40 km/t. Desuden holder den en vis afstand til det forankørende køretøj.

På biler med manuel gearkasse skal der vælges et vilkårligt gear. På med automatisk gearkasse skal man vælge position **D**, eller andet gear eller et højere i position **M**.

Afvigelser fra de lagrede hastigheder kan forekomme ved kørsel op eller ned ad bakke.

Systemet opretholder bilens hastighed ved den hastighed, som føreren har forudindstillet, uden nogen aktivering af speederen.

Den forudindstillede hastighed kan overskrides midlertidigt ved at træde speederen hårdt ned.

Status og forudindstillet hastighed vises på instrumentbrættet.

Adaptive Cruise Control bør ikke benyttes, hvor trafikforholdene ikke tillader konstant hastighed.



Adaptiv cruise control sætter automatisk bilens hastighed ned, når du nærmer dig en bil, der kører med lavere hastighed. Den bruger et kamera, der er placeret øverst på forruden, og en radarenhed placeret i forkofangeren til at registrere forankørende køretøjer. Den tilpasser derefter bilens hastighed til at følge den forankørende bil med den valgte afstand til forankørende. Bilens hastighed øges eller mindskes for at følge den forankørende bil, men vil ikke overskride den indstillede hastighed. Det kan anvende begrænset bremsning med aktiverede bremselygter.

Hvis bilen foran accelererer eller skifter vognbane, accelererer adaptiv cruise control bilen mere og mere for at vende tilbage til den gemte indstillingshastighed. Hvis føreren betjener blinklysene for at overhale et langsommere køretøj, tillader adaptiv cruise control, at bilen midlertidigt nærmer sig det forankørende køretøj for at hjælpe med at passere det. Den indstillede hastighed bliver dog aldrig overskredet.


Hvis køretøjet foran bevæger sig for langsomt, og den valgte afstand til forankørende ikke længere kan oprettholdes, lyder der en advarselsklokke, og der vises en meddelelse. Medde-

lelsen opfordrer føreren til at tage kontrol over bilen igen. Systemet kan bremse køretøjet indtil fuldt stop. Alt efter version kan systemet automatisk accelerere bilen, efter den har holdt helt stille.


**⚠ ADVARSEL**

Bremselamperne tænder, hvis bilens hastighed sænkes af aktiv nødbremsning. Hvis stoplygterne er defekte, fungerer systemet ikke.

### Aktivering af systemet

Tryk på  og kontroller, at **Drive Assist** er aktiveret på infotainment-skærmen.



Tryk på  gentagne gange, indtil den adaptive cruise control er valgt. Skærmen for den adaptive cruise control vises. Systemet er stadig ikke aktiveret.

### Funktionsbetingelser

Systemet kan aktiveres, hvis følgende betingelser er opfyldt:

- Aktivering er mulig ved en køretøjs-hastighed på over 30 km/t, men systemet fungerer ned til 0 km/t
- Førerdøren er lukket
- førerens sikkerhedssele er spændt
- D er valgt eller andet eller højere gear er indkoblet
- Parkeringsbremsen er udløst
- Bremsepedalen er trykket ned, hvis bilen holder stille.

### Aktivering af funktionen

Hvis alle driftsbetingelserne er opfyldt, vises **OK?**.

Tryk **OK** for at gemme den aktuelle kørehastighed og aktivere cruise control. På skærmen for adaptiv cruise control vises den indstillede hastighed og et vejelement med grønt. Speederen kan slippes.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

Alternativt kan du trykke på knapperne + eller - for at øge eller sænke hastigheden og gemme denne hastighed. Fartpiloten aktiveres straks, hvis der trykkes på en af knapperne. På skærmen for adaptiv cruise control vises den indstillede hastighed vejelementet med grønt.

### Førerindstilling af hastighed



Den indstillede hastighed kan ændres ved at bruge knapperne til + for at øge eller - for at sænke hastigheden. Bevæg fingerhjulet gentagne gange for at ændre hastigheden i små trin, bevæg og hold det for at ændre hastigheden i store trin.

### Overtagelse af hastighed fra hastighedsgrænseassistenten

En registreret hastighedsgrænse kan anvendes som en ny værdi for adaptiv cruise control.

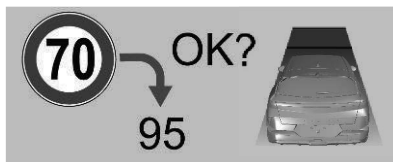
#### Når du passerer fartgrænse-skiltet, vises OK? automatisk.

Tryk på **OK** på rattet for at gemme den foreslåede hastighed.

Den foreslåede hastighed vises som ny hastighedsindstilling.

#### Efter passage af skiltet med fartbegrænsning

Tryk på **OK** på rattet.



#### OK? vises

Tryk **OK** for at gemme den foreslåede hastighed.

Den foreslåede hastighed vises som ny hastighedsindstilling.

Vejskiltassistent ⇨ 187

### Overskridelse af den indstillede hastighed

Det er altid muligt at køre hurtigere end den indstillede hastighed ved at træde ned på speederen. Når speederen slippes, går bilen tilbage til den lagrede hastighed. Hvis der findes et køretøj forude, der kører langsommere, gendannes den afstand til forankørende, der er valgt af føreren. Mens den indstillede hastighed overskrides, blinker den indstillede hastighed på skærmen for adaptiv cruise control.

#### ⚠ ADVARSEL

Når føreren accelererer, deaktiverer systemet automatisk bremsere. Dette vises som en pop op-advarsel på instrumentbrættet.

### Genoptagelse af lagret hastighed

Tryk på **|| ▶** eller **OK** for at reaktivere adaptiv cruise control ved den lagrede hastighed.

## Adaptiv cruise control i biler med automatisk gearkasse

Adaptiv cruise control gør det muligt at opretholde den valgte afstand bag et standsende køretøj, indtil et fuldstændigt stop er nået.

Hvis systemet har standset din bil bag et andet køretøj, vises den grønne kontrollampe (Ⓢ) til venstre for den indstillede hastighedsindstilling. Dette symbol angiver, at bilen holdes automatisk i stopposition.

Mens bilen holdes i stopposition, bør følgende anbefalinger følges:

- Forlad ikke bilen.
- Åbn ikke lastrummet.
- Sæt ikke bilen i bakgear.
- Afsæt eller opsaml ikke passagerer.

Inden for tre sekunder, efter at bilen er standset af systemet, bevæger bilen sig langsomt igen. Efter tre sekunder, accelererer eller træd ned på (Ⓢ) for at køre væk. Vær opmærksom på bilens omgivelser, når du kører væk. Hvis bilen er standset i mere end fem minutter uden handling fra føreren, aktiveres den elektriske parkeringsbremse. Kontrollampen (Ⓢ)

tændes. Den elektriske parkeringsbremse udløses ved at træde på speederen.

Elektrisk parkeringsbremse ⇨ 122

### ⚠ ADVARSEL

Når systemet er deaktiveret eller annulleret, holdes bilen ikke længere ved et stop og kan begynde at køre. Vær altid forberedt på selv at træde på bremsen for at bilen ikke skal sætte sig i bevægelse. Forlad ikke bilen, mens den ved et stop holdes af adaptiv cruise control. Aktivér altid **P** og slå tændingen fra, inden bilen forlades.

## Indstilling af afstand til forankørende

Når den adaptive cruise control registrerer en langsommere kørende bil i kørebanen, justerer den bilens hastighed for at opretholde den afstand til forankørende, som føreren har valgt. Afstanden til forankørende kan indstilles til tæt på (1 søjle), normal (2 søjler) eller langt væk (3 søjler). Hvis motoren kører, og den adaptive cruise control er slået til (grå) eller aktiv

(grøn), kan du ændre indstillingen for afstand til forankørende:



Tryk på knappen for at vise den aktuelle afstandsindstilling til forankørende på instrumentbrættet.

Tryk på knappen gentagne gange for at vælge den ønskede afstand til forankørende. Den valgte afstand til forankørende angives med udfyldte søjler på adaptiv cruise control-skærmen.

### ⚠ ADVARSEL

Føreren accepterer det fulde ansvar for en passende afstand i forhold til trafikken, vejret og forholdet for udsyn. Afstanden til forankørende skal tilpasses, eller systemet skal

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

slukkes, når det kræves af de fremherskende forhold.

## Registrere den forankørende bil



Hvis systemet registrerer et køretøj i kørebanen, ændres adaptiv cruise control-skærmen i overensstemmelse hermed.

## Deaktivering af funktionen

Tryk på **II ▷**.

Adaptiv cruise control er deaktiveret, men ikke sat ud af funktion. Den senest lagrede indstillingshastighed bliver i hukommelsen til senere brug.

Adaptiv cruise control deaktiveres automatisk i følgende tilfælde:

- Bremspedalen er trådt ned
- Traction Control-systemet eller den elektroniske stabilitetskontrol er i funktion
- bakgear tilkoblet, N valgt

- Elektrisk parkeringsbremse er aktiveret
- Sikkerhedsselen er ikke spændt
- Førerdøren er åbnet

## Deaktivering af systemet

Tryk på ASSIST gentagne gange, indtil den ønskede tilstand for at slå hjælp fra er valgt.

## Førerens opmærksomhed

- Brug adaptiv cruise control forsigtigt i sving og på bjergveje, da det kan tabe den forankørende bil af syne og behøver tid til at registrere den igen.
- Brug ikke systemet på glatte veje, da det kan skabe hurtige ændringer i dækkets trækraft (hjulet spinner), så du kan miste kontrollen over bilen.
- Brug ikke adaptiv cruise control i regn, sne eller kraftig snavs, da radarsensoren kan tildækkes af en vandfilm, støv, is eller sne. Dette forringer eller reducerer helt sigtbarheden. I tilfælde af blokering af sensoren skal sensorens dæksel rengøres.
- Brug ikke systemet, når reservehjulet er i brug.

## Systembegrænsninger

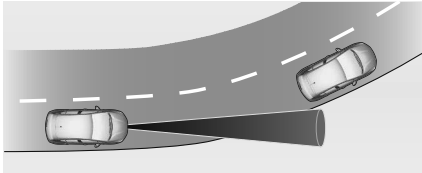
### ADVARSEL

Systemets automatiske bremsekraft giver ikke mulighed for en hård opbremsning, og bremseniveaueet er muligvis ikke tilstrækkeligt til at undgå en kollision.

- Efter et pludseligt vognbaneskit skal systemet have en vis tid at registrere det næste forankørende køretøj. Hvis en ny bil registreres, kan systemet derfor accelerere i stedet for at bremse.
  - Adaptiv cruise control tager kun hensyn til trafikken, der kører i samme retning.
  - Adaptiv cruise control tager ikke hensyn til fodgængere, cyklister og dyr ved bremsning, eller når bilen begynder at køre.
  - Adaptiv cruise control tager ikke hensyn til holdende køretøjer
- Eftersom radarens registreringsfelt er temmelig smalt, registrerer systemet muligvis ikke:
- køretøjer med mindsket bredde, f.eks. motorcykler, scootere

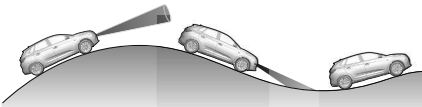
- køretøjer, der ikke kører midt på vognbanen
- køretøjer, der kører ind i et sving
- køretøjer, der pludselig trækker ud

Deaktiver systemet i følgende situationer:



- Ved kørsel i et skarpt sving
- Når bilen nærmer sig en rundkørsel
- Hvis man følger et køretøj, der ikke er registreret af systemet, eksempelvis en motorcykel
- Når køretøjet foran sætter decelererer kraftigt
- Når et køretøj skærer skarpt ind mellem din bil og det forankørende køretøj

### Bakkeanvisninger



### ⚠ ADVARSEL

Benyt ikke adaptiv cruise control på veje med stejle bakker.

Systemets ydeevne afhænger af bilens hastighed, bilens belastning, trafikforholdene og vejens hældning. Det registrerer ikke altid en bil på din bane, mens du kører på bakker. På stejle bakker kan det være nødvendigt at bruge speederen til at opretholde bilens hastighed. Under kørsel ned ad bakke skal der muligvis bremses for at holde uændret hastighed eller reducere den. Bemærk, at anvendelse af bremsen deaktiverer systemet.

### Radarenhed



### ⚠ ADVARSEL

Radarenheden er justeret omhyggeligt fra fabrikken. Derfor må systemet ikke benyttes i tilfælde af et frontalsammenstød. Den forreste kofanger kan se ud til at være intakt, men sensoren bagved kan være påvirket og reagere forkert. Kontakt et værksted efter en ulykke for at kontrollere og justere radarenhedens position.

### ⚠ ADVARSEL

Anvendelse af en nummerpladestøtte på den forreste kofanger kan påvirke korrekt funktionalitet af radarenheden. Når der bruges en nummerpladestøtte, skal man bruge markeringerne og indikationer på den forreste kofanger.

### Fejl

I tilfælde af en fejl i Adaptiv cruise control tændes en advarselsslampe i instrumentbrættet, og der vises en

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

advarselmeddelelse i instrumentbrættet, ledsaget af et hørbart signal. Hastighedsgrænseassistenten fungerer muligvis ikke korrekt, hvis vejskiltene ikke er i overensstemmelse med Wienkonventionen om færdselstavler og -signaler. Få systemet tjekket på et værksted. Af sikkerhedshensyn må systemet ikke bruges, hvis bremseulyse- ne er defekte. Brug ikke systemet, hvis forkofangeren er beskadiget.

## Assistancesystem til undgåelse af kollision

### ⚠ ADVARSEL

Førerassistentsystemer er udviklet til at støtte føreren og ikke til at erstatte førerens opmærksomhed. Føreren påtager sig det fulde ansvar for at føre bilen. Når du bruger førerassistentsyste- mer, skal du altid være opmærksom på den aktuelle trafiksituation.

### ⚠ ADVARSEL

Anvendelse af en nummerpladestøt- te på den forreste kofanger kan

påvirke korrekt funktionalitet af ra- darenheden. Når der bruges en nummerpladestøtte, skal man bruge markeringerne og indikationer på den forreste kofanger.

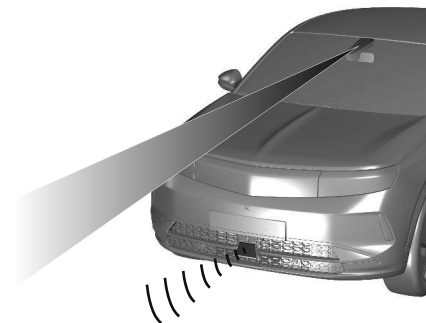
### ⓘ BEMÆRK

For at overholde de generelle euro- pæiske sikkerhedsbestemmelser kan nogle førerassistentsystemer kun deaktiveres på informationsdis- playet, indtil tændingen aktiveres igen næste gang. Systemet aktiveres automatisk som standard, hver gang motoren startes.

## Aktiv nødbremning (AEB)

Aktiv nødbremning kan bidrage til at reducere materielle og personska- der ved sammenstød med biler, fodgænge- re og cyklister lige foran, når føreren ikke tager aktiv handling enten ved manuel bremsning eller ved at styre. Før aktiv nødbremning anvendes, vil føreren blive advaret af funktionen advarsel, kollision fremme ➡ 165 Funktionen bruger forskellige informa- tionskilder (f.eks. kamerasensor, radar-

sensor) til at beregne sandsynligheden for en frontal kollision.



### ⚠ ADVARSEL

Dette system er ikke beregnet til at erstatte førerens ansvar for at køre bilen og se fremad. Det advarer føreren, hvis bilen risikerer en kollision med et forankøren- de køretøj, en fodgænger eller en cyklist. Lige før den foreståen- de kollision nedsætter det bilens hastighed for at undgå en kollision eller for at begrænse dens omfang. Systemet reagerer muligvis også på dyr. Men, dyr som er mindre end 0,5 m eller genstande på vejen opdages ikke nødvendigvis.


Efter et pludseligt vognbaneskift skal systemet have en vis tid at registrere det næste forankørende køretøj. Føreren skal altid være klar til at gribe ind og aktivere bremsesystemet og styretøjet for at undgå en kollision.

Føreren kan tilsidesætte den automatiske nødbremssning ved at dreje kraftigt på rattet og/eller ved at trykke hårdt på gaspedalen. Der må ikke ligge mad eller gulvmåtter under pedalerne for at sikre, at hele pedalens vandring er uden hindringer.

### Aktivering eller deaktivering


Afhængigt af modellen, er systemet som standard automatisk aktivt hver gang motoren startes, selv om funktionen blev deaktiveret under den seneste tændingscyklus.

For yderligere information ⇨ 151

Systemet kan aktiveres eller deaktiveres på infotainment-skærmen via bilens indstillinger .

Informationsdisplay ⇨ 93

Alt efter versionen er deaktivering kun mulig, når bilen holder stille.

Hvis deaktiveret, lyser , og der vises en meddelelse på instrumentbrættet.

### Funktion

Afhængigt af bilens konfiguration og de registrerede genstande er der flere driftshastighedsintervaller.

Aktiv nødbremssning fungerer op til 80 km/t, når der er blevet registreret en fodgænger eller en cyklist.

På biler udstyret med radarsensor og frontkamera fungerer aktiv nødbremssning op til 80 km/t, når der er registreret et stationært køretøj eller en motorcyklist.

På biler udstyret med radarsensor og frontkamera fungerer aktiv nødbremssning fra 8 km/t til 140 km/t, når der er registreret et køretøj i bevægelse. Aktiv nødbremssning fungerer op til 80 km/t, når der er blevet registreret en fodgænger eller en cyklist.

På biler udstyret med radarsensor og frontkamera fungerer aktiv nødbremssning op til 80 km/t, når der er registreret et stationært køretøj eller en motorcyklist.

På biler udstyret med radarsensor og frontkamera fungerer aktiv nødbremssning fra 8 km/t til 140 km/t, når der er registreret et køretøj i bevægelse.

Systemet omfatter følgende funktioner:

- advarsel, kollision fremad
- nødbremseassistent
- automatisk bremsning Advarsel om kollision fremad

Advarsel, kollision fremad ⇨ 165

### Svingmanøvre

Systemet kan også fungere under en svingmanøvre, når der registreres et andet køretøj, en motorcyklist eller en fodgænger.

### Krydsning af vej med andet køretøj

På biler udstyret med radarsensor og frontkamera: Systemet kan fungere, når bilen drejer og registrerer et andet køretøj på den tilstødende vognbane, der nærmer sig fra den modsatte

1

2

3

4

5

6

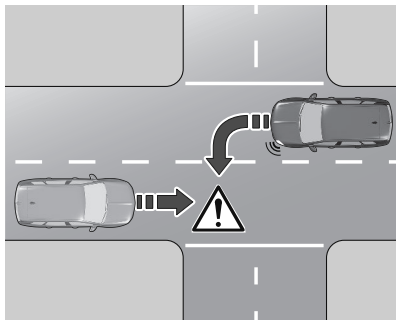
7

8

9

10

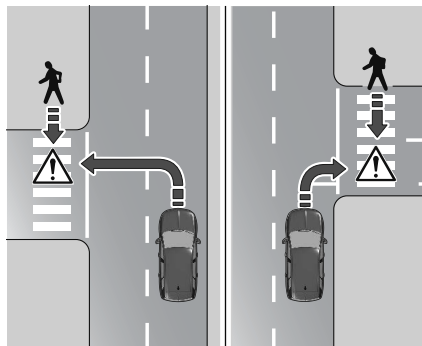
retning, hvis følgende betingelser er opfyldt:



- det tilsvarende blinklys er aktiveret
- bilen er ved at krydse et andet køretøjs kørebane
- bilens hastighed er mellem 8 km/t og 25 km/t
- en kollision med en anden bil er sandsynlig Derudover reagerer systemet også på motorcyklister.

### Kryds vej med en fodgænger

Systemet kan fungere, når bilen drejer venstre eller højre og registrerer en krydsende fodgænger, hvis følgende betingelser er opfyldt:



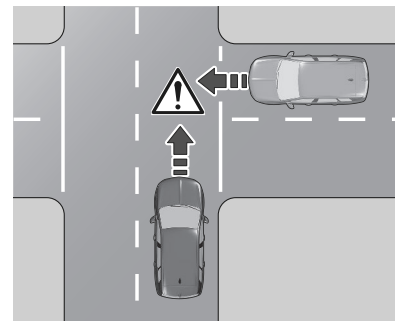
- fodgænger krydser foran bilen
- fodgænger kan registreres tydeligt af sensorerne
- omgivelserne kan registreres af sensorerne, f.eks. lysstyrke, kontrast kontra baggrund
- bilens hastighed er mellem 8 km/t og 25 km/t

Derudover reagerer systemet også på cyklister.

### Manøvre i kryds

#### En bilen krydser banen

Systemet kan fungere, når en synlig bil krydser din bane, hvis følgende betingelser er opfyldt:



- det synlige bil krydser din bane og kan registreres tydeligt af sensorerne
- den krydsende bils hastighed er under 65 km/t
- bilens hastighed er under 65 km/t

#### Automatisk bremsning

Lige før den forestående kollision bruger denne funktion automatisk begrænset bremsning for at reducere hastigheden ved kollisionen eller for at undgå en ulykke.

Hvis aktiv nødbremssning aktiveres, blinker (⊖) på instrumentbrættet.

Hvis aktiv nødbremssning er afsluttet, blinker (⊕) i nogle sekunder.

**I dette tidsrum kan aktiv nødbremssning ikke anvendes, hvis der er risiko for endnu et sammenstød.**

Ved en hastighed på under 50 km/t kan automatisk nødbremssning bremse bilen langsomt, til den holder helt stille. Hvis hastigheden er over denne grænse, reducerer automatisk bremssning hastigheden. Føreren skal dog aktivere bremsen for at standse helt.

Hvis bilen standser helt, opretholdes automatisk bremssning i en vis tid.

**Hold bremsepedalen nedtrådt for at forhindre, at bilen starter igen.**

Fartpilot deaktiveres, når der sker en automatisk bremssning.

I nogle tilfælde kan føreren ønske at tilsidesætte den automatiske bremssning, der leveres af det aktive nødbremssningssystem.

Træd hårdt på speederen, eller drej på rattet for at tilsidesætte den automatiske bremssning, hvis situationen og omgivelserne tillader det.

## ADVARSEL

Du kan ikke regne med, at systemet bremser bilen. Aktiv nødbremssning vil ikke bremse automatisk uden for dets hastighedsinterval.

### Nødbremseassistent

Hvis føreren bremser, men ikke tilstrækkeligt til at undgå en kollision, vil dette system supplere bremssningen. Assistenten vil kun blive leveret, hvis føreren træder på bremsepedalen. Smart nødbremseassistent frakobles automatisk, når bremsepedalen slippes.

### Funktionsbetingelser

Aktiv nødbremssning fungerer kun, når:

- Bremsesystemet fungerer
- Elektronisk stabilitetskontrol og Traction Control-system er aktiveret
- Sikkerhedsseleerne på forsæderne og bagsæderne (alt efter versionen) er spændt
- Konstant hastighed på ikke-snoede veje

Aktiv nødbremssning deaktiveres automatisk i følgende tilfælde:

- et reservehjul med mindre diameter registreres

## AVANCEREDE FØRERASSISTENTSYSTEMER

- der registreres en fejl i bremsepedalens kontakt eller i venstre eller højre
- der registreres en fejl i det aktive nødbremssningssystem, i elektronikken eller i
- der registreres en alvorlig kollision, f.eks. med airbagudløsning

### Systembegrænsninger

Systemets funktion kan blive reduceret eller være ikke tilgængeligt i følgende tilfælde:

- sensoren er dækket af sne, is, snavs, mudder eller snavs
- forruden er beskadiget eller tilsvinet, den har sløret udsyn eller er dækket af fremmedlegemer (f.eks. klistermærker)
- beskadiget eller deformeret forkofanger eller forkofangeren er dækket af fremmedlegemer, fx mærkater
- Radarenheden er uden for sin normale position på grund af et stød på forkofangeren
- frontkamera er ud af sin normale position

- automatisk bremsning er ikke tilgængelig, f.eks. afkøling af bremseskiver er i gang
- bremsepedalen anvendes konstant i lang tid, f.eks. langvarig kørsel ned ad bakke
- snoede eller bakkede veje
- systeminitialisering efter afbrydelse af batteri
- blanding, f.eks. forårsaget af solen eller kunstig belysning skinner direkte ind i kameranlinsen
- dårlige vejrforhold som f.eks. regn, tåge eller sne
- forankørende bil forårsager vejsprøjt

Efter et stød eller når der er synlige skader, skal bilen kontrolleres på et værksted.

Følgende kan have indvirkning på systemets funktion:

- Elektronisk stabilitetskontrol og Traction Control i gang
- bilbatteriets spænding uden for rækkevidde
- våd vej, der reflekterer lys
- forankørende køretøjer tæt på
- traktorer, mudrede køretøjer eller køretøjer med anhænger
- hældende vejbane

- dårlige lysforhold
- pludselige lysændringer
- ændringer på bilen, f.eks. dæk
- bilen er overbelastet

Føreren må hverken overbelaste bilens lastrum eller tag.

Hvis en sensor er tildækket, vises der en meddelelse om, at kamerasensorerne skal renses.

Hvis systemet er midlertidigt påvirket og der ikke kræves handling fra førerens side, vises der ingen meddelelse.

Der kræves altid fuld opmærksomhed under kørsel, og vær altid klar til at reagere for at undgå kollisioner. Vi anbefaler, at systemet deaktiveres under individuelle indstillinger i følgende tilfælde:

- ved kørsel med anhænger eller campingvogn
- ved kørsel med lange genstande på tagbøjler eller tagbagagebærer
- når bilen bugseres
- ved udførelse af al vedligeholdelse med tændingen slået til
- når der er monteret snekæder på køretøjet

- når der er monteret et reservehjul, der er mindre end de øvrige hjul
- før benyttelse af vaskeanlæg
- før bilen anbringes på en rullebane på et værksted
- hvis forruden er blevet skadet tæt på kameraet
- Hvis forkofangeren er blevet skadet eller deformeret
- Hvis radarenheden er uden for sin normale position på grund af et stød på forkofangeren
- hvis bremselysene ikke fungerer

## Fejl


Hvis systemet ikke fungerer korrekt eller ikke er tilgængeligt f.eks. under initialisering, lyser (⊖) på instrumentpanelet.

Hvis der er en fejl i systemet, lyser (⊖) på instrumentbrættet, der vises en meddelelse, og der afgives et lydsignal. Søg hjælp på et værksted.

(⊖) lyser på instrumentbrættet ledsaget af en meddelelse som indikerer, at sensorerne eller kameraet kan være afdækket. Stop køretøjet og kontrollér om disse skal renses. Hvis (⊖) stadig

lyser efter rensning af kameraet, skal du få hjælp på et værksted.

(⊖) lyser evt. også, hvis infotainment-systemet har et problem.

Hvis (⊖) og  lyser på instrumentbrættet, efter at motoren har været slået fra og derefter er blevet startet igen, skal du kontakte et værksted. Fejlmeddelelser → 84

## Advarsel om kollision fremad (FCW)

Advarsel, kollision fremad advarer føreren, hvis der er risiko for kollision med køretøjet foran, med en cyklist eller en fodgænger.

### ADVARSEL

Advarsel om kollision fremad, er kun et advarselssystem, og aktiverer ikke bremserne. Når man nærmer sig en bil for hurtigt fra fronten, er der måske ikke tilstrækkelig med tid til at undgå en kollision. Føreren accepterer det fulde ansvar for en passende afstand i forhold til trafikken, vejret og forholdet for udsyn.

Føreren skal altid være fuld opmærksom under kørslen. Føreren skal altid være klar til at handle og bremse.

### Aktivering

Afhængigt af bilens konfiguration og de registrerede genstande er der flere driftshastighedsintervaller.

Advarsel om kollision fremad fungerer op til 80 km/t, når der er blevet registreret en fodgænger eller cyklist. Advarsel om kollision foran fungerer fra 8 km/t op til bilens maksimale hastighed, når et køretøj er blevet registreret.

### Advarsel til føreren

Føreren advares med følgende advarsler:

- Niveau 1: Der vises en advarselmeddelelse på instrumentpanelet, når afstanden til forankørende køretøj bliver for lille.
- Niveau 2: Der vises en advarselmeddelelse på instrumentpanelet, og der lyder en advarselklokke, når en kollision er forestående, og der kræves omgående handling fra førerens side.

- Niveau 3: Alt efter version giver bilen muligvis et kort bremseryk for at bekræfte kollisionsrisikoen. Der kræves omgående handling fra føreren.

### ADVARSEL

Når du nærmer dig et forankørende køretøj for hurtigt, vises måske en niveau 2-alarm, uden at der først er kommet en niveau 1-alarm. Niveau 1-alarmer afhænger af den indstillede alarmfølsomhed. Denne alarmtype vises kun i tilfælde af biler, der bevæger sig. Ved lavere hastighed deaktiveres den.

### ADVARSEL

Farven på dette symbol svarer ikke til den lokale trafiklovgivning i forbindelse med afstand. Føreren er på alle tidspunkter fuldt ud ansvarlig for at bevare en sikker afstand til andre køretøjer i henhold til de gældende trafikregler, vejret og vejens forhold.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10


## Vælg alarmfølsomhed

### **i** BEMÆRK

Hvis alarmfølsomhedsindstillingen med længst mulig afstand er indstillet, advarer systemet tidligere. Dette øger sikkerheden, men øger samtidigt mængden af alarmer hvis den lovpålagte sikkerhedsafstand ikke overholdes. For at reducere antallet af alarmer, vælg en kortere følsomhedsindstilling for alarmer.

Tre advarselsfølsomheder kan vælges i menuen førerhjælpesystemer. Tilpasning af køretøjet ➡ 92  
Den valgte indstilling gemmes, når tændingen har været slået fra. Alarmfølsomheden varierer alt efter den valgte alarmindstilling.

### Deaktivering

Systemet kan kun deaktiveres ved at deaktivere den aktive nødbremssning i bilens indstillinger  på infotainment-skærmen.  
Touch-skærm og Infotainment-skærm ➡ 93

## Systembegrænsninger

Advarsel, kollision fremad er beregnet til at advare om køretøjer, cykler og fodgængere, men kan også reagere på andre genstande.

Systemets funktion kan blive reduceret eller være ikke tilgængeligt i følgende tilfælde:

- kørsel på snoede eller bakkede veje
- kørsel om natten
- sigtbarheden begrænses af vejrforholdene, f.eks. tåge, regn og sne
- sensoren i forruden er blokeret af sne, is, slud, mudder, snavs osv.
- forruden er beskadiget eller påvirket af fremmedlegemer, f.eks. mærkater

## System for bremsning efter kollision (PCB)

Hvis der registreres en ulykke, anmoder bilen automatisk om bremsning efter kollision. Formålet med denne funktion er at nedsætte risikoen for yderligere kollisioner, hvis føreren ikke reagerer. Systemet fungerer ved kollisioner frontalt, lateralt og bagfra. Den automatiske bremsning efter kollision fungerer ikke, hvis bilens tilstand forhindrer udløsning

og udførelse af den automatiske bremsning efter kollision, som det kan forekomme ved ulykker med omfattende skader eller i andre specifikke ulykkes-scenarier.




Det er muligt at tilsidesætte den automatiske bremsning ved at træde på speederen eller bremsepedalen.

### Systembegrænsninger

Systemet fungerer, hvis følgende betingelser er opfyldt:

- airbags eller sikkerhedsseleforstramere er blevet udløst af kollisionen
- bremsesystemet og den elektriske funktioner forbliver hele tiden funktionsdygtige under og efter kollision
- føreren ikke har trådt på bremsepedalen eller speederen

### Fejl

Hvis den automatiske bremsning efter kollision ikke er tilgængelig, lyser kontrollampen , eller  lyser konstant med , vises en tilsvarende meddelelse i instrumentbrættet, og der lyder en advarselsklokke.  
Få årsagen til fejlen udbedret af et værksted.


## Bilens stabilitetsassistancessystem

### Antislipregulering (ASR)


Antispinregulering (eller antispinkontrol) optimerer trækraften ved hjælp af motorbremsning og ved at anvende bremsere på drivhjulene for at undgå, at et eller flere hjul spinner. Det forbedrer også køretøjets retningsstabilitet.

Hvis der er forskel mellem køretøjets bane og førerens ønskede bane, bruger det dynamiske stabilitetsstyringsystem automatisk motorbremsning og bremses på et eller flere hjul for at returnere køretøjet til den ønskede bane inden for grænserne af de fysiske love.

Disse systemer aktiveres automatisk, hver gang bilen startes.

 Disse systemer aktiveres i tilfælde af problemer med greb eller bane (bekræftet af denne advarselsslampe, der blinker på instrumentgruppen).

### Fejl

 I tilfælde af fejl lyser en advarselsslampe i instrumentgruppen ledsaget

af en meddelelse på displayet og et lydssignal.

Søg hjælp på et værksted.

### ADVARSEL

#### ASR/DSC

Disse systemer øger sikkerheden ved normal kørsel, men bør ikke få føreren til at løbe ekstra risiko eller køre for hurtigt.

Risikoen for tab af vejgreb øges under dårlige køreforhold (regn, sne, isslag). Derfor er det vigtigt af hensyn til sikkerheden, at disse systemer er aktiveret under alle forhold, og især når forholdene er vanskelige.

Systemerne fungerer kun korrekt, så længe fabrikantens anvisninger overholdes med hensyn til hjul (dæk og fælge), bremsekomponenter, elektroniske komponenter samt montering og reparation på et autoriseret værksted.

For at sikre, at disse systemer forbliver effektive om vinteren, anbefales brug af vinter- eller helårstdæk. Alle fire hjul skal have dæk, der er godkendt til bilen.

Alle dækspecifikationer er anført på mærkatene. For yderligere oplysninger, se afsnittet om **identifikationsmærkning**.

### Elektronisk stabilitetskontrol (ESC)

Elektronisk stabilitetskontrol (ESC) forbedrer kørestabiliteten, når det er nødvendigt, uanset vejens beskaffenhed eller dækkenes greb.

I samme øjeblik bilen begynder at slingre (understyring / overstyring), reduceres motorydelsen, og hjulene bremses separat.

ESC fungerer i kombination med traktionskontrollsystemet. Systemet forhindrer de drevne hjul i at spinne.

Traktionskontrollsystemet er en del af ESC.

Traktionskontrollsystemet forbedrer kørselsstabiliteten, når det er påkrævet, uanset kørebanens beskaffenhed eller dækkenes vejgreb, ved at forhindre de drevne hjul i at spinne.

Så snart de drevne hjul begynder at spinne, reduceres motorydelsen, og de hjul, der spinner mest, bremses separat. Det giver langt større kontrol over bilen på glatte veje.

1

2

3

4

5


6


7

8

9

10

ESC og traktionskontrollsystemet kan betjenes efter hver motorstart, så snart  slukker.


Når ESC og traktionskontrollsystemet er i drift, blinker .

Efter bilens batteri er tilsluttet igen, skal systemet genkalibreres ved at køre en kort strækning.

### ADVARSEL


Lad ikke denne sikkerhedsfunktion friste dig til at tage chancer, når du kører.  
Tilpas hastigheden til vejforholdene.

Kontrollampe ⇨ 77


ESC- og traktionskontrollsystemet kan deaktiveres i bilens Indiv. Indstillinger på infotainment-skærmen, ved at tilgå menuen med .

En statusmeddelelse vises på instrumentpanelet når ESC og traktionskontrollsystemet er deaktiveret.

ESC og traktionskontrollsystemet genaktiveres i bilens Indiv. Indstillinger på instrumentbrættet, ved at aktivere bremsen eller i tilfælde af, at køretøjet kører hurtigere end 50 km/t.

 på instrumentpanelet slukker, når ESC og traktionskontrollsystemet genaktiveres. ESC og traktionskontrollsystemet genaktiveres også, næste gang tændingen tilsluttes igen.

### Fejl

Hvis der er en fejl i systemet, lyser  konstant, og der vises en meddelelse på instrumentpanelet. Systemet fungerer ikke.

Få årsagen til fejlen udbedret af et værksted.

## Assistancesystem til bremsepræstation

### Antiblokerings-bremsesystem (ABS)

ABS-systemet forhindrer, at hjulene blokerer.

Regulering af bremsevirkningen ved ABS træder i funktion, så snart et hjul har tendens til blokering. Bilen kan hele tiden styres, selv under katastrofeopbremsning.

Regulering af bremsevirkningen med ABS kan mærkes som en pulseren i bremsepedalen og ved reguleringslyde.

Optimal bremsevirkning opnås kun, hvis bremsepedalen under hele opbremsningen trædes kraftigt ned, også når pedalen pulserer. Trykket på pedalen må aldrig lettes.

Ved bremsning i en nødsituation tændes havariblinket automatisk, alt efter hvor hård opbremsningen er. Det slukkes automatisk, første gang du accelererer.

Når man er begyndt at køre, gennemfører systemet en selvtest, som kan høres.



Kontrollampe ⇨ 168.

### Fejl

### ADVARSEL

Hvis der er en fejl i ABS-systemet, kan hjulene låse fordi bremsningen er kraftigere end normalt. Fordelene ved ABS-systemet er ikke længere tilgængelig. Under hård opbremsning kan køretøjet ikke længere styres, og kan derfor utilsigtet dreje.

Få årsagen til fejlen afhjulpet af et værksted.

## Vognbaneassistance-system

### Advarsel om vejbanestriber (LDW)


#### ADVARSEL

Systemet hjælper kun føreren, hvis der er risiko for, at bilen utilsigtet kører ud af sin vejbane. Det håndterer ikke den sikre køreafstand, bilens hastighed eller bremserne. Føreren skal holde rattet med begge hænder, så det er muligt at bevare kontrollen, når forholdene ikke længere tillader systemet at gribe ind (f.eks. hvis midterstripen på vejen forsvinder).

Systemet for vognbaneskiftadvarsel understøtter føreren til at undgå, at vognbanen forlades utilsigtet. Det forreste kamera observerer vejkanter samt vejstriberne, som bilen kører mellem. Hvis bilen krydser en vejkant eller en vejstribe, advarer systemet føreren.

Systemet antager ikke utilsigtet vognbaneskift, når blinklyset er tændt, og i nogle sekunder efter at blinklyset er slukket.

Der udsendes ingen advarsel ved dynamisk kørsel, dvs. tryk på bremse- eller speederpedalen eller kraftig styring.

Når systemet registrerer en utilsigtet vognbaneskift, blinker kontrollampen  hurtigt gult.

#### Driftsbetingelser

For at systemet kan fungere korrekt, skal følgende forudsætninger være opfyldt:

- bilens hastighed skal være mellem ca. 65 km/t og 180 km/t
- blinklysene er ikke aktiveret
- ingen dynamisk kørsel, dvs. tryk på bremse- eller speederpedal
- systemet kan tydeligt registrere vognbanegrænserne
- bilen køres ikke i et skarpt sving
- der er ingen systemfejl, som forhindrer korrektioner

Deaktivér systemet, når bilen bugseres.



#### ADVARSEL

Dette system er en kørehjælp, som under ingen omstændigheder træder i kraft i stedet for førerens agtpågivenhed.


#### Aktivering

Afhængigt af modellen, er systemet som standard automatisk aktivt hver gang motoren startes, selv om funktionen blev deaktiveret under den seneste tændingscyklus.

For yderligere oplysninger, se  151

Hvis systemet er aktiveret, lyser  på instrumentpanelet ikke. Systemet kan aktiveres i bilens tilpasning på informationsdisplayet ved at tilgå menuen med .

#### Deaktivering

Systemet kan deaktiveres i bilens tilpasning på infotainment-skærmen ved at tilgå menuen med bilens indstillinger .

1

2

3

4

5

6

7

8

9


10


## Systembegrænsninger

Følgende kan have indvirkning på systemets funktion:

- kamera dækket af sne, is, sjap, mudder, snavs eller påvirket af skader på forruden eller fremmedlegemer, f.eks. klistermærker
- køretøjer tæt på foran
- hældende vejbane
- snoede eller bakkede veje
- dårlige lysforhold
- pludselige lysændringer
- blænding, f.eks. forårsaget af solen eller kunstig belysning skinner direkte ind i kameralinsen
- dårlige vejrforhold som fx kraftig regn, tåge eller sne
- ændringer på bilen, f.eks. dæk
- veje med dårlig vognbanemarkering

## Fejl

I tilfælde af en fejl lyser  i instrumentbrættet ledsaget af en displaymeddelelse, og en advarselklokke. Søg hjælp på et værksted.

Hvis en sensor er tildækket, lyser , og der vises en meddelelse om, at sensorerne skal renses.

### BEMÆRK

Systemets funktion kan blive påvirket af tunge sving og byggeområder.

## Assistance til at holde banen (LKA)

### ADVARSEL

Systemet hjælper kun føreren, hvis der er risiko for, at bilen utilsigtet kører ud af sin vejbane. Det håndterer ikke den sikre køreafstand, bilens hastighed eller bremserne.


Føreren skal holde rattet med begge hænder, så det er muligt at bevare kontrollen, når forholdene ikke længere tillader systemet at gribe ind (f.eks. hvis midterstriben på vejen forsvinder).

Vognbaneassistenten understøtter føreren for at undgå utilsigtet frakørsel fra vognbanen. Frontkameraet holder øje med vejkanter samt de vognbanemarkeringer, som bilen kører imellem.

Hvis bilen nærmer sig en vejkant eller vognbanemarkering, drejes rattet forsigtigt, så bilen bringes tilbage til vognbanen.

Føreren vil lægge mærke til en drejebevægelse af rattet.

Drej rattet i samme retning, hvis systemet ikke styrer tilstrækkeligt. Drej rattet roligt i modsat retning, hvis det er hensigten at foretage et vognbaneskift.

Når systemet styrer for at korrigere bilens kurs, blinker  gult på instrumentbrættet. Vognbaneassistenten styrer ikke bilen konstant.

Systemet antager ikke, at der er tale om utilsigtet vognbaneskift, når blinklysene anvendes og i få sekunder, efter at der er slukket for blinklysene.

Systemet vil informere føreren med en meddelelse og en advarselstone, hvis der er en igangværende korrektion i mere end ti sekunder. Hvis føreren stadig ikke er i stand til at holde bilen i vognbanen, afbrydes korrektionen efter kort tid.

En vognbaneskiftadvarsel på instrumentbrættet udsender en advarsel, når systemet ikke kan holde bilen inden for vognbanen og der kræves omgående handling fra førerens side.

**i BEMÆRK**

Systemet kan være inaktivt hvis det registrerer en vognbane som er for smal, for bred eller for kurvet.

For korrekt drift af systemet skal følgende betingelser være opfyldt:

- bilens hastighed skal være mellem ca. 65 km/t og 180 km/t
- blinklysene er ikke aktiveret
- den elektroniske stabilitetskontrol er aktiveret og ikke i drift
- der er ikke tilsluttet noget stik til anhængertrækkets stikdåse
- ingen dynamisk kørsel, dvs. pres på bremsen eller speederen
- systemet kan tydeligt registrere vognbanegrænserne
- der anvendes ikke noget midlertidigt reservehjul
- bilen køres ikke i et skarpt sving
- der er ingen systemfejl, som forhindrer korrektioner

Afhængigt af versionen er systemet for vognbaneskiftadvarsel kun aktivt, når der findes en systemfejl, anvendes et reservehjul, når elektronisk stabilitets-



kontrol ikke er aktiveret, eller når der f.eks. er fastgjort en anhænger. Deaktiver systemet, når bilen bugseres.

**Utilgængelighed efter afbrydelse af batteriet:** Vognbaneassistenten kan være midlertidigt utilgængelig eller inaktiv, når bilens strømforsyning tilsluttes igen.


**Aktivering**

Afhængigt af modellen, er systemet som standard automatisk aktivt hver gang motoren startes, selv om funktionen blev deaktiveret under den seneste tændingscyklus.

For yderligere oplysninger, se: ➡ 151

Hvis systemet er aktiveret, lyser  på instrumentpanelet ikke. Systemet kan aktiveres i bilens tilpasning på infotainment-skærmen ved at tilgå menuen med .


**Deaktivering**


Systemet kan deaktiveres i bilens tilpasning på infotainment-skærmen ved at tilgå menuen med .


Systemets tilstand gemmes, når tændingen slukkes.

**Uden hænder på rattet**

Når der registreres kørsel uden hænder på rattet under en korrektion inden for et rulleinterval på 180 sekunder, så griber systemet ind:

Indgreb 1:  blinker indtil slutningen af indgrebet.

Indgreb 2:  blinker, og der lyder en advarselklokke indtil slutningen af indgrebet, men i mindst ét sekund.

Yderligere indgreb:  blinker kontinuerligt, og der lyder en advarselklokke i 10 sekunder længere end den tidligere advarselklokke.

En vognbaneskiftadvarsel på instrumentbrættet udsender en advarsel, når systemet ikke kan holde bilen inden for vognbanen og der kræves omgående handling fra førerens side.

**Systembegrænsninger**

**i BEMÆRK**

Systemets funktion kan blive påvirket af tunge sving og byggeområder.


1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10


Følgende kan have indvirkning på systemets funktion:


- kamera dækket af sne, is, sjap, mudder, snavs eller påvirket af skader på forruden eller fremmedlegemer, f.eks. klistermærker
- tungt eller ujævnt fordelt læs
- forankørende køretøjer tæt på
- hældende vejbane
- snoede eller bakkede veje
- dårlige lysforhold
- pludselige lysændringer
- blænding, f.eks. forårsaget af solen eller kunstig belysning skinner direkte ind i kameralinsen
- dårlige vejrforhold som fx kraftig regn, tåge eller sne
- ændringer på bilen, f.eks. dæk
- forkert dæktryk
- veje med dårlig vognbanemarkering

### Fejl

Hvis der er en fejl i systemet, lyser

 på instrumentbrættet, der vises en meddelelse, og der afgives et lydsignal. Søg hjælp på et værksted.

 lyser på instrumentbrættet ledsaget af en meddelelse, som indikerer, at frontkameraet kan være tildækket. Stop køretøjet og kontrollér om kameraet

skal renses. Hvis  stadig lyser efter rensning af kameraet, skal du få hjælp på et værksted.

### BEMÆRK

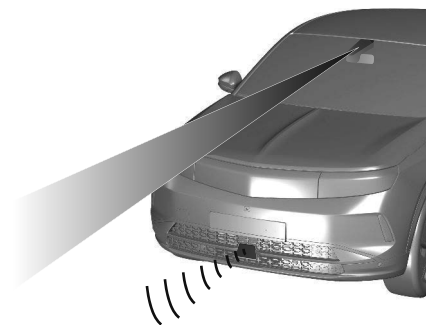
Systemets funktion kan blive påvirket af tunge sving og byggeområder.

## Vognbaneassistent (LPA)

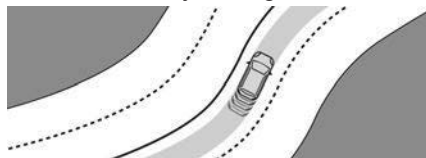
### ADVARSEL

Systemet hjælper føreren med styring, acceleration og bremsning indenfor de fysiske loves begrænsninger og bilens muligheder. Visse elementer af vejens infrastruktur eller biler på vejen ses muligvis ikke korrekt af kameraet og radaren, eller de kan blive fortolket uhensigtsmæssigt, hvilket kan føre til en uventet ændring af kørselsretningen, manglende korrigering af styringen og/eller uhensigtsmæssig styring af acceleration eller bremsning.

Vognbaneassistent er en forbedring af sporholderassistentsystemet.



Det aktiverede system observerer vognbanemarkeringerne ved hjælp af kameraet, der er placeret øverst på forruden. Det styrer bilen inde i den registrerede vognbane. Føreren vil lægge mærke til en drejebevægelse af rattet.




På denne måde holdes bilens aktuelle position i vognbanen.


Det er ikke nødvendigvis midt i kørebanen.


Hvis bilen kører i yderkanten af vognbanen, korrigerer systemet bilens kurs blødt ind mod midten af den

vognbane, hvor den kører aktuelt, når en bestemt hastighed overskrides. Føreren vil igen lægge mærke til en drejebevægelse af rattet.

Når bilen styres af systemet, lyser  grønt på instrumentpanelet. Føreren kan dog overtage styringen af bilen når som helst.

Derfor skal føreren skal bruge lidt flere kræfter til at dreje rattet.

Hvis systemet registrerer, at føreren ikke holder godt nok fast om rattet, udløser det en række gradvise alarmer. Hvis objektet ikke fjernes, deaktiveres systemet.  slukkes på instrumentbrættet.

Føreren skal aktivere systemet igen. Sporholderassistent fungerer kun i kombination med adaptiv cruise control.  154

### Forudsætninger



- Køreassistenten skal være aktiveret.
- Føreren skal holde rattet.
- Blinklysene er ikke aktiveret.
- Den elektroniske stabilitetskontrol er aktiveret og ikke i drift.
- Der er ikke tilsluttet noget stik til anhængertrækkets stikdåse.

- Ingen dynamisk kørsel er registreret, dvs. pres på bremsen eller speederen.
- Vognbanegrænserne kan tydeligt registreres af systemet.
- Der anvendes ikke noget midlertidigt reservehjul.
- Bilen køres ikke i et skarpt sving.
- Der er ikke nogen fejl i systemet, som forhindrer korrektioner.


### Aktivering/deaktivering



### Aktivering

Tryk på  gentagne gange, indtil den adaptive cruise control er valgt. Skærbilledet Drive Assist vises på instrumentbrættet. Infotainment-skærm  93

### Deaktivering

Tryk på  gentagne gange, indtil den ønskede tilstand for at slå hjælp fra er valgt.

### Hvordan systemet stilles på pause/afbrydes

#### BEMÆRK

Ved brug af semiautomatisk vognbaneskift starter indstillingen af blinklysene en semiautomatisk vognbaneskiftmanøvre.

Det kan være nødvendigt at stille avanceret sporholderassistenten på pause eller afbryde det i følgende situationer:

- Elektronisk stabilitetskontrol er i drift, eller den er blevet deaktiveret.
- Mindst én af vognbanemarkeringerne registreres ikke af systemet i ad-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- skillige sekunder. Systemet aktiveres igen, når driftsforholdene er genoprettet.
- Føreren aktiverer blinklysene og drejer rattet.
- Kørsel udenfor vognbaneafgrænsningerne.
- Rattet holdes for tæt eller flyttes for dynamisk.
- Bremspedalen eller speederen trædes ned.
- Adaptiv cruise control stilles på pause.
- Vejen er for smal eller bred.
- Sideacceleration i sving er for høj.

### Systembegrænsninger

Følgende kan have indvirkning på systemets funktion:

- kamera dækket af sne, is, sjap, mudder, snavs eller påvirket af skader på forruden eller fremmedlegemer, f.eks. klistermærker
- køretøjer tæt på foran
- hældende vejbane
- snoede eller bakkede veje
- dårlige lysforhold
- pludselige lysændringer

- blænding, f.eks. forårsaget af solen eller kunstig belysning skinner direkte ind i kameranlinsen
- dårlige vejforhold som fx kraftig regn, tåge eller sne
- ændringer på bilen, f.eks. dæk
- veje med dårlig vognbanemarkering

Der vises muligvis en advarselsmeddelelse, når bilen kører i en lang, lige vognbane på en jævn vej, selv om føreren holder rattet korrekt.



Deaktiver systemet, hvis det forstyrres af tjæremærker, skygger, revner i vejen, midlertidige markeringer, markeringer i forbindelse med vejarbejde eller andre fejl.

### ADVARSEL

Hav altid opmærksomheden henvendt på vejen, og sørg for, at bilen har den rette placering i banen. I modsat fald kan der ske materielle skader eller personskader, i værste fald med dødelig udgang. Systemet holder muligvis ikke bilen i banen eller afgiver alarm, selvom der registreres en vognbanemarkering. Styringen af systemet er måske ikke tilstrækkeligt til at undgå en vognbane-

overskridelse. Systemet registrerer måske ikke kørsel uden hænderne på rattet på grund af eksterne påvirkninger (vejens beskaffenhed og overflade, vejr osv.). Føreren har det fulde ansvar for at have herredømmet over bilen og skal altid holde hænderne på rattet under kørslen. Ved brug af systemet under kørsel på glatte veje, risikerer man at miste herredømmet over bilen, og at der sker en ulykke. Slå systemet fra

### Fejl

I tilfælde af en fejl vises  og  i instrumentbrættet eller HUD ledsaget af en meddelelse og en advarselstone. Søg hjælp på et værksted.

### Halvautomatisk vognbanskiift

#### (med Intellidrive 2.0)

Dette system hjælper føreren med at skifte baner.

Til dette bruges kameraet, der er placeret øverst på forruden, radaren, der er placeret foran, og de fire vinkelradarer, der er monteret i kofangerne.

**⚠ ADVARSEL**

Rattet er udstyret med et hænder-på-registreringssystem for at undgå, at føreren distraheres.

For yderligere oplysninger henvises til det tilsvarende afsnit **Hænder-på registrering**.

**⚠ ADVARSEL**

Systemet træder ikke i stedet for førerens agtpågivenhed. Føreren forbliver ansvarlig for sin egen kørsel ved at overvåge omgivelserne og holde hænderne på rattet. Føreren skal handle omgående, hvis vedkommende mener, at trafikforholdene eller tilstanden på vejfladen kræver indgreb ved at flytte rattet for midlertidigt at indstille systemets drift. Enhver brug af bremsepedalen eller speederen, der sætter den adaptive fartpilot på pause eller udsætter den, deaktiverer også systemet.

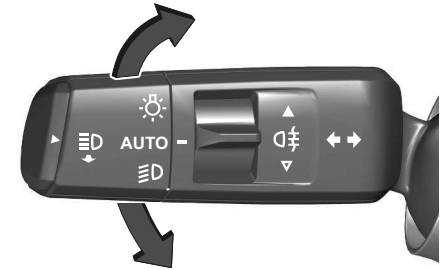
**Valg af systemet**

To muligheder

- Enten når bilen allerede kører på en passende vej, vælger føreren systemet ved at aktivere Drive Assist Plus 2.0-systemet.
- Eller når føreren allerede bruger Drive Assist Plus, foreslår bilen, at systemet vælges, når man ankommer til en passende vej ved at trykke på **OK**-knappen.

**Driftsbetingelser**

- Passende veje: veje med separate kørebaner, hvor der er adgang forbudt for fodgængere og cyklister.
- Linjen, der adskiller banerne, skal være tydelig nok til at blive identificeret af systemet.
- Andre køretøjers placering og hastighed skal gøre det muligt for systemet at skifte bane sikkert.
- Drive Assist Plus 2.0 aktiveret.
- Vognbaneassistent aktiveret.
- Køretøjets hastighed er mellem 65 og 180 km/t.

**Aktivering/deaktivering**

1. Aktivér blinklyset på den side, der svarer til baneskiftet, uanset om du passerer modstandspunktet for betjeningsarmen for lygter.
2. (Afhængigt af modellen) "OK?" vises på instrumentbrættet. Tryk på **OK** på rattet for at bekræfte manøvreren.
3. Føreren kan når som helst genvinde kontrol over køretøjet:
4. ved at deaktivere blinklyset, hvis bilen endnu ikke har krydset linjen.
5. ved at holde rattet i et fast greb.
6. ved at håndtere pedalerne.

1

2

3

4

5

6

7

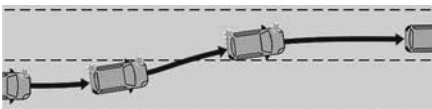
8

9

10

Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **blinklys** for aktionsradius.

Meddelelsen "**Vær opmærksom**" vises som en påmindelse om, at føreren stadig er ansvarlig for manøvreren.



Systemet fortsætter derefter med bilens vognbaneskift.

Når manøvreren er udført, deaktiveres systemet automatisk, og vognbaneassistenten tager over.

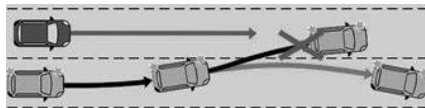
Hvis blinklyset er indstillet ud over modstandspunktet, skal føreren trække den tilbage.

### **i BEMÆRK**

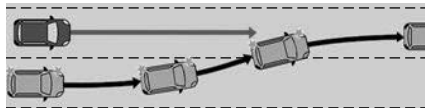
Føreren skal holde korrekt på rattet. Så snart det halvautomatiske vognbaneskift begynder, leder systemet bilen hen til vejbanen ved hjælp af små ryk irattet for at placere bilen i den ønskede bane. Du kan føle rattet bevæge sig.

### Afbrydelse af vognbaneskift

Det er muligt, at de nødvendige betingelser for systemets funktion muligvis ikke længere er opfyldt under et vognbaneskift.



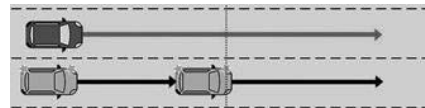
Hvis dette sker inden begge hjul har krydset linjen mellem de to baner, returnerer systemet automatisk køretøjet til dets originale bane (bekræftet ved at vise en manøvredelelse på instrumentpanelet eller HUD og et lydsignal). Systemet deaktiveres derefter automatisk.



Hvis dette sker, når vognbaneskiftet er startet, beder systemet føreren om straks at tage kontrol over køretøjet igen (bekræftet ved visning af en meddelelse på instrumentpanelet eller HUD og et lydsignal), og systemet deaktiveres automatisk.

### Nægtet vognbaneskiftanmodning

Hvis de nødvendige betingelser ikke er opfyldt ved betjening af blinklyset, vises linjerne orange på instrumentpanelet eller HUD.



Systemet holder bilen i den oprindelige bane. Systemet er deaktiveret, og det halvautomatiske baneskift udføres ikke.

## Assistancesystem til parkering og bakning

### Automatisk parkeringsassistent

#### Generelt

Bagsystemet deaktiveres, når der tilsluttes et stik til anhængertrækkets eludtag.

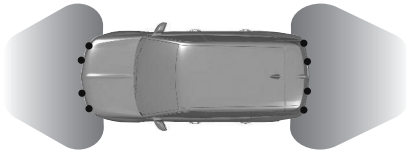
### **⚠ ADVARSEL**

Føreren bærer det fulde ansvar for parkeringen. Kontrollér altid omgivelserne når du bakker eller kører fremad, i forbin-

delse med brug af parkeringsassistentssystemet.

## Forreste/bageste parkeringsassistent


Forreste/bageste parkeringsassistent måler afstanden mellem bilen og forhindringerne foran og bagved bilen. Den informerer og advarer føreren ved hjælp af lydsignaler og indikation på displayet.



Systemet benytter sig af ultralydparkingsfølere i for- og bagkofangeren.

### Aktivering

(Afhængigt af landet)


Systemet kan aktiveres i bilens tilpasning på informationsdisplayet ved at tilgå menuen med .

Når et fremadgående gear er aktiveret, aktiveres forreste parkeringsassistent, når der registreres en forhindring foran og bilens hastighed er lavere end 10 km/t.

Når bakgearet er indkoblet, aktiveres den bageste parkeringsassistent og den forreste parkeringsassistent. Efter at bilen er sat i bakgear, gives der et lydsignal fra de bageste højttalere, og der fremkommer en visning på displayet. Hvis der ikke gives nogen lydsignaler, der ikke fremkommer nogen visninger på displayet, eller hvis der vises en advarselsmeddelelse, er der en fejl i systemet.



### Deaktivering

(Afhængigt af landet)

Systemet kan aktiveres i bilens tilpasning på infotainment-skærmen ved at tilgå menuen med .

Den bageste parkeringsassistent slås fra, når bakgearet kobles ud.

### Indikation

Så snart der kommer en forhindring tættere på bilen, gives der et lydsignal, og   blinker måske. Intervallet mellem tonerne bliver kortere, jo mindre afstanden til denne forhindring bliver. Når afstanden er under ca. 30 cm, lyder tonen konstant.



Lydsignaler gives via for- eller baghøjttalere, afhængigt af hvilken registreret genstand befinder sig tættest på bilen.

Der gives ingen lydsignaler:



- hvis bilen standser i mere end tre sekunder, og hvis forhindringen ikke er i den røde (nærmeste) zone
- hvis den automatiske gearkasse står i position **P**
- hvis der ikke registreres flere forhindringer

### BEMÆRK

Der afgives ikke et lydsignal, hvis lyden er frakoblet, eller hvis bakkameraets display angivet på infotainment-skærmen er blevet slået fra.

Desuden vises afstanden til forhindringen ved at ændre afstandslinjerne på den midterste skærm  93. Når forhindringen er meget tæt på, vises  for fare.

### Afbrydelse af lyd/lukning af visning på displayet

Hvis lydsignalet afbrydes eller visningen af bakkameraet lukkes, og hvis der kommer en forhindring tættere på, er det kun   der blinker.

1

2

3

4

5

6

7



8

9

10

Når bilen er sat i et fremadgående gear og kører mere end 10 km/t, genoptages lyden og visningen automatisk.

### Systembegrænsninger

Hvis der foreligger en fejl, eller hvis systemet er midlertidigt ude af drift, f.eks. på grund af et højt støjniveau uden for bilen eller andre forstyrrende faktorer, lyser  og <sup>P)</sup> illuminate på instrumentbrættet. Der vises en meddelelse, og der lyder en advarselsklokke.

#### BEMÆRK

Sørg for, at den forreste nummerplade er korrekt monteret, lodret og vandret centreret, og at sensorerne er fastgjort. Ydelsen af parkeringsassistenten vil blive reduceret hvis nummerpladen er bøjet, eller hvis der bruges et beslag til nummerpladen.

#### ADVARSEL

Under visse omstændigheder, kan forskellige reflekterende overflader på objekter eller beklædning, samt eksterne støjklude, betyder, at

systemet ikke registrerer disse forhindringer.

Man skal være særlig opmærksom på lave forhindringer, som kan beskadige den nedre del af kofangeren.

#### FORSIGTIG


I tilfælde af en alvorlig fejl på bilen, der gør det nødvendigt at standse bilen, deaktiveres systemet.

I tilfælde af gearkassesvigt er parkeringsassistentensystemet ikke aktivt, når bilen sættes i bakgear.



I tilfælde af højttalersvigt afgives der muligvis ikke nogen lyssignaler.

Systemets funktion kan være nedsat, hvis sensorerne er

tildækket, f.eks. af is eller sne.

Hvis en sensor er tildækket, lyser <sup>P)</sup> og der vises en meddelelse om, at sensorerne skal renses.

Parkeringssistentensystemernes funktion kan være begrænset eller muligvis slet ikke tilgængelig, hvis

 og <sup>P)</sup> vises, eller hvis billedet, der vises på informationsdisplayet, er belagt med is, eller hvis skærmen er sort.

#### FORSIGTIG

Parkeringssistentensystemets funktion kan være nedsat på grund af tung belastning.

Der gælder særlige betingelser, hvis der er højere køretøjer i nærheden (f.eks. off-road køretøjer, MPV'er, varevogne). Registrering af genstande og korrekt afstandsindikering i den øverste del af disse køretøjer kan ikke garanteres.

Genstande med et meget lille reflekteringstværsnit, f.eks. meget smalle genstande, eller genstande i bløde materialer, registreres muligvis ikke af systemet.

Parkeringssistentensystemerne registrerer ikke objekter uden for registreringsområdet, f.eks. under kofangeren eller under bilen.

Under en bakmanøvre under parkering tager systemet ikke højde for en påmonteret kuglekoblingsstang. Føreren skal tage højde for denne ekstra længde.

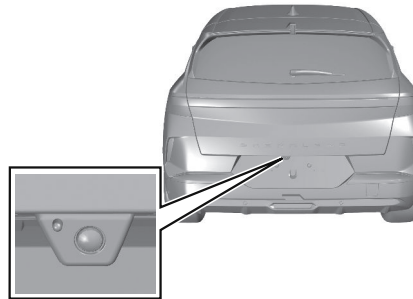
**i BEMÆRK**

Det er muligt at sensoren registrerer et objekt som ikke findes der, hvilket skyldes et ekko fra eksternt akustisk støj eller mekaniske misjusteringer (der kan være sporadiske falske advarsler).

Sørg for, at den forreste nummerplade er monteret korrekt (ikke bøjet, og ingen mellemrum til konfangeren på venstre eller højre side), og at sensorerne sidder korrekt fastmonteret. Ydelsen af parkeringsassistenten kan blive reduceret hvis nummerpladen er bøjet, eller hvis der bruges et beslag til nummerpladen. Lave kantsten og uregelmæssige overflader, f.eks. konstruktionszoner, registreres ikke af systemet. Føreren accepterer ansvaret.

## Omgivelsessyn

### Bakkamera (RVC)



Bakkameraet hjælper føreren ved bakning ved at vise et billede af området bag bilen. Det giver udsyn over bilens omgivelser og vises næsten som et 180°-billede på infotainment-skærmen i fugleperspektiv.

**⚠ ADVARSEL**

Bakkameraet erstatter ikke førerens udsyn. Bemærk, at objekter som er uden for kameraets synsfelt og parkeringssensorerne, dvs. under køfangeren eller under køretøjet, ikke vises.

Du må ikke bakke eller parkere køretøjet udelukkende ved brug af bakkameraet.

Kontrollér altid omgivelserne omkring køretøjet før og under kørsel.

Systemet bruger:

- bakkamera, monteret over nummerpladen bag
- ultralydsparkeringsfølere i bagkofangeren

Skærmen på infotainment-skærmen er opdelt i tre dele:

- I højre side, der er visning fra oven over bilen.
- Det midterste del består af en kontekstuel visning.
- Venstre side består af visningsvalget samt indstillingsmenuen.

Parkeringssensorerne supplerer informationen om udsynet fra oven over bilen.

Det område, der vises af bakkameraet, er begrænset. Viste billeder kan være længere væk eller tættere på end de ser ud til.

Systemet vælger automatisk den bedste visning i forhold til infor-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

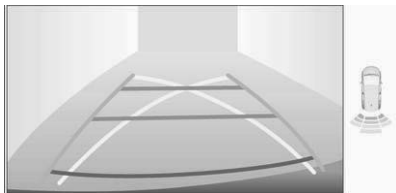
mationerne fra parkeringssensorerne. Systemets tilstand gemmes ikke i hukommelsen, når tændingen slås fra.

### Aktivering

Bakvisningskameraet aktiveres, når bakgearet indkobles.

Det kan også aktiveres manuelt i menuen Driver Assist.

### Funktion



Der kan vælges forskellige visninger i displayets venstre del.

Visningstypen kan når som helst ændres under en manøvre ved at vælge den ønskede visning fra visningsvalget i den venstre del af infotainment-skærmen:

- Standardvisning
- 180°-visning

Displayet opdateres omgående med den valgte visningstype.

Ved hjælp af kameraet optages bilens nære omgivelser under manøvrer ved lav hastighed. Der laves et billede i realtid set ovenover bilen i dens nære omgivelser (på siden af skærmen), i takt med at bilen bevæger sig fremad. Denne visning gør det lettere at justere bilen, når man parkerer, og at se forhindringer i nærheden. Det slettes automatisk, hvis bilen holder stille for længe.

### Standardvisning

Området bag bilen vises på skærmen. De lodrette linjer repræsenterer bilens bredde med spejlene udfældet. Linjernes retning ændres med styrevinklen.

Den første vandrette linje repræsenterer en afstand på ca. 30 cm ud over kanten på bilens bagkofanger. De øverste vandrette linjer repræsenterer afstande på ca. 1 m og 2 m.

Denne visning kan vises automatisk eller kan vælges fra visningsvalget. Bilens bane vises i overensstemmelse med styreudslaget.

### 180°-visning



180°-visningen gør det nemmere at bakke ud fra en parkeringsbås og gør

det muligt at se biler, fodgængere og cyklister, der nærmer sig. Denne visning anbefales ikke til at gennemføre manøvrer.

### Zoom-visning

Bakkameraet registrerer bilens omgivelser under manøvren for at rekonstruere en visning fra oven over bilens bagende eller forende i dens nærmeste omgivelser.

Et billede fra over bilen i dens nærmeste omgivelser skabes i takt med at bilen fortsætter. Derved kan bilen manøvreres omkring forhindringerne i nærheden. Zoomvisning kan ikke vælges manuelt. Den aktiveres automatisk, hvis afstanden mellem bilen og forhindringen er ca. 60-80 cm. Den automatiske visning af zoomvisning kan deaktiveres på infotainment-skærmen:

Tryk på  under infotainment-skærmen, og vælg Panoramakamera. Tryk på  Aktiver tilpasning af visning. Indstillingen gemmes, når tændingen slås fra.

## Indstillingsmenu

Indstillingsmenuen giver dig mulighed for at justere de følgende indstillinger:

- lydstyrken af det akustiske signal

## Deaktivering

Bakkameraet deaktiveres, når:

- der køres hurtigere end 12 km/t i en fremadgående retning
- man trykker på ikonet X i øverste venstre hjørne af infotainment-skærmen.

## Systembegrænsninger

### FORSIGTIG

For at systemet skal fungere optimalt, er det vigtigt altid at holde kameralinsen ren, den sidder mellem nummerpladelygterne. Bakkameraet kan rengøres med en sprinklerdyse, der aktiveres automatisk, når bagrudesprinkleren kører. Brug en blød klud til at tørre vanddråber væk fra linsen. Linsen må ikke rengøres med damp- eller højtryksrensere.

Bakkameraet fungerer muligvis ikke korrekt, når:

- der er mørkt i omgivelserne
- solen eller strålen fra forlygterne skinner direkte ind i kameralinserne
- sigtbarheden begrænses af vejrforholdene, f.eks. tåge, regn og sne
- kameralinserne er blokeret af sne, is, snavs, mudder eller snavs. Bakkameraet kan rengøres ved at aktivere bagrudesprinkleren. Bagrudevasker og -sprinkler ⇨ 52
- bagklappen åbnes
- bilen er elektrisk forbundet med en anhænger, cykelholder osv.
- bilen har haft en ulykke ved bagenden
- meget store temperaturforskelle

## Panoramaudsynssystem

Dette system giver udsyn over bilens omgivelser og vises som et fuldt 360°-billede på infotainment-skærmen i fugleperspektiv.

### ADVARSEL

Panoramaudsynssystemet erstatter ikke førerens udsyn. Det viser ikke børn, fodgængere, cyklister,

krydsende trafik, dyr eller andre genstande uden for kameraets billedområde, f.eks. under kofangeren eller under bilen.

Undgå at køre eller parkere bilen, hvis du kun bruger panoramaudsynssystemet.

Kontrollér altid omgivelserne omkring køretøjet før og under kørsel.

Viste billeder kan være længere væk eller tættere på end de ser ud til. Det område der vises er begrænset, og genstande der er tæt på kofangerens kant eller under kofangeren vises ikke på skærmen. Alt efter bilens belastning kan bilens hældning ændres, herunder kameraets syn.

Systemet bruger:

- bakkamera over nummerpladen bag

1

2

3

4

5

6

7

8

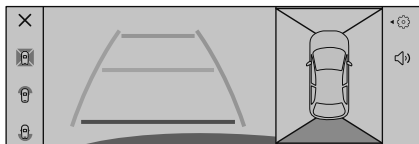
9

10



- frontkamera
- to sidekameraer i sidespejlene
- ultralydparkeringsfølere i kofangerne

### Visualisering på infotainment-skærmen



Skærmen er inddelt i fire områder, fra venstre til højre:

- visninger, der kan vælges: Standard panoramarude front, panoramarude bag
- vis visualisering

- topvisning inklusive fire valgbare sidevisninger (kun i standardvisning)
- indstillinger

Parkeringsensorerne supplerer informationerne om den øverste visning.

### Aktivering

Panoramaudsynssystemet aktiveres ved at:

- sætte i bakgear, når motoren er slået til
- manuel aktivering i infotainment-skærmen, når bilens hastighed er under 16 km/t

Infotainment-skærm → 93

### Funktion



Der kan vælges forskellige visninger i displayets venstre del. Skift visningstype på ethvert tidspunkt under en manøvre ved at vælge frontvisning fra venstre side:

- standardvisning

- panoramavisning
- sidevisning

Displayet opdateres omgående med den valgte visningstype. Zoomvisning er aktiveret som standard. Denne indstilling kan ændres i indstillingerne for panoramavisningssystemet på infotainment-skærmen. Systemets tilstand gemmes i hukommelsen, når tændingen slås fra.

### Standardvisning

Standardvisningen består af en visning bag og en visning for.

### Udsyn bagud

Området bag bilen vises på skærmen. De lodrette linjer repræsenterer bilens bredde med spejlene udfældet. Linjernes retning ændres med styrevinklen.

Den første vandrette linje repræsenterer en afstand på ca. 30 cm ud over kanten på bilens bagkofanger. De øverste vandrette linjer repræsenterer afstande på ca. 1 m og 2 m. Denne visning kan ses i autofunktion eller kan vælges fra venstre side af skærmen.

## Frontvisning

Området foran bilen vises på skærmen. De lodrette linjer repræsenterer bilens bredde med spejlene udfældet. Linjernes retning ændres med styrevinklen.

Den første vandrette linje repræsenterer en afstand på ca. 30 cm ud over kanten på bilens frontkofanger. De øverste vandrette linjer repræsenterer afstande på ca. 1 m og 2 m. Denne visning vises automatisk eller kan vælges fra venstre side af skærmen.

## Panoramavisning

Panoramavisningen gør det nemmere at forlade en parkeringsbås og gør det muligt at se biler, fodgængere og cyklister, der nærmer sig. Denne visning anbefales ikke til at gennemføre manøvrer. Denne visning kan kun vælges på venstre side af skærmen.

## Sidevisning

Denne visning giver dig mulighed for at vise bilens omgivelser, eksempelvis en lav væg, køretøjet parkeret ved siden af osv. til venstre eller højre for bilen.

Vælg standardvisningen og berør den ønskede side af bilen. Den valgte side er fremhævet og sidevisning vises.

## Zoom-visning

Zoomvisning kan ikke vælges. Den vises kun, hvis afstanden mellem bilen og forhindringen er mindre end 60-80 cm.

Zoomningsniveauet giver en visning fra oven over bilens bagende eller forende i dens nærmeste omgivelser. Derved kan bilen manøvreres omkring forhindringerne i nærheden.

Den automatiske visning af zoomvisning kan deaktiveres på infotainment-skærmen:

Tryk på  under infotainment-skærmen, og vælg **Panoramakamera**.

Tryk på .

## Aktivér Tilpasning af visning.

Indstillingen gemmes, når tændingen slås fra.

## Indstillinger

Følgende indstillinger kan justeres:

- lydstyrken af det akustiske signal

## Deaktivering

Panoramaudsynssystemet deaktiveres ved:

- en kørehastighed på over 16 km/t i fremadgående gear
- at trykke på ikonen **X** i øverste venstre hjørne af berøringskærmen

## Systembegrænsninger

### FORSIGTIG

For at sikre optimal drift af systemet er det vigtigt altid at holde alle kameranlinser rene. Til bakkameraet er der en sprinklerdyse, som aktiveres, når bagrudeviskeren kører. Ved manuel rengøring af kameranlinserne, skyl linserne med vand, og aftør dem med en blød klud. Linserne må ikke rengøres med en damp- eller højtryksrensere.

Panoramaudsynssystemet fungerer muligvis ikke korrekt, når:

- Det er mørkt i omgivelserne.
- Solen eller strålen fra forlygterne skinner direkte ind i kameranlinserne.
- Sigbarheden begrænses af vejrforholdene, f.eks. tåge, regn og sne.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- Kameralinserne er blokeret af sne, is, sjaap, mudder eller snavs. Bakka-meraet kan rengøres ved at aktivere bagrudesprinkleren.  
Bagrudevisker og -sprinkler ➡ 52
- Bilen bugserer en elektrisk tilsluttet anhænger, cykelholder osv.
- Bilen har været involveret i en ulykke. Søg hjælp på et værksted.
- Der er meget store temperaturændringer.

**⚠ FORSIGTIG**

Det er meget vigtigt, at enhver reparation af panoramaudsigtssystemet udføres nøjagtigt i henhold til Opels specifikationer. Ellers vil disse systemer måske ikke fungere korrekt, og der er en risiko for en uventet adfærd og / eller meddelelser fra disse systemer.

**Advarsel om bagvedkrydsende trafik**

**⚠ FORSIGTIG**

Føreren skal overvåge omgivelserne før og under hele manøveren. Kør

langsomt og forsigtigt i bakgear i tilfældet af nedsat eller ingen sigtbarhed.


I nogle tilfælde afgives der muligvis ikke advarsler, eller de afgives for sent eller uden grund. Vær parat til at reagere når som helst for at undgå en ulykke.

**ⓘ BEMÆRK**

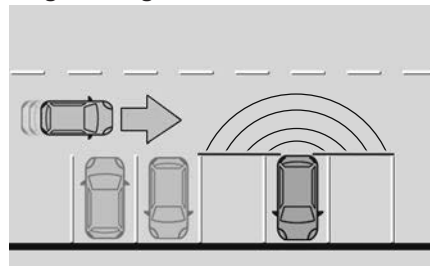
Hvis bagkofangeren omlakeres, kontakt et autoriseret værksted, da visse typer lak kan påvirke radarens funktion.

Advarsel om bagvedkrydsende trafik advarer for krydsende trafik fra venstre eller højre side ved kørsel tilbage ved en hastighed på op til 10 km/t. Den advarer objekter, der nærmer sig, såsom biler, lastbiler, fodgængere, cyklister og motorcykler. For at overvåge området til venstre og højre bag bilen, benytter systemet radarsensorer, der er placeret i bagkofangeren på hver side af bilen.

**Aktivering / deaktivering**



Systemet kan aktiveres/deaktiveres i bilens Indiv. Indstillinger på instrumentbrættet ved at tilgå menuen med .

**Registreringszone**



Systemet registrerer objekter, der bevæger sig hurtigere end 3 km/t og ved en afstand på maksimalt 40 m.

**Funktion**


Hvis der registreres en nærgående forhindring, mens bilen er i bakgear,  eller  blinker på instrumentbrættet. Endvidere afgives et lydsignal, når bilen bevæger sig baglæns.

**Systembegrænsninger**

Systemet fungerer muligvis ikke korrekt i følgende situationer:

- kørsel med anhænger
- brug af en cykelholder på et anhængertræk
- meget store temperaturforskelle
- bagkofangeren er beskadiget
- akkumulering eller overførsel af eksterne elementer (fx mudder, is, sne) påsætning af klistermærker.

### Fejl

I tilfælde af en fejl lyser  på instrumentbrættet ledsaget af en displaymeddelelse, og en advarselsklokke. Søg hjælp på et værksted.

## Assistancesystem til føreropmærksomhed


### Registrering af førerens søvninghed (DDD)

Føreralarmsystemet overvåger køretiden og førerens opmærksomhed. Overvågning af førerens opmærksomhed er baseret på kursvariationer for bilen sammenholdt med vognbanemarkeringerne. Systemet kan ikke erstatte behovet for agtpågivenhed fra føreren.


Det anbefales at tage en pause ved første tegn på træthed eller mindst for hver to timer. Kør ikke, hvis du føler dig træt.

### Aktivering eller Deaktivering

Systemet kan aktiveres og deaktiveres under Indiv. indstillinger  93.

Når systemet er deaktiveret, kan  muligvis lyse på instrumentpanelet. Systemet er automatisk aktiveret, når tændingen er slået til.

### Kørselstidsalarm

Føreren får meddelelse i form af et pop-op-påmindelsessymbol  i instrumentbrættet samtidig med en akustisk advarsel, hvis føreren ikke har taget en pause efter to timers kørsel med en hastighed på over 65 km/t. Advarslen gentages hver time, indtil bilen standses, uanset hvordan bilens hastighed udvikler sig. Kørselstidsalarmens tælling nulstilles, når tændingen har været slået fra i et par minutter, eller når førerens sikkerhedssele er blevet spændt op, og førerdøren er åbnet.

### Registrering af førerens søvninghed

Afhængigt af modellen, bruger systemet forskellige kameraer til at overvåge førerens opmærksomhed:

- et frontkamera eksternt på køretøjet øverst på forruden
- et førerovervågningskamera internt i køretøjet på førersiden, ved siden af forruden, som vender mod føreren

### ADVARSEL

For at undgå skader på øjnene: Sid ikke tættere end 25 cm på rattet.

### Registrering af døsigthed hos føreren med frontkamera

Systemet overvåger førerens niveau af opmærksomhed ved en hastighed over 65 km/t.

Systemet kan foretage en indlæringsprocedure i op til 30 minutter efter start af overvågningen. I denne periode analyseres førerens individuelle køreadfærd, og der gives ingen advarsel. Kameraet registrerer variationer i kursen sammenholdt med vognbanemarkeringerne.

Hvis bilens kurs antyder et vist niveau af søvninghed eller manglende opmærk-

1

2

3

4

5

6

7

8


9


10

somhed fra føreren, udløses der en alarm.

Under visse kørselsforhold, såsom dårlig vejoverflade eller kraftig vind osv., kan systemet give advarsler uafhængigt af førerens opmærksomhedsniveau.

### Advarsel til føreren

Føreren får besked via en meddelelse  og et hørbart signal.

Efter tre advarsler på første niveau, udløser systemet en ny advarsel med en meddelelse ledsaget af et mere udtalt hørbart signal og .

### Registrering af førertræthed og distraktion med overvågningskamera af fører

Systemet overvåger førerens niveau af opmærksomhed ved en hastighed over 20 km/t.

Systemet overvåger og analyserer tegn på træthed eller distraktion af føreren, ved at overvåge ansigt-, hoved- og øjebevægelser. Systemet optager ikke video, og er ikke i stand til at identificere føreren.

De visuelle tegn på træthed eller distraktion kan være som følger:


- føreren fjerner sit blik fra trafikken i længere tid eller oftere
- øjenlåg lukker eller blinker
- tegn på mikro-søvn

Hvis systemet registrerer visse ansigtsbevægelser, f.eks. en komplet lukning af øjnene i en bestemt tidsperiode, eller analyserer et vist niveau af træthed eller distraktion, udløses der en alarm.

### Advarsel til føreren

Føreren får besked via en meddelelse og et hørbart signal. Derudover lyser



Hvis der registreres alvorlig distraktion eller træthed, f.eks. mikrosøvn, søvnhændelser, alarmeres føreren omgående med en meddelelse ledsaget af  og et hørbart signal. Døsigheds- og mikrosøvnadvarsler vil kun forekomme efter et par minutters kørsel og over en bestemt kørehastighed.

### Nulstilling

Afhængigt af modellen, genstartes registrering af førertræthed og distraktion under følgende situationer:

- tændingen har været slået fra i nogle minutter
- hastigheden forbliver under 65 km/t i et par minutter
- førerens sikkerhedssele er blevet spændt op, og førerdøren er blevet åbnet
- føreren er skiftet
- systemet vælges igen

### Systembegrænsninger

I følgende situationer fungerer systemet med frontkamera måske ikke korrekt eller slet ikke:


- dårligt udsyn som skyldes utilstrækkelig oplysning af vejen, faldende sne, kraftig regn, tæt tåge osv. slør fra forlygter på grund af imodkørende trafikanter, lav sol, refleksioner fra våde veje, når man kører ud af en tunnel, skiftende skygge og sol osv.
- ingen vognbanemarkeringer registreret eller flere vognbanemarkeringer pga. vejarbejde
- køretøjer tæt på foran


- snoede eller smalle veje
- den avancerede sporholderassistent er aktiv
- frontkamera dækket af sne, is, sjap, mudder, snavs eller påvirket af skader på forruden eller fremmedlegemer, f.eks. klistermærker


I følgende situationer fungerer systemet med overvågningskamera af fører måske ikke korrekt eller slet ikke:


- overvågningskamera til fører er dækket med snavs eller fremmedlegemer, f.eks. mærkater
- føreren bruger solbriller med infrarøde sendere på mindre end 70 %
- førerovervågningskameraet udsættes for ekstremt høje temperaturer

## Fejl

Hvis der er en fejl i systemet, lyser  på instrumentbrættet, der vises en meddelelse, og der afgives et lydsignal. Søg hjælp på et værksted.

 lyser på instrumentpanelet ledsaget af en meddelelse som indikerer, at frontkameraet kan være afdækket. Stop køretøjet og kontrollér om kameraet skal renses.

Hvis  stadig lyser efter rensning af kameraet, skal du få hjælp på et værksted.

 lyser på instrumentpanelet efterfulgt af en meddelelse, som indikerer, at førerens ansigt ikke blev registreret af overvågningskameraet f.eks. på grund af solbriller.

## Assistancesystem til offroad og drift i lavt område

### Hill Start Assist

Systemet hjælper med til at forhindre utilsigtet bevægelse ved igangsætning op ad bakke.

Når bremsepedalen slippes efter standsning på en bakke, er bremserne fortsat aktiveret i yderligere to sekunder. Bremserne deaktiveres automatisk, så snart bilen begynder at accelerere.

Systemet er aktivt, hvis følgende betingelser er opfyldt:

- Bilen holder stille
- Bremsepedalen er trådt ned
- Førerdøren er lukket

## Funktioner til hjælpefunktioner

### Vejskiltassistance (TSA)

#### ADVARSEL

Det faktiske vejskilt har altid forrang over det vejskilt, som vises på instrumentbrættet.

Alt efter versionen er der to forskellige systemer tilgængelige.

### Intelligent hastighedsassistance

Ved hjælp af kameraet øverst på forruden og bilens integrerede navigationssystem, registrerer og læser dette system skilte med hastighedsbegrænsning og afslutning af hastighedsbegrænsning på instrumentpanelet. Der vises op til to skilte for hastighedsgrænse inklusive ekstra skilte i instrumentbrættet. Hvis flere hastighedsbegrænsninger registreres, kan bilen analysere og vise den gældende hastighedsbegrænsning.

Når systemet registrerer et vejskilt, der knytter sig til et bestemt område, eksempelvis by eller motorvej, og bilen er udstyret med indbygget navigation,

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

vises også den tilhørende hastighedsbegrænsning.

Hvis systemet er aktiveret, men ikke registrerer et skilt med en hastighedsgrænse, vises følgende tegn:



Hvis bilen overskrider hastighedsgrænsen med mindst 5 km/t, blinker den viste hastighedsgrænse i ca. ti sekunder.


Hastighedsbegrænser ⇨ 153.

Cruise control ⇨ 154.


Adaptiv cruise control ⇨ 154.

### Aktivering

Vejskiltassistentens hastighedsgrænsefunktion aktiveres via **Drive Assist** (kørselsassistance).

Tryk på  under infotainment-skærmen, og aktiver **Drive Assist**.




Tryk på  på rattet gentagne gange, indtil funktionen Drive Assist (kørselsassistance) er valgt.

Skærbilledet **Drive Assist** (kørselsassistance) vises i på instrumentbrættet.

Infotainment-skærm ⇨ 93

### Deaktivering



Tryk på  gentagne gange, indtil den ønskede tilstand for at slå hjælp fra er valgt.

### Opdatering af navigationskortdata

For at opretholde systemets funktion bør navigationskortet opdateres med jævne mellemrum.

Yderligere anvisninger findes i afsnittet om infotainment-systemet.

### Avanceret intelligent hastighedsassistance

Dette system viser permanent informationer om hastighedsgrænser i instrumentbrættet, uafhængigt af kørehastigheden.

Leveringen af informationer om hastighedsgrænser involverer afhængigt af versionen følgende systemer:

- kamera øverst på forrude
- bilens integrerede navigationssystem
- telematiktjeneste

Ved kørsel på veje uden hastighedsgrænser, f.eks. på tyske motorveje vises følgende tegn:



Hvis der ikke kan leveres nogen informationer om hastighedsgrænser, vises følgende tegn:



Hvis der angives en ny hastighedsgrænse, høres der en klokke til bekræftelse. Bekræftelsesklokken kan aktiveres/deaktiveres på infotainment-skærmen.

Infotainment-skærm ⇨ 93

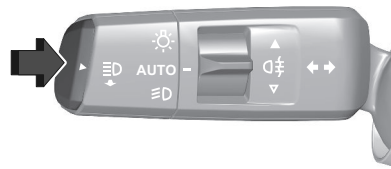
Hvis man kører ved en hastighed på mindst 20 km/t og overskrider hastighedsgrænsen, blinker den viste hastighedsgrænse på instrumentbrættet efter et stykke tid, og der udsendes et lydsignal efter et stykke tid.

Hændelsens varighed varierer. Både blinkende signaler og lydsignaler afsluttes efter et par sekunder. På grund af lovkrav kan lydsignalet kun deaktiveres, indtil næste gang tændingen slås til.

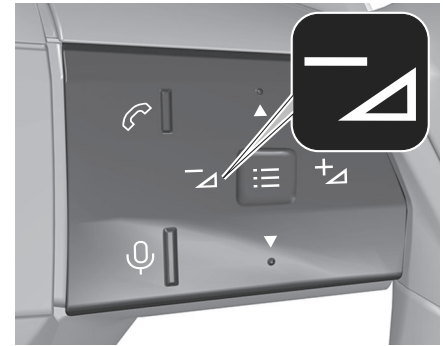
Afhængigt af versionen kan lydsignalet deaktiveres af:

- langt tryk på

langt tryk på knappen



- langt tryk på



Hvis lydsignaler er deaktiveret, lyser i nogle sekunder.

I tilfælde af en fejl lyser permanent.

Søg hjælp på et værksted.

Fartbegrænser ⇨ 153

Fartpilot ⇨ 154


Adaptiv cruise control ⇨ 154

### Fejl

Hvis der er en fejl i systemet, lyser på instrumentbrættet, der vises en meddelelse, og der afgives et lydsignal. Søg hjælp på et værksted.

lyser på instrumentpanelet ledsaget af en meddelelse som indikerer, at frontkameraet kan være afdækket. Stop køretøjet og kontrollér om kameraet

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

skal renses. Hvis  stadig lyser efter rensning af kameraet, skal du få hjælp på et værksted.

### Funktionsbetingelser

For at levere oplysninger om landespecifikke hastighedsgrænser, skal køretøjet identificere landet som køretøjet befinder sig i. Hvis en landeliste er tilgængelig på infotainment-skærmen, skal det relevante land vælges manuelt. Ellers vælges landet automatisk.

For at få gyldige oplysninger om hastighedsgrænser sendes bilens aktuelle position via telematikenheden og slettes straks efter behandlingen.

Sporing af køretøjets position er ikke mulig på noget tidspunkt.

Dette påvirkes ikke af indstillingerne for beskyttelse af personoplysninger Opel Connect.

#### BEMÆRK

Det er muligt at rapportere om fejl-oplysninger om permanente hastighedsgrænser på vores hjemmeside.

### Opdatering af data

For at opretholde systemets funktion bør bilens software og navigationskortet opdateres med jævne mellemrum. En opdatering af navigationskortene er tilgængelig mindst én gang om året. Yderligere anvisninger findes i afsnittet om infotainment-systemet. For opdatering af bilens software ret henvendelse til et værksted.

### Systembegrænsninger

Funktionen Vejskiltassistent fungerer muligvis ikke korrekt, når:

- Kørsel på snoede eller bakkede veje.
- Kørsel med snekæder.
- Det område af forruden, hvor frontkameraet befinder sig, er snavset eller påvirket af fremmedlegemer, f.eks..
- Sigbarheden er begrænset på grund af vejrforhold, f.eks. tåge, regn eller sne.
- Den forankørende bil forårsager vejsprøjt.
- Blænding, f.eks. forårsaget af solen eller kunstig belysning skinner direkte ind i kameranlinsen.
- Hastighedsgrænsen er malet på vejbanen.

- Vejskiltene er helt eller delvist dækket eller vanskelige at se.
- Vejskiltene er forkert monteret eller beskadiget, eller de har været fjernet.
- Vejskiltene er ikke i overensstemmelse med Wienerkonventionen om færdselstavler og -signaler.
- Alt efter versionen er navigationskort-dataene muligvis forældet.

#### FORSIGTIG

Formålet med systemet er at hjælpe føreren med at genkende visse vejskilte inden for et defineret hastighedsområde. Ignorer ikke vejskilte, der ikke vises af systemet. Lad ikke denne sikkerhedsfunktion friste Dem til at tage chancer, når De kører.

Tilpas altid hastigheden efter vej-, trafik- og vejrforhold. Førerassistentsystemerne fratager ikke føreren for dennes fulde ansvar for bilens drift.

Ved kørsel i udlandet man sørg for, at bilen anvender den hastighedsenhed, der bruges i det pågældende land. Om nødvendigt vælges de korrekte enheder på informationsdisplayet.

## I NØDSTILFÆLDE

### Advarselslamper ved farer

#### Aktivering af havariblink



- Hvis der trykkes på denne knap, blinker alle blinklys.

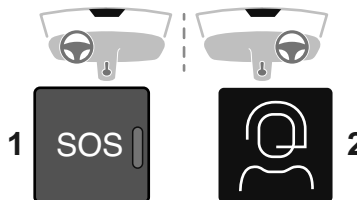
De kan fungere med afbrudt tænding.

#### Automatisk havariblink

Ved katastrofeopbremsning tændes havariblinkene automatisk afhængigt af hastighedsreduktionen. De slukker automatisk, når du træder på speederen.

De kan slukkes ved, at man trykker på knappen.

#### Assistance og SOS



- (1) eCall (SOS)
- (2) ASSISTANCE

Privat-tilstand kan konfigureres i menuen Indstillinger på touchskærmen.

#### Alarmopkald

##### **i** BEMÆRK

For at være tilgængeligt og funktionelt kræver systemet fungerende køretøjs elektronik, mobilservice og GPS-satellitforbindelse. Afhængigt af udstyr bruges et backup-batteri.

##### **i** BEMÆRK

Servicen er kun tilgængelig for markeder, hvor det er lovpligtigt. Dertil kommer, at det afhænger af tilgængeligheden af redningscentre og infrastruktur i landet.

##### **i** BEMÆRK

For at være tilgængeligt og funktionelt kræver systemet fungerende køretøjs elektronik, mobilservice og GPS-satellitforbindelse. Afhængigt af udstyr bruges et backup-batteri.

##### **i** BEMÆRK

Servicen er kun tilgængelig for markeder, hvor det er lovpligtigt. Dertil kommer, at det afhænger af tilgængeligheden af redningscentre og infrastruktur i landet.

Nødopkaldsfunktionen opretter forbindelse til nærmeste offentlige alarmcentral.

Der sendes en minimal mængde data herunder oplysninger om bil og position til alarmcentralen.

### Nødopkald (eCall)

#### **i BEMÆRK**

For at være tilgængeligt og funktionelt kræver systemet fungerende køretøjselektronik, mobilservice og GPS-satellitforbindelse. Afhængigt af udstyr bruges et backup-batteri.

#### **i BEMÆRK**

Servicen er kun tilgængelig for markeder, hvor det er lovpligtigt. Dertil kommer, at det afhænger af tilgængeligheden af redningscentre og infrastruktur i landet.

Nødopkaldsfunktionen opretter forbindelse til nærmeste offentlige alarmcentral.

Der sendes en minimal mængde data herunder oplysninger om bil og position til alarmcentralen.

### Status-lysdioden i den højtsiddende konsol

Lyser grønt og rødt og slukkes efter kort tid, når tændingen er slået til: systemet fungerer korrekt.

Lyser rødt: fejl i systemet. Søg hjælp på et værksted.

Blinker rødt: reservebatteriet skal udskiftes. Søg hjælp på et værksted.

### Manuelt nødopkald

I tilfælde af en nødsituation skal der trykkes på den røde SOS knap (1) på den højtsiddende konsol i mere end to sekunder.

Lysdioden blinker grønt for at bekræfte, at der oprettes forbindelse til nærmeste offentlige alarmcentral. Lysdioden lyser konstant, så længe opkaldet er aktivt. Hvis der trykkes på SOS-knappen omgående én gang til, afsluttes opkaldet. Lysdioden slukkes.

### Automatisk nødopkald (eCall)

#### Automatisk meddelelse om uheld

I tilfælde af et uheld med airbagudløsning og uden beskadigelse af nødvendig hardware foretages et automatisk nødopkald, og en automa-

tisk meddelelse om uheld sendes til nærmeste PSAP (offentlige alarmcentral).

### Vejhjælpsopkald

Hvis bilen bryder sammen, skal du trykke knap (2 og holde den inde i mere end 2 sekunder) for at anmode om hjælp.

En talebesked vil bekræfte, at en forbindelse er ved at blive etableret.

Opel Connect omfatter flere tilsluttede tjenester, der er tilgængelige via appen, online eller i bilen.

#### **i BEMÆRK**

Opel Connect er ikke tilgængelig på alle markeder. Kontakt dit værksted for at få yderligere informationer.

#### **i BEMÆRK**


Fuld funktionalitet af Opel Connect forudsætter registrering og korrekt aktivering.

De tilsluttede tjenester kan omfatte live navigation, som f.eks. online-trafikinformationer og bilens status samt oplys-

ninger som f.eks. vedligeholdelsesadvarsler.


Tjenesterne, der er tilgængelige i bilen, omfatter også nød- og havariopkald. Disse funktioner aktiveres automatisk. Vilkår og betingelser gælder. Nødopkald ➔ 192.

### Havariopkald

Hvis der trykkes på knappen  på den højtsiddende konsol i mere end to sekunder, oprettes der forbindelse til en vejhjælpstjeneste. Oplysninger om dækning og omfang af vejhjælpstjenesterne findes i informationerne, der leveres af Opel forhandleren sammen med bestillingsformularen.

### Indstillinger til beskyttelse af person- og/eller stedoplysninger

Indstillingerne for beskyttelse af personoplysninger for Opel Connect kan konfigureres. Dette vil påvirke de data, der sendes, f.eks. hvis der aktiveres et havariopkald. Nødopkaldsfunktionen påvirkes ikke.

Alt efter versionen kan indstillingerne for beskyttelse af personoplysninger ændres ved at trykke samtidig på  og **SOS** den højtsiddende konsol eller via

menuen systemindstillinger på infotainment-skærmen.

### BEMÆRK

Sproget afhænger af den geografiske dækning af eCall- og Assistance Call-systemerne samt køretøjets systemsprog.

## Advarselstrekant

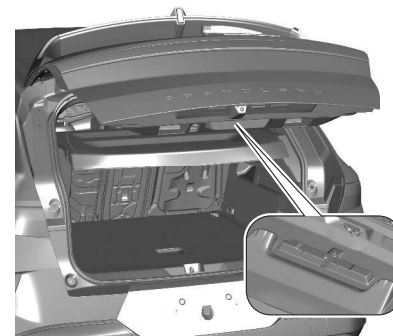
### Advarselstrekantsæt

Denne reflekterende og sammenklappelige enhed skal placeres i vejsiden, når en bil bryder sammen eller beskadiges.

### ADVARSEL

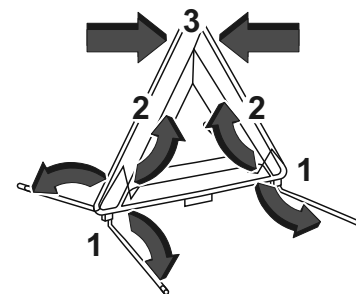
#### Før, du træder ud af bilen

Tænd for havariblinket og tag sikkerhedsvest på, før trekanten samles og placeres.



Advarselstrekanten opbevares i rummet bagest i lastrummet, og fastgøres den med Velcro®-båndet.

### Samling af advarselstrekanten



For de modeller, der er udstyret med en original advarselstrekant, henvises til ovenstående illustration.

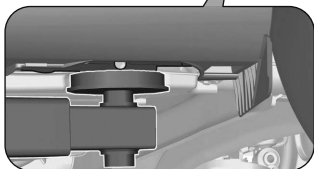
For andre modeller henvises til udfoldningsvejledningen, der blev leveret sammen med advarselstrekanten.

## Placering af trekanten

Opsæt advarselstrekanten bag bilen i henhold til lokalt gældende lovgivning.

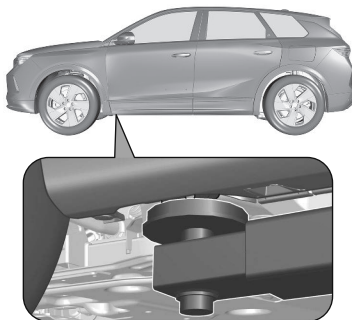
## Opklodsning af køretøjet og udskiftning af hjul

De løftepositioner henviser til brugen af løftearme og ekstra donkræfte, der bruges til at skifte vinter-/sommerdæk.



Løfteplatformens bageste arm er placeret centreret under det relevante løftepunkt på bilen. På BEV-

KØRETØJER er der et beskyttelsesdæksel, der skal fjernes først.



Løfteplatformens forreste arm er placeret centreret under det relevante løftepunkt på bilen.

## Værktøjssæt til hjulskift

Værktøjssæt, som følger med til bilen.

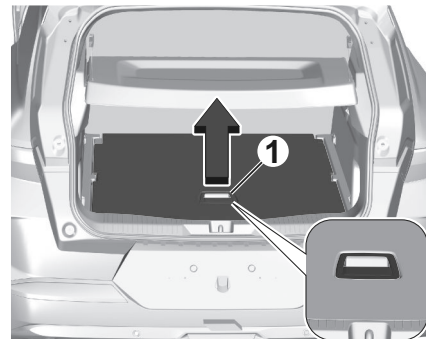
### ⚠ ADVARSEL

Værktøjssættet er specifikt for bilen og kan variere fra version til version. Det må ikke anvendes til andre formål.

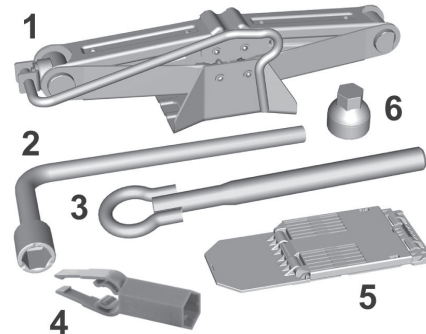
Afhængigt af køretøjsmodellen, er værktøjerne placeret i værktøjsskassen i lastrummet, eller under gulvdækslet.

## Biler med/uden reservehjul

Åbn gulvafdækningen i lastrummet ved hjælp af grebet (1).



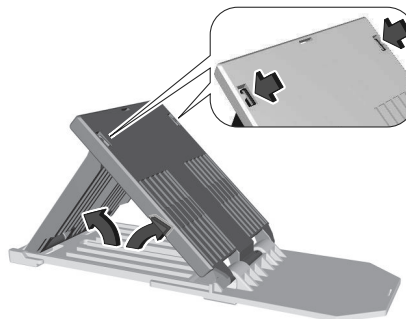
Værktøjet befinder sig i værktøjssposen.



(1) Donkraft med integreret håndtag; til at hæve køretøjet

- (2) Hjulbøjle; til at fjerne hjulboltene
- (3) Aftagelig bugserkrog
- (4) Værktøj til fjernelse af bolt-dæksel (til alufælge)
- (5) Stopklods til blokering af bilen (afhængigt af udstyrsniveau)
- (6) Værktøj til hjullåsebolte (ligger i handskerummet) (afhængigt af udstyrsniveau); bruges sammen med hjulnøglen til afmontering af de særlige låsebolte.

Afhængigt af modellen, kan kilen, trækøjet og adapteren til hjulbolthætterne være placeret i en pose sammen med dækkets reparationssæt ➡ 198. For køretøjer med reservehjul, er donkraften og hjulnøglen placeret i værktøjskassen indvendigt i reservehjulet.



For at kunne bruge klodsen, fold ud og sæt sammen.

## Reservehjul

Reservehjulet kan klassificeres som et nødhjul afhængigt af størrelsen i forhold til de øvrige monterede hjul og det pågældende lands bestemmelser. I dette tilfælde gælder en højst tilladt hastighed, selv om der ikke er nogen mærkat på reservehjulet, der angiver dette.

Hvis der er en mærkat på reservehjulet, afhænger den tilladte hastighed stadig af det pågældende lands bestemmelser.

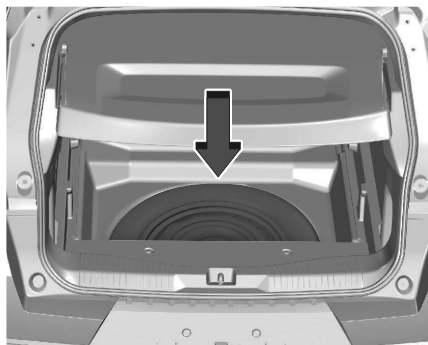
Monter kun ét nødhjul. Kør langsomt i sving. Kør kun midlertidigt på nødhjulet.

## ⚠ FORSIGTIG

Brug af et reservehjul som er mindre end de andre hjul, eller i kombination med vinterdæk, kan påvirke kørslen. Få det defekte dæk repareret så hurtigt som muligt.

## Afmontering af hjul

1. Åbn afdækningen i gulvet.
2. Reservehjulet er fastgjort med en vingemøtrik. Skru møtrikken ud og tag reservehjulet ud.
3. Hvis der efter et hjulskift ikke anbringes et hjul i reservehjulsfor-dybningen, stammes vingemøtrikken, og gulvafdækningen lukkes.
4. Efter hjulskift tilbage til hjul i fuld størrelse, anbringes reservehjulet i hjulbrønden, og fastgøres med vingemøtrikken.



## Udskiftning af hjul

Træf følgende forberedelser og følg nedennævnte anvisninger:

1. Parker bilen på et vandret, jævnt og skridsikkert underlag. Ret forhjulene ligeud.
2. Træk parkeringsbremsen, sæt bilen i første gear eller bakgear resp. **P**.
3. Anbring en klods under hjulet, der er diagonalt modsat det hjul, der skal skiftes.
4. Tag reservehjulet ud af bagklappen.
5. Udskift aldrig flere hjul ad gangen.
6. Donkraften må kun bruges ved hjulskift ved punktering, ikke til skift mellem sommer- og vinterdæk.
7. Donkraften er vedligeholdelsesfri.

8. Er underlaget blødt, skal der anbringes et stabilt underlag under donkraften (maks. 1 cm tykt).
9. Tag tunge genstande ud af bilen, før den løftes med en donkraft.
10. Personer eller dyr må ikke opholde sig i bilen, mens den er løftet.
11. Kryb ikke ind under den løftede bil.
12. Start ikke bilen, mens den er løftet.
13. Rengør hjulboltene, før de skrues i.

### ⚠ ADVARSEL

Du må ikke smøre hjulboltene.

### ⚠ ADVARSEL

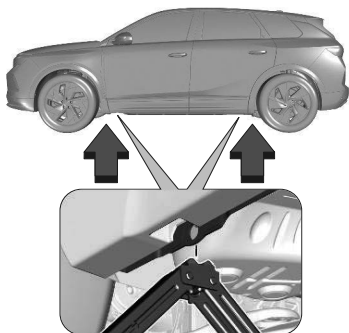
Det er vigtigt altid at bruge de rette hjulbolte ved hjulskift. Ved montering af reservehjulet til midlertidig brug kan boltene til alufælgen også bruges.

Bemærk, at reservehjulet fastholdes med den koniske kontaktflade af hver bolt, hvis der benyttes hjulbolte til letmetalfælge. I givet fald kommer spændeskiverne ikke i kontakt med reservehjulet.

1. Afmonter hjulboltene hætter med afmonteringsværktøjet til hjulboltehætter. Sæt hjulnøglen fast og løs hver hjulbolt en halv omgang.  
Værktøjssæt ➡ 194  
Stålfælge med navkapsel: Træk hjulcapslen af.



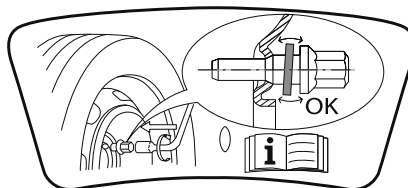
Hjulene kan være beskyttet af låsehjulbolte. Disse specielle bolte løsnes ved først at sætte adapteren til låsehjulboltene på hovedet af bolt, inden hjulnøglen monteres. Adapteren til låsehjulboltene kan være placeret i en værktøjspose i lastrummet, eller i en pose sammen med lappesættet.  
Værktøjssæt ➡ 197  
Lappesæt ➡ 198



2. Sørg for, at donkraften er korrekt placeret under bilens relevante løftepunkt.
3. Sæt donkraften i den nødvendige højde. Anbring den direkte under løftepunktet, så den ikke kan skride ud.
4. Det er vigtigt, at karosserikanten indpasses i rillen på donkraften.
5. Når donkraften er korrekt indstillet, løft op, indtil hjulet er fri af jorden.
6. Skru hjulmøtrikkerne af.
7. Skift hjulet.

## Montering af hjul

1. Skru hjulmøtrikkerne på.
2. Sænk bilen og fjern donkraften.
3. Sæt hjulnøglen helt på og kontroller, at den sidder forsvarligt, og spænd hjulboltene på kryds. Tilspændingsmomentet for 15" er 100 Nm og for 16" 115 Nm.



Bemærk at, hvis bilen er udstyret med metalfælg, kan hjulboltene også bruges til stålfælg. I givet fald fastholdes reservehjulet med den koniske kontaktflade af hver bolt. Biler med hjulaksel: sørg for at ventilhullet i hjulkapslen flugter med dækventilen inden montering.

4. Sæt hjulmøtrikkernes hætter på.
5. Sæt det udskiftede hjul, bilens værktøj og adapteren til de

låselige hjulmøtrikker ⇨ 194.  
på plads

6. Kontroller dæktrykket på det nymonterede hjul. Få hjulmøtrikkernes tilspændingsmoment kontrolleret så hurtigt som muligt.

### ⚠ ADVARSEL

Overskrid ikke 80 km/t.  
Brug kun i en kort afstand, udskift med et standardhjul så hurtigt som muligt. Forvent ændret håndtering: Styringsrespons, bremsning og stabilitet kan påvirkes.

## Efter hjulskift

### ⚠ ADVARSEL

Kontakt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted. Kontroller at reservehjulets bolte er tilspændte og at dæktrykket er korrekt. Få det punkterede dæk kontrolleret. Ved kontrollen kan mekanikeren

oplyse, om dækket kan repareres, eller om det skal skiftes.

### Opbevaring af et beskadiget hjul i fuld størrelse i bagagerummet

Reservehjulsbrønden er ikke beregnet til andre dækstørrelser end reservehjul. Et beskadiget hjul i fuld størrelse skal opbevares i bagagerummet og fastspændes korrekt.

Læsseinformation  59 .

## Reparationssæt til dæk

Mindre skader på slidbane kan udbedres med lappesættet. Fjern ikke fremmedlegemer fra dækkene.

Dækskader, som er større end 4 mm, eller som sidder i dæksiden, kan ikke repareres med lappesættet.

### ADVARSEL

Kør ikke hurtigere end 80 km/t.  
Kør kun midlertidigt på nødhjulet.  
Styring og håndtering kan blive påvirket.

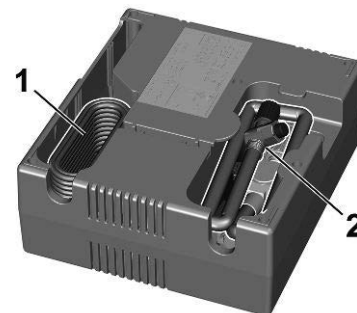
### BEMÆRK

Hvis et dæk punkteres: Træk parkeringsbremsen og sæt i første gear, bakgear eller P.

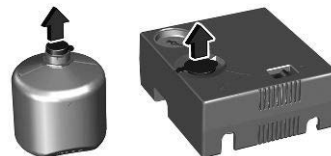
Afhængigt af modellen, er placeringen af lappesættet forskellig:

- i venstre side af lastrummet
- under den tredje sæderække med sæderne foldet
- bag den tredje sæderække med sæderne udfoldet.

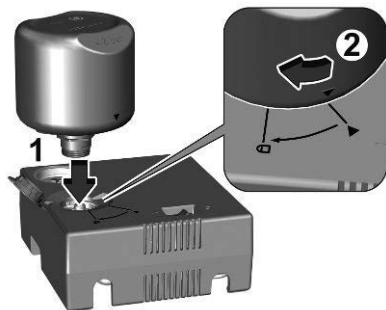
1. Afmonter flasken med tætningsmiddel og kompressoren.
2. Træk hastighedsbegrænsningsmærkat fra flasken med tætningsmiddel og anbring den i førerens synsfelt.



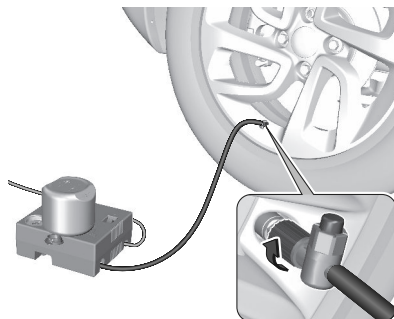
3. Tag strømforbindelseskablet (1) og luftslangen (2) ud af opbevaringsrummene på undersiden af kompressoren.



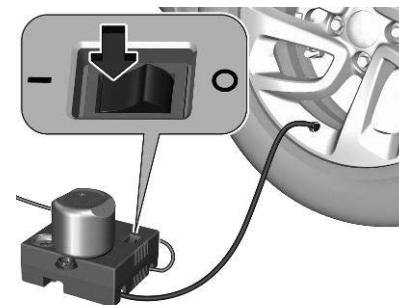
4. Åbn flasken med tætningsmiddel og løft låget.



5. Sæt først flasken med tætningsmiddel (1) ind i kompressoren, og juster trekantsymbolerne (2) ind. Tryk derefter flasken med tætningsmiddel ned, og drej den til låst position.
6. Placér kompressoren tæt ved hjulet, så flasken med tætningsmiddel er opret.
7. Drej ventilhætten på det defekte dæk af.



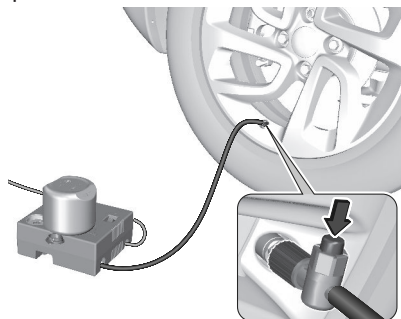
8. Skru fyldeslangen på ventilen på hjulet.
9. Kontakten på kompressoren skal være i stilling **O**.
10. Sæt stikket fra kompressorens i 12-V strømudtaget. For at undgå at bilbatteriet aflades, anbefaler vi kun at bruge lappesættet, når forbrændingsmotoren er i gang, eller når elmotoren er klar.



11. Sæt vippekontakten på kompressoren i stilling **I**. Der fyldes tætningsmiddel i dækket.
12. Kompressorens trykmåler angiver kortvarigt op til 600 kPa (6 bar), mens tætningsmiddelflasken tømmes (ca.30 sekunder). Derpå begynder trykket at falde.
13. Hele flaskens indhold af tætningsmiddel pumpes ind i dækket. Derefter fyldes dækket med luft.
14. Det foreskrevne dæktryk skal nås i løbet af ti minutter. Dæktryk ⇨ 226. Når det korrekte tryk er nået, skal kompressoren slukkes. Hvis det foreskrevne dæktryk ikke nås inden ti minutter, skal lappesættet afmonteres. Hjulene drejes én

omgang ved at flytte bilen et kort stykke.

Monter lappesættet igen og fortsæt påfyldningen i 10 minutter. Når det foreskrevne dæktryk fortsat ikke, er dækket for beskadiget. Søg hjælp på et værksted.



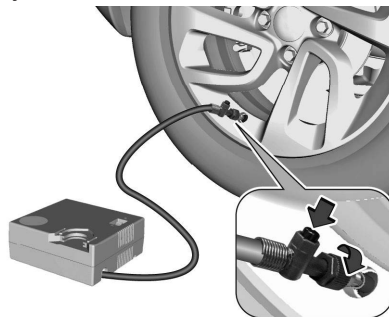
Slip det overskydende dæktryk ud med knappen på luftslangen. Lad ikke kompressoren arbejde i mere end 10 minutter ad gangen.

15. Afmonter lappesættet. Afmonter flasken med tætningsmiddel fra kompressoren.

Skru påfyldningsslangen på den frie tilslutning på flasken med tætningsmiddel.

Således undgås det, at tætningsmidlet løber ud. Opbevar lappesættet i dets tiltænkte position.

16. Tætningsmiddel, som er trængt ud, fjernes med en klud.



17. Fortsæt kørslen med det samme, så tætningsmidlet kan fordele sig jævnt i dækket. Kør mellem 20 km/t og 60 km/t. Stands efter at have kørt ca. 5 km senest efter ti minutter, og kontrollér dæktrykket. Luftslangen skrues direkte på dækventilen. Pump dækket som beskrevet tidligere. Slip det overskydende dæktryk ud med knappen på luftslangen.

Hvis dæktrykket ikke er faldet til under 200 kPa (2 bar), skal det indstilles på den korrekte værdi. Ellers må bilen ikke bruges. Søg hjælp på et værksted.

Gentag kontrolproceduren en gang til efter at have kørt yderligere 10

km men ikke mere end ti minutter for at kontrollere, at der ikke er yderligere tryktab.

Hvis dæktrykket er faldet til under 200 kPa (2 bar), må bilen ikke længere benyttes. Søg hjælp på et værksted.

18. Opbevar lappesættet i dets tiltænkte position.

### **i BEMÆRK**

Køreegenskaberne for det reparerede dæk er alvorligt påvirket, derfor skal dækket udskiftes.

Hvis der høres usædvanlig støj eller kompressoren bliver varm, skal du slukke for kompressoren i mindst 30 min.

Den indbyggede sikkerhedsventil åbnes ved et tryk på 700 kPa (7 bar).

Vær opmærksom på sættets udløbsdato. Efter denne dato er forseglingsegenskaberne ikke længere garanteret. Vær opmærksom på opbevaringsoplysninger på flasken med tætningsmiddel.

Udskift den brugte flaske med tætningsmiddel.

Bortskaf flasken som beskrevet i pågældende lovgivning.  
Kompressoren og tætningsmiddel kan bruges fra omkring -30 °C.

## Starthjælp

Brug ikke hurtiglader til at starte.  
Hvis bilbatteriet er afladet, kan bilen startes ved hjælp af startkabler og et bilbatteri fra en anden bil.

### ⚠ FORSIGTIG

Køretøjet må kun startes ved hjælp af et andet ICE-køretøj.

### ⚠ ADVARSEL

Vær særdeles forsigtig når du starter med kortslutningskabler. Enhver afvigelse fra følgende instruktioner kan resultere i kvæstelser eller skader forårsaget af en batteriekspllosion, eller skader på det elektriske systemer i begge køretøjer.

### ⚠ ADVARSEL

Undgå at batteriet kommer i kontakt med øjne, hud, tekstiler og malede overflader. Væsken indeholder svovlsyre som kan forårsage kvæstelser og skader i tilfælde af direkte kontakt.

### ⚠ ADVARSEL

Beskyt øjne og ansigt inden håndtering af batteriet.  
Alt arbejde på batteriet skal foretages et sted med god ventilation på afstand af åben ild og gnister for at undgå risiko for eksplosion og brand.  
Vask hænder bagefter.

### ⚠ ADVARSEL

#### Frosset batteri

Forsøg aldrig at oplade et frosset batteri – eksplosionsfare!  
Hvis batteriet er frosset, skal du få det kontrolleret på et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted, der kontrollerer, at de

interne komponenter ikke er beskadigede, og at beholderen ikke er revnet, hvilket kan medføre risiko for, at batteriet lækker giftig og ætsende syre.

#### MHEV-anbefaling

På MHEV-versioner giver genoplading af 12 V-batteriet også mulighed for at starte motoren og oplade 48 V-traktionsbatteri via DC-DC-konverteren:

### ⚠ ADVARSEL

**Forsøg ikke at oplade hybridsystemet direkte.**

Hybridsystemet er forbundet til 12 V-netværket via DC/DC-omformeren. Enhver handling kan påvirke systemets generelle adfærd.

#### BEV-anbefaling

### ⓘ BEMÆRK

#### Fladt 12 V batteri

Det er ikke længere muligt at starte motoren eller at genoplade drivbatteriet.

**⚠ ADVARSEL****Forholdsregler før der arbejdes på tilbehørsbatteriet**

Vælg tilstand **P**, sluk for tændingen, kontroller, at instrumentpanelet er slukket samt at bilen ikke er tilsluttet.

**⚠ ADVARSEL****Chokstart af en anden bil**

Brug ikke 12 V-batteriet til at starte en anden bil eller til at oplade en anden bils batteri.

**Start med et andet køretøjsbatteri****⚠ ADVARSEL**

Kontrollér altid på forhånd for lækager, revner eller synlige tegn på skade på det flade batteri, før du fortsætter.

**⚠ ADVARSEL****Elektroniske styreenheder/forlygter med LED-teknologi**

Tilslut aldrig den negative springledning til metaldelen på de elektroniske styreenheder eller bag på forlygterne.

Risiko for at ødelægge de elektroniske styreenheder og/eller forlygter! Slut til det eksterne jordpunkt, der er beregnet til dette formål.

**i BEMÆRK**

Hvis 12 V-batteriet er helt afladet, vil de elektriske dørlåse ikke fungere og forhindre adgang til motorhjelmens udløserhåndtag.

Se **Nøgler - centrallås virker ikke** for mere information.

**Adgang til 12 V-batteriet**

12 V-batteriet er placeret i motorrummet.

**i BEMÆRK**

Se afsnittet "**Motorrum - åbning af motorhjel**".

**Inden proceduren påbegyndes**

- Sørg for, at tændingen er slukket.
- Sluk for alt elektrisk udstyr (infotainmentsystem, lys, vinduesviskere mv.).
- Sørg for, at assistancekøretøjet er slukket og ikke i kontakt med det afladede køretøj.
- Kontroller, at kortslutningskablerne er intakte.

**Inden proceduren påbegyndes**

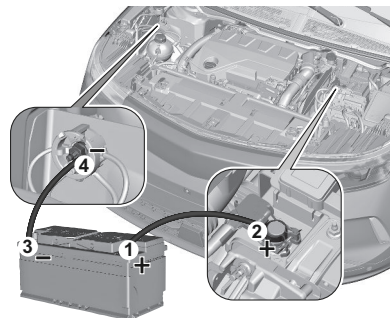
- Undgå elektriske gnister eller åben ild i nærheden af bilbatteriet.
- Et fladt bilbatteri kan fryse allerede ved en temperatur på 0 °C. Et frosset batteri skal tøs op, før startkablerne tilsluttes.
- Brug et starthjælpsbatteri med samme spænding (12-V). Dets kapacitet (Ah) bør ikke være meget mindre end kapaciteten for det afladede bilbatteri.

- Benyt startkabler med isolerede polklemmer og et tværsnit på mindst 16 mm<sup>2</sup>.
- Afbryd ikke det afladene bilbatteri fra bilens ledningsnet.
- Sluk for alt unødvendigt elektrisk udstyr.
- Bøj dig ikke ind over bilbatteriet ved start med startkabler.
- Det ene kables polklemmer må ikke berøre det andet kables klemmer.
- Bilerne må ikke være i berøring med hinanden under starthjælpen.
- Træk i den elektriske parkeringsbremse. Sæt i frigear, automatgear i **P**.

### Tilslutning af ledningerne

1. Åbn beskyttelsesdækslet på begge batteriers pluspol i køretøjet.
2. Tilslut det røde kabel til starthjælpsbatteriets positive pol (1).
3. Tilslut den anden ende af det røde kabel til det afladene batteris positive pol (2).
4. Tilslut det sorte kabel til starthjælpsbatteriets negative pol (3).
5. Slut den anden ende af det sorte kabel til stelforbindelsespunktet i motorrummet på din bil (4).

Før kablerne på en sådan måde, at roterende dele i motorrummet ikke griber fat i dem.



### Start betjening

1. Start motoren på den anden bil, og lad motoren arbejde i nogle minutter.
2. For **ICE**, **MHEV** aktiveres starteren på den afladene bil, hvorefter du skal lade motoren arbejde.
3. For **BEV** skal du trykke på **START/STOP**-knappen på det nedbrudte køretøj og vente på, at **READY**-indikatoren vises.
4. Start den anden motor efter fem minutter. Forsøg på at starte bør foregå med intervaller på ét minut og bør ikke vare mere end 15 sekunder ad gangen.

5. Lad begge motorer køre i tomgang i ca. tre minutter med tilsluttede kabler.
6. Tænd for elektriske forbrugsenheder for eksempel forlygter, el-opvarmet bagrude.
7. Gentag ovennævnte procedure i nøjagtig omvendt rækkefølge, når kablerne skal fjernes.

### Frakobling af ledningerne

1. Frakobl startkablerne i **modsat rækkefølge**.
2. Genmonter plastdækslet på (+) polen, om monteret.
3. Lad motoren arbejde i mindst 30 minutter (bilen stationær), så batteriet kan lade tilstrækkeligt op.

### ⚠ ADVARSEL

Hvis man kører med det samme uden at have nået et tilstrækkeligt opladningsniveau, kan det påvirke nogle af bilens funktioner.

### Opladning af en anden bil

Proceduren for at starte en anden bil er identisk med proceduren for **"Start**

ved hjælp af et andet bilbatteri” set fra den assisterende bils synspunkt.

### ⚠ ADVARSEL

Sørg for, at det forsynende batteri er fuldt opladet og i optimale driftsforhold.

### ⚠ ADVARSEL

Kontrollér altid på forhånd for lækager, revner eller synlige tegn på skade på det flade batteri, før du fortsætter.

## 12 V batterioplader

En 12 V-batterioplader er en bærbar strømforsyning, der er designet til at give en meget høj elektrisk strøm i en kort periode for at starte et køretøj, når 12 V-batteriet er afladet.

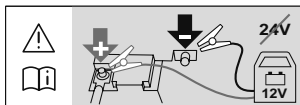
Start aldrig bilen ved at tilslutte en batterioplader (også kaldet en batterivedligeholder), da den kun er egnet til langvarig drift for at genoprette batteriladningen eller for at opretholde den på et optimalt niveau ved hjælp af en standard husholdningsstrømforsyning i et indendørs miljø.

### ⚠ ADVARSEL

Følg producentens anvisninger til opladeren.  
Polerne må aldrig tilsluttes omvendt.

### ⚠ FORSIGTIG

Hvis denne etiket findes, må der kun bruges en 12 V-oplader. Ellers er der fare for at forårsage uoprettelig skade på det elektriske udstyr.



## Afbrydelse - Tilslutning af batteri

For at opretholde tilstrækkelig opladning til køretøjets start, anbefales det at frakoble 12 V-batteriet, hvis køretøjet forbliver ubrugt i en længere periode.

Inden frakobling af batteriet:

- luk alle åbninger (døre, bagagerummet, ruder).

- sluk for alle strømforbrugende enheder (infotainmentanlæg, viskere, lygter osv.).
- afbryd tændingen, og vent 4 minutter.

Efter at tilgå batteriet behøver du kun at frakoble batteriets (+) pol.

## Efter genopladning – genstart

Når batteriet er tilsluttet igen, skal du tilslutte tænding. Vent mindst 1 minut, inden du starter motoren, så de elektroniske systemer kan nulstille.

Hvis mindre problemer varer ved efter denne procedure, skal du kontakte en forhandler eller et kvalificeret værksted. Noget udstyr skal muligvis initialiseres igen i henhold til de relevante afsnit, herunder:

- Elektronisk nøgle
- El-ruder
- Dato og klokkeslæt
- Forprogrammerede radiostationer

## Anhængertræk

### **BEMÆRK**

#### Generelle anbefalinger

Overhold den gældende lovgivning i det land, hvor du kører.

Kontroller, at det trækkende køretøj er tungere end det køretøj, der trækkes.

Føreren skal blive ved rattet på det bugserede køretøj og skal have et gyldigt kørekort.

Ved bugsering med alle fire hjul på jorden skal der altid anvendes en bugserstang. Reb og remme er ikke tilladt.

Det trækkende køretøj skal starte langsomt.

Ved bugsering med motoren slået fra fungerer bremsesystemet og servostyring ikke.

### **BEMÆRK**

Ved fejl på batteriet eller den elektriske parkeringsbremse er det vigtigt at ringe til en vejhjælpstjeneste

med ladvogn (undtagen ved manuel gearkasse).

### **ADVARSEL**

**Der skal tilkaldes en professionel bugseringstjeneste i følgende tilfælde:**

- man oplever motorstop på motorvej eller større veje
- hvis det ikke er muligt at sætte bilen i frigear, rattet ikke kan låses op, parkeringsbremsen ikke kan udløses
- det ikke er muligt at bugser en bil med automatisk gearkasse med kørende motor
- bugsering foregår med kun to hjul på jorden
- bilen har 4-hjulstræk
- man ikke har en godkendt bugseringsstang

## Bugsering af bilen

### Adgang til værktøjet

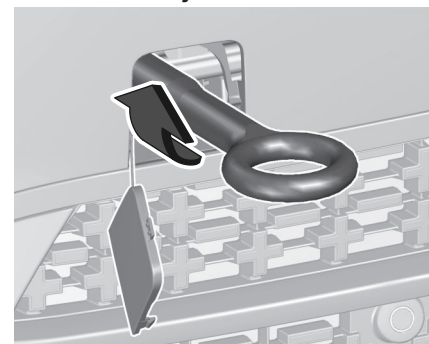
Trækøjet ligger sammen med værktøjs sættet → 194.

Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **værktøjsættet**.



Fjern dækslet.

### Forreste trækøje



Skrue trækøjet i så langt det kan komme, indtil det standser i vandret position.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Fastgør bugserstangen til trækøjet.  
Trækøjet må kun benyttes til bugsering og ikke til bjergning af bilen.  
Sæt tændingen til for at frigøre ratlåsen og muliggøre aktivering af bremselygter, horn og forrudens viskere.

**⚠ FORSIGTIG**

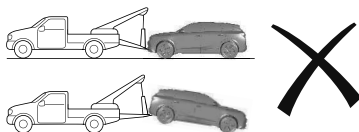
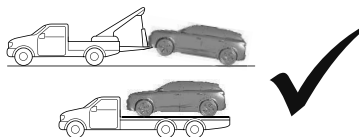
Deaktivér førerassistentsystemer såsom aktiv nødbremsering, da køretøjet eventuelt automatisk vil bremse under bugsering.

Skift gearvælgeren til frigear.  
Deaktiver parkeringsbremsen.

**⚠ FORSIGTIG**

Kør langsomt. Der må ikke køres i ryk.  
For stor trækraft kan beskadige køretøjet.

Når motoren ikke er i gang, skal der betydeligt større kraft til at bremse og styre.  
Aktiver recirkulationssystemet og rul ruderne op, så udstødningssgasser fra den trækkende bil ikke kan trænge ind.



Ved bugsering af bilen, skal de trækkende hjul altid løftes fri af vejen.  
I tilfælde af BEV AWD-versionen skal køretøjet transporteres på en platform.  
Søg hjælp på et værksted.  
Efter bugsering skrues trækøjet af.  
Sæt dækslet i med den yderste flange i fordybningen, og fastgør dækslet ved at trykke.

**Bugsering af en anden bil**

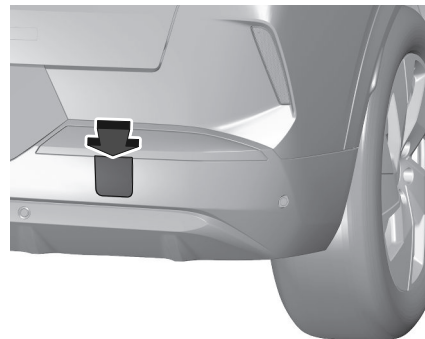
**⚠ ADVARSEL**

For hybrid 48 V-køretøjer i store højder (>2500 m.o.h.) er trækcapaciteten begrænset, da det kan påvirke køretøjets ydeevne.

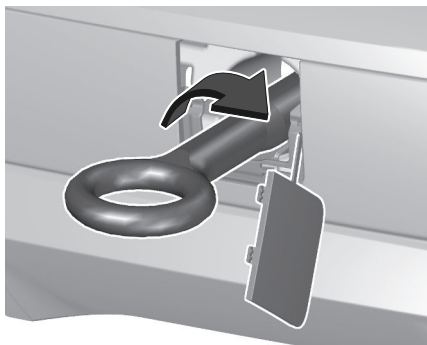
**⚠ ADVARSEL**

For hybrid (48 V) er trækcapaciteten begrænset, da det kan påvirke køretøjets ydeevne.

**Baghætte**



Fjern dækslet.  
Trækøjet ligger sammen med værktøjs-sættet → 194.

**Bagerste trækøje**

Sæt dækslet i med den øverste flange i fordybningen, og fastgør dækslet ved at trykke.

Skrue trækøjet i så langt det kan komme, indtil det standser i vandret position.

Anbring slæbetovet - eller helst bugserstangen - i trækøjet.

Trækøjet må kun benyttes til bugsering og ikke til bjergning.

**⚠ FORSIGTIG**

Kør langsomt. Der må ikke køres i ryk.  
For stor trækraft kan beskadige køretøjet.

Efter bugsering skrues trækøjet af.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## VEDLIGEHOLDELSE OG PLEJE AF KØRETØJET

### Generelt

Det er altafgørende for en økonomisk og sikker kørsel samt for at bilen kan holde sin værdi, at alt vedligeholdelsesarbejde udføres med de rette intervaller.

En detaljeret, opdateret serviceplan for Deres bil kan fås på værkstedet.

Vanskelige driftsforhold foreligger, hvis én eller flere af følgende faktorer ofte gør sig gældende: Kold start, kørsel med stop og start, f.eks. for taxi- og politibiler, kørsel med anhænger, bjergkørsel, kørsel på dårlige og sandede vejbelægninger, forhøjet luftforurening, tilstedeværelse af sand i luften og højt støvindhold, kørsel ved stor højde og store temperaturudsving.

Under disse vanskelige driftsforhold kan visse former for service være påkrævet oftere end det normale serviceinterval, der er anført på servicedisplayet. Kontakt et værksted for individuelle serviceplaner.

### Tilbehør og ændring af bilen

Vi anbefaler, at der kun bruges originale dele og tilbehør samt fabriksgodkendte dele, der er udviklet specifikt til den pågældende bilmodel. Vi kan ikke vurdere og heller ikke stå inde for driftssikkerheden af andre produkter - heller ikke selv om disse eventuelt er blevet godkendt af offentlige myndigheder eller på anden vis er blevet godkendt.

Enhver modifikation, ombygning eller andre ændringer i forhold til bilens standardspecifikationer (herunder f.eks. ændringer af software eller elektroniske styreenheder) kan medføre bortfald af Opels garanti.

Dertil kommer, at sådanne ændringer kan indvirke på førerhjælpsystemerne, brændstofforbruget, bilens CO<sub>2</sub>-udledning og andre emissioner og bevirke, at bilen ikke længere opfylder kravene i driftstilladelsen, hvilket kan have konsekvenser for gyldigheden af bilens registrering.

#### FORSIGTIG

Adgang til diagnosestikket som er relateret med den indbyggede elektronik, er forbeholdt kvalificerede teknikere og godkendte værktøjer.

#### FORSIGTIG

Når køretøjet transporteres på et tog eller et bugseringsværktøj, kan mudderklapperne blive beskadiget.

### Mobiltelefoner og radioudstyr (CB)

Følg bilens monteringsvejledning og telefonleverandørens betjeningsvejledning ved installation og brug af mobiltelefon og det håndfri sæt. Ellers risikerer bilens typegodkendelse at bortfalde. Anbefalede forudsætninger for problemfri betjening:

- Professionelt monteret udvendig antenne sikrer maksimal rækkevidde.
- Maksimal transmissionseffekt på 10 W.

- Installation af telefonen på et egnet sted. Tag højde for det område, hvor airbaggen pustes op ➔ 37.

Få råd om, hvilke steder der er beregnet til montering af henholdsvis udvendig antenne og holdere til udstyret, samt om brug af apparater, der har en sendeeffekt på mere end 10 W.

Brugen af et håndfrit sæt uden udvendig antenne i mobilstandarderne GSM 900/1800/1900 og UMTS må kun ske, hvis mobiltelefonens maksimale sendestyrke ikke overstiger 2 W ved GSM 900 og ellers 1 W for andre typer. Af sikkerhedsgrunde anbefaler vi, at der ikke tales i mobiltelefon under kørslen. Selv brugen af håndfri betjening kan tage opmærksomhed fra trafikken.

#### ⚠ ADVARSEL

Betjening af radioudstyr og mobiltelefoner som ikke overholder ovenfor nævnte standarder for mobiltelefoner, må kun bruges med en antenne placeret udvendigt på køretøjet.

#### ⚠ FORSIGTIG

Mobiltelefoner og radioudstyr kan resultere i defekter i køretøjets elektronik, når de betjenes indvendigt i køretøjet uden en udvendig antenne, med mindre de ovenfor nævnte bestemmelser er overholdt.

### Sneskærme

(Afhængigt af landet)

Det anbefales at få de kolde beskyttelsesdæksler monteret på et værksted.

#### ⚠ ADVARSEL

De kolde beskyttelsesdæksler skal fjernes, når ét af følgende forhold gør sig gældende:

- Omgivelsestemperaturen er over 10 °C.
- Bilen kører med påhæng.
- Bilen køres ved hastigheder over 120 km/t.

### Bortskaffelse af køretøjet

Informationer om genbrugsvirksomheder for biler og genbrug af biler kan ses på vores webside, når loven kræver

det. Dette arbejde må kun udføres af en autoriseret genbrugsvirksomhed.



### Højspændingsbatteri

Højspændingsbatteriet er konstrueret til at holde i bilens levetid, hvis anbefalingerne følges. Hvis det bliver nødvendigt at udskifte højspændingsbatteriet, kontakt et værksted for anvisninger om bortskaffelse af det gamle. Forkert bortskaffelse giver risiko for alvorlige forbrændinger, elektrisk stød og skader på miljøet.

### Serviceinformation

Det er altafgørende for en økonomisk og sikker kørsel samt for at bilen kan holde sin værdi, at alt vedligeholdelsesarbejde udføres med de rette intervaller.

En detaljeret, opdateret serviceplan for Deres bil kan fås på værkstedet.

Vanskelige driftsforhold foreligger, hvis én eller flere af følgende faktorer ofte gør sig gældende: Kold start, kørsel med stop og start, f.eks. for taxi- og politibil, kørsel med anhænger, bjergkørsel, kørsel på dårlige og sandede vejbelægninger, forhøjet luftforurening, tilstedeværelse af sand i luften og højt støvindhold, kørsel ved stor højde og store temperaturudsving.

Under disse vanskelige driftsforhold kan visse former for service være påkrævet oftere end det normale serviceinterval, der er anført på servicedisplayet. Kontakt et værksted for individuelle serviceplaner.

Serviceudvisning  69.

### Bekræftelser

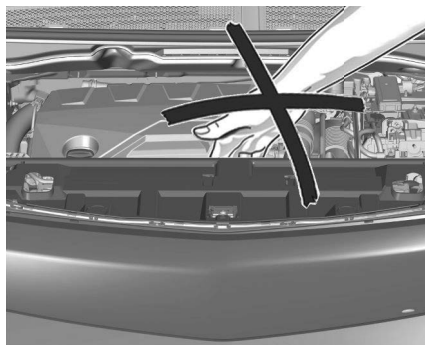
Bekræftelse af udført servicearbejde noteres i Service- og garantihæftet. Dato og kilometertal forsynes med stempel og underskrift fra det værksted, der har udført serviceeftersynet.

Sørg for, at Service- og garantihæftet udfyldes korrekt, da det er absolut nødvendigt at have et kontinuerligt bevis for service, for at eventuelle garantirekla-

mationer kan imødekommes, ligesom det er en fordel ved salg af bilen.

## Planlagt service

### Periodisk eftersyn



### ADVARSEL

Udfør kun kontrol af motorrummet, når tændingen er slået fra. Køleventilatoren kan begynde at køre, selv om tændingen er slået fra.

### BEV

### FARE!

Tændingssystemet bruger ekstremt høj spænding. Må ikke røres.



### FARE!

Elektriske eller hybride versioner: Du må aldrig udføre vedligeholdelsesarbejde på højspændingskomponenterne. Du kan blive kvæstet, og køretøjet kan blive beskadiget. Service og reparation af disse højspændingskomponenter må kun udføres af en trænet servicetekniker, som har den korrekte viden og værktøjer. Udsættelse for højspænding kan forårsage stød, forbrændinger og endda dødsfald. Højspændingskomponenterne i køretøjet må kun serviceres af teknikere med specialtræning.

Højspændingskomponenter kan identificeres af mærkatene. Du må ikke fjerne, åbne, adskille eller ændre disse komponenter. Højspændingskabler eller ledningsføring har orange afdækninger. Du må ikke bryde, pille ved, skære eller ændre højspændingskablerne eller ledningsføringen.

### ADVARSEL

Elektriske eller hybride versioner: Kontrol af motorrummet bør kun foretages, når der er slukket for bilen. Køleblæseren kan starte, selvom der er slukket for bilen.

### FORSIGTIG

Elektriske eller hybride versioner: Selv små mængder forurening til disse væsker, kan forårsage skader på køretøjssystemerne. Du må ikke lade forureninger komme i kontakt med væsker, beholderdæksler eller oliepinde.

## Kontrol af væskniveau

Kontroller alle følgende olie- og væskestand, som anvist i bilfabrikantens serviceplan. Påfyld som nødvendigt, medmindre andet er anvist. Hvis en olie-/væskestand på bilen falder mærkbart, bør du få det pågældende system eftersat på et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

### ADVARSEL

Væsken skal overholde producent- og motorkravene.

### ADVARSEL

Pas på ved arbejde under motorhjelm, da nogle steder i motorrummet bliver ekstremt varme (risiko for at blive forbrændt), og motorventilatoren kan gå i gang på et hvilket som helst tidspunkt (også selvom tændingen er afbrudt).

## Spildolie

### ADVARSEL

Undgå længere tids kontakt med brugt væske på huden. De fleste af disse væsker er sundhedsfarlige og meget korroderende.



Hæld ikke spildolie, bremsevæske eller kølervæske i kloakken eller ud på jorden. Hæld brugt olie i beholdere, der er beregnet hertil, fra et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

## Motorolie



Niveauet kontrolleres, når motoren har været slukket i mindst 30 minutter og på lige overfalde, enten ved hjælp af olieniveauindikatoren i instrumentgruppen, når tændingen er slået til (for biler med en elektrisk måler) eller ved brug af oliemålepinden.

Det er normalt, at der skal efterfyldes olie mellem eftersyn. Det anbefales at

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

kontrollere og eventuelt at efterfylde for hver 5000 km.

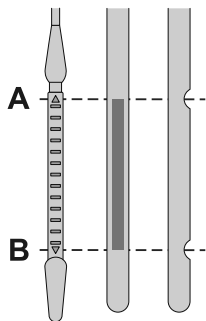
**⚠ ADVARSEL**

For at sikre motorernes ydeevne og anti-forureningssystemet må der aldrig anvendes additiver i motorolien.

**Kontrol med oliemålepind**

Vi henviser til billedet af det relevante motorrum for placeringen af oliemålepinden.

- Hold målepinden på det farvede greb, og træk den helt ud.
- Aftør målepinden med en ren klud, der ikke frugger.



- Sæt målepinden i bund, og tag den derefter ud igen for at foretage en visuel kontrol af oliestanden: den korrekte oliestand er mellem mærke **A (MAX)** og **B (MIN)**.

**Motoren må ikke startes, hvis oliestanden er:**

- over **A**-mærket: Kontakt en forhandler eller et kvalificeret værksted.
- under **B**-mærket: Efterfyld straks med motorolie.

**⚠ ADVARSEL**

**Oliekvalitet**

Inden du efterfylder eller skifter motorolien, skal du kontrollere, at olien er egnet til motoren, og at den overholder anbefalingerne i vedligeholdelsesplanen, der følger med bilen (eller fås hos din forhandler og på kvalificerede værksteder). Brug af ikke-anbefalet olie kan ugyldiggøre den kontraktlige garanti i tilfælde af motorfejl.

**Efterfyldning med motorolie**

For placering af motoroliedækslet henvises til det den tilsvarende tegning af motorrummet.

**⚠ ADVARSEL**

Fjern aldrig motoroliedækslet, mens bilen er i gang. Der er risiko for forbrændinger og stænk i motorrummet.

- Hæld olie på lidt ad gangen for at undgå at spilde på motorkomponenterne (risiko for brand).
- Vent nogle minutter, inden oliestanden kontrolleres med den manuelle oliemålepind.
- Efterfyld, når det er nødvendigt.
- Efter kontrol af oliestanden skrues oliedækslet omhyggeligt på, og målepinden skubbes på plads i røret op til stoppet.

**⚠ ADVARSEL**

Oliepinden skal skubbes helt ind for at forhindre, at der løber olie ud på motoren. Risiko for brand inde i motorrummet.

**BEMÆRK**

Olieniveauindikatoren, der er vist i instrumentgruppen, når tændingen aktiveres, er ikke gyldig i 30 minutter efter en oliepåfyldning.

**Sprinklervæske**

Efterfyld, når det er nødvendigt.

Væsken skal efterfyldes med færdigblandet produkt.

Om vinteren (temperaturer under nul) skal der anvendes en væske, der indeholder et frostvæske, der er passende til temperaturforholdene, for at beskytte systemets komponenter (pumpe, tank, kanaler, dyser).

**ADVARSEL**

Påfyldning af rent vand er forbudt under alle omstændigheder (risiko for tilisning, kalkaflejring mv.). Brug af eddike eller andre ikke-dedicatede produkter vil forårsage uoprettelig skade på forrudevaskersystemet.

**Bremsevæske**

Væskestanden skal være tæt på "MAX"-mærket. Hvis ikke, skal slitagen af bremseklodserne kontrolleres.

Se producentens serviceplan for intervallerne for skift af bremsevæsken.

**ADVARSEL**

Rengør dækslet, inden den fjernes ved påfyldning. Brug kun DOT4-bremsevæske fra en forseglede beholder.

**Bremser**

Afhængigt af kørestil kan bremseslitagen variere betydeligt. Bremseslitagen kan øges når køretøjet anvendes ved korte afstande, f.eks. ved bykørsel. Kan det være nødvendigt at få bremsernes tilstand kontrolleres, selv imellem servicebesøg.

Et fald i bremsevæskestanden kan, medmindre der er lækage i systemet, betyde, at bremseklodserne er slidte. Med nye bremsebelægninger anbefales det ikke at foretage kraftige opbremsninger på de første ture med bilen.

**Kølevæske****For ICE- og Hybrid 48 V-versioner**

Det er helt normalt, at der er behov for efterfyldning mellem to serviceeftersyn.

Kontrollen og efterfyldning må kun foretages, når motoren er kold.

Et koldt niveau, der er for lavt, risikerer at forårsage større skade på motoren; kølevæskeniiveauet skal være tæt på "MAX"-mærket uden nogensinde at gå over det.

Hvis niveauet er tæt på eller under "MIN"-mærket, SKAL der påfyldes kølevæske.

Når motoren er varm, reguleres kølevæsketemperaturen af motorventilatoren.

Vent mindst en time, efter at motoren er stoppet, før der udføres arbejde på kølekredsløbet, da det er under tryk. På grund af risikoen for skoldning ved efterfyldning i nødstilfælde bør der altid lægges en klud omkring dækslet, hvorefter det skrues af ved at dreje det 2 omgange, så trykket kan udlignes. Når trykket er faldet, afmonteres dækslet, og der efterfyldes til den nødvendige kølevæskestand.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**BEV-versioner****⚠ FORSIGTIG**

Efterfyld ikke med kølevæske.



Hvis niveauet er tæt på eller under "MIN"-mærket, skal man kontakte en forhandler, eller et kvalificeret værksted.

**Anbefalede væsker, smøremidler og reserverede**

Der må kun anvendes produkter, der opfylder de anbefalede specifikationer.

**⚠ ADVARSEL**

Betjeningsmaterialer er farlige og kan være giftige. Håndtér forsigtigt. Vær opmærksom på oplysningerne på beholderne.

**Motorolie**

Motorolie identificeres ud fra kvalitet og viskositet. Kvaliteten er vigtigere end viskositeten ved valg af den motorolie, der skal bruges. Oliekvaliteten sikrer f.eks. motorrenhed, slitagebeskyttelse og olieældningskontrol, hvorimod viskositetsklassen giver oplysninger om oliens tykkelse ved forskellige temperaturer.

Brug den passende motorolie, der er anført på serviceskemaet, som den sælgende forhandler har udleveret.

**Efterfyldning af motorolie****⚠ FORSIGTIG**

Hvis der spildes olie, skal den tørres op og bortskaffes korrekt.

Motorolie af forskellige fabrikater og mærker kan blandes, forudsat at specifikationerne for motorolien mht. kvalitet og viskositet overholdes.

Brug af motorolier til alle benzinmotorer med kun ACEA-kvalitet er forbudt, idet det kan medføre beskadigelse af motoren under visse driftsbetingelser.

**Yderligere motorolieadditiver**

Brug af yderligere additiver i motorolien kan medføre skader og få garantidækningen til at bortfalde.

**Motorolieviskositeter**

SAE-viskositetsklassen giver oplysninger om oliens tykkelse.

Multiklassificeret olie angives med to tal, f.eks. SAE 5W-30. Det første tal, der følges af et W, angiver viskositeten ved lav temperatur, og det andet tal viskositeten ved høj temperatur.

Kontrol af væskenniveauer ⇨ 211

Anbefalede væsker, smøremidler og reserverede ⇨ 214

Kapaciteter ⇨ 241

**Sprinklervæske**

Brug kun sprinklervæske godkendt til bilen for at forebygge skader på viskerblade, lak, plastic- og gummidele. Søg hjælp på et værksted.

**Væskespecifikationer**

Væsken skal efterfyldes med færdigblandet produkt.

Om vinteren (temperaturer under nul) skal der anvendes en væske, der indeholder et frostvæske, der er passende til temperaturforholdene, for at beskytte

systemets komponenter (pumpe, tank, kanaler, dyser).

### ⚠ ADVARSEL

Påfyldning med rent vand er under alle omstændigheder forbudt (risiko for frost, kalkaflejringer osv.).

### ℹ BEMÆRK

Brug af eddike eller et andet ikke-dedikeret produkt vil forårsage uoprettelig skade på forrudevaskesystemet.

## Bremse-/koblingsvæske

Med tiden absorberer bremsevæske fugtighed, hvilket reducerer bremsernes effektivitet. Bremsevæsken skal derfor udskiftes med de angivne intervaller. Brug kun bremsevæske, der er godkendt til bilen. Søg hjælp på et værksted.

## Frostvæske

Brug kun frostvæske, der er godkendt til bilen. Søg hjælp på et værksted. Systemet er på fabrikken fyldt med kølevæske, der yder fremragende kor-

rosionsbeskyttelse og frostbeskyttelse ned til ca.  $-28^{\circ}\text{C}$ . I kolde regioner med meget lave temperaturer yder den fabrikspåfyldte kølevæske frostbeskyttelse ned til ca.  $-37^{\circ}\text{C}$ . Denne koncentration bør opretholdes hele året rundt. Brug af yderligere kølevæskeadditiver, der har til formål at yde ekstra korrosionsbeskyttelse eller tætnes mod mindre lækager, kan give funktionsproblemer. Ansvar for eventuelle følgeskader på grund af brug af yderligere kølevæskeadditiver vil blive afvist.

## Motorrum

### Adgang til motorrum

#### Åbning

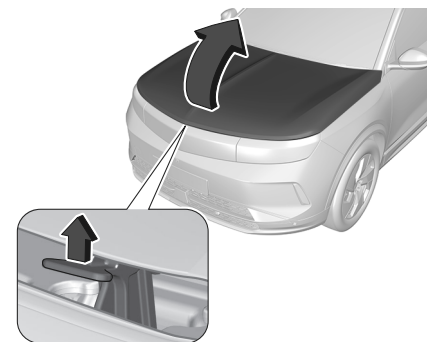
Åbn førerdøren (for versioner med venstrestyring) eller passagerdøren (for versioner med højrestyring).

## VEDLIGEHOLDELSE OG PLEJE AF KØRETØJET

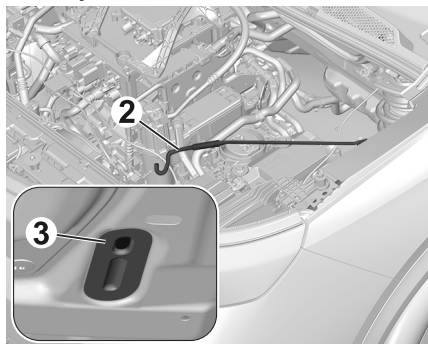


Træk udløserhåndtaget (1), der er placeret i bunden af dørrammen, mod dig **én gang** for at låse motorhjelmen op.

Træk udløserhåndtaget (1) mod dig **to gange** for at låse sikkerhedslåsen op.



Hæv motorhjælmen.  
Frigør støttestangen (2) fra holderen,  
og fastgør den i hakket (3) for at holde  
motorhjælmen åben



Sæt motorhjælmens støtte fast.

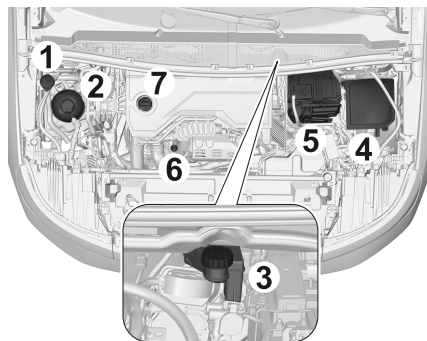
### Lukning

Før motorhjælmen lukkes, skal støttepinden trykkes ind i holderen.  
Sænk motorhjælmen, og lad den falde ned i låsen fra en lav højde (20-25 cm).  
Kontroller, at den sidder fast.

**⚠ FORSIGTIG**

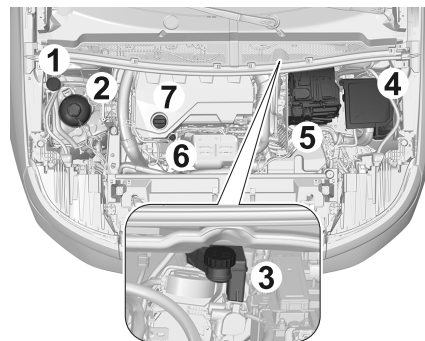
Tryk ikke motorhjælmen ned i låsen,  
for at undgå buler

## Hybrid 48V motor



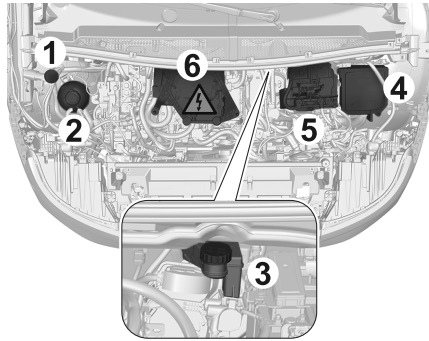
- 1 Sprinklervæskebeholder til forrude
- 2 Kølervæskebeholder
- 3 Bremsevæskebeholder
- 4 Sikringsboks
- 5 Batteri/sikringer
- 6 Motoroliemålepind
- 7 Oliepåfyldningsdæksel

## ICE/PHEV-motor



- 1 Sprinklervæskebeholder til forrude
- 2 Kølervæskebeholder
- 3 Bremsevæskebeholder
- 4 Sikringsboks
- 5 Batteri/sikringer
- 6 Motoroliemålepind
- 7 Oliepåfyldningsdæksel

## BEV-motor



- 1 Sprinklervæskebeholder til forrude
- 2 Kølervæskebeholder (kun niveau)
- 3 Bremsevæskebeholder
- 4 Sikringsboks
- 5 Batteri/sikringer
- 6 El-motor

Se det relevante afsnit for at få yderligere oplysninger om **Opladningssystemet (el)**.

## Kontroller oliestanden

Kontroller motoroliestanden med jævne mellemrum manuelt for at forhindre

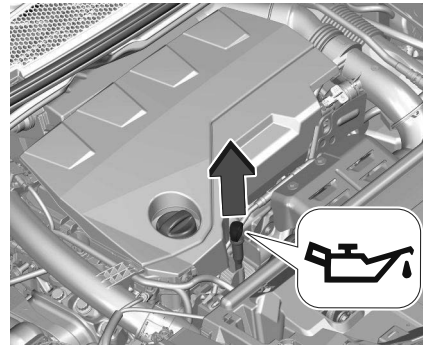
skader på motoren. Kontrollér, at der anvendes den specificerede motorolie. Det maksimale forbrug af motorolie er 0,6 l pr. 1000 km. Kontrollen skal foretages med bilen på et vandret underlag. Motoren skal være driftsvarm og have været standset i mindst fem minutter.

### ⚠ FORSIGTIG

Det er ejerens ansvar at opretholde det korrekte niveau af en passende kvalitetsolie i motoren.

Anbefalede væsker, smøremidler og reservedele ➡ 214

Det maksimale forbrug af motorolie er 0,6 l pr. 1000 km.



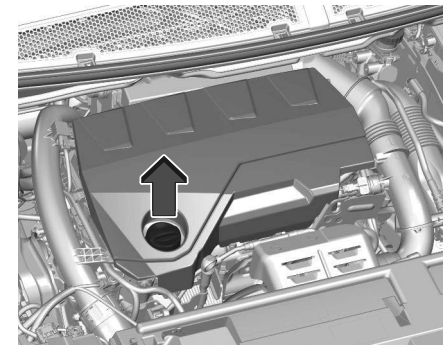
Træk målepinden ud, tør den ren, sæt den helt i igen, træk den ud og aflæs oliestanden. Afhængig af motoren anvendes der forskellige oliemålepinde.

### ⚠ ADVARSEL

Isæt oliemålepinden helt til anslaget på håndgrebet. Sørg for, at der ikke kommer motorolie ind i motorrummet, da det øger risikoen for brand.

Når oliestanden er sunket til lige over mærket **MIN**, efterfyld med motorolie.

Vi anbefaler, at man bruger samme motorolie kvalitet, som blev brugt ved sidste olieskift.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

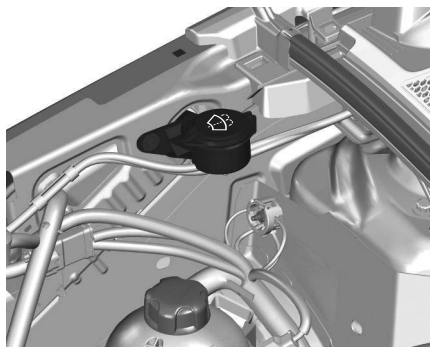
Oliestanden må ikke komme over det øverste mærke **MAX** på målepinden.

**⚠ FORSIGTIG**

Hvis der påfyldes for meget motorolie, skal det drænes eller suges ud. Hvis olien overstiger det maksimale niveau, må du ikke starte køretøjet og skal kontakte et værksted.

Sæt dækslet lige på og spænd det.

## Tilføje af sprinklervæske



Fyld rent vand på iblandet en passende mængde godkendt sprinklervæske, som indeholder frostvæske.

**⚠ FORSIGTIG**

Det er kun sprinklervæske med en passende kølervæskekonzentration som giver beskyttelse ved lave temperaturer, eller ved et pludseligt temperaturfald.

Sprinklervæske → 214

## Tilføje af kølevæske

Den fabrikspåfyldte kølevæske yder beskyttelse mod frost ned til ca. -37 °C.

**⚠ FORSIGTIG**

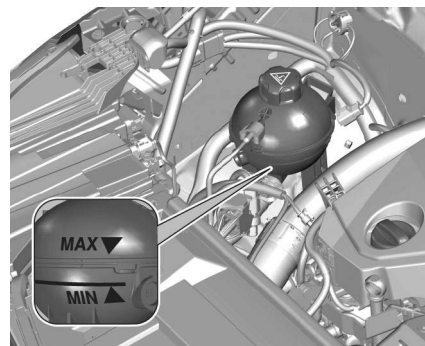
Et for lavt kølevæskenniveau kan forårsage skader på højspændingskomponenterne.

**⚠ FORSIGTIG**

Brug kun godkendt frostvæske.

Køle- og frostvæske → 214.

## Kølevæskestand PHEV/BEV



Hvis kølevæskestanden befinder sig ved MIN-mærket eller lavere, så ret henvendelse på et værksted for at få kølevæsken fyldt op.

**⚠ FORSIGTIG**

Brug af forkert kølervæske kan forårsage alvorlige skader på højspændingsbatteriet. Kun erfarne mekanikere må åbne kølevæskebeholderen og fylde efter med kølevæske.

## Kølevæskniveau ICE og Hybrid 48 V

Ved koldt kølesystem skal kølevæskken stå lidt over markeringen MIN. Ved lavere niveau efterfyldes.

### ⚠ ADVARSEL

Lad motoren køle ned før dækslet åbnes. Åbn forsigtigt dækslet og lad trykket forsigtigt slippe ud.

Efterfyld med en 1:1 blanding af koncentreret kølevæske blandet med rent postevand. Hvis der ikke står koncentreret kølevæske til rådighed, anvendes der rent postevand. Dækslet skrues fast på.

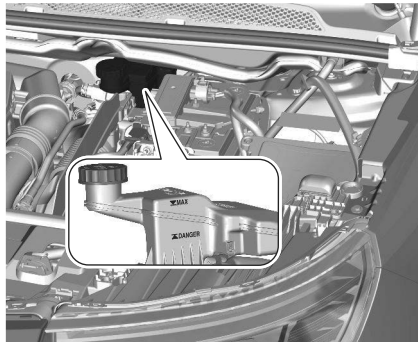
Få kølevæskens koncentration kontrolleret, og få årsagen til kølevæsketabet udbedret på et værksted.

## Kontrol af bremsevæske

### ⚠ ADVARSEL

Bremsevæske er giftigt og ætsende. Undgå kontakt med øjne, hud, stoffer og lakerede overflader. I tilfælde af utilsigtet kontakt skal du straks vaske de berørte dele med

vand og mild sæbe. Skyl derefter grundigt. Kontakt omgående en læge ved indtagelse.



Bremsevæskestanden skal være mellem **MIN** og **MAX**.

Hvis væsken står under **MIN**, søg assistance på et værksted.

## 12 V-batteri

Bilens batteri er vedligeholdelsesfrit, hvis kørselsprofilen tillader tilstrækkelig ladning af batteriet.

Kørsel over korte afstande og hyppige motorstarter kan aflade batteriet.

Undgå brug af unødvendigt elektrisk udstyr.



Batterier hører ikke hjemme i husholdningsaffaldet. De skal afleveres i hertil indrettede indsamlingskasser eller på genbrugsstationer.

Hvis bilen ikke bliver brugt i mere end fire uger, kan batteriet blive afladet. Afmonter polklemmen på batteriets minuspol.

Tilslutning og afbrydelse af batteriet må kun ske med afbrudt tænding.

### ⚠ ADVARSEL

Beskyt øjne og ansigt inden håndtering af batteriet.

Alt arbejde på batteriet skal foretages et sted med god ventilation på afstand af åben ild og gnister for at undgå risiko for eksplosion og brand.

Vask hænder bagefter.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**⚠ ADVARSEL****Elektroniske styreenheder/forlygter med LED-teknologi**

Tilslut aldrig den negative springledning til metaldelen på de elektroniske styreenheder eller bag på forlygterne.

Risiko for at ødelægge de elektroniske styreenheder og/eller forlygter! Slut til det eksterne jordpunkt, der er beregnet til dette formål.

**⚠ ADVARSEL****Automatisk gearkasse**

Forsøg aldrig at starte motoren ved at skubbe bilen.

**⚠ ADVARSEL**

Forsøg aldrig at oplade et frosset batteri - Eksplosionsfare! Hvis batteriet er frosset, skal du få det kontrolleret af en forhandler eller et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted, der kontrollerer, at de interne komponenter ikke er beskadigede, og at beholderen

ikke er revnet, hvilket kan medføre risiko for, at batteriet lækker giftig og ætsende syre.

**Udskiftning af bilbatteriet**

Udskift om nødvendigt 12 V-batteriet med et andet originalt batteri med samme specifikationer. Følg anvisningerne fra producenten af batteriet vedrørende vedligeholdelse.

**ⓘ BEMÆRK**

Enhver afvigelse fra de instruktioner som gives i dette afsnit, kan resultere i en midlertidig deaktivering eller afbrydelse af stop-start-systemet.

Når køretøjets batteri udskiftes, skal det sikres, at der ikke er åbne ventilationshuller i nærheden af pluspolen. Hvis der er et åbent ventilationshul, skal det lukkes med en prop, og ventilationen ved den negative pol skal åbnes. Kontrollér, at køretøjets batteri altid udskiftes med et af samme type. Alle batterioplysninger kan findes online på <https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/index.html>.

Bilens batteri skal udskiftes på et værksted.

Stop/start-system ⇨ 121

**Kontrol af forbindelser**

Ikke desto mindre skal du regelmæssigt kontrollere kableskoenes tilspænding (på versioner uden slangeklemmer), samt at tilslutningerne er rene.

**Opladning af bilbatteriet****⚠ ADVARSEL**

På køretøjer med stop/start-system skal det sikres, at opladningen ikke overstiger 14,6 V når der bruges en batterioplader. Ellers kan køretøjets batteri blive beskadiget.

Starthjælp ⇨ 201



Disse batterier indeholder skadelige stoffer (svovlsyre og bly).

De skal bortskaffes miljørigtigt og under ingen omstændigheder som husholdningsaffald. Bortskaf brugte batterier på et bestemt opsamlingssted.

## BEV-versioner

**i BEMÆRK****Fladt tilbehørsbatteri**

Det er ikke længere muligt at starte motoren eller at genoplade drivbatteriet.

**⚠ ADVARSEL****Forholdsregler før der arbejdes på tilbehørsbatteriet**

Vælg tilstand **P**, sluk for tændingen, kontroller, at instrumentpanelet er slukket samt at bilen ikke er tilsluttet.

**⚠ ADVARSEL****Chokstart af en anden bil**

Brug ikke tilbehørsbatteriet til at chokstarte et andet køretøj eller til at oplade et andet køretøjs batteri.

## Piktogrammer

Følgende sikkerhedssymboler er synlige over 12 V-batteriet:



Ingen gnister eller åben ild, ingen rygning



Beskyt altid dine øjne. Eksplosive gasser kan forårsage blindhed og personskade



Opbevar bilbatteriet utilgængeligt for børn



Bilens batteri indeholder svovlsyre, der kan få dig til at blive blind eller forårsage alvorlige forbrændinger



For mere information vedr. kørsel i frigear, se **instruktionsbogen**



Eksplosive gasser kan være til stede tæt på batteriet

## Afladningssikring

**Batterispænding**

Når køretøjets batterispænding er ved at løbe tør, vises en advarselsmeddelelse på instrumentbrættet.

Når køretøjet køres, deaktiverer funktionen for belastningsreduktion midlertidigt visse funktioner, som f.eks. el-bagrude, ratvarme osv.

De deaktiverede funktioner genaktiveres automatisk, så snart forholdene tillader det.

**Lynopladning**

Hvis opladning af bilbatteriet er nødvendig, skal generatorens udgangseffekt øges. Dette opnås med en lynopladning, der kan høres.

En meddelelse vises på instrumentbrættet.

**Stikdåse**

Stikkontakterne deaktiveres, hvis batterispændingen i bilen skulle falde.

**Strømsparefunktion**

Denne funktion deaktiverer elektrisk udstyr for at undgå kraftig afladning af bilens batteri.

Sådan udstyr, som f.eks. Infotainment-systemet, vinduesviskerne, nærlyset,

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

kabinelyset osv. kan totalt bruges i højst ca. 40 minutter, efter at tændingen er slået fra.

### Skift til strøm sparefunktion

Når strøm sparefunktionen er aktiveret, vises en meddelelse i førerinformationscenteret.

Et aktivt telefonopkald, der benytter håndfri-funktionen, opretholdes i ca. ti minutter længere.

### Deaktivering af strøm sparefunktion

Strøm sparefunktionen deaktiveres automatisk, når motoren startes igen. Lad motoren køre for at få tilstrækkelig opladning:

- i mindre end ti minutter for at bruge udstyret i ca. fem minutter
- i mere end ti minutter for at bruge udstyret i op til ca. 30 minutter

### Varmefunktioner

#### BEMÆRK

Individuelle varmfunktioner såsom sædevarme eller ratvarme kan være midlertidigt utilgængelige i tilfælde af begrænsninger i den elektriske be-

lastning. Funktionerne genoptages efter nogle minutter.

### Højspændingsbatteri

#### ADVARSEL

Beskadigelse af højspændingsbatteriet eller højspændingsystemet kan medføre risiko for elektrisk stød, overophedning eller brand.

Hvis køretøjet er blevet beskadiget eller påvirket af en moderat til alvorlig kollision, skal det inspiceres så hurtigt som muligt af kvalificeret personale.

Indtil det tekniske eftersyn er udført, skal køretøjet opbevares udendørs i en afstand af mindst 5 meter fra bygninger eller andre brændbare genstande.

Hvis køretøjet er blevet beskadiget eller ramt af oversvømmelse eller brand, må det slet ikke flyttes, og det skal inspiceres af kvalificeret personale så hurtigt som muligt.

For at bevare højspændingsbatteriets rækkevidde og holdbarhed anbefales følgende:

- Oplad om muligt ikke højspændingsbatteriet til mere end 80 %.
- Aflad ikke højspændingsbatteriet fuldstændigt.
- Opbevar ikke bilen i længere, hvor den ikke bruges (mere end tolv timer), når højspændingsbatteriets ladestand er lav eller høj. Foretrækker et ladeniveau mellem 20 og 40 %.
- Begræns brugen af hurtig opladning.
- Ikke udsætter bilen for temperaturer under -30 °C og over 60 °C i mere end 24 timer.
- Undgå at oplade bilen ved lave temperaturer (medmindre bilen har kørt i mere end 20 minutter) eller over 30 °C.
- Brug ikke højspændingsbatteriet som en strømgenerator.
- Brug ikke en generator til at genoplade højspændingsbatteriet.

### Lækage

Beskadigelse af højspændingsbatteriet kan medføre en lækage af giftige

gasser eller væsker, enten straks eller senere. Anbefales:

- I tilfælde af en ulykke, så informer altid brand og beredskabstjenester om, at bilen er forsynet med et højspændingsbatteri.
- Rør aldrig ved de væsker, der siver ud af højspændingsbatteriet.
- Indånd aldrig gasser, der afgives fra højspændingsbatteriet, da de er giftige.
- Flytter dig væk fra bilen i tilfælde af hændelse eller ulykke, idet de udledte gasser er brandfarlige og kan forårsage brand.
- Er kølevæskestanden for lav, skal den efterfyldes og årsagen til kølevæsketabet skal afhjælpes på et værksted.

## Vask af motor

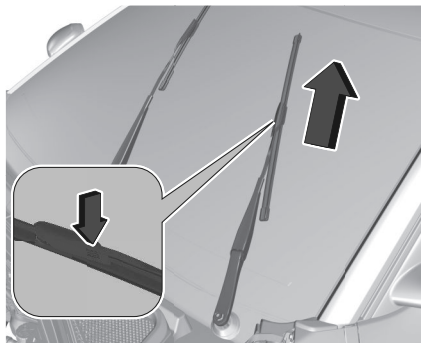
### ⚠ ADVARSEL

Da der er elektrisk udstyr i motortrummet, frarådes det kraftigt at udsætte bilen for vand (regn, bilvask osv.).

## Vedligeholdelse af køretøj

### Udskiftning af viskerblade

#### Forrude



### ⚠ FORSIGTIG

Forsøg aldrig at flytte viskerne manuelt. Dette kan forårsage permanent skade på mekanismen.

For at udskifte viskerbladene, placeres viskerne i vedligeholdelsesposition:

1. Afbryd tændingen.
2. Træk viskerhåndtaget mod dig inden for 60 sekunder.

## VEDLIGEHOLDELSE OG PLEJE AF KØRETØJET

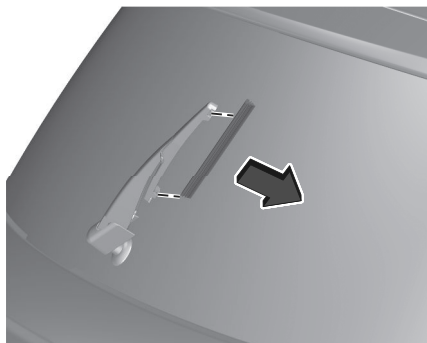
Viskerne vil bevæge sig til en lodret position for nem adgang. Løft viskerarmen, indtil den bliver stående i hævet stilling, tryk på knappen for at frigøre viskerbladet og fjern det. Fastgør det nye viskerblad på viskerarmen, og skub, indtil det går i hak. Sådan vender du vinduesviskerne tilbage til normal position:

1. Placer forsigtigt viskerarmene på forrude.
2. Tilslut tændingen.
3. Betjen viskerhåndtaget.

### ⚠ FORSIGTIG

Viskerarmene må ikke smække på forruden. Dette kan beskadige bladene og forruden.

## Bagrude



Løft kun viskerarmen lidt, indtil den går i hak. Frigør viskerbladet, og tag det af.

### FORSIGTIG

Fastgør viskerbladet indvendigt på viskerarmen og skub, indtil det går i hak.

Sænk viskerarmen forsigtigt. Kontrollér, at viskerarmen ikke blokeres under drift.

## Kabinelufffilter



Afhængigt af omgivelserne og brugen af bilen (f.eks. støvede omgivelser, bykørsel)

skal filtrene eventuelt **udskiftes med kortere interval.**

### BEMÆRK

Et tilstoppet kabinelufffilter kan påvirke klimaanlæggets ydeevne negativt og skabe uønskede lugte.

### BEMÆRK

Et tilstoppet kabinelufffilter kan påvirke klimaanlæggets ydeevne negativt og skabe uønskede lugte.

## Motoroliefilter



Udskift oliefilteret, hver gang motorolien skiftes.

## Motorlufffilter



Afhængigt af omgivelserne og brugen af bilen (f.eks. støvede omgivelser, bykørsel) **skal filtrene eventuelt udskiftes med kortere interval.**

## Vedligeholdelse af klimaanlæg

For at sikre konstant god funktion, skal sættes i gang nogle minutter en gang om måneden, uanset vejrforhold og årstid.

Brug af kølefunktion er ikke mulig ved for lave udetemperaturer.

Afhængigt af omgivelserne og brugen af bilen (f.eks. støvede omgivelser, bykørsel) skal filtrene eventuelt udskiftes med kortere interval.

Et tilstoppet kabinelufffilter kan påvirke klimaanlæggets ydeevne negativt og skabe uønskede lugte.

## Rumfilter



Afhængigt af miljøet og brugen af køretøjet (f.eks. støvet atmosfære, bykørsel) **skal det om nødvendigt udskiftes to gange så ofte.**

### BEMÆRK

Et tilstoppet kabinelufffilter kan påvirke klimaanlæggets ydeevne negativt og skabe uønskede lugte.

## Automatisk gearkasse



Gearkassen er vedligeholdelsesfri (ingen olieskift).

## Sikringer

### Udskiftning af en sikring

En defekt sikring skal udskiftes på et værksted.

### Udskiftning af pærer

De udvendige lygter er udstyret med LED-teknologi og kan ikke udskiftes. Kontakt et værksted i tilfælde af en fejl-funktion i et udvendigt eller indvendigt lys.

#### ⚠ ADVARSEL

Rør ikke ved LED- eller Full LED-forlygterne på grund af risikoen for livsfarligt elektrisk stød!

#### ⚠ ADVARSEL

#### Forlygter med lysdiode (LED)

I tilfælde af en udskiftning af denne lampeskal du henvende dig til en

-forhandler eller et andet kvalificeret værksted.

## Dæk og hjul

Dæktrykket på alle dæk, herunder reservehjulet, skal kontrolleres på "kolde" dæk. Dæktrykkene på dæktrykmærkaten gælder for "kolde" dæk. Hvis du har kørt i mere end 10 minutter eller over 10 km med over 50 km/t, skal du lægge 0,3 bar (30 kPa) til dæktrykket, som står på mærkaten.

#### ⚠ ADVARSEL

For lidt luft i dækkene øger energiforbruget. Dæktryk, der ikke er i overensstemmelse med anbefalingerne, gør, at dækket slides for tidligt og har en negativ indvirkning på bilens vejgreb - risiko for ulykke!

Kørsel med slidte eller beskadigede dæk reducerer bilens bremseevne og vejgreb. Kontroller regelmæssigt dækkenes tilstand (slidbane og sidevægge) og fælge samt tilstedeværelsen af ventilhætterne. Når slidindikatorerne ikke længere ses under sækkens slidbane og dybden af

fordybninger er mindre end 1,6 mm: skift dæk så hurtigt som muligt. Brug af andre hjul- og dækstørrelser end de angivne kan påvirke dækkenes levetid og hjulrotation, frihøjden over jorden samt speedometeraflysning og have en negativ indflydelse på vejgrebet. Montering af forskellige dæk på for- og bagakslen kan medføre forkert timing af ESC.

Marker altid rotationsretningen på dækkene, når de skal opbevares, når vinter- eller sommerdæk monteres. Opbevar dem på et køligt, tørt sted og væk fra direkte sol.



Vinter- eller helårsdæk kan identificeres ved dette symbol på deres sider.

## Oplysninger om dæksikkerhed

Kør langsomt over kanter, helst i ret vinkel. Kørsel over skarpe kanter kan føre til dæk- og fælgeskader. Sørg for at dækkene ikke klemmes mod kantstener ved parkering. Undersøg dækkene for skader med jævne mellemrum. I tilfælde af skader

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

eller usædvanligt slid skal De søge hjælp på et værksted.

## Dækmarkeringer/betegnelser

F.eks. **215/60 R17 96H**

- 215:** dækbredde, mm
- 60:** tværsnitsforhold (forhold mellem dækkets højde og bredde) i %
- R:** bæltetype: Radial
- RF:** konstruktionstype: RunFlat
- 15:** fælgdiameter i tommer
- 91:** kodetal for bæreevne f.eks.: 95 svarer til 615 kg
- T:** kodebogstav for hastighedsgrænse

Kodebogstav for hastighedsgrænse:

- Q:** indtil 160 km/t
- S:** indtil 180 km/t
- T:** indtil 190 km/t
- H:** indtil 210 km/t
- V:** indtil 240 km/t

**W:** indtil 270 km/t

Vælg et dæk, der egner sig til bilens maksimumshastighed. Tophastigheden kan opnås ved egenvægt med fører (75kg) plus 125 kg nyttelast. Ekstraudstyr kan reducere bilens tophastighed.

### Retningsdæk

Dæk med foreskrevet omløbsretning bør monteres, så de roterer i den rigtige retning. Den korrekte omløbsretning vises ved hjælp af et symbol (f.eks. en pil) på dækkets side.

### Vinterdæk

Vinterdæk forbedrer sikkerheden ved temperaturer under 7 °C og bør derfor monteres på alle hjul.

I overensstemmelse med landespecifikke regler, monter hastighedsmærkaten i førerens synsfelt, hvis dækhastighedskoden er under bilens maksimale hastighed.

Alle dækstørrelser er tilladt som vinterdæk ⇨ 226

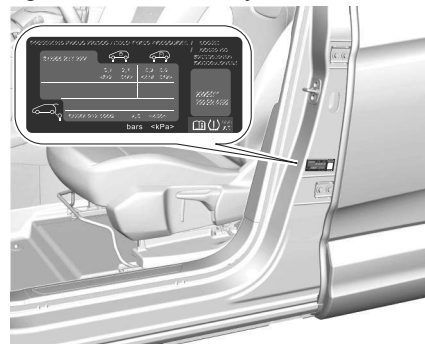
## Dæktryk

Dæktrykket skal kontrolleres mindst hver 14. dag og inden længere ture. Dækkene skal være kolde. Glem ikke reservehjulet ⇨ 195.

Det gælder også ved biler med overvågningssystem for dæktryktab.

⇨ 227

Dæktryksmærkaten på venstre eller højre dørramme viser de originale dæk og de relevante dæktryk



Reservedækket skal altid pumpes op til det dæktryk, der gælder for fuld last.

For lavt eller for højt dæktryk øger dækslitagen og påvirker sikkerhed, køreegenskaber, kørselskomfort og brændstoføkonomi.

Dæktrykkene varierer afhængigt af forskellige muligheder. Den korrekte dæk-

tryksværdi finder du ved at følge proceduren herunder:

1. Se det respektive dæk.
2. Find motorens id-kode.



Dæktryktabellerne viser alle mulige dækkombinationer.

De dæk, der er godkendt til dit køretøj, fremgår af overensstemmelseserklæringen, der følger med bilen, eller andre nationale registreringsdokumenter. Føreren er ansvarlig for korrekt indstilling af dæktryk.

#### ADVARSEL

Hvis trykket er for lavt, kan det resultere i betydelig opvarmning af dækket og indre skader, hvilket kan føre til, at slidbanen skilles ad og endda til, at dækket eksploderer ved høje hastigheder.

#### ADVARSEL

For specifikke dæk kan det anbefalede dæktryk overstige det maksimale dæktryk, som er angivet på dækket.

Overskrid aldrig det maksimale dæktryk som er angivet på dækket.


### Temperaturafhængighed

Dæktrykket afhænger af dækkets temperatur. Under kørsel stiger dæktemperatur og -tryk. De dæktryk, der fremgår af dækmærkatene og dæktrykdigrammet, gælder for kolde dæk, dvs. ved 20 °C.

Dæktrykket stiger med næsten 10 kPa ved en temperaturstigning på 10 °C. Der skal tages højde for dette, hvis varme dæk kontrolleres.

### Overvågningssystem til dæktryk (TPMS)

Dæktrykovervågningssystemet kontrollerer kontinuerligt rotationshastigheden på alle fire hjul og advarer ved lavt dæktryk, når bilen kører. Dette opnås ved at sammenligne dækrulleomkredsen med referenceværdier og yderligere signaler.

Hvis et dæk taber tryk, tændes kontrol-lampen , og der vises en advarselsmeddelelse på instrumentbrættet.

Kontrollampe  78

I et sådant tilfælde skal farten sænkes, og man skal undgå skarpe sving og hårde opbremsninger. Stands, så snart det er sikkert, og kontrollér dæktrykket. Efter justering af dæktrykket initialiseres systemet for at slukke kontrollampen og genstarte systemet. Hvis fejlen fortsat vises, kontaktes et værksted. Systemet fungerer ikke, hvis der er en fejl i ABS eller Elektronisk stabilitetskontrol, eller hvis der anvendes et midlertidigt reservehjul. Når dækket er monteret igen, kontrolleres dæktrykket med kolde dæk, og systemet initialiseres.

#### FORSIGTIG

Dæktrykovervågningssystemet advarer kun om det lave dæktryk, og erstatter ikke almindelig dækvedligeholdelse som skal udføres af føreren.

### Initialisering af system

Efter korrigerende af dæktryk eller hjulskift skal systemet initialiseres for

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

at indlære nye referenceværdier for omkreds:

1. Kontrollér altid, at alle fire dæk har korrekt dæktryk ⇨ 226
2. Aktiver parkeringsbremsen.
3. Initialisér systemet via informationsdisplayet ⇨ 93
4. Nulstilling bekræftes med en meddelelse.

Efter initialisering kalibrerer systemet automatisk til det nye dæktryk under kørslen. Efter længere tids kørsel, benytter systemet de nye dæktryk og overvåger dem.

Kontrollér altid dæktryk med kolde dæk. Systemet skal initialiseres igen, når:

- dæktrykket er blevet ændret
- Lastforholdene er blevet ændret
- Der er byttet om på hjulene, eller de er blevet udskiftet

Systemet advarer ikke omgående om en dækpunktering eller et hurtigt tryktab. Dette skyldes den nødvendige beregningstid.

## Mønsterdybde

Kontroller mønsterdybden regelmæssigt.

Af sikkerhedsmæssige grunde anbefales det, at dækkenes mønsterdybde på én aksel ikke må variere mere end 2 mm.



Den lovmæssige mindste mønsterdybde (1,6 mm) er nået, når mønstret er slidt ned til an af slidindikatorerne (TWI). Deres placering er markeret på dæksiden.

Er slitagen større foran end bagtil, skal der med jævne mellemrum byttes om på forhjul og baghjul. Hvis retningsdæk er monteret, skal det kontrolleres, at dækkenes rotationsretning er den samme.

Dæk ældes, også selv om de ikke bruges.

Vi anbefaler at skifte dæk efter 6 år.

## Tilladte dæk- og fælgstørrelser

Anvendes andre dækstørrelser end fabriksmonterede dæk, kan det være nødvendigt at omprogrammere systemet og foretage andre ændringer på bilen.

Få dæktrykmærkatet udskiftet.

### ⚠ ADVARSEL

Brug af upassende dæk eller hjul kan resultere i ulykker, og vil ugyldiggøre køretøjets anvendelsestilladelse.

## Hjulkapsler

Brug fabriksgodkendte hjulkapsler og dæk til den pågældende bil, der opfylder alle krav til den pågældende fælg-/dækkombination.

Hvis der anvendes hjulkapsler og dæk, der ikke er fabriksgodkendt, må dækkene ikke have en fælgbeskyttelsesvulst.

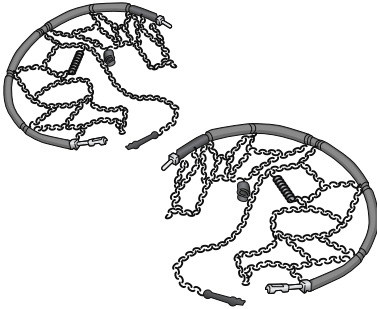
Hjulkapsler må ikke påvirke kølingen af bremserne.

**⚠ ADVARSEL**

Brug af upassende dæk eller hjulkapsler kan føre til pludseligt trykfald og dermed ulykker.

Biler med stålfælg: Ved brug af låsbare hjulmøtrikker må der ikke monteres hjulkapsler.

Midlertidigt reservehjul: Brug ikke hjulkapslerne

**Snekæder**

Snekæder må kun monteres på forhjulene.

Brug kun snekæder, der er designet til brug sammen med bilens dæktype:

- For dæk på 18 og 19 tommer, må der kun bruges snekæder med fint trådnæt, som tilføjer maksimalt 9 mm til slidbanen og de indvendige sider (inklusive kædelåsen).
- På 20-tommer dæk, må der kun bruges Polaire 140 snekæder.

**ⓘ BEMÆRK**

Brugen af snekæder og den maksimalt tilladte hastighed, er reguleret af de specifikke bestemmelser i landet.

**⚠ ADVARSEL**

Skader kan resultere i at dækket sprænger.

Følg producentens anvisninger ved montering af snekæderne. Efter montering af snekæderne, stands bilen efter at have kørt en kort distance og kontroller, at snekæderne er spændt korrekt.

**Midlertidigt nødhjul**

Det er ikke tilladt at bruge snekæder på nødhjulet.

**Opbevaring af bilen****Langvarig opbevaring af en hybrid/elbil**

Hvis bilen skal oplagres i flere måneder:

1. Vask bilen.
2. Få voksbehandlingen i motorrummet og på undervognen kontrolleret.
3. Tætningslisterne rengøres og konserveres.
4. Sprinklervæskebeholderen tømmes.
5. Frostvæsken og korrosionsbeskyttelsen kontrolleres.
6. Indstil dæktrykket til værdien for fuld last.
7. Stil bilen i et tørt rum med god ventilation. Sæt bilen i første gear eller bagegear, eller sæt gearvælgeren i **P**. Sørg for at bilen ikke kan begynde at rulle.
8. Parkeringsbremsen må ikke aktiveres.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

9. Åbn motorhjelman, luk alle døre og lås køretøjet.

### Op til fire uger

Tilslut opladningskablet.

### Fire uger til tolv måneder

1. Aflad højspændingsbatteriet, indtil der er 30 procent tilbage på batteriniveauindikatoren (batterisymbol) på instrumentbrættet.
2. Sæt ikke opladningskablet i.
3. Opbevar altid bilen et sted med temperaturer mellem  $-10^{\circ}\text{C}$  og  $30^{\circ}\text{C}$ .
4. Oplagring af bilen ved ekstreme temperaturer kan forårsage beskadigelse af højspændingsbatteriet.
5. Afmonter det sorte minuskabel (-) fra 12 V-bilbatteriet, og fastgør en vedligeholdelseslader til bilbatteriets klemmer, eller hold 12 V-bilbatteriets kabler tilsluttet, og foretag en vedligeholdelseopladning via plus (+) og minuspolerne (-) i motorrummet.
6. Hver 3. måned skal batteriets opladningstilstand kontrolleres. Hvis opladningstilstanden er under 30 procent, skal batteriet genoplades til 30 procent.

### Ibrugtagning af bilen efter længere tids pause

Når bilen igen skal tages i brug:

1. Polklemmen monteres på minuspolen på bilens batteri. Initialiser el-ruderne
2. Tjek dæktrykket
3. Sprinklervæskebeholderen fyldes op.
4. Motoroliestanden kontrolleres.
5. Kølevæskestanden kontrolleres.
6. Nummerpladen monteres eventuelt.

## Karrosseri - udvendig pleje

### Generelle anbefalinger

Følgende forholdsregler skal overholdes for ikke at skade din bil.

#### Låse

Låsene er fra fabrikken behandlet med kvalitetslåssecylindrefedt. Brug kun et optøningsmiddel, hvis det er absolut nødvendigt. Midlerne er affedtende og påvirker derfor låsenes funktionsdygtighed. Lad et værksted smøre låsene igen, hvis der er brugt et optøningsmiddel.

### Vask

Miljøet har indflydelse på lakken.

Fugleklatte, døde insekter, harpiks fra træerne, pollen og lignende indeholder bestanddele, der kan være skadelige for lakken, og bør derfor fjernes med det samme.

Hvis bilen vaskes i vaskemaskine, skal anvisningerne fra vaskemaskinens fabrikant følges. Vinduesvisker og bagrudevisker skal være slukket. Antenne og udvendigt tilbehør som f.eks. tagbagerør skal skrues af.

Hvis De vasker bilen i hånden, skal hjulkasserne spules rene.

Kanter og ombukninger ved døre, motorhjelm og bagagerum bør også tages med under rengøringen.

For at undgå skader skal blanke metaldele rengøres med en renseopløsning godkendt til aluminium.

#### FORSIGTIG

Brug altid et rengøringsmiddel med en pH-værdi på 4 til 9. Der må ikke bruges rengøringsmidler på varme overflader.

Motorrummet må ikke renses med damp- eller højtryksrensere.

Til slut skal bilen skylles grundigt og aftørres med et vaskeskind. Skyl skindet op jævnlige. Anvend ikke samme vaskeskind til lak og vinduer, da der på den måde kan overføres rester af voks til glasset, hvor det sætter sig som en hinde.

Lad dørhængslerne smøre på et værksted.

Tjærepletter på lakken må ikke fjernes med hårde genstande. Benyt tjærefjernemiddel på lakerede overflader.

## Lygter

Forlygteglassene og andre lygteglas er af plast. Der må ikke benyttes skurende, ætsende eller aggressive midler eller isskraber. Må ikke rengøres i tør tilstand.

## Polering og voksbehandling

Polering er kun påkrævet, hvis lakken er blevet mat, eller hvis der har sat sig faste partikler i den. Karrosseridele af plast må ikke behandles med voks eller poleringsmidler.

## Ruder og viskerblade til forrude

Sluk for viskerne før der arbejdes i deres områder.

Rengøres med en blød, fnugfri klud eller et vaskeskind ved brug af ruderens og insekttfjerner. Ved rengøring af bagruden indefra, skal du altid tørre parallelt med varmelegemet for at forhindre skader. Is fjernes manuelt med en isskraber med skarpe kanter. Isskraberen presses fast mod ruden, så der ikke kommer snavs under skraberen, som kan ridse ruden.

Fedtede viskerblade kan rengøres med ruderens på en blød klud. Fjern også eventuelle rester af voks, insekter og lign. fra ruden.

Rester af is, forurening og kontinuerlig visning på en tør rude beskadiger viskerbladene og kan endog ødelægge dem.

## Hjul og dæk

Ingen rengøring med højtryksrensere. Rengør fælge med et pH-neutralt rengøringsmiddel til fælge. Lakerede fælge behandles med samme midler som karrosseriet.

## Lakskader

Små lakskader udbedres med lakstift, inden der dannes rust.

Større lakskader eller rust skal udbedres på et værksted.

## Undervogn

Undervognen er delvist forsynet med et beskyttende PVC-lag resp. de kritiske områder er behandlet med beskyttelsesvoks.

Kontroller undervognen efter hver undervognsvask og få den behandlet med voks om nødvendigt.

Bitumen-kautsjuk-materialer kan beskadige PVC-laget. De bør lade et værksted udføre arbejder på undervognen.

Vask undervognen før og efter vinteren og kontroller det beskyttende vokslag.

## Anhængertræk

Kuglestangen må ikke renses med damp- eller højtryksrensere.

## Højglans lak

### ADVARSEL

Brug ikke slibende produkter eller opløsningsmidler, benzin eller olie til at rengøre karrosseriet. Brug aldrig en skuresvamp til at fjerne genstridige pletter. Risiko for at ridse lakken!

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Anvend ikke voks.

### **i** BEMÆRK

Brug en blød svamp og sæbevand eller et pH-neutralt produkt. Tør lakken af med en ren mikrofiberklud uden at gnide for hårdt. Påfør pudsemiddel, når bilen er ren og tør. Overhold alle retningslinjer for brug som de er angivet på produktet.

## Stickers

(Afhængigt af bilmodellen)

### **⚠** ADVARSEL

Brug ikke højtryksrensere til at rengøre bilen - der er risiko for at det beskadiger lakken!

### **i** BEMÆRK

Brug en højtryksslange ved en temperatur mellem + 25°C og + 40°C). Placer vandstrålen vinkelret på den overflade, der skal rengøres.

Skyl bilen af med demineraliseret vand.

## Pleje af interiør

### Generelle anbefalinger

Følgende forholdsregler skal overholdes for ikke at skade din bil.

### Vedligeholdelse af sikkerhedssele

Selerne må ikke bleges, farves eller rengøres med kemiske opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler. Dette svækker stoffet. Solskader kan også svække stoffet.

Hvis selerne skal rengøres, skal du bruge en mild sæbeopløsning eller lunkent vand. Fjern ikke selerne fra køretøjet for at vaske dem. Tør efter med en blød klud. Udskift selerne, hvis de ser flossede eller slidte ud, eller hvis spændene ikke fungerer korrekt.

### Dele af plast og gummi

Dele af plast og gummi kan plejes med samme midler som til karrosseriet. Brug eventuelt kabinrens. Anvend ikke andre midler.

Undgå specielt opløsningsmidler og benzin.

Ingen rengøring med højtryksrensere.

## Instrumentbræt og skærme

Linserne foran instrumenterne i dette køretøj er støbt i klar plast.

Ved rengøring af linserne skal der udvises forsigtighed for at undgå at ridse plastikken.

Rengør med en våd, blød klud. Der må anvendes en mild sæbeopløsning, men der må ikke anvendes højt alkoholindhold eller slibende rengøringsmidler.

Hvis der anvendes sæbe, tørres den af med en ren, fugtig klud. Tør efter med en blød klud.

### **i** BEMÆRK

Brug aldrig alkohol, benzin og derivater til at rengøre instrumentbrættet og instrumentpanelets linse.

## Kabine og polstring

Kabinen og instrumentafdækningen inklusive delene af træ rengøres med en tør klud eller kabinrens.

Rengør læderbetrækket med rent vand og en blød klud. Brug læderplejemiddel, hvis det er meget beskidt. Instrumentgruppen og displayene må kun rengøres med en fugtig, blød klud. Brug en mild sæbeopløsning, hvis det er nødvendigt.

Rengør polstringen med støvsuger og børste. Pletter fjernes med tekstilrens. Stof er måske ikke farveægte. Det kan forårsage synlige misfarvninger især på lyse polstringer. Pletter og misfarvninger, som kan fjernes, skal rengøres snarest muligt.

Rengør sikkerhedsseler med lunkent vand eller kabinerens.

#### **FORSIGTIG**

Luk Velcro-stropperne eftersom åbne Velcro-stropper på beklædning kan beskadige polstringen. Det samme gælder for beklædning med skarpe kanter, såsom lynlåse eller bæltter eller sømbeslæde jeans.

## Glasoverflader

Alle glasoverflader skal rengøres regelmæssigt med et hvilket som

helst kommercielt husholdningsrengøringsmiddel.

Brug ikke skrabere eller andre skarpe instrumenter, der kan ridse elementerne.

Når du rengør bakspejlet, skal du sprøjte rengøringsmiddel på håndklædet eller kluden, som du bruger. Sprøjt ikke rengøringsmidlet direkte på spejlet.

#### **BEMÆRK**

Brug aldrig en slibende type rengøringsmiddel. Vær forsigtig, når du rengør den indvendige bagrude udstyret med elektriske defrostere eller vinduer udstyret med radioantenner.

## Stofdele

Kabinen og instrumentafdækningen inklusive delene af træ rengøres med en tør klud eller kabinerens.

Rengør læderbetrækket med rent vand og en blød klud. Brug læderplejemiddel, hvis det er meget beskidt.

Brug et bestemt produkt til at rengøre tæpper og stofpolstring.

Rengør polstringen med støvsuger og børste.

Stof er måske ikke farveægte.

Det kan forårsage synlige misfarvninger, især på lyse polstringer.

Pletter og misfarvninger, som kan fjernes, skal rengøres snarest muligt. Det anbefales at bruge en fugtig børste på polstring i fløj. Gnid sæderne med en blød mikrofiberklud fugtet med en opløsning af vand og neutralt rengøringsmiddel.

Rengør sikkerhedsseler med lunkent vand eller kabinerens.

#### **ADVARSEL**

Brug ikke flygtige opløsningsmidler til rengøring. Mange er potentielt brandfarlige, og hvis de bruges i lukkede områder, kan de forårsage luftvejsskader.

## Gulvmaterialer

#### **ADVARSEL**

Hvis en gulvmåtte har en forkerte størrelse, eller ikke er monteret korrekt, kan det påvirke pedalerne, hvilket kan resultere i en utilsigtet acceleration eller øget stopafstand, hvilket kan ende med en ulykke og kvæstelser.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Brug følgende retningslinjer for korrekt brug af gulvmåtter.

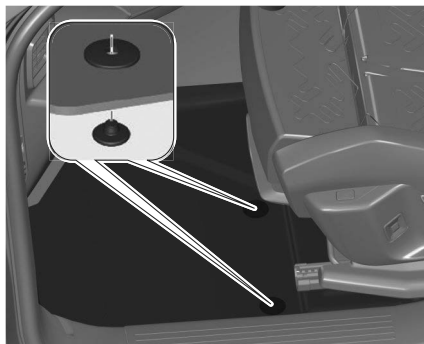
- De originale gulvmåtter er udviklet til denne bil. Hvis gulvmåtterne skal udskiftes, anbefales det at købe certificerede gulvmåtter, der passer ordentligt og fastholdes af holderne i førersiden. Kontrollér altid, at gulvmåtterne ikke er i vejen for pedalerne.
- Brug gulvmåtten med den rigtige side opad. Vend den ikke.
- Anbring ikke noget oven på gulvmåtten i førersiden.
- Brug kun én enkelt gulvmåtte i førersiden.

### Montering og udtagning af gulvmåtter

Gulvmåtten i førersiden holdes på plads af to holdere.

Gulvmåtten monteres som følger:

1. Flyt sædet så langt bagud som muligt.
2. Ret udskæringerne i måtten ind efter holderne som vist.
3. Tryk måtten mod gulvet.



Gulvmåtten afmonteres som følger:

1. Flyt sædet så langt bagud som muligt.
2. Træk gulvmåtten opad for at fjerne den.

### ADVARSEL

Sådan undgår du, at måtten kommer i vejen for pedalerne:

- Brug kun måtter, som passer til de eksisterende monteringsclips i bilen. Disse monteringsclips skal anvendes.
- Læg aldrig måtter oven på hinanden.

Brug af måtter, der ikke er godkendt af producenten, kan komme i vejen for pedalerne og forhindre fartpi-

loten/hastighedsbegrænseren i at fungere.

Godkendte måtter har to monteringsclips placeret under sædet.

## TEKNISKE SPECIFIKATIONER

De data, der præsenteres i dette kapitel, er muligvis ikke udtømmende for hver enkelt bil.

Der henvises altid til identifikationsplade og identifikationspapirerne for de mest komplette og nøjagtige data for den specifikke bil.

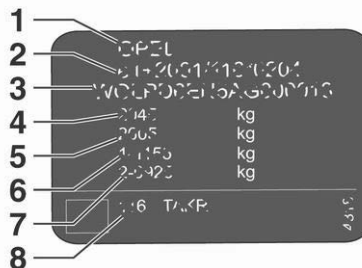
### Køretøjsidentifikation

#### Køretøjets stelnummer (VIN)

Stelnummeret kan være præget på instrumentpanelet, synligt gennem forruden, eller på højre karosseripanel i motorrummet.

#### Typeskilt

Typeskiltet er placeret i venstre eller højre fordørsramme. Layoutet og positionen afviger for nogle eksportlande.



Oplysninger på typemærkat:

- 1 producent
- 2 typegodkendelsesnummer
- 3 stelnummer
- 4 tilladt totalvægt i kg
- 5 tilladt totalvægt for vogntoget i kg
- 6 maksimalt tilladt forakseltryk i kg
- 7 maksimalt tilladt bagakseltryk i kg
- 8 producentadresse, bil- eller landespecifikke data

Belastningen på for- og bagaksel må ikke sammenlagt overskride den tilladte totalvægt.

Bilens egenvægt afhænger af bilens specifikationer, f.eks. ekstraudstyr og tilbehør.

Se overensstemmelseserklæringen, der følger med bilen, eller andre nationale registreringsdokumenter.

De følgende tekniske data er udarbejdet i overensstemmelse med EU-standarder. Ret til ændringer forbeholdes.

Hvis bilens papirer ikke stemmer overens med instruktionsbogen, gælder oplysningerne i bilens papirer.

#### Identifikation af motor

De tekniske datatabeller bruger motorens id-kode. Motorens datatabel viser også ingeniørkoden.

Motordata → 238.

For at finde den pågældende motor henvises til EØF-overensstemmelseserklæringen, der følger med køretøjet, eller andre nationale registreringsdokumenter.

## Bilens data

### Motorer

Motorspecifikationerne står i bilens indregistreringspapirer samt i salgsbrochurer.

Kun de tilgængelige værdier på tidspunktet for offentliggørelsen er vist i tabellerne.

Kontakt en forhandler eller et andet kvalificeret værksted for at anskaffe de manglende værdier.

### BEMÆRK

Den maksimale effekt svarer til den godkendte værdi i motorbænk som fastsat af EU-forordning 715/2007.

Kontakt en forhandler eller et andet kvalificeret værksted for yderligere oplysninger.

### Vægte og anhængervægte

Værdierne for egenvægtog anhænger-vægtefor din bil står i bilens indregistreringspapirer samt i salgsbrochurer.

Disse værdier står desuden på typeskiltet eller -mærkaten.

Kontakt en forhandler eller et andet kvalificeret værksted for yderligere oplysninger.

De angivne værdier for tilladt vogn-togsvægt (GTW) og anhængervægt gælder op til 1.000 m højde over havet. Anhængervægten skal reduceres med 10 % for hver ekstra 1.000 m højde. Det maksimalt tilladte kugletryk svarer til den tilladte vægt på anhængertræk-  
ket.

### ADVARSEL

Ved meget høje temperaturer kan bilens ydeevne være begrænset for at beskytte motoren. Hvis udetemperaturen er over 37°, bør anhængervægten derfor reduceres.

### ADVARSEL

Selv med minimal vægtbelastning på bilen ved bugsering kan det påvirke dens vejgreb negativt. Ved kørsel med anhænger forøges bremselængden. Hvis din bil trækkes af en anden bil, må hastigheden ikke være over 100 km/t (overhold færdselsloven).

**Mål**

<b>Størrelse</b>	<b>MHEV</b>	<b>PHEV</b>	<b>BEV</b>
Længde [mm]	4650,1	4650,1	4650,1
Bredde [mm]	1904,8	1904,8	1904,8
Bredde med to sidespejle indfældet [mm]	1934	1934	1934
Bredde med to sidespejle [mm]	2108,3	2108,3	2108,3
Højde (egenvægt) [mm]	1665,2	1667,2	1666,4
Højde på BIW (bremsevægt) [mm]	1648,2	1649,2	1648,7
Læssehøjde	765,3	768,9	769,4
Højde (med åben bagagerumsklap)	2093,3	2096,7	2098,2
Vendediameter mellem fortove [m]	10,90	10,93	10,93
Vendediameter mellem vægge [m]	11,44	11,44	11,44
Akselafstand [mm]	2784,1	2784,1	2794,6
Brændstoftank kapacitet [l] / Batterikapacitet [Ah]	55l	55l - 17 Ah (Netto) (21 Ah Brutto)	75 Ah (Netto) (85 Ah Brutto)

## Motordata

### Hybrid 48 V

Motorens typebetegnelse	EB2LTDH2 EDCT6
Gearkasse	Elektrisk automatisk dobbeltkobling med 6 gear
Slagvolumen (cc)	1.199
Brændstoftype	Blyfri
Autoriserede oktanimdekser	95 (anbefalet), 98, 91
<b>Elmotor</b>	Synkron med permanente magneter
Maks. effekt (kW)	21
Kombineret effekt (kW)	//
<b>Batteri</b>	
Teknologi	Litium-ion
Spænding (Volt jævnstrøm)	48
Brugbar kapacitet (kWh)	0,4

## PHEV

<b>Motorens typebetegnelse</b>	<b>EP6LTCHPD EDCT7</b>
Gearkasse	Elektrisk automatisk dobbeltkobling med 7 gear
Slagvolumen (cc)	1.598
Brændstoftype	Blyfri
Autoriserede oktaningekster	95 (anbefalet), 98, 91
<b>Elmotor</b>	Synkron med permanente magneter
Maks. effekt (kW)	92
Kombineret effekt (kW)	143
<b>Batteri</b>	
Teknologi	Litium-ion
Spænding (Volt jævnstrøm)	240-400
Brugbar kapacitet (kWh)	17,9

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## BEV

Version	EV 210 Standard område	EV 320 Standard område	EV 230 Højt område
Kode	ELEC ZLC RGML 210 hp ZKZ	ELEC ZLX RGML_eRAD 320 hp AWD ZE	ELEC ZLC RGML 230 hk
Elmotor	Synkron med permanente magneter	Synkron med permanente magneter	Synkron med permanente magneter
Maks. effekt (kW/hk)	154/213	235/320	169/230
<b>Batteri</b>			
Teknologi	Litium-ion		
Spænding (Volt jævnstrøm)	400		
Brugbar kapacitet (kWh)	73 (FDB)	74 (ACC 11)	96.9 (ACC HR)
<b>Normal opladning hjemme</b>	<b>Mode 2</b>		
Vekselstrøm (AC) Spændingsstørrelse (A)	230 (enkeltfase) 8 eller 16		
<b>Hurtig opladning</b>	<b>Mode 3</b>		
Vekselstrøm (AC) Spændingsstørrelse (A)	230 (enkeltfase eller trefaset) 16 eller 32		
<b>Hurtig opladning</b>	<b>Mode 4</b>		
Jævnstrøm (DC)	400		

## Anhængervægte

Yderligere oplysninger om bugsering:

➔ 146

### Hybrid 48 V

Anhænger med bremse (inden for tilladt vogntogsvægt) på en 10 % eller 12 % stigning (kg)	850 <sup>1</sup> / 1.100 <sup>2</sup>
Anhænger uden bremse (kg)	600
Maks. tilladt kugletryk (kg)	80

### Plug-in hybridmotorer

Anhænger med bremse (inden for tilladt vogntogsvægt) på en 10	1.500
---	-------

% eller 12 % stigning (kg)	
Anhænger uden bremse (kg)	600
Maks. tilladt kugletryk (kg)	80

### BEV

Anhænger med bremse (inden for tilladt vogntogsvægt) på en 10 % eller 12 % stigning (kg)	1.200
Anhænger uden bremse (kg)	600
Maks. tilladt kugletryk (kg)	80

## Motorvæsker og smøremidler

Motortype	Viskositetsklasse	STLA-specifikationer	Anbefalet produkt
<b>EB2LT DH2</b>	SAE 0W20	955535/01	QUARTZ FPW01
<b>EP6LT CHPD</b>	SAE 0W20	955535/01	QUARTZ FPW01

## Kapaciteter

Brændstof (L)	55
AdBlue™	Ikke relevant
Olie	3,5 l

<sup>1</sup> ikke-fabriksmonteret krog

<sup>2</sup> fabriksmonteret krog

## Hjul og dæk

### Tilspændingsmomenter

**⚠ ADVARSEL**

Det er vigtigt altid at bruge de rette hjulbolte ved hjulskift. Ved montering af reservehjulet til midlertidig brug kan boltene til alufælgene også bruges.

Afhængigt af hjulfælgens materiale er der to forskellige bolte til rådighed.



Tilspændingsmoment for stålfælge er 115 Nm.

Brug de korrekte hjulbolte til de pågældende hjulfælge.

## KUNDEINFORMATION

### Overensstemmelseserklæring

#### RADIOTRANSMISSIONSSYSTEMER

Denne bil er udstyret med systemer, der sender og / eller modtager radiobølger underlagt Direktiv 2014 / 53 / EU og Storbritanniens The Radio Equipment Regulations 2017.

Fabrikkanterne af de herunder anførte systemer erklærer med Direktiv 2014 / 53 / EU og The Radio Equipment Regulations 2017.

Den fulde tekst i EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

[https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/en\\_GB/index.html](https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/en_GB/index.html)

Importøren er Opel Automobile GmbH, Bahnhofspatz, 65423 Ruesselsheim am Main, Tyskland.

#### BTA-MODUL

Magneti Marelli S.p.A.  
Viale A. Borletti 61/63, 20011 Corbetta, Italien

Driftsfrekvens (MHz)	Maksimal effekt (dBm)
<b>880 -915</b>	33
<b>1710 - 1785</b>	24
<b>1850 -1910</b>	24
<b>1920 - 1980</b>	24
<b>2500 - 2570</b>	23

#### ANTENNEMODUL

Laird  
Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Tyskland  
Driftsfrekvens: Ikke angivet  
Maksimal effekt: Ikke angivet

#### FJERNBETJENINGSENDELER

Hülsbeck & Fürst GmbH & Co.  
KG Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Tyskland  
Driftsfrekvens: 433,92 MHz  
Maksimal effekt: 10 dBm

#### FJERNBETJENINGSMODTAGER

Delphi European, Middle Eastern & African Regional Offices Customer Technology

Center Avenue de Luxembourg, L-4940 Bascharage, G.D. Luxembourg  
Driftsfrekvens: 119,0 – 128,6 kHz  
Maksimal effekt: 16dB $\mu$ A/m @ 10m

#### ELEKTRONISK NØGLESENDER

Valeo  
43 Rue Bayen, 75017 Paris, Frankrig  
Driftsfrekvens: 433,92 MHz  
Maksimal effekt: 10 dBm

#### STARTSPÆRRE

KOSTAL of America, Inc.  
350 Stephenson Hwy, Troy MI 48083, USA  
Driftsfrekvens: 125 kHz  
Maksimal effekt: 5 dB $\mu$ A/m ved 10m

#### ICASA-typegodkendelsesnumre

Liste over alle typegodkendelsesnumre for selvstændige kommunikationsmyndigheder i Sydafrika (ICASA):  
TA-2016/121, TA-2016/3261  
TA-2017/2387, TA-2017/2745  
TA-2013/430, TA-2017/1106  
TA-2016/929, TA-2017/3180

## REACH

Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (REACH) er en EU-forskrift, der er vedtaget for at forbedre beskyttelsen af menneskers sundhed og miljøet imod de risici, som kemikalier kan udgøre. Besøg [www.opel.com/reach](http://www.opel.com/reach) for yderligere information og for adgang til Artikel 33-meddelelsen.

## Softwareopdatering

Infotainmentsystemet kan downloade og installere udvalgte softwareopdateringer via en trådløs forbindelse.

### BEMÆRK

Tilgængeligheden af disse trådløse softwareopdateringer til bilen varierer alt efter model og land. Flere oplysninger fremgår af vores hjemmeside.

## Fjernstyring af enheder og opdateringer af fjernsoftware og firmware-opdateringer

Som en integreret del af tjenesten forbundet med abonnementet på tilsluttede tjenester foregår den nødvendi-

ge enhedsstyring og de nødvendige software- og firmware-opdateringer vedrørende software og firmware til de nævnte, tilsluttede tjenester ved hjælp af fjernstyring, især ved brug af over-the-air-teknologi.

Til dette formål oprettes der en sikker radionetværksforbindelse mellem bilen og enhedsstyringsserveren, når tændingen slås til og et mobilt netværk er tilgængeligt.

Afhængigt af bilens udstyr skal forbindelseskonfigurationen indstilles til **Connected vehicle** for at gøre det muligt at oprette radionetværksforbindelsen.

Uanset om der er tegnet et gyldigt abonnement på tilsluttede tjenester, vil der blive foretaget fjernstyret produkt-sikkerheds- eller produktsikkerhedsrelateret enhedsstyring samt software- og firmware-opdateringer, når denne behandling er nødvendig for at overholde et lovkrav, som producenten er underlagt (f.eks. gældende lovgivning om produktansvar, bestemmelse om nødopkald), eller når denne behandling er nødvendig for at beskytte de involverede brugeres og passagerers vitale interesser.

Oprettelsen af en sikker radionetværksforbindelse og de dermed forbundne fjernopdateringer påvirkes ikke af indstillingerne for beskyttelse af personoplysninger, og de vil først og fremmest blive gennemført på foranledning af bilens bruger efter modtagelse af en meddelelse herom.

Systemet er i stand til at give meddelelse om modtagelse af en opdatering, så snart det er tilsluttet et eksternt Wi-fi-netværk eller et mobilt netværk. Store opdateringer downloades kun via Wi-fi-netværket.

Når en opdatering er tilgængelig, vises en meddelelse derom på infotainment-skærmen ved afslutningen af en tur, og det er muligt at vælge, om opdateringen skal installeres med det samme eller på et senere tidspunkt. Installationstiden er variabel og kan tage flere minutter, dog højst ca. 30 minutter. En besked giver et estimat af varigheden og en beskrivelse af opdateringen.

Opdateringer kan kontrolleres manuelt ved hjælp af infotainment-skærmen. Følg instrukserne på skærmen i den relevante menu.

**i BEMÆRK**

Trin til at downloade og installere opdateringer, kan variere i forhold til køretøj.

Af hensyn til sikkerheden og fordi det kræver øget opmærksomhed fra førerens side, skal installationen udføres med tændingen slået til uden start af motoren. Installationen kan ikke foretages i følgende tilfælde:

- når motoren er i gang
- igangværende nødopkald
- for lav bilbatteriopladning
- opladning af bilens højspændingsbatteri

**i BEMÆRK**

Under installationsprocessen er køretøjet måske ikke funktionelt.

Hvis opdateringen mislykkes, skal man søge hjælp på et værksted.

**Registrerede varemærker****Apple Inc.**

Apple CarPlay™ er et varemærke, der tilhører Apple Inc.

App Store® og iTunes Store® er registrerede varemærker, der tilhører Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® og Siri® er registrerede varemærker, der tilhører Apple Inc.

**Bluetooth SIG, Inc.**

Bluetooth® er et registreret varemærke, der tilhører Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC DivX® og DivX Certified® er registrerede varemærker, der tilhører DivX, LLC.

**Google Inc.**

Android™ og Google Play™ Store er varemærker, der tilhører Google Inc.

**Velcro Companies**

Velcro® er et registreret varemærke tilhørende Velcro Companies.

**Registrering af køretøjsdata og privatliv****Registrering af nødopkalddata og fortrolighed****Databehandling**

Al behandling af personlige oplysninger på nødopkaldscentralen sker i overensstemmelse med reglerne for beskyttelse af personlige oplysninger i 2016/ 679 (GDPR-forordningen) og 2002/58/EU udsendt af Europa-Parlamentet og Rådet, og det tilstræbes især at værne om den registreredes vitale interesser i overensstemmelse med artikel 6.1, stk. d) af forordningen 2016/679.

Behandlingen af de personlige oplysninger er strengt begrænset til behovene på nødopkaldscentralen, der anvendes sammen med det europæiske nødopkaldsnummer.

Nødopkaldscentralen er kun i stand til at samle og behandle følgende data om bilen: chassisnummer, type (personbil eller varevogn), brændstoftype eller fremdriftskilde, tre seneste lokaliteter og kørselsretning, antal passagerer og en tidsstempelt logfil med registrering

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

af tekniske data vedrørende systemets funktion.

Modtagerne af de behandlede data er nødopkaldscentre, der er udpeget af de ansvarlige nationale myndigheder på den egn, hvor de findes, med prioritering af føring og håndtering af opkald til nødopkaldsnummeret.

### Datalagring

Personlige oplysninger i systemets hukommelse er ikke tilgængelige eksternt fra systemet, før der foretages et opkald. Systemet er ikke sporbart og overvåges ikke konstant i sin normale driftstilstand.

Dataene i systemets interne hukommelse slettes automatisk og løbende. Kun køretøjets tre nyeste placeringer, der er nødvendige for systemets normale funktion, lagres.

Når et nødopkald bliver udløst, gemmes datalaggen i maks. 13 timer.

### Adgang til data

Du har ret til at få adgang til data og om nødvendigt sende en anmodning om at berigtige, slette eller begrænse behandlingen af hvilke som helst personlige oplysninger, der ikke behandles i henhold til bestemmelserne i forordningen 2016/679 (GDPR). Tredjeparter,

der får dataene meddelt, skal gives besked om hvilken som helst berigtigelse, sletning eller begrænsning foretaget i overensstemmelse med ovennævnte direktiv, med mindre dette vil være umuligt eller kræve en uforholdsmæssig stor indsats.

Du har desuden ret til at fremsætte en klage til den relevante databeskyttelsesmyndighed.

Hvis du ønsker at gøre brug af ovennævnte rettigheder, så send venligst en e-mail til os på [privacyrights@mpsa.com](mailto:privacyrights@mpsa.com).

For yderligere oplysninger om vores kontaktoplysninger jævnfør venligst vores fortroligheds- og cookiepolitik på vores hjemmeside.

### Registrering af hændelsesdata

Der er monteret elektroniske styreenheder i din bil. Styreenheder behandler data, som modtages af bilens følere, for eksempel, eller som de selv genererer eller udveksler mellem sig. Visse styreenheder er nødvendige for, at din bil skal fungere sikkert, andre hjælper dig, mens du kører (førerhjælpsystemer), mens andre leverer komfort- eller informationfunktioner.

Følgende indeholder generelle oplysninger om databehandling i bilen. Du kan finde yderligere oplysninger om, hvilke specifikke data, der uploades, gemmes og videregives til tredjemand og til hvilket formål i din bil under nøgleordet Databeskyttelse tæt knyttet til referencerne for de berørte funktionsegenskaber i den relevante instruktionsbog eller i de generelle salgsvilkår. Disse findes også online.

### Driftsdata i bilen

Styreenheder behandler data for drift af bilen.

Disse data omfatter for eksempel:

- oplysninger om bilstatus (f.eks. hastighed, bevægelsesforsinkelse, sideacceleration, hjulomdrejningshastighed, displayet "sikkerhedsseler fastspændt")
- omgivelsesforhold (f.eks. temperatur, regnsensor, afstandssensor)

Som regel er sådanne data flygtige og gemmes ikke længere end en arbejds-cyklus og behandles kun i selve bilen. Ofte omfatter styreenheder datalagring (herunder bilnøglen). Dette bruges til at tillade, at oplysninger bliver dokumenteret midlertidigt eller permanent

angående bilens tilstand, komponentbelastning, vedligeholdelseskrav samt tekniske hændelser og fejl.

Afhængigt af de tekniske udstyrsniveauer er de lagrede data som følger:

- status for systemkomponenter (f.eks. påfyldningsniveau, dæktryk, batteristatus)
- fejl og defekter i vigtige systemkomponenter (f.eks. lygter, bremses)
- systemreaktioner i specielle kørsels-situationer (f.eks. udløsning af en airbag, aktivering af stabilitetskontrol-systemerne)
- oplysninger om hændelser, der skader bilen
- for elektriske biler opladningsniveauet i højspændingsbatteriet, beregnet rækkevidde

I specielle tilfælde (f.eks. hvis bilen har registreret en fejlfunktion), kan det være nødvendigt at gemme data, der ellers ville være flygtige.

Når du bruger tjenester (f.eks. reparationer, vedligeholdelse), kan driftsdataene blive gemt og aflæst sammen med bilens identifikationsnummer (VIN) og anvendt ved behov. Personale, der arbejder for servicenetværket (f.eks. værksteder, producenter) eller tred-

jemand (f.eks. redningstjenester) kan aflæse dataene fra bilen. Dette gælder også garantiarbejde og kvalitetssikringsforanstaltninger.

Data aflæses generelt via OBD-porten (On-Board-diagnosesystemet), som loven foreskriver i bilen. De aflæste driftsdata dokumenterer den tekniske tilstand på bilen eller individuelle komponenter og hjælper med fejl diagnose, overholdelse af garantiforpligtelser og kvalitetsforbedring. Disse data, især oplysninger om komponentbelastning, tekniske hændelser, operatørfejl samt andre fejl, sendes til producenten, når det er hensigtsmæssigt, sammen med bilens identifikationsnummer (VIN). Producenten er også underlagt produktansvar. Producenten anvender muligvis også driftsdata fra biler i forbindelse med produkttilbagekaldelser. Disse data kan desuden bruges til at kontrollere krav, som kunden gør gældende i henhold til garantien.

Fejlhukommelser i bilen kan nulstilles af en servicevirksomhed, når der udføres service eller reparationer eller efter anmodning fra dig.

## Komfort- og infotainment-funktioner

Komfortindstillinger og individuelle indstillinger kan gemmes i bilen og ændres eller nulstilles når som helst. Alt efter det pågældende udstyrsniveau omfatter disse

- indstillinger af sæde- og ratposition
- chassis- og airconditionindstillinger
- individuelle indstillinger såsom kabinebelysning

Du kan indlæse dine egne data i infotainment-funktionerne til din bil som del af de valgte funktioner.

Alt efter det pågældende udstyrsniveau omfatter disse

- multimediedata som f.eks. musik, videoer eller fotos til afspilning i et integreret multimediesystem
- adressebogsdata til brug sammen med et integreret håndfrit system eller et integreret navigationssystem
- inputdestinationer
- data om brug af online-tjenesterne

Disse data for komfort- og infotainmentfunktioner kan gemmes lokalt i bilen eller opbevares på en enhed, som du har tilsluttet til bilen (f.eks. en smartphone, et USB-stik eller en

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

MP3-afspiller). Data, som du selv har indlæst, kan slettes, hvornår det skal være.

Disse data kan kun sendes ud fra bilen efter din anmodning, især ved brug af online-tjenester i overensstemmelse med de indstillinger, du har valgt.

### **Smartphone-integrering f.eks. Android Auto eller Apple CarPlay**

Hvis din bil er udstyret til det, kan du tilslutte din smartphone eller en anden mobil enhed til bilen, så du kan styre den via betjeningen, der er integreret i bilen. Billede og lyd fra din smartphone kan udsendes via multimediesystemet i dette tilfælde. Samtidig sendes specifikke oplysninger til din smartphone.

Alt efter integrationstypen omfatter dette data såsom positionsdata, dag-/natfunktion samt andre generelle biloplysninger. Yderligere oplysninger findes i betjeningsvejledningen til bilen/Infotainment-systemet.

Integrationen betyder, at udvalgte smartphone-apper kan bruges, som f.eks. navigation eller musikafspilning. Yderligere integration mellem smartphone og bil er ikke mulig, i særdeleshed aktiv adgang til bildata. Arten af yderligere databehandling bestemmes af leverandøren af den anvendte app.

Om du kan definere indstillinger, og i bekræftende fald hvilke, afhænger af den pågældende app og din smartphones operativsystem.

### **Online-tjenester**

Hvis din bil har en radionetværkstilslutning, kan data udveksles mellem din bil og andre systemer. Radionetværkstilslutningen bliver mulig ved hjælp af en senderenhed i bilen eller en mobil enhed, som du har (f.eks. en smartphone). Online-funktioner kan bruges via denne radionetværkstilslutning. De omfatter online-tjenester og applikationer/apps, som producenten eller andre udbydere stiller til rådighed for dig.

### **Proprietære tjenester**

For så vidt angår producentens online-tjenester, er de relevante funktioner beskrevet af producenten på et hensigtsmæssigt sted (f.eks. instruktionsbogen, producentens website), og de tilhørende databeskyttelsesoplysninger er angivet. Personlige data kan blive anvendt for at levere online-tjenester. Dataudveksling til dette formål foregår via en beskyttet tilslutning, f.eks. ved brug af producentens IT-systemer, der anvendes til formålet. Indsamling, behandling og brug af personlige data

med det formål at forberede tjenester foregår udelukkende på grundlag af tilslutning, f.eks. når det gælder et lovbestemt system for kommunikation i nødsituationer eller en kontraktlig aftale eller i medfør af samtykke.

Du kan aktivere eller deaktivere tjenesterne og funktionerne (som i vis udstrækning er forbundet med afgifter) og i visse tilfælde hele bilens radionetværkstilslutning. Dette omfatter ikke lovpligtige funktioner og tjenester såsom et system for kommunikation i nødsituationer.

### **Integreret brændstofforbrugsmål (OBFCM)**

Denne funktion vil være til rådighed i hele køretøjets livscyklus.

I overensstemmelse med artikel 9 i gennemførelsesforordning (EU) 2021/392 ("OBFCM") giver denne regulerende tjeneste Det Europæiske Miljøagentur (EEA) mulighed for at indsamle køretøjsdata relateret til brug (såsom VIN, samlet tilbagelagt afstand, samlet brændstofforbrug, samlet netenergi i batteriet, når det er relevant). Disse data bruges af EEA til at overvåge brændstof- og energiforbruget og CO<sub>2</sub>-emissionen for de nye

køretøjer på en anonymiseret og aggregeret måde.

Indsamling og overførsel af køretøjets data for regulerende OBFCM-formål, kan afvises. Dette kan gøres ved at kontakte kundecenteret (kontaktoplysninger er tilgængelig på brandets hjemmeside).

### Tredjepartstjenester

Hvis du gør brug af online-tjenester fra andre leverandører (tredje part), er disse tjenester underlagt den pågældende leverandørs vilkår med hensyn til ansvar og databeskyttelse samt anvendelse.

Producenten har ofte ingen indflydelse på det indhold, der udveksles i denne henseende.

Vær derfor opmærksom på arten og omfanget af samt formålet med indsamlingen og brugen af personlige data inden for rammerne af tredjepartstjenester, der leveres af den pågældende tjenesteudbyder.

### I tilfælde af en ulykke

Denne bil er udstyret med et system til registrering af hændelsesdata. Dette system indsamler og registrerer bestemte bildata over en kort periode (et par sekunder), før, under

og efter en hændelse såsom en ulykke eller en kollision. For at få en bedre forståelse af omstændighederne omkring hændelsen registrerer systemet, hvordan bilens forskellige systemer fungerer på tidspunktet for hændelsen, herunder:

- enhver udløsning af et sikkerhedssystem (airbag, sikkerhedssele osv.)
- status for alle sikkerhedsseler (spændt / uspændt)
- kontakten eller intensiteten i det tryk, der er af føreren er udøvet på pedal(er)
- bilens hastighed
- status for visse køre- og førerhjælpe-systemer.

Følgende registreres ikke:

- data om normale kørselsforhold, med andre ord data, der ikke knytter sig direkte til hændelsen
- persondata om fører og eventuelle andre passagerer
- bilens geografiske placering på hændelsestidspunktet.

Læsning af data, der er registreret af systemet til registrering af hændelsesdata kræver både:

- adgang til i kabinen eller til hændelsesdataoptageren
- specialudstyr, der kan købes fra producenten Bosch.

I tilgift til bilproducenten kan andre parter såsom retshåndhævende myndigheder tilgå disse data for at analysere hændelsen.

### Radiofrekvensidentifikation (RFID)

RFID-teknologien bruges i nogle biler til funktioner som f.eks. startspærre. Det bruges også i forbindelse med fjernbetjening til låsning / oplåsning af døren og opstart. RFID-teknologien i Opel-køretøjer bruger ikke, eller registrerer personoplysninger, eller forbindes med andre Opel-systemer som indeholder personoplysninger.

### Beskyttelsesforholdsregler mod cyber-angreb

Afhængigt af modellen, kan dit køretøj være udstyret med et system som registrerer cyber-angreb eller uventede hændelser i forbindelse med cybersik-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

kerhed. Når dette system er monteret i køretøjet, vil det fungere i køretøjets fulde levetid.

Når der registreres cybersikkerhedshændelser (f.eks. uventede etablerede forbindelser med ukendte systemer, uventede genstarter og alle unormale systemkonfigurationer), logfiler genereres, gemmes midlertidigt i køretøjet og sendes derefter til strukturerens producenter via en "Over-The-Air"-forbindelse. Disse logfiler analyseres af producentens sikkerhedscenter (SOC) for at angive passende forholdsregler til at beskytte køretøjerne mod ondsindede interaktioner med elektroniske komponenter. Disse forholdsregler kan være lancering af software- og firmwareopdateringer.

Formålet med dette system er derfor at forbedre cybersikkerhedsforholdsreglerne i køretøjerne.

Det hjælper også sikkerheden af dit køretøjs konnektivitet, og sikrer en korrekt præstation af onlinetjenesterne som er aktiveret på dit køretøj. Måderne som du kan udøve dine privatlivspolitikretigheder for behandling er beskrevet i Stellantis' privatlivspolitik for europæiske tilsluttede køretøjer (se herunder).

## Opfyldelse af juridiske forpligtelser og respektive krav

Denne liste kan ændres i henhold til europæiske regler. Se venligst dette dokument online for at være sikker på at have den opdaterede liste over gældende regler i EU. Afhængigt af datoen for køretøjets typegodkendelse vil nogle regler ikke finde anvendelse. Generelt kan disse juridiske forpligtelser videregive data uafhængigt af privatlivsindstillingerne i køretøjet.

### eCall - nødpkald

Denne funktion vil være til rådighed i hele køretøjets livscyklus.

Denne funktion leveres, hvor den fungerer, via den offentlige nødtjeneste i hvert land, du kører i. Det er ligegyldigt, hvor du har købt din bil, eller hvor den er indregistreret.

I tilfælde af et betydeligt sammenstød eller en alvorlig ulykke, der registreres af ENHEDEN på BILEN, med efterfølgende nedlukning af selve BILEN, videresendes et telefonopkald automatisk fra BILEN til det respektive offentlige alarmnummer (opkald til '112' i Europa) sammen med overførsel af de minimumsdata, der er nødvendige for identifikation og placering af BILEN (dvs.

din nøjagtige placering, tidspunktet for ulykken, dit køretøjs identifikationsnummer og kørselsretning). Disse oplysninger overføres kun fra din bil i tilfælde af en alvorlig ulykke; det giver de offentlige beredskabstjenester mulighed for at vurdere og håndtere din situation. De offentlige nødtjenester vil handle i henhold til lokal lovgivning og deres egne procedurer. I Europa er den 112-baserede eCall-tjeneste en offentlig tjenesteydelse af almen interesse og bør derfor være gratis tilgængelig for alle forbrugere.

I henhold til forordning (EU) 2015/758 er dette system obligatorisk for alle nye køretøjstyper, der godkendes til fremstilling efter 31. marts 2018.

eCall-systemet aktiveres kun, hvis din bil er involveret i en alvorlig ulykke. Resten af tiden er systemet inaktivt. Det betyder, at når du blot kører i din bil, sker der ingen permanent sporing (registrering af din bils position eller overvågning af din kørsel) eller overførsel af data på vegne af denne lovpligtige tjeneste.

### OBFCM - Indbygget brændstofforbrugsmål

Denne TJENESTE leveres i 15 år efter køretøjet først tages i brug.

I overensstemmelse med artikel 9 i gennemførelsesforordning (EU) 2021/392 ("OBFCM") giver denne regulerende tjeneste Det Europæiske Miljøagentur (EEA) mulighed for at indsamle køretøjsdata relateret til brug (såsom VIN, samlet tilbagelagt afstand, samlet brændstofforbrug, samlet netenergi i batteriet, når det er relevant). Disse data bruges af EEA til at overvåge brændstof- og energiforbruget og CO<sub>2</sub>-emissionen for de nye køretøjer på en anonymiseret og aggregeret måde.

Som nævnt i OBFCM-forordningen kan KUNDEN nægte indsamling og overførsel af køretøjsdata til regulerende OBFCM-formål. Dette kan gøres ved at kontakte Kundeservice (kontaktoplysningerne findes på mærkets websted i dit land).

### **SLI - Oplysninger om hastighedsbegrænsning**

Denne funktion vil være til rådighed i hele KØRETØJETS livscyklus, men kun for køretøjer, der sælges på det europæiske marked.

I henhold til forordning (EU) 2018/858 om godkendelse og markedsovervågning af motorkøretøjer og deres påhængskøretøjer samt af systemer,

komponenter og separate tekniske enheder til sådanne køretøjer af 30. maj 2018, som ændret ved forordning (EU) 2019/2144 af 27. november 2019 og Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/1958 af 23. juni 2021 (tilsammen "GSR V2-forordningerne"), skal bilproducenten udstyre nye køretøjer, der sælges i Europa, med forskellige systemer, der har til formål at garantere den overordnede sikkerhed for sådanne køretøjer. I henhold til artikel 6 i forordning (EU) 2019/2144 skal sådanne systemer omfatte et "intelligent farthjælp"-system (herefter "ISA"), der giver føreren den gældende hastighedsgrænse i mindst 90 % af den samlede afstand og i mindst 80 % af den afstand, der køres på hver af de tre vejtyper (veje og gader i byområder, veje uden for byområder og motorveje/ekspresveje/dobbeltsporede veje).

SLI-funktionen giver føreren den gældende hastighedsgrænse på den vej, hvor føreren kører. SLI-funktionen har til formål at forbedre sikkerheden ved at give køretøjet mulighed for at vise den gældende hastighedsgrænse i realtid, selv når eksterne forhold ikke tillader det (f.eks. vejret, skilte, der er skjult af et andet

køretøj). Den gældende hastighedsgrænse hentes fra køretøjets frontkamera og kan suppleres med et Over-The-Air-kommunikationssystem for at forbedre informationens pålidelighed i henhold til køretøjets definition. For at få gyldige oplysninger om hastighedsgrænser sendes bilens aktuelle position via telematikenheden og slettes straks efter behandlingen. Sporing af køretøjets position er ikke mulig på noget tidspunkt. Dette påvirkes ikke af privatlivsindstillingerne for køretøjet.

Som krævet i henhold til "GSR V2-forordningerne" er denne SLI-funktion som standard aktiveret, når nøglen tændes, men kan til enhver tid deaktiveres delvist af køretøjets bruger, da føreren kan slå lydsignalfunktionen fra i køretøjets indstillinger, der er tilgængelige fra den centrale touch-skærm. Dette vil ikke påvirke den visuelle advarselsfunktion, der forbliver aktiv og stadig kan kræve Over-The-Air-datatransmission af køretøjets aktuelle position for nøjagtig registrering af hastighedsgrænsen.

Afhængigt af dit køretøjs model kan det også være muligt at slå SLI-funktionen helt fra (dvs. at stoppe registrering af hastighedsgrænsen og advarselsfunktionen for hastighedsgrænse) fra den

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

centrale touch-skærm og dermed slå dataoverførslen fra for den aktuelle tur.

### **Oplysning om kilometertal til bilpas-sammenslutningen**

#### **(Kun for køretøjer indregistreret i Belgien)**

Denne oplysning er kun aktiv i Belgien som svar på en belgisk lov for at forhindre svindel med køretøjets kilometertal (belgisk lov af 28. november 2018, gældende fra 01/01/2020). Den leveres i helen bilens levetid, så længe bilpas-sammenslutningen anmoder om dataene.

Den består i 4 gange om året at levere kilometertallet for ethvert køretøj, der er registreret i Belgien, til Bilpas, en forening, der er uddelegeret af de belgiske myndigheder til at indsamle og kontrollere disse data.

Kilometertallet indsamles over-the-air af Stellantis, hvis en anden tilsluttet tjeneste allerede bruger det. Dataene overføres til bilpas-sammenslutningen efter anmodning fra denne organisation.

For yderligere oplysninger henvises til Bilpas' privatlivspolitik (<https://www.carpas.be/en/privacy-policy>).

### **Brug af data - forbedring af produkt-kvalitet**

Du anerkender og accepterer, at dine køretøjsdata, for at forbedre kvaliteten af de produkter, der produceres af STELLANTIS AUTO SAS som bilproducent, overføres (som defineret i Stellantis' privatlivspolitik for tilsluttede tjenester, se nedenfor) - undtagen køretøjets geolokalisering - til bilproducenten med det formål at undgå uregelmæssigheder, aggregeret dataanalyse til produktforbedring eller oprettelse af nye produkter.

Yderligere oplysninger om dette og måder at udøve dine rettigheder til beskyttelse af personoplysninger i forbindelse med denne behandling er beskrevet i Stellantis' privatlivspolitik for tilsluttede tjenester (se nedenfor).

### **Stellantis' privatlivspolitik for euro-pæiske tilsluttede køretøjer**

Privatlivspolitikken for tilsluttede køretøjer ("privatlivspolitik") gælder for de personoplysninger, vi behandler om brugere af de tilsluttede tjenester via vores køretøj, vores websteder eller applikation, der har underskrevet de generelle betingelser som kunde, eller som er autoriseret af en kunde til at

få adgang til og bruge de tilsluttede tjenester.

Denne privatlivspolitik er udarbejdet i henhold til artikel 13 i EU-forordning 679/2016 og vil hjælpe dig med bedre at forstå, hvordan vi håndterer dine oplysninger.

I dette dokument finder du nogle eksempler på, hvordan vi behandler personoplysninger, og definitioner, der henviser til mere detaljerede forklaringer (i slutningen af denne privatlivspolitik). Hvis du ønsker at få uddybet denne privatlivspolitik, eller hvordan dine data behandles, bedes du sende din anmodning til: [dataprotectionofficer@stellantis.com](mailto:dataprotectionofficer@stellantis.com) Dette dokument er tilgængeligt på brandets websider i afsnittet om tilsluttede tjenester.

Den er også tilgængelig på følgende link: <https://connected-vehicles-privacy.stellantis.com/>



Energigenvinding .....124, 125

## F

Fejlmeddelelser .....84

Fjernbetjening .....8

Fjernelse af hjul .....195

Fjernlys .....53

Forbindelse .....111

Forlygte, fjernlys .....53

Forlygte, lyskontakt .....52

Forlygter .....53

Forlygter ved kørsel i udlandet .....53

Forrude .....22

Forsæder .....27

Frekvens (radio) .....102

Fremdriftstype .....6

Frontairbags .....37

Frontopbevaring .....59

Frostvæske .....215

Førstehjælpssæt .....63

## G

Gardinairbags .....37

Generelt .....134, 146, 208

Gulvafdækning .....63

## H

Halvautomatisk vognbaneskift .....174

Handskerum .....60

Hastighedsbegrænser .....153

Havariblink .....54

Head-up-display .....90

Hjulkapsler .....228

Horn .....50

Hovedstøtter .....25

Højdejustering af forlygte .....53

Højglans lak .....231

Højspændingsbatteri .....137

## I

Identifikation af motor .....235

Indfædelige spejle .....23

Indstigningslys .....57

Indstilling af klokkeslæt .....116

Indstilling af rat .....49

Indvendige spejle .....24

Infotainment-skærm .....90

Instrumentpanel .....66, 89

## J

Justering af sæde .....30

Justering af sædehældning .....29

## K

Kabine og polstring .....232

Kabinebelysning .....57

Kabinelufffilter .....224

Karosseri - udvendig pleje .....230

Km-tæller .....67

Knapper på rattet .....50

Kontrol af bremsevæske .....219

Kontrol af væskenniveauer .....211

Kontroller oliestanden .....217

Kundeinformation .....i, 243

Kølevandstermometer .....68

Kølevæske .....213

Kør mig hjem .....58

Kørefunktioner .....129

Kørelys .....53

Kørestillinger (lagre)

Lagring af kørepositioner .....30

Kørsel med påhæng .....146

## L

Lufttilførsel udefra .....89

Lydstreaming (Bluetooth) .....103

Lygter .....52

Lygter, parkering .....54

Lyskontakt .....52

Lysstyrke for instrumentlys .....57

Læsning .....145

Låsning, automatisk .....9

## M

Manuel sædeindstilling .....27

Massage .....32

Massage Multi-punkt .....32

Menu .....93

Montering af hjul .....197

Montering af tagbøjler .....145

Motordata .....238

Motorlufffilter .....224

Motorolie .....211, 214

Motoroliefilter .....224

Motorrum .....215

Multimediesystem .....105

Mønsterdybde	228
Måleinstrumenter	68

## N

Nakkestøtter, på bagsæder	26
Nedfældning af ryglænet	33
Nødopkald	191, 192
Nøgler	8

## O

Opbevaring	59
Opbevaring af bilen	229
Opbevaring i midterkonsol	59
Opbevaringsrum	59
Opdatering af klokkeslæt	116
Opdatering af systemet	98
Opel Connect	192
Opklodsning af køretøjet og udskiftning af hjul	194
Opladning	138
Opladningskabel	135
Opladningsstatus	142
Opladningstyper	135
Opvarmede og ventilerede sæder	31
Opvarmet forrude	23
Opvarmning, programmérbar	87
Overensstemmelseserklæring	243
Overhalingsblink	53
Oversigt over instrumentpanel	65
Overvågning af motoroliestand	69

## P

Panoramaudsynssystem	179
Parkeringsassistent	25
Parkeringslys	53, 54
Pedaler	119
Periodisk eftersyn	210
Placering af barnesæder	42
Planlagt service	210
Pleje af interiør	232
Profiler	95, 98
Programmerbar opladning	141
Påhængsstabiliserings-assistent	150

## R

Radio	102
Radiofrekvensidentifikation (RFID)	15, 249
REACH	244
Regenerativ bremsefunktion (deceleration med motorbremsning)	124, 125
Registrerede varemærker	245
Registrering af hændelsesdata	246
Registrering af køretøjsdata og privatliv	245
Registrering af nødopkalddata og fortrolighed	245
Regulering af luftfordeling	88
Regulering af lufttilførsel	88
Reparationssæt til dæk	198
Reservehjul	195

Ruder	20
Rumfilter	224

## S

Selehusker	36
Servicedisplay	69
Serviceinformation	209
Servostyring	118
Siddestilling	27
Sideairbags	37
Sidespejle	23
Sikkerhedsseler	34
Sikringer	225
Snekæder	229
Sneskærme	209
Softwareopdatering	244
Solskærm	58
Soltag, panorama	58
Speedometer	68
Spejle	25
Spejle, indvendigt	25
Sprinklervæske	213, 214
Start af motor	118
Starthjælp	201
Startspærre	15
Station, radio	102
Stelnummer (VIN)	235
Stickers	232
Stop/start-system	121
Strømknop	50
Styring	49
Surrekroge	62

System for bremsning efter kollision (PCB) . . . . .	166
System til registrering af dæktryk . . . . .	227
Sæder, opvarmede . . . . .	31
Sædevarme . . . . .	31

## T

Tagbøjler . . . . .	145
Tilbehør og ændring af bilen . . . . .	208
Tilføjelse af kølevæske . . . . .	218
Tilføjelse af sprinklervæske . . . . .	218
Tilladte dæk- og fælgstørrelser . . . . .	228
Tilpasning . . . . .	99
Tilpasset Cruise Control- system (ACC) . . . . .	154
Time (setting) (tidsindstilling) . . . . .	116
Trepunktssele . . . . .	47
Trækstang . . . . .	148
Typeskilt . . . . .	235
Tyverialarm . . . . .	13
Tågebaglygte . . . . .	55
Tågelygter, bag . . . . .	55

## U

Udskiftning af hjul . . . . .	196
Udskiftning af pærer . . . . .	225
Udskiftning af viskerblade . . . . .	223
Udstødning . . . . .	130
USB-porte . . . . .	62

## V

Varme . . . . .	23
-----------------	----

Vask af motor . . . . .	223
Vauxhall Connect . . . . .	192
Vedligeholdelse af klimaanlæg . . . . .	224
Vedligeholdelse af køretøj . . . . .	223
Vedligeholdelse af sikkerhedsseler . . . . .	232
Vedligeholdelse og pleje af køretøjet . . . . .	i, 208
Vejhjælp . . . . .	192
Vejhjælpsopkald . . . . .	192
Vinduesvisker og sprinkler til forrude . . . . .	50
Vinterdæk . . . . .	226
Vognbaneassistent (LPA) . . . . .	172
Vælger . . . . .	127
Værdier for egenvægt . . . . .	236
Værktøjssæt til hjulskift . . . . .	194



# I spidsen af innovation for morgendagen.

I over 50 år har TotalEnergies og Stellantis delt en fælles vision om ydeevne, innovation og mobilitet for fremtiden.

Dette langvarige partnerskab er bygget på et tæt teknisk samarbejde, fra produktdesign til eftersalgsservice på tværs af officielle netværk. Ved at kombinere deres ekspertise har de to virksomheder udviklet banebrydende smøreteknologier, der er skræddersyet til de skiftende behov i Opel-drivlinjer.

De fælles mærkede Quartz Mopar- og Quartz EV3R Mopar-serier afspejler denne fælles ekspertise. De er specielt designet og godkendt af Opel, og omfatter højtydende motorolier, der dækker alle Opel-drivlinjer. Hver formulering hjælper med at holde motorerne rene, reducere slid og understøtte brændstofeffektiviteten, hvilket sikrer problemfri drift kilometer efter kilometer, selv under de mest krævende forhold.

Vi tager innovation et skridt videre med Quartz EV3R Mopar, som introducerer 3R-tilgangen (Reduce, Reuse, Regenerate (Reducer, genbrug, regenerer)) ved hjælp af regenererede baseolier og en genanvendelig flaske, samtidig med at den leverer den samme ydeevne som standard Quartz-olier, med en lavere miljøpåvirkning sammenlignet med vores konventionelle produkter.

Din autoriserede Opel-reparator vil anbefale den rigtige olie til din model og serviceplan. Tilgængelig og anbefalet i Opel autoriserede eftersalgnetværk, Quartz Mopar tilbyder tillid, holdbarhed og gennemprøvet teknologi, der er bakket op af årtiers partnerskab.

**QUARTZ**  
ENGINE OIL





**[www.opel.com](http://www.opel.com)**

Copyright af Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Tyskland.

Oplysningerne i denne publikation er gældende fra den dato, der er angivet nedenfor. Opel Automobile GmbH forbeholder sig retten til at foretage ændringer af køretøjernes tekniske specifikationer, funktioner og design i forhold til oplysningerne i denne publikation samt ændringer i selve publikationen.

Udgave: Maj 2026, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Trykt på klorfrit bleget papir.

**OGRANBO2605da-1**

